Limburgs Dagblad

Zaterdag 11 augustus 1973.

55e jaargang no. 187.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

Oeie morgen,

hebt u het gehoord? Het wordt lekker warm... 28 graden... alstublieft...!

In Nederland

Droog en over het algemeen zonnig weer met een zwakke tot matige wind uit uiteenlopende richtingen. Minimumtemperatuur omstreek 12 graden aan zee tot ongeveer 28 graden in het zuidoosten in het land. De vooruitzichten voor zondag en maandag: droog en vrij warm.

Den Helder	licht bew.	19
Rotterdam	licht bew.	21
Vlissingen	licht bew.	21
Leeuwarden	licht bew.	19
Eelde	licht bew.	19
Schiphol	onbewolkt	22
De Bilt	licht bew.	24
Twente	onbewolkt	27
Eindhoven	licht bew.	26
Zuid-Limburg	onbewolkt	27

In Europa

Zuid-Noorwegen, zuidelijk Zweden en Denemarken: zonnig weer, 22 tot 25 graden; Engeland, Schotland en Ierland: zomerweer, 23 tot 26 graden; Duitsland: warm zomerweer, 25 tot 29 graden; Zwitsers, Oostenrijks en Zuidduits Alpengebied: goed zomerweer, 25 tot 28 graden; Frankrijk: warm, kleine onweerskansen, 28 tot 33 graden; Spanje: zomers, van 25 graden aan de oostkust tot 36 in Centraal-Spanje; Italië: warm 27 tot 30 graden; Dalmatische kust: zonnig en zomers, 26 tot 29 graden; Zuidelijk Joegoslavië, Griekenland, West-Turkije: zeer warm, 29 tot 37 graden.

Aberdeen	zwaar bew.	18
Athene	onbewolkt	31
Barcelona	licht bew.	29
Berlijn	onbewolkt	28
Bordeaux	half bew.	33
Brussel	zwaar bew.	27
Frankfort	onbewolkt	29
Geneve	onbewolkt	29
Helsinki	geheel bew.	20
Innsbrück	onbewolkt	29
Kopenhagen	licht bew.	23
Lissabon	onbewolkt	26
Locarno	onbewolkt	28
Londen	licht bew.	23
Luxemburg	licht bew.	29
Madrid	licht bew.	38
Malaga	onbewolkt	32
Mallorca	onbewolkt	34
München	onbewolkt	27
Nice	onbewolkt	28
Oslo	licht bew.	21
Parijs	zwaar bew.	29
Rome	onbewolkt	31
Stockholm	zwaar bew.	17
Wenen	onbewolkt	26
Zürich	onbewolkt	30
Casa Blanca	geheel bew.	
Istanboel	onbewolkt	26
Las Palmas	mist	20
New York	licht bew.	
Tunis	onbewolkt	32

zomer - editie

Alleen

Gewillig leggen wij ons neer bij de mening van onze collega's op de sportredactie dat morgen het aanschijn der aarde verandert met het daadwerkelijk begin van het nieuwe voetbalseizoen. We nemen ook van hen aan, dat Limburg op zijn ondergraven grondvesten zal schudden, als Roda JC het tegen MVV opneemt en als de mijnstreek zich dus zal meten met het zelfbewuste en aristocratische Maastricht. We durven niet eens aan de sportredactie te vragen of er cijfers bekend zijn omtrent de slapeloosheid van vele landgenoten, die — naar het schijnt — doelpuntscorend en vrijetrappennemend de nacht hebben doorgebracht. Dus zullen we wel helemaal alleen staan in onze opvatting, dat het leven steeds duurder wordt, de milieuverontreiniging steeds bedenkelijker, de vrede steeds dubieuzer, het geloof alsmaar ongeloofiijker en de rente voortdurend hoger.

zomer - editie

Schiphol wordt nog veiliger



Libanon vreest nieuwe aanval

BEIROET — In de Libanese hoofdstad Beiroet is men van mening dat de tekenen erop wijzen dat Israël een nieuwe inval in Libanon voorbereidt.

Israëlische vliegtuigen maken de laatste dagen herhaaldelijk verkenningsvluchten, herhaaldelijk dringen Israëlische patrouilles Libanees gebied binnen en ontvoeren burgers om te ondervragen over de activiteiten van Palestijnse guerrilla-strijders en aan de grens op Israëlisch gebied zijn troepenconcentraties waarneembaar.

Gistermorgen drongen Israëlische jachtvliegtuigen weer het luchtruim van Zuid-Libanon binnen, terwijl zij donderdag zowel boven Syrisch als boven Libanees gebied vlogen. Het blad 'Al-Liwa' schrijft dat ooggetuigen in het grensgebied sterke concentraties militairen en materieel hebben waargenomen.

Nixon antwoordt op beschuldigingen

WASHINGTON — President Nixon zal in het midden van de volgende week een rede uitspreken, waarin hij uitvoerig zal ingaan op de tegen hem ingebrachte beschuldigingen in het kader van de Watergate-zaak. Het Witte Huis heeft dit gisteren bekend gemaakt. De juiste datum en het tijdstip van de rede zijn nog niet vastgesteld en de presidentiële woordvoerder Gerald Warren heeft geweigerd te zeggen, of de Amerikaanse president voor de televisie zal spreken.

President Nixon, die afgelopen week een groot deel van de tijd in zijn bergverblijf te Camp David in Maryland heeft doorgebracht, zal daar ook in het weekeinde verblijven om zijn verdediging in de Watergate-affaire voor te bereiden.

Even in Eygelshoven



Geheel onverwacht bracht prinses Beatrix gisteren een bezoek aan Eygelshoven. Als bestuurslid van het Nationaal Jeugdfonds werkt zij mee aan een film die de TROS-tv over jeugdwerk samenstelt. In dat kader interviewde de prinses enkele projectleiders en kinderen van het plaatselijke jongerenwerk Saje. Op de foto de prinses voor de camera in gesprek met projectleider Jan Jongen. Zie verder LD-provincie.

Volgens Cyprische politie:

Plan Makarios te vermoorden

NICOSIA — Op Cyprus is gisteren officieel bekendgemaakt, dat een nieuw plan is ontdekt van een clandestiene organisatie om president Makarios te vermoorden.

Dit plan stond op een document, dat donderdag door de politie in beslag werd genomen in de woning van een medewerker van Grivas, de Griekse oud-officier Stavros Stavrou, kort nadat deze in Limassol was gearresteerd.

Al 21 lijken bij Houston gevonden

HOUSTON — De 34-jarige electricien Dean Corll uit Houston zal waarschijnlijk als de grootste massamoordenaar de geschiedenis der Verenigde Staten ingaan. Gistermiddag had de politie het stoffelijk overschot van in totaal 21 jongens opgegraven, die de homosexuele Corll — vermoedelijk met de hulp van twee vriendjes — de afgelopen drie jaar om het leven heeft gebracht.

De zaak kwam aan het rollen, toen woensdag de 17-jarige Elmer Wayne Henley de politie van Houston kwam vertellen dat hij een man had gedood. Hij zei dit te hebben gedaan uit noodweer tijdens een sexfeestje, dat Corll in zijn huis met Henley, een 20-jarige vriend en een 15-jarig meisje had georganiseerd. De vrijgezel Corll had de drie jongelui bedwelmd door ze wat verfverdunner te laten snuiven en daarna geboeid. Henley was bijgekomen en had de electrien beloofd de twee anderen te doden. Deze maakte de jongeman los, die echter kans zag de revolver van Corll te pakken te krijgen en hem doodschoot. Henley vertelde de politie dat in een botenhuis in Pasadena, nabij Houston, een aantal lijken onder de grond lagen van jongens die door Corll om het leven waren gebracht. Meestal na homosexuele en sadistische folteringen. Toen Henley in verband met tegenstrijdigheden in zijn verklaring, scherper werd ondervraagd, vertelde hij dat op drie plaatsen 25 tot 30 vermoorde jongens begraven lagen.

Henley beschuldigd

In het door Corll gehuurde botenhuis vond de politie inderdaad 17 lijken. Ze lagen een meter en meer onder de grond en waren bedekt met een kalklaag. Sommige waren verpakt in plasticzakken. Op aanwijzingen van Henley ontdekte de politie aan het Sam Rayburn-Meer, 200 kilometer ten noorden van Houston, donderdagavond en vrijdagmorgen nog eens vier lijken die op dezelfde wijze waren begraven. Henley heeft ook nog het bestaan van een derde „begraafplaats" onthuld. Deze zou op een eilandje bij Galveston liggen.

Henley verklaarde donderdagavond dat een andere vriend van Corll, de 18-jarige David Brooks, ook bij de moorden betrokken is geweest. Deze heeft bekend. Over zijn eigen rol zei hij dat hij alleen maar had geweten dat de electricien een groot aantal jongens om het leven had gebracht. De dader zou alleen Corll zijn geweest.

Vredesrechter C. Renfro heeft ook Henley in staat van beschuldiging wegens moord gesteld.

Politie in Rosmalen voor compleet raadsel

Bosschenaar schiet 2 mensen neer en pleegt zelfmoord

ROSMALEN — De 34-jarige J. van K. uit Den Bosch heeft gistermorgen in alle vroegte het Brabantse dorpje Rosmalen op zijn kop gezet. De man trok schietend door het dorp, verwondde twee personen ernstig en pleegde — toen de politie hem op de hielen zat — zelfmoord, door zich met zijn karabijn dood te schieten.

Het incident begon tussen half en kwart voor vijf en duurde tot half zes. De man rende als een wilde door de straten van Rosmalen, links en rechts door de ramen schietend. De twee mensen die daarbij gewond werden, moesten voor een spoedoperatie naar het ziekenhuis in Den Bosch worden gebracht. Op zijn tocht gijzelde de schietende Bosschenaar een bakker, die echter ongedeerd bleef.

Volgens de politie kwam de man in de prille ochtend per auto uit Den Bosch naar Rosmalen. Hij was gewapend met een karabijn, een revolver en een pistool. Van K. ging eerst naar het huis van de familie Van Hoek, vanwaar hij vader, moeder en grootmoeder meenam naar de familie Vorstenbos. Daar kon de familie Van Hoek ontsnappen. Bij het huis van Vorstenbos aangekomen, schoot Van K. eerst door een raam. Daarna knalde hij een paard in het weiland neer. Vervolgens toog hij naar de familie De Werd. Nadat de Bosschenaar eerst een hond in het huis had doodgeschoten, nam hij bakker A. de Werd als gijzelaar mee. Met de ontvoerde toog Van K. naar de familie Voets, waar hij een 43-jarige vrouw tweemaal in de rug schoot en een 18-jarige jongen in de rug.

Op weg naar een vijfde familie kwam Van K. een politie-auto tegen. Toen de Bosschenaar een wachtmeester zag uitstappen, loste hij een schot op de man. Het projectiel doorboorde het autoportier, maar de politieman bleef ongedeerd. Toen een tweede politieauto naderde, begon Van K. als een wilde om zich heen te schieten. In totaal klonken ongeveer 30 schoten. Het pistool smeet Van K. daarna door een raam, de rest van de wapens nam hij mee op zijn vlucht.

De politie vuurde slechts eenmaal op Van K. zonder nochtans de man te raken. Vlak na dit schot zette de man de loop van het geweer tegen zijn kin en haalde hij de trekker over. De Bosschenaar stierf ter plekke.

De motieven van zijn daad zijn volslagen onduidelijk. Enkele van de families die hij in Rosmalen 'bezocht', waren bekenden van hem. Niemand heeft een verklaring kunnen geven voor de gewelddaden van Van K. De man is nooit in een psychiatrische inrichting verpleegd.

De vrouw die door Van K. in de rug werd geschoten, is onmiddellijk naar een ziekenhuis in Den Bosch gebracht voor een spoedoperatie. Haar toestand was aanvankelijk zeer ernstig, maar het levensgevaar is definitief geweken. De jongen is er redelijk aan toe.

Op Jubileumdag vorstin

Limburg gaat massaal naar Den Haag

MAASTRICHT — „De belangstelling voor het Limburgs Erefront in Den Haag ter gelegenheid van het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana is overweldigend. Van alle zijden bereiken ons berichten voor deelname. Het merendeel van Limburgse politici en andere prominenten hebben een steuncomité geformeerd ten behoeve van dat erefront. Ook andere instanties, onder andere het Nationaal Katholiek Thuisfront heeft ons alle medewerking toegezegd. De klap op de vuurpijl is voor mij evenwel de belangstelling van de zijde van Limburgse dienstplichtigen, die aansluiting bij ons erefront zoeken". Dat zegt de heer L. Jans, coördinator en mede-initiatiefnemer van de Limburgse manifestatie op donderdag 6 september in Den Haag.

(zie verder LD-Provincie)

Hansje Roos overleden

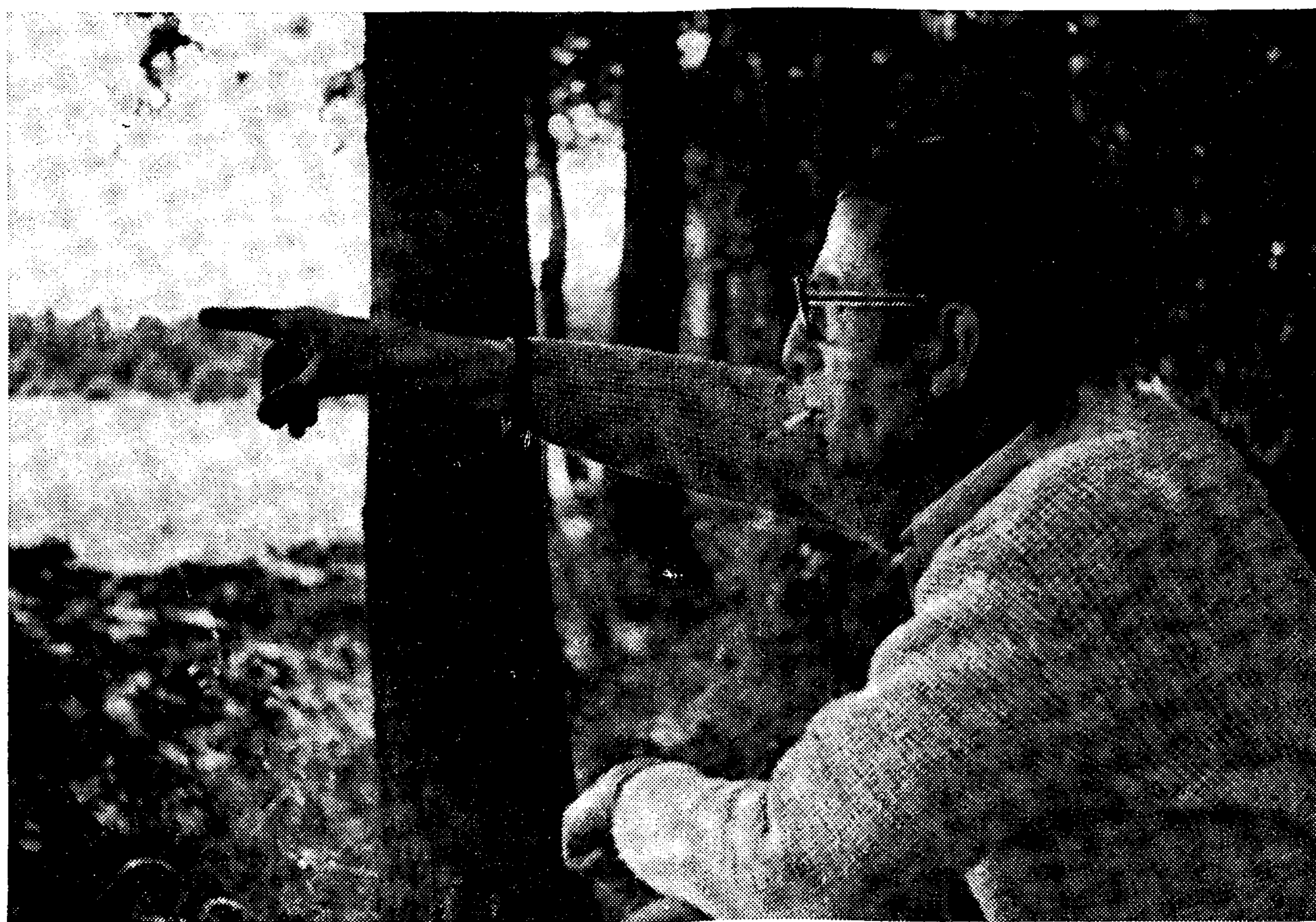
BEVERWIJK/HOENSBROEK — In de nacht van donderdag op vrijdag is in het Rode Kruisziekenhuis te Beverwijk de 6-jarige Hans Roos overleden aan de brandwonden die hij drie weken geleden opliep bij een kruitontploffing in een bunker in de Pas de Calais.

Naar de chirurg R. P. Hermans te Beverwijk mededeelt, maken de heer C. Roos en zijn dochtertje Marjo het goed; de toestand van het zoontje Kees is thans duidelijk verbeterd.

met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom



GERRIT DRESSEERT OP HET LOO „PAR FORCE"



Herta, de Drentse patrijshond „wekt" een van de half wilde konijnen, die op het erf van hondendresseur Gerrit Maton en in de aangrenzende bossen rondlopen.

GERRIT DRESSEERT „par force". „Alleen met tucht bereik je wat. Niet met spelen. Geen snoepjes. Geen stukje chocolade. Geen bezoek. Een hond moet zich kunnen geven, als hij in dressuur is".

GERRIT MATON, de 50-jarige hondendresseur van Het Loo tussen Boxtel en Oisterwijk leidt me rond door hokken en rennen waarvan één destijds voor zijn kinderen was bestemd. Gerritje, de kleinste uit de jongste Matongeneratie, die vanwege zijn beten onder de jeugd geldt als de schrik van Het Loo, kan vader Gerrit er niet meer inhouden. „Ik zou willen, dat ik hem zo goed onder appel had als mijn honden", verzucht de dresseur, die zijn eerste shagje draait.

MET EEN MARTIALE brul legt hij de blaffende meute het zwijgen op. Ook de vakantiegangers, waaronder een Tervuurse herder, die aan een appelboom is vastgelegd en een Labrador van een Vughtse vliegenier.

DE EIGENAAR van een grote garage in Boxtel komt zijn Heidewachtel ophalen en complimenteert Gerrit: „Hij ziet er beter uit dan toen ik hem bracht".

„HIJ WAS ook veel te vet", beticht Gerrit de jager.

„HONDEN. IK KAN er boeken over schrijven. Ik heb er honderden gehad". Gerrit kent ze nog alle bij naam: de Basco's, de Bruno's, de Herta's, de Lassies, de Patricks, de Tanja's en de Wodannen. Zelfs de „zonden" van Bruno, een Duitse staande van wijlen notaris Brouwers uit de Akerstraat in Heerlen staan hem nog helder voor de geest.

„AL VANAF mijn zevende jaar heb ik honden. Ik weet nog goed mijn eerste hondje: een fox. Ik had het van een schoenmaker gekregen. Het teefje stond bekend als de rattenvanger van Oisterwijk. Ik ruilde het tegen een Heidewachtel met tien gulden uit".

„LANG HEB ik een spits gehad. Een waakhond, die het midden hield tussen een Hollandse, een Mechelse en een Duitse herder. Van alle rassen wat, begrijptenie? Hij heette Lord. Ik had hem van alles geleerd. Konijnen zoeken. Eekhoorns. Apporteren. Mijn fiets bewaken".

„IK WAS eens met een nieuwe overall in een sloot gevallen. Ik wrong de overall uit en hing hem te drogen aan een prikkeldraad. Lord liet ik erbij waken. 's Avonds thuis werden overall en hond gemist. Ik ga daags daarna kijken. Lord lag nog mooi bij de overall".

„OP ZEKERE DAG was de hond weg. Ik dacht eerst dat hij op de reep was. Achter de teven aan. Maar toen hij na een paar dagen nog niet terug was, deed ik aangifte bij de politie. Loop ik door de hei en zie ik daar een heer met mijn hond aan de lijn. Het was de exploitant van restaurant „De Blauwe Kei". Ik rukte hem meteen de riem uit handen en rende naar huis. Vóór ik thuis was, had de man al gebeld. Mijn oudste zus, Sjaan, moest Lord onmiddellijk terugbrengen. Toen kwam de aap uit de mouw. Mijn vader bekende, dat hij de hond stiekem had verkocht".

„DE RESTAURANTHOUDER heeft sedertdien meer sjagrijn dan plezier van mijn hond gehad. Ik hoefde maar te fluiten of hij kwam met man en al naar me toe".

„MIJN VADER had achteraf ook spijt. De hond zorgde voor bergen konijnen. Mijn vader. die slager was, hoefde nauwelijks nog vlees te leveren".

OM DE prille Don Camille-Peppone-toestanden tussen vader en zoon Maton niet te laten escaleren, kocht slager Maton konijntjes voor zijn zoon. „Ook kocht ik zelf moederbeesten voor een kwartje. De jonge konijntjes verkocht ik voor 30 tot 35 cent aan de jachtheren. Van de winst kocht ik een bouvier om mijn vader te judassen. Niemand hoefde erbij te komen. Hij beet", gnuift Gerrit.

EEN BIJZONDERE hond in zijn jeugd was Breston, „een Mechelse herder met halve hangoren. Een echte fretteerhond. Ik had de reu geleerd, dat hij niet aan de fret moest komen en de fret, dat hij de hond niet in de neus moest bijten. Ik had van fret en hond twee vrienden gemaakt, begrijptenie? Ik voerde ze samen en liet de hond de fret ruiken. Een fret ruikt zuur, wild zoet".



Griffon „Veldman" met blok. „Een griffon is een van de beste jachthonden. In zomer en winter. Hij is wat stug van karakter. Maar goed gedresseerd, is hij je beste vriend, die je nooit in de steek laat", doceert hondendresseur Gerrit Maton.

„DE HOND en de fret waren zo op elkaar ingespeeld, dat ik de netjes, die bij het fretteren normaal boven konijnenpijpen moeten worden gespannen, kon thuis laten. Voor een stroper is dat netjes spannen ook veel te tijdrovend".

„ZODRA IK de fret uit het kistje liet, spitste Breston zijn oren. Hij liep als over fluweel. Bang dat een takje zou kraken. Net een kat. Een en al concentratie. Opeens hoorde je het rommelen als een onweer".

„NU WAS Breston zo wijs, dat hij precies wist uit welke pijp het konijn ging komen. Hij sprong en miste nooit. Een keer kwam de fret voor. De hond zag het meteen. Hij sprong niet", koketteert Gerrit met de staaltjes honden- en frettendressuur.

OVER FRETTEN nog dit: „Je moet altijd kleine nemen. Een fret mag een konijn niet de baas kunnen. Met grote fretten kom je altijd aan het spitten en wortels van bomen aan het doorkappen. Beulenwerk. Ben je dan bij de fret, dan ligt hij boven op het konijn te snurken. Een fret moet een konijn verschrikken, opjagen. Een fret is je vangmiddel, begrijptenie?"

MET HET dresseren van honden voor jagers begon Gerrit Maton na de oorlog. „Per spoor in speciale hokken van het Staatsspoor kwamen ze gewoonlijk op het station in Oisterwijk aan."

„IN DE AVOND op de dag van aankomst nam ik de hond een veldtest af. Ik lette op twee dingen: Heeft de hond een neus. En... heeft hij jachtpassie? Je hebt honden met een goede en een slechte neus. Blijft een hond in een wildrijk gebied enkele keren staan met de neus omhoog om de verwaaiing van het wild te nemen, dan kun je met zo'n hond iets doen, begrijptenie?

„MOET IK uit een nest pups de beste neuzen halen dan doe ik dat met een stukje haring. Het hondje dat zijn neusje omhoog steekt, heeft een fijne neus."

„JACHTPASSIE etaleert een hond, indien hij blijft flankeren. Een hond, die bij je blijft, heeft geen passie. Hij moet op avontuur gaan".

„HAD DE hond een neus en jachtpassie, dan schreef ik de eigenaar, dat de hond geschikt was om gedresseerd te worden en vroeg ik hem voergeld te sturen. Vroeger was dat één gulden per dag, nu vijf gulden tot f 7,50. Dresseren kost energie. Er moest dus goed opgeschept worden. Koepens, gekookte vis, groente, wortels, havermout."

„GEMIDDELD had ik een hond drie maanden. Dresseren kun je niet forceren. Dresseer je van 's morgens tot 's avonds dan wordt een hond overgedresseerd ,wordt hij loom en sloom."

„EERST leerde ik de honden aan een band te lopen, volgen, op commando zitten en liggen. Vervolgens apporteren. Eerst met een strohuls. Een hond moet zacht in de bek zijn, anders bijt hij het wild kapot."

„IK HEB honden gehad, die alles aan flarden beten. Gemakkelijk krijg je er dat niet uit. Je moet weer met de strohuls beginnen. Later laat ik ze een flinke puist halen, waar een haze- of konijnevel is omgewikkeld."

VELDMAN, een griffon, wordt voor een demonstratie met het blok opgeroepen. De ruigbehaarde viervoeter is in de hoge school gedresseerd.

TEVREDEN GERRIT rolt een shagje en hij duikt weer de geschiedenis in. „Ik heb eens een Epagnul gehad, een Frans hondje. Vief. Klein. Ik kon het voor een tientje meenemen. Het had jachtpassie en een neus, maar wat het teefje vond, vrat het op. Je kon zo hard lopen als je wilde, je kon slechts wat botjes en vleugeltjes bijeen rapen van het wild, dat het moest apporteren. Ik begon weer met de strohuls, vervolgens met het blok, met duiven en laatstelijk met een gekookt ei. Zelfs een gekookt ei mogen jachthonden niet kapot bijten. Eenmaal klaar werkte het teefje als een slinger van de klok. Het stond als een paal."

„JAN HOOGERWOU, een rentenier uit Boxtel, met wie ik veel joeg, had het hondje al wat vervloekt. Ik mocht het niet meer meebrengen. Op een keer deed ik het toch. „Wat? Heb je die verrekkeling weer meegebracht?"

IN ONVERVALSTE VLOEKEN citeert Gerrit uit de filippica, die in de tijd, dat de verhoudingen tussen arm en rijk nog patriarchaler en feodaler waren, kon worden uitgekraamd, maar nu niet meer zou worden gepikt. „Hij kon vloeken, dat de bomen opensprongen", roddelt Gerrit, die „d'n heer" geregeld met zijn zolder uit de prikkeldraad moest halen.

„TOEN HIJ echter zag, dat mijn teefje in een mum van tijd een gewiekte patrijs uit een eikenwal haalde - aangeschoten patrijzen zoeken is een van de moeilijkste opdrachten, die je een jachthond kunt geven - wilde hij 200 gulden geven".

„OOK KREEG ik honden, die met geen stok in het water te krijgen waren. Ze konden niet zwemmen. Plonsen is geen zwemmen. Een hond moet met kop en staart boven het water blijven, dan zwemt hij."

„MET TWEEëN leren we honden zwemmen. Aan de halsband bevestigen we twee lijnen, waarmee we de hond kalm en geruststellend van de ene kant naar de andere loodsen. Aanvankelijk gebeurt dat plonsend, maar geleidelijk aan begint de hond met zijn achterste te werken. Dat bereik je door hem voortdurend te steunen. Na acht dagen is de hond blij, dat hij weer in het water mag."

HET ERGERT zwemleraar Gerrit, dat honden, die hij goed afleverde, na verloop van tijd werden verprutst. „O, daar kan ik zo de dju over in hebben", grist hij een vergeeld boek uit een kast: het Duitse dressuurboek, bewerkt door C. J. Tijken, een kapitein van de infanterie en uitgegeven bij Kluwer in Deventer.

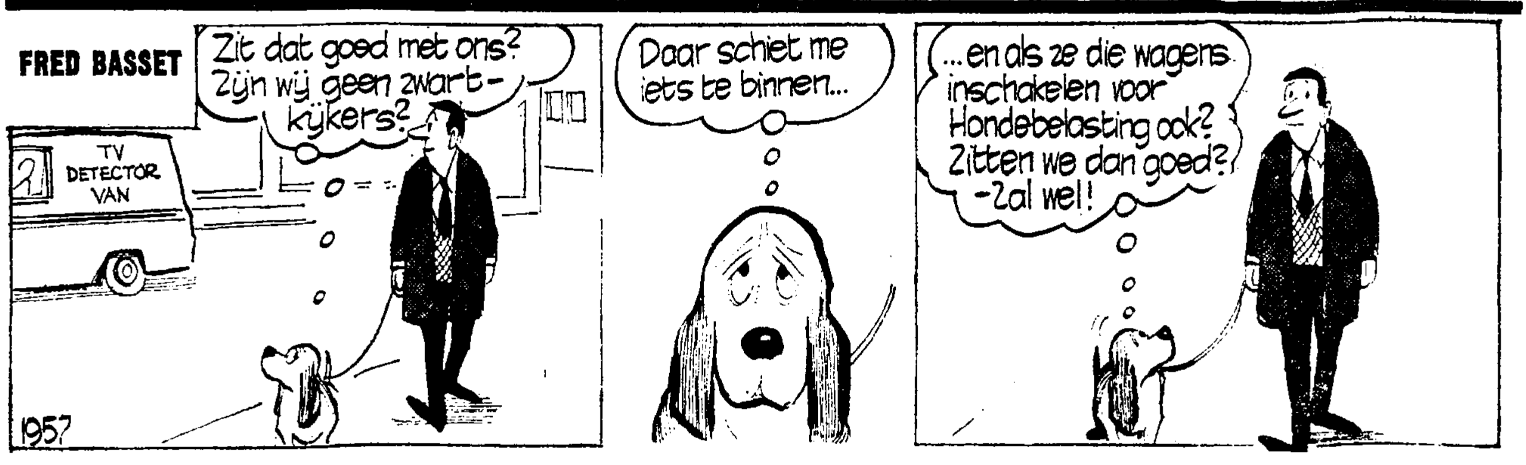
EEN JAARTAL kan ik niet vinden. „Het is voor de tweede keer ingebonden, dus kan er een bladzijde uit zijn", speurt ook Gerrit vergeefs.

„DOOR ERVARING weet ik dat dit boek klopt", bladert de hondendresseur naar bladzijde 61. „Hier lees maar":

> *„Hoe vaak gebeurt het niet dat een hond die door een bekwamen dresseur goed is vóórgejaagd en afgeleverd reeds na een week een heel zondenregister bij zijn nieuwen meester heeft gemaakt. Hij vervolgt hazen, heeft geen appèl, schrikt van het schot enz. enz. De zondaar wordt nu door den dresseur in het veld gebracht, de eerste haas springt op, de hond kijkt naar den dresseur en ligt gehoorzaam op den buik. Hij werkt voorbeeldig, gehoorzaamt op elken wenk, evenals acht dagen tevoren. De nieuwen eigenaar staat stom van verbazing en beschaamd trekt hij met z'n hond naar huis. Hij heeft ingezien, dat de jonge vurige hond de hand des meesters behoeft en dat hij geen meester is".*

„DAT KLOPT", concludeert Gerrit. „Een goede jager weet wat je eraan gedaan hebt. Gemaakte jagers zien dat niet. Het gaat bij hem over het schieten uit. Zij weten vaak niet of een hond zit te schijten of dat hij voor wild staat."

FRED BASSET

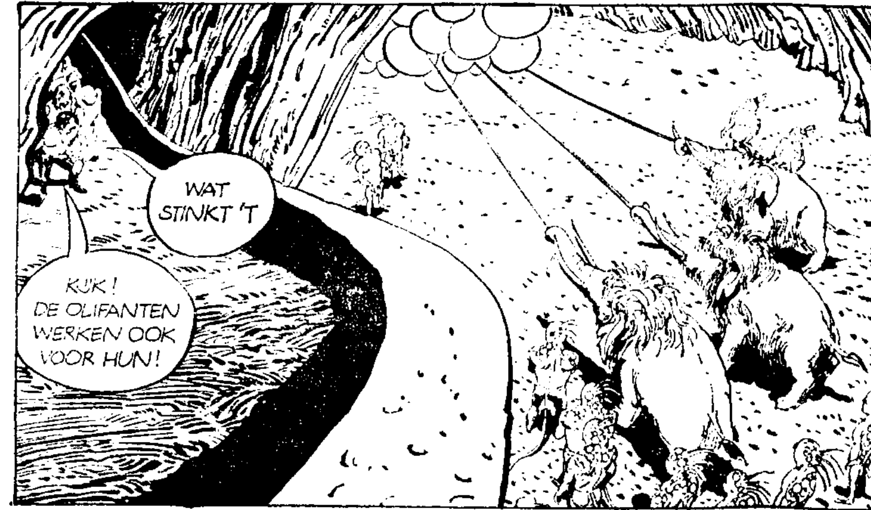


DIERENLEED

Roger Bollen



arman en ilva





de gladde glipper

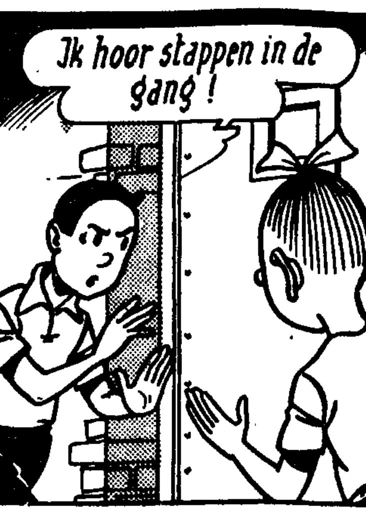
Suske en Wiske













Verwijten van Afrikaanse leiders

OTTAWA — Afrikaanse leiders, president Nyerere van Tanzania voorop, hebben tijdens de Gemenebestconferentie te Ottawa de Britse premier Heath het vuur aan de schenen gelegd over Rhodesië en de Portugese gebieden in Afrika. Premier Heath heeft daarop verklaard, dat Engeland gekant is tegen Gemenebestinterventie in Rhodesië omdat de kwestie tot de verantwoordelijkheid van Engeland behoort. Wat de Portugese gebieden in Afrika betreft, verklaard Heath dat het niet waar is dat Portugal zijn politiek in Afrika slechts kan uitvoeren met behulp van NAVO-wapens en -voorraden. Mocht echter het tegendeel worden bewezen, dan zal er onmiddellijk een onderzoek worden ingesteld.

Britse triomf in Oostende

OOSTENDE — De Engelse ploeg, bestaande uit Sandra Blair, Robbie Rae en Mark Ainsley, heeft het vijfde jeugd-Eurovisiesongfestival in Oostende gewonnen. Nederland werd tweede, derde Spanje. De Nederlandse zangeres Jeanette van Zutphen kreeg de prijs van het ministerie van Nederlandse Cultuur van België voor het beste Nederlandstalige lied. Aan het jeugdfestival werd door zes landen deelgenomen.

Drukte om Mars

MOSKOU — Als vierde in een nieuwe reeks Mars-sondes is thans door de Sovjetunie de MARS-7 gelanceerd. De reeks lanceringen is begonnen op 21 juli jl. De eerste sondes van het nieuwe programma worden in februari bij de planeet verwacht, de laatste twee midden maart. De vierde sonde heeft juist als de MARS-6 instrumenten aan boord die in Frankrijk zijn vervaardigd en die bestemd zijn voor de studie van radiosignalen van de zon.

Vasthouden!

TEL AVIV — Bij een opiniepeiling in Israel is gebleken, dat de meeste Israeliërs niet bereid zijn de gebieden die Israel tijdens de Zesdaagse Oorlog veroverde, terug te geven, zelfs niet wanneer daar een vredesverdrag tegenover staat. Van de ondervraagden was 44.7 pct tegen het teruggeven van de Sinai aan Egypte, 57.4 tegen het afstaan van de Gaza-strook aan Egypte en 51,2 tegen teruggave van het gebied ten westen van de Jordaan aan Jordanië. Degenen, die wèl tot teruggave bereid zijn, behoren in het algemeen tot de intellectuelen.

Boroboedoer

DJAKARTA — Vrijdag is officieel een begin gemaakt met de restautie van de uit de twaalfde eeuw stammende Boroboedoer op Java, het boeddhistische monument dat door gebrek aan onderhoud in ernstig verval is geraakt. President Soeharto woonde een plechtigheid bij, tijdens welke opdracht werd gegeven met het werk te beginnen. De restauratie wordt bekostigd door de UNESCO en twaalf landen die à titre personnel een bijdrage hebben verleend, waaronder Nederland. Het herstel gaat een bedrag van bijna dertien miljoen gulden kosten.

Buit gevonden

BONN — De Westduitse politie heeft in een boerderij in Schiefborn bij Düsseldorf een buit aan gestolen goederen met een waarde van bijna een miljoen gulden aangetroffen. In de boerderij had woensdag een 73-jarige man zich verschanst en een politieman neergeschoten. Toen de politie de boerderij binnendrong, bleek de oude man dood te zijn. Zes mannen, waaronder de 38-jarige zoon van de bejaarde bewoner, zijn gearresteerd. De buit bestond uit TV-toestellen, motoren, kleding en goudstaven.

Egyptische steun

CAIRO — Egypte zal 18.000 deskundigen, technici en werklieden alsmede 3.000 onderwijskrachten naar Libië zenden om deontwikkeling van dat land op gang te helpn. Voorts zal Egypte een spoorlijn aanleggen tussen de Egyptische grensstad Solloem en de Libische stad Tobroek. Egypte zal tenslotte de woningbouw in Libië steunen door het bouwen van 8.000 huizen. Daar staat tegenover dat de politieke samensmelting van de twee landen waarop door Libië met kracht is aangedrongen, vertraagd zal geschieden, namelijk niet nu en onmiddellijk, maar eerst geleidelijk en in twee fasen.

Let op kunstmaan

MüNCHEN — Tussen 15 en 21 augustus zal de Westduitse kunstmaan Aeros, op 16 december 1972 met een Amerikaanse raket gelanceerd, naar beneden komen en in de atmosfeer opbranden. Dit verbranden zal te zien zijn als een korte felle lichtgloed. De kunstmaan wordt dezer dagen met behulp van zijn stuurraketten in een lagere baan gebracht om nog wat gegevens over zonnestraling en ionisering van luchtdeeltjes op 160 km hoogte door te seinen. Daarna duikt het apparaat de atmosfeer binnen.

Beroepsmilitairen hielpen Duitse Belastingdienst 700.000 oplichten

Belastingfraude bij luchtmacht

DEN HAAG. — Drie Nederlandse beroepsmilitairen hebben een Duitse handelaar de kans geboden de Duitse belastingdienst voor ongeveer 700.000 gulden op te lichten gedurende de laatste vijf jaar. De militairen, een luitenant, een adjudant en een sergeant-majoor van de luchtmacht, zijn beheerders van een belastingvrije winkel in het Duitse Bramsche, waar enkele diensten van de groep Geleide Wapens van de luchtmacht zijn gevestigd.

De winkelbeheerders hebben jarenlang op normale wijze goederen betrokken van een Duitse handelaar. De Duitser kreeg daarvoor een ontvangstbewijs waarmee hij bij de Duitse belastingdienst door hem betaalde BTW kon terugontvangen omdat voor leveranties aan dit soort belastingvrije winkels geen BTW betaald behoeft te worden.

Van onze correspondent

Na enige tijd zijn de winkelbeheerders er echter toe overgegaan om ook ontvangstbewijzen af te geven voor niet gedane leveranties en nog later gaven zij de handelaar zelfs blanco ontvangstbewijzen. Hierdoor kon deze na een fraudulering ook de BTW terugvragen die hij betaald had over normaal vanuit zijn winkel aan particulieren verkochte goederen.

De Duitse fiscale recherche heeft de malversaties vorig jaar al ontdekt. Toen het spoor naar de Nederlandse militairen liep, is door de Duitsers ook de Koninklijke Marechaussee ingeschakeld. Vertegenwoordigers van de ministeries in Bonn en Den Haag overleggen nu of de berechtiging van de Nederlandse militairen een Nederlandse of een Duitse aangelegenheid moet zijn.

Overigens is nog steeds niet duidelijk of de drie militairen die inmiddels zijn overgeplaatst zelf persoonlijk voordeel hebben gehad van hun praktijken. Evenmin is nog zeker of andere belastingvrije winkels op dergelijke wijze zaken hebben gedaan met de betrokken handelaar of met andere handelaren in West-Duitsland.

Bührmann en Kluwer nemen Gilles over

AMSTERDAM — Bührmann-Tetterode NV en Kluwer NV willen samen — ieder voor de helft — de aandelen van Uitgeversmaatschappij Succes BV in Den Haag overnemen. De vakbonden en personeelsvertegenwoordigingen is meegedeeld dat besprekingen aan de gang zijn, aldus een gezamenlijke mededeling van de drie bedrijven. Uitgeversmaatschappij Succes geniet internationale bekendheid als uitgeefster van de Succes-agenda en heeft een omzet van rond f 28 mln en 300 medewerkers.



• Eresaluut voor de Canadese premier Pierre Trudeau, die met zijn 20 maanden oude zoontje Justin onder de arm op weg is naar een ontvangst in de tuin van Government House ter gelegenheid van de Gemenebestconferentie.

• **De eenjarige baviaan Basil koestert een zes weken oude samojeed-hondje, die in het bavianen pleeggezin is opgenomen, nadat moeder hond bij een ongeluk was omgekomen. Volgens de oppassers is Basil een echte vader en wordt zeer boos als iemand te dicht bij het pleegkind komt.**

'Dure' tandarts moet op het matje komen

Van onze redactie economie

UTRECHT — Het hoofdbestuur van de Maatschappij tot Bevordering der Tandheelkunde overweegt het tot de orde roepen van de tandarts (Lid van de Maatschappij) die een honorarium van 400 tot 500 gulden per uur vroeg voor het werken in een tehuis voor geestelijk gehandicapte kinderen in Gouda.

Een woordvoerder van de in Utrecht gevestigde Maatschappij zegt: „We hebben een sterk vermoeden, wie dat krankzinnig hoge bedrag heeft gevraagd. Het is een man ,die al meer onplezierig in het nieuws is geweest. In elk beroep kom je wel wat onmaatschappelijke lieden tegen, dus ook onder tandartsen. We moeten nu maar eens indringend met hem gaan praten. Misschien zou hij wellicht naar een psychiater moeten worden gestuurd".

De Maatschappij Tandheelkunde is zeer onaangenaam getroffen door een artikel in Klik, het blad van de in Utrecht gevestigde Stichting Nationaal: Orgaan Zwakzinnigenzorg (NOZ) over de moeilijkheden die de stichting Gemifa in Gouda had met het aantrekken van een tandarts.

Drs. G. P. J. Arts, directeur-psycholoog van Gemifa spuwde in Klik zijn gal over het weigeren van tandheelkundige hulp aan geestelijk gehandicapte kinderen, tenzij voor een extreem hoog bedrag. Dit verhaal is in de dagbladen en voor de radio uitvoerig uit Klik geciteerd.

Volgens de Maatschappij Tandheelkunde heeft het NOZ inmiddels mondeling zijn spijt betuigd over de publikatie in Klik en zal het excuus ook nog schriftelijk worden vastgelegd. Ook drs. Arts zou volgens de Maatschappij hebben verklaard, dat er wel tandheelkundige hulp is gekomen.

De Maatschappij Tandheelkunde verklaarde, dat Gemifa op tijd andere tandartsen heeft kunnen krijgen, toen de stichting daar behoefte aan kreeg.

Deutsche Bundesbank handhaaft harde koers

FRANKFORT — De Deutsche Bundesbank (centrale bank) houdt onveranderd vast aan haar strenge restrictieve beleid. Het hoogste bestuurscollege van de Westduitse centrale bank heeft dit besluit donderdag eensgezind genomen. Het zou dwaas zijn als de Bundesbank de op stabiliteit gerichte wedloop een paar honderd meter voor de eindstreep opgeeft, zo zei dr. Otmar Emminger, vice-president van de centrale bank. Hier en daar zijn reeds de eerste remsporen van het restrictieve beleid zichtbaar.

Emminger deelde tevens mee dat de centrale bankraad de eerste voorbereidingen heeft getroffen om de extreme ontwikkelingen die zich de laatste tijd op de geldmarkt hebben voorgedaan te beperken. Concrete besluiten zijn nog niet genomen, maar de Bundesbank wil in ieder geval een soepeler beleid voeren met betrekking tot de vrije geldmarkt. Met dit beleid reguleert de centrale bank het geldvolume. Bij te grote liquiditeit (met lage rentetarieven op de geldmarkt) roomt zij de geldhoeveelheid af door middel van de verkoop van waardepapieren en bij een toestand van grote spanning op de geldmarkt stelt zij weer geld beschikbaar door waardepapieren te kopen. Emminger wees er in dit verband op dat de extreme ontwikkelingen die zich eind juli hebben voorgedaan op de geldmarkt —het tarief voor daggeld steeg toen boven 36 procent — niet onder het restrictieve beleid van de Bundesbank vallen. Omdat de banken begin augustus hun verplichtingen ten aanzien van de minimum-reserves die zij moeten aanhouden bij de centrale bank ruimschoots zijn nagekomen, verwacht de Deutsche Bundesbank nu uiterst lage rentetarieven op de geldmarkt.

250 miljoen Russen

MOSKOU — Het bevolkingscijfer van de Sovjetunie heeft de 250 miljoen overschreden, zo maakte het staatsbureau voor de statistiek donderdag bekend.

Pantservoertuigen voor politie

Van onze correspondent

DEN HAAG — Commissaris J. Schouten van de Mobiele Eenheid der rijkspolitie heeft donderdag in Engeland twee gepantserde rupsvoertuigen in ontvangst genomen, die kunnen worden ingezet bij de bestrijding van rellen. In de herfst van dit jaar zullen nog twee van zulke voertuigen worden afgeleverd. Fabrikant van de pantservoertuigen is de GKM Sankey-fabriek in Ellington, Shropshire.

De voertuigen kunnen naast de chauffeur twaalf geheel voor relbestrijding bewapende politiemannen vervoeren. Het voertuig, oorspronkelijk alleen ontwikkeld voor het vervoer van manschappen, is voor dit doel bovendien uitgerust met een baanschuiver, waarmee opgeworpen barricades kunnen worden verwijderd; van zoeklichten met kogelvrij glas en van schuifdeuren waardoorheen geweerlopen gestoken kunnen worden.

Behalve een toegangsdeur voor de chauffeur, is het voertuig voorzien van twee deuren die zodanig zijn ontworpen, dat de politiemannen het voertuig snel kunnen verlaten. Voorts zijn er enkele uitgangen om, indien het voertuig in een hinderlaag is beland, de mannen in staat te stellen er toch uit te komen.

Cyriel Verschaeve rust in beton

BRUSSEL — Op het onaanzienlijke kerkhof van het dorpje Alveringem in West-Vlaanderen, een kilometer of tien van de Franse grens, ligt sedert enige dagen het gebeente van pater-dichter-flamingant-fascist Cyriel Verschaeve met beton onwrikbaar in Vlaamse bodem verankerd.

Verschaeve werd na de oorlog bij verstek ter dood veroordeeld omdat hij in collaboratie met de Duitsers een weg meende te zien om zijn beminde Vlaanderen los te maken van het gehate Walenland, ook al betekende dit dat hij met het priesterkruis in de hand vele duizenden eenvoudige Vlaamse burger- en boerenjongens naar het Oostfront joeg, teneinde het goddeloze communisme tevergeefs te bestrijden.

In het Oostenrijkse Szollbad Hall werd Verschaeve aanvankelijk als balling begraven: hij vluchtte na de oorlog en stierf ver van de „Vlaamse aarde", waarin hij volgens zijn laatste wens eigelijk zou willen rusten.

Kortgeleden werd zijn gebeente door rechtse Vlaamse activisten uit Oostenrijk ontvoerd om aan dat verlangen alsnog te kunnen voldoen. En de Belgische regering greep niet in toen het lijk tenslotte in Alveringem of daaromtrent tevoorschijn kwam, aangezien Verschaeve in Vlaanderen door zeer velen, die ook nu in België stemmen uitbrengen, in weerwil van zijn oorlogsverleden nog altijd meer als een Vlaamse nationale held dan als een misdadiger wordt beschouwd, wiens totale verblinding het leven heeft gekost.

Alveringem ligt eveneens op een tiental kilometers van Diesmuide, geriefelijk dicht bij de IJzertoren, de plek waar elk jaar op 1 juli het extreme flamingantendom komt blijk geven van zijn onverzettelijk verlangen de eigen ideniteit te handhaven. En van beginselen die soms bedenkelijk aanleunen bij de ideeën die juist mannen als Cyriel Verschaeve hebben verbreid.

Het graf te Alveringem, het dorpje waar Verschaeve van 1911 tot 1939 kapelaan was, zal dan ook wel en bedevaartsoord worden voor veel van die lieden voor wie het verleden maar niet wil sterven en die onlangs in Stekene al hebben moeten dulden dat een ereveld voor Vlaamse Oostfrontstrijders op last van de rechter moest verdwijnen.

Vrijdagmorgen om half zes in de ochtend werd het tijdelijke graf van Verschaeve waarin hij na de ontvoering was bijgezet, geopend, vervolgens werd de kist naar de kerk gedragen waar een pastoor en een kapelaan een gebed uitspraken en binnen een half uur was het handjevol belangstellenden weer terug op het kerkhof waar om tien over zes een betonmolen naast de groeve reed om een bodemlaag te storten. Daarop werd de kist neergelaten en nadat de houten bekisting was dichtgespijkerd, werd met nog meer beton, 40 centimeter dik en met talen staven versterkt, de bijzetting voltooid. „C. Verschaeve, kapelaan" luidt de tekst op een houten kruis dat in het beton werd geplant.

Het comité dat de ontvoering had georganiseerd, wilde het eigenlijk allemaal anders. Doch de burgemeester van het 2000 zielen tellende Alveringen vreesde voor vechtpartijen als de plechtigheid omstandiger en op een ander tijstip zou worden gehouden.

Zo rust Cyriel Verschaeve dan nog steeds niet in Vlaamse aarde, doch in Vlaams beton en dit is een efficiënte, zij het nogal grove wijze om te beletten dat andere Belgen, die zich tegen de Duitsers hebben gekeerd, wellicht het lijk opnieuw zouden weghalen.

Er was ook een kamerlid, van de Vlaamse Volksunie — een man die zei „te kotsen van de wijze waarop Verschaeve's nagedachtenis nu was bezoedeld". Die man kon het overigens ook niet helpen dat hij nu juist Van Steenkiste heet.

In het Libië van kolonel Ghadaffi zijn vreemdelingen niet gewenst

door
drs. J. v. Ginneken



DE havenkades staan vol met volledig geautomatiseerde machines, over de boulevards schuiven files spiksplinternieuwe middenklasse-auto's, de etalages in de winkelstraten zijn gevuld met de allerlaatste modellen radio- en televisietoestellen· Het zou de Middellandse-Zeehaven van een willekeurig ontwikkeld Europees land kunnen zijn: Marsetille of Genua. Maar alle uithangborden zijn — op straffe van ernstige represailles — in het Arabisch, en ook de voorbijgangers zijn weinig geneigd hun kennis van het Engels of Italiaans te gebruiken. We zijn in het Noordafrikaanse Tripoli, de hoofdstad van het olierijke, orthodox-mohammedaanse Libië. We leven in de eerste dagen van de maand Jumuda van het jaar onzes Heren 1393 — in de Islamitische jaartelling. Een andere wereld, een andere tijdrekening.

Men zou nóg een andere tijdrekening kunnen aanleggen. Het is 22 jaar geleden, dat het land na een kort VN-mandaat onafhankelijk werd, en de voormalige geallieerden er koning Idriss op de troon hielpen, die hen tijdens de Tweede Wereldoorlog in hun strijd tegen de Italiaanse kolonisatoren had gesteund. Het is 14 jaar geleden dat de ontdekking van enorme voorraden olie onder de onmetelijke woestijn de economische vooruitzichten van de enkele-miljoenenbevolking ingrijpend wijzigde en een snel groeiende middenklasse van stedelijke handelslieden de gapende kloof begon te dempen tussen feodale heersers en arme keuterboertjes.
Het is vier jaar geleden dat deze sociale omwenteling zijn politieke vervolg kreeg in een staatsgreep van jonge, nationalistische legerofficieren, die onder leiding van kolonel Ghadaffi koning Idriss afzetten — net zoals hun bewonderde voorbeeld kolonel Nasser dat in het buurland Egypte ooit met koning Faroek had gedaan. En het is slechts vier maanden geleden dat hun radicale politiek van olie-nationalisaties op economisch, en Arabisch nationalisme op politiek gebied, zijn vervolg kreeg in een „culturele revolutie", gericht op het volledig in ere herstellen van de Arabische taal en de Mohammedaanse godsdienst, en tègen „cultuurvreemde" buitenlandse invloeden.

Massabeweging

De Libische culturele revolutie moet **als een steen zijn, die het oppervlak** van de wereldzeeën in concentrische cirkels doet rimpelen: Ghadaffi is het bindende element binnen de regerende groep radicale legerofficieren. Deze regerende groep probeert op zijn beurt met behulp van de pasopgerichte „volkscomités" een massabeweging van „directe democratie" op gang te houden. Deze massabeweging moet het hele land meeslepen en zo mogelijk — met behulp van „spontane acties" zoals de „lange mars" van Tripoli naar Cario — ook het dichtbevolkte buurland Egypte.
De unificatie van beide landen in de „Verenigde Arabische Republiek" zou ook de (eerste mislukte) eenwording met Syrië, Irak en Soedan weer een nieuwe kans kunnen geven. Zo zou zich rond het zwaartepunt van het Midden-Oosten — de Nijldelta — een middelpuntzoekende beweging kunnen ontplooien, die uiteindelijk de hle Arabische wereld — van de Atlantische tot de Indische Oceaan — weer in zich zou verenigen. De Arabische „Renaissance" zou op zijn beurt leiden tot een opbloei van de Islam: Allah's uitverkoren volk zou de jongste — en dus hoogst ontwikkelde — van alle wereldreligies eindelijk onder andere volkeren kunnen uitdragen. Aldus een schetsmatig overzicht van de historische missie, die Libië zich in de wereld van morgen tot taak heeft gesteld te vervullen.

Moeilijk

Het is voor de gemiddelde Westeuropese journalist geenszins gemakkelijk het Tripoli van de Culturele Revolutie binnen te komen. Een eerste bezoek aan de Libische ambassade in het buurland Tunesië levert de mededeling op, dat „zelfs voor inwoners van het veelbewonderde Amsterdam van Ajax" (!) een officiële Arabische vertaling van de gegevens in het paspoort vereist is: in Europa wordt toch immers ook een Engelse of Franse vertaling van Arabische paspoorten verlangd? Een eerste bezoek aan de Nederlandse ambassade in Tunis levert daarentegen de mededeling op, dat de Westeuropese regeringen vinden dat over deze eenzijdige maatregel eerst overleg had moeten plaatsvinden of dat de zaak anders maar aan de Verenigde Naties moet worden voorgelegd.
Westeuropeanen krijgen van hun regeringen geen vertalingen en dus van de Libiërs geen visum. Buitenlandse deskundigen kunnen slechts met grote moeite vrijstelling van deze bepaling krijgen, er treden produktieverliezen in de oliewinning op, maar Tripoli houdt voet bij stuk: het is een van de weinige Arabische landen die zich een dergelijke confrontatie kan permiteren — en het is in het belang van de Arabische zaak bereid het tot een uiterste krachtmeting te laten komen.

Enkele weken verstrijken. Dan gaan de eerste Westeuropese regeringen — onder druk van oliebelangen — overstag. Wanneer Engeland, Frankrijk en Duitsland door de knieën zijn gegaan lijkt een tweede bezoek aan de Nederlandse ambassade in Tunis zinvol. Na enkele dagen blijkt dat Den Haag inderdaad het voorbeeld van de „grote broers" in Londen, Parijs en Bonn volgt en in principe besluit tot de gevraagde Arabische vertalingen over te gaan. Volgt enkele dagen overleg over de manier waarop. Er wordt een Nederlands-Arabisch inlegvel met ambassade-stempel achter in het paspoort geplakt.

Ten tweede male naar de Libische ambassade in Tunis. Nee, dat is niet wat de bedoeling is: de vertaling moet in het paspoort zélf worden aangebracht, op de pagina voor aanvullingen vóórin. Als er geen stempel voor is, mag het ook wel met de hand zijn geschreven — als het maar officieel is. Ten derde male naar de Nederlandse ambassade, enkele dagen nieuw overleg met Den Haag. Eindelijk komt de toestemming: de Tunesische ambassadeklerk schrijft in schools handschrift de Arabische vertaling in, de ambassaderaad zet er een officieel Nederlands stempel overheen. Eindelijk zijn de Libiërs tevreden, en na enkele laatste formaliteiten wordt binnen het uur een visum afgegeven.

Arabisch

Wie als journalist zoveel moeite heeft gedaan om een land binnen te komen, wekt bij zichzelf als vanzelf de verwachting dat hij nu wel een zeer belangwekkend bezoek gaat afleggen. Te meer wanneer hij uiteindelijk uit het vliegtuig stapt tussen twee gebeurtenissen ter plaatse die dagenlang de voorpagina's van de wereldpers vullen. De eerste: een door het hele land met scheepstoeters, autoclaxons en gescandeerd gejuich van volksmenigten ontvangen urenlange toespraak van het staatshoofd waarin deze aankondigt in functie te blijven, nadat hij eerst demonstratief is afgetreden omdat de agitaite voor een fusie met het buurland zonder resultaat is gebleven.

De tweede gebeurtenis: de landing na dagenlange omzwervingen van een gekaapte Jumbo-jet; vrijwel onmiddellijk daarna opgeblazen, maar — naar pas later blijkt — gelukkig nadat de gegijzelde passagiers het toestel hals-over-kop hebben kunnen verlaten. Wat doe je in zo'n situatie? Je zet je in beweging; probeert aan nuttige adressen en telefoonnummers te komen, je gaat er heen of belt op, praat met mensen om aan je informatie te komen. Zo niet in het Libië van vandaag. Zelf adressen herkennen of telefoonnummers opzoeken gaat niet: alles is in het Arabisch, tolken zijn niet te vinden.
Het ministerie van voorlichting — dat in dergelijke landen buitenlandse journalisten pleegt verder te helpen — reikt alleen brochures met de redevoeringen van kolonel Ghadaffi uit. En het VVV verschaft slechts alleen reeds jaren verouderde toeristenfolders over ruïnes uit de oudheid, die hier en daar bewaard zijn gebleven. Toch wat telefoonnummers en adressen te pakken gekregen. Dan naar het hoofdpostkantoor om wat telefoontjes te plegen; maar daarvoor moet eerst met een uitsluitend Arabisch sprekende lokettist worden gepraat en eveneens een in het Arabisch gesteld formulier voor worden ingevuld.
Dan maar meteen ernaartoe. Je geeft het opgeschreven adres aan de taxichauffeur, maar het merendeel van de straatnamen blijkt net veranderd. Zo bijvoorbeeld de havenboulevard — die eerst naar de Nederlandse VN-mandataris Adriaan Pelt, maar nu de Palestijnse verzetsorganisatie El Fatah is genoemd. En waarvan de „Volkscomités van de culturele revolutie" de Westeuropese ambassade willen verbannen, omdat ze de schepen kunnen bespioneren en „voor de zionisten" kunnen worden gebruikt.
Uit vrees voor een eventuele „Israelische overval" op de haven heeft men er onlangs kwistig met mijnen gestrooid, waar vervolgens buitenlandse schepen op liepen die niet op de hoogte waren gesteld. Vreemdelingen zijn kortom niet erg welkom. Bij de Nederlandse ambassade — die tot overmaat van ramp ook nog de Israelische belangen vertegenwoordigt — heeft het volkscomité van een inwonend bedrijf zelfs het veelzeggende spandoek gehangen: „Laten we onze vijanden eruit gooien!" De grenzen tussen chauvinisme en xenofobie verscherpen zich. En de gastarbeiders uit de armere buurlanden — Egypte, Soedan, Tunesië. — zijn de eersten om daar bittere opmerkingen over te maken.

Revolutie of reactie?

In de buurlanden circuleren legio schampere grappen over Ghadaffi en de zijnen, maar toch heeft iedereen ergens in zijn hart wel een zwak voor hem. In zijn eigen land ligt de verhouding andersom: men kan het natuurlijk niet nalaten af en toe een voorzichtige grap over de „turbulente kolonel" te lanceren, maar over het geheel genomen overheerst de bewondering voor zijn optreden. Is hij het niet geweest die de Engelse en Amerikaanse militaire bases heeft opgezegd en is begonnen de oliemaatschappijen te nationaliseren? Is hij het niet die Libië van een achterlijk land tot „het breekijzer van de Arabische renaissance" heeft gemaakt, en financiële steun geeft aan een groot aantal buurlanden (zoals Algerije en Tunesië, maar vooral Egypte) en bevrijdingsbewegingen (tot in Europa, Noord-Ierland en Azië de Filippijnen toe, maar vooral in Zuidelijk-Afrika, Ethiopië en Palestina)?
Is hij het niet geweest die ook binnenlands orde op zaken heeft gesteld door de wetten van de Koran — het heilige boek van de Islam — in ere te herstellen? Dat daarin de vrouw niet als gelijke van de man wordt beschouwd, dat iemand die steelt kan worden bestraft met het amputeren van zijn hand, dat drank daarin wordt verboden, zegt iedereen heel normaal te vinden. Ook al staat er dan bijvoorbeeld wat betreft het laatste alleen in de Koran dat je niet dronken mag bidden. En ook al zijn de vliegtuigen naar de buurlanden weken tevoren volgeboekt met Libiërs die er eens een ontspannen weekend of vakantie gaan doorbrengen.
Welke bedenkingen de buienlandse bezoeker ook tegen bepaalde aspecten van zijn politiek naar voren brengt, Ghadaffi wordt door — zowel jongere als oudere Libiërs door dik en dun verdedigd. En in feite is zijn politiek ook geen puur persoonlijk ontwerp, maar de belichaming van volkstradities, waarvan de wortel niet slechts enkele maanden, jaren of decennia, maar tenminste een eeuw teruggaat. Al in de vorige eeuwen was Libië de bakermat van godsdienstige revivalbewegingen, die trachten terug te keren naar de orthodoxe Islam. Deze bewegingen vonden steeds een vruchtbare voedingsbodem binnen de eigen bevolking die voor een groot deel uit in het woestijnachtige binnenland levende nomadenstammen bestond. En ook de sterke tegenkanting tegen invloeden van buitenaf is overduidelijk een element uit de Bedoeïencultuur waaruit Ghadaffi en de zijnen stammen. Tot op zekere hoogte had de Nederlandse journalist die onlangs Libië als „het Arabische Staphorst'" bestempelde gelijk.

Bevolking door dik en dun achter de leider

De Libische revolutie is dan ook eerder een reactie, de revolutionair Ghadaffi eerder een reactionair: de slogan van de Culturele Revolutie is eigenlijk „oude wijn in nieuwe zakken". Bezoekers uit de Arabische buurlanden maken er geen geheim van dat Ghadaffi zich gedwongen zal zien water bij de wijn te doen, naarmate Libië werkelijk een onderdeel van de Arabische wereld wordt en zijn traditionele isolement verlaat. En het is daarop dat president Sadat wil wachten alvorens zijn arme dichtbevolkte Egypte met het rijke dunbevolkte Libië te laten fuseren. En dat kon wel eens langer duren dan de ongeduldige Ghadaffi denkt.

Moskou is op weg naar modelstad

Moskou wil een „Communistische modelstad" worden, maar de stedelijke overheid denkt er niet aan ze te vergroten. De Sovjethoofdstad telt momenteel 7,4 miljoen inwoners en over 25 jaar zal dat getal maximaal 8 miljoen mogen bedragen. Aldus is ten minste in het ontwikkelingsplan voorzien, dat veel ambitieuze projecten bevat.

De hoofdstad, waarvan de industriële produktie 7 procent van het nationaal totaal bedraagt, heeft 120.000 arbeiders tekort. Niemand wil echter dat dit tekort aangevuld zou worden door eventuele arbeiders van het platteland, dat zou het probleem slechts verplaatsen want ook de landbouw kan niemand missen. De betrokken autoriteiten denken veeleer aan modernisering en een gedeeltelijke verhuizing van de industrie — vooral gereedschaps- en machinebouw — om het evenwicht te herstellen. Om dat te verwezenlijken heeft men jaarlijks ongeveer 1 miljard roebel nodig.

Woningbouw

Voorts zal jaarlijks 2 miljard roebel besteed worden aan de bouw van woningen en de verbetering van de openbare diensten. Het stadsbestuur geeft grif toe dat Moskou met een zeer scherp woningtekort heeft te kampen. In 1972 betrokken 490.000 Moskovieten een nieuwe woning en dit jaar zou hetzelfde getal moeten bereikt worden. Voor de periode 1971-1975 wordt de bouw van 650.000 woningen voorzien. Als norm geldt een kamer per gezinslid en een gemeenschappelijk vertrek.
Op het gebied van het zakenleven is de toestand nog erger en de stedelijke overheid verontschuldigt zich bijna als zij moet uitleggen dat Moskou een verbruikscentrum is, dat nog steeds veel verkopers uit alle hoeken van de Unie aantrekt. Daarom moet men in de plannen winkels, restaurants en herbergen voorzien voor 9 à 9.5 miljoen verbruikers in plaats van 8 miljoen. In 1972 beschikte Moskou over 160 eethuizen, cafés en snackbars.

In de rij

Maar het in de rij staan blijft nog steeds een dagelijks verschijnsel en wil men iets kopen, dan moet men over veel geduld beschikken.
Wegens het hijpend gebrek aan hotelkamers blijft de toestand op dat gebied in Moskou ook hachelijk, vooral nu de stroom toeristen maar steeds blijft wassen en ook het aantal congressen en andere grote bijeenkomsten blijft toenemen. Daarom moet het aantal bedden in de volgende jaren van 30.000 op 40.000 worden gebracht.



Grote plannen

Ook voor het gemeenschappelijk vervoer bestaan grote plannen. Thans worden 13,5 miljoen mensen vervoerd, de Metro alleen al neemt er 5 miljoen voor zijn rekening. Het Metronet zal van 146 op 220 kilometer worden gebracht. Ook de stadsbussen zullen nieuwe wijken aandoen.
In tegenstelling tot de Westerse grote steden kent Moskou geen verkeersvraagstuk omdat er dagelijks slechts circa 250.000 auto's rijden, terwijl Parijs met zijn 5 miljoen inwoners 2,5 miljoen auto's te verwerken krijgt. Het autotekort biedt natuurlijk het grote voordeel dat de problemen van de milieuvervuiling en de wegenbouw er minder zijn. Volgens sommige ramingen verwacht men tegen 1980 een miljoen auto's in Moskou, hetgeen misschien wel wat aan de optimistische kant ligt.

In gesprek

GEDICHT

In 1927 ging ik als jong bestuursambtenaar naar het toenmalige Nederlands-Indië. Begin 1942 bevond ik mij in de Ceram-archipel, toen ik van de regering in Londen opdracht kreeg terug te vallen op Australië. Eenmaal daar werd mij opgedragen met een militair commando te landen op een eilandje ten zuiden van Nieuw-Guinea. Daar werd ik door de Japanners gevangen genomen. De rest van de oorlog bracht ik als enige burger door tussen 500 Nederlandse en Australische krijgsgevangenen op het eiland Hainan in de Zuidchinese Zee. De omstandigheden daar waren verschrikkelijk. Alleen al in de laatste acht maanden van de oorlog kwam 26 procent van de gevangenen bij ons om van de honger.
Ik schrijf dit ter inleiding, omdat ik weet hoe moeilijk velen zich de omstandigheden van toen nu kunnen voorstellen.
Om mij heen zie en hoor ik het gekrakeel rond het eerbetoon aan de koningin in september, bij het 25-jarig regeringsjubileum. Het zal wel zo zijn, dat wij nu minder dan anders de behoefte gevoelen aan een symbool van de nationale eenheid en aan een morele steun, die geput kan worden uit dat symbool. Maar zouden zij, die dat niet zo voelen, misschien de gevoelens willen respecteren van hen, die uit de bitterheid van hun ervaringen dat symbool van nationale eenheid en van de liefde tot het vaderland hooghouden? Zouden zij misschien iets willen beseffen van wat in die honderdduizenden in Indië en elders toen omging? Ik heb toen, vóór koninginnedag-1943, in gevangenschap een gedichtje geschreven, dat dit allemaal weergeeft. Toegegeven, in de wat gezwollen taal van toen, misschien, en uiteraard sterk onder de indruk van onze situatie. Maar desondanks. Wie het wil, leze het.

ORANJE

Er is een woord in onze taal
dat nooit vergeten raakt, vol praal
blijft schitt'ren, glanst en blinkt,
dat vol en schoon in d'oren klinkt
als hoorngeschal, als klokkenklank,
de tong ons streelt als zoete drank:
Oranje!

Er is een kracht in onze stam
sinds d'edle Willem tot ons kwam
die zwijgend grote daden deed;
die steeds ons was in zorg en leed
een stut en steun, onwankelbaar,
al trof ons rampspoed lang en zwaar:
Oranje!

Er is een hoop in ieders ziel
sinds ramp op ramp ons overviel;
een hoop, die nooit verdwijnen zal
al waar'de vijand zonder tal;
die steeds ons steunde en gaf de moed
te dragen elke tegenspoed:
Oranje!

Er is een bede in ieders hart
zowel in voorspoed als in smart:
dat God beware en behoed;
Zijn zegen geve en blijven doet
in Nederland steeds aan de macht
dat koningshuis, dat groot geslacht:
Oranje!

HEERLEN — *H. J. Heijnen*

MISBRUIK

Dagelijks wordt men via de kranten geconfronteerd met berichten van honger in Afrika en India. Daarnaast kan men lezen dat jaarlijks in Nederland voor 50 miljoen aan brood op de vuilnisbelt terecht komt. Wat is dat voor een wereld, waarin wij leven? Is de herinnering hier vervaagd aan de dagen, 28 jaar geleden, waarop in westelijk Nederland — zoals ik in Rotterdam heb meegemaakt — 200 gulden werd geboden voor één brood?
Arnhem heeft bij een steekproef vastgesteld, dat het huisvuil voor 2 procent uit brood bestaat. Het ware te wensen dat dergelijke steekproeven overal werden gehouden en dat bij gemeentelijke verordening het in het huisvuil weggooien van het brood werd verboden. Ik zou mijn medemensen willen vragen: gooi overtollig brood niet weg, geef het aan veehouders, voer het aan dieren in parken en kóóp niet klakkeloos teveel. Het „Geef ons heden ons dagelijks brood" moet weer zin krijgen.
MAASTRICHT — **L. Giebels**

Officiële Mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeente Heerlen maken bekend, dat zij — na daartoe verkregen machtiging van de gemeenteraad bij besluit van 2 juli 1973 — hebben besloten het nemen van beslissingen ingevolge de Algemene Bijstandswet en de daarop gebaseerde Rijksgroepsregelingen, voorzover de wet zulks toelaat, op te dragen aan de directeur en aan de adjunct-directeur van de Dienst voor Sociale Zaken, zulks met ingang van de dag, volgende op die van deze bekendmaking.
Heerlen, 11 augustus 1973
Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De burgemeester,
drs. F. J. W. Gijzels
De secretaris,
H. M. I. Goltstein

Blij met André en Conny



• *André van Duin en Conny Vink.*

HILVERSUM — De NCRV zendt vanavond om 20.21 uur via Nederland I een programma uit onder de titel „Blij blijven". Dit is de veelbelovende titel van de revue waarmee Connie Vink, André van Duin, Frans van Dusschoten en het duo El Mondo twee jaar lang door het land trokken. In theater „De Speeldoos" te Zaandam maakte een NCRV-team een reportage van deze show.
Het revue-orkest staat onder leiding van Harry van Hoof, terwijl de teksten en ideeën van Louis Dusé, André van Duin, Frans van Dusschoten en Joop van de Ende zijn.

Wat verdient een voetballer?

HILVERSUM — Om 19.30 uur kan men vanavond op Nederland I weer naar de Sport-rubriek van de NCRV kijken.

Zondag begint de Nederlandse betaalde voetbalcompetitie. In deze Sportaflevering daarom de vraag: „Wat verdient een voetballer eigenlijk en loopt deze honorering parallel met zijn prestaties?"

Aan het gesprek over dit onderwerp nemen onder meer deel: Hans van Huisstede, Hans Venneker, Eddy Hartman, Karel Jansen en een NVK-vakbondsman.

Bovendien zal een aantal publiekreakties worden getoond.

Presentatie en produktie van deze Sportrubriek heeft Chris van Leeuwen. Aan het totstandkomen van deze uitzending werkte ook Ferdi Lieberwerth mee.

Nieuwe show met Vader Abraham

TILBURG — Vabram Produkties en Dureco hebben in het circustheater in Scheveningen de nieuwe Vader Abraham-show gepresenteerd, die drie uur duurt. Nieuw in dit tweede programma zijn een showballet, het Belgische zangeresje Mieke, verplaatsbare dekors, film- en diaprojekties.

Variété-artiest Bueno de Mesquito en Marty met zijn gouden trompet behoren sinds kort ook tot de vaste medewerkers. Gebleven zijn: het show-orkest, Vader Abraham en zijn goede Zonen, het accordeonduo De Kermisklanten, Jacques Herb, Ben Cramer en Ria Valk.

Long Tall Ernie gokt op Engeland

ARNHEM — De Arnhemse vetkuivengroep Long tall Ernie & Shakers gokt op succes in Engeland. De single „Kiss me baby" wordt binnenkort in Engeland uitgebracht en er zijn ook concerten van de rock 'n roll-groep te verwachten. Het staat al vast dat Long tall Ernie dit weekeinde in drie Londense popclubs zal optreden. Mogelijk wordt er eerder deze week ook gespeeld in de beroemde Speakeasy- en Marquee-club in de Engelse hoofdstad.

Weer elpee van Piet Knarren

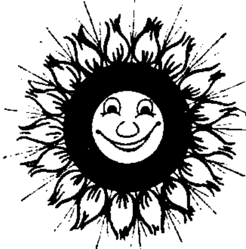
show radio en televisie

WEERT/HEERLEN — Dit zegt platenboss Johnny Hoes ervan: „In m'n hele carrière dat ik in de grammofoonplatenindustrie werkzaam ben is dit de beste elpee die ik tot nu toe ben tegengekomen".

HOES DOELT hierbij op de zojuist op het label Killroy KR 7682 uitgekomen nieuwe elpee van trompettist Piet Knarren uit Schinnen. In de acht jaar dat de EP-band hem als vast orkest begeleidt is dit inmiddels de derde elpee die van Piet op de markt komt. Vier singles zijn eveneens van de EP-band, waarvan Piet deel uitmaakt, in diezelfde periode verschenen.

DE LIEFHEBBERS van een gezellig muzikaal entertainment zal deze elpee ongetwijfeld plezieren. Knarren (24) speelt samen met de EP een aantal standaard-werkjes met vaak ingenieuze arrangementen. Onder anderen: „Caravan" van Duke Ellington, „Oh mein Papa", „Cherry pink and apple blossom white", John Lennons' „Yesterday", het door Theo Breuls bewerkte „Danny Boy" en Nino Rosso's „Il silenzio".

PIET KNARREN, die meerdere malen voor radio en TV optrad, maakt in de wereld van de lichte muze in ons land met deze elpee een beste beurt. En met hem de leden van de EP-band: Wim Kleinen, Fred Askamp, Jos Hahn en Theo Breuls





knop aan • knop uit • knop aan • knop uit

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

16.00 **Journaal.**
16.02 - 17.30 **Kijkkast,** speciale films voor de jeugd.
18.45 **Kiri de clown,** voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Follyfoot, „De viervoetige hoed",** tv-serie voor de jeugd.
19.30 **Sportprogramma.**
20.00 **Journaal.**
20.21 **Blij leven,** revue; met Conny Vink, André van Duin en Frans van Dusschoten.
21.35 **Francois Gaillard en het leven van anderen,** tv-serie; „René, de zoon van een slager, ontdekt dat hij een geadopteerd kind is. Hij gaat naar Gaillard toe en vraagt hem uit te zoeken wie zijn ware ouders zijn.
22.40 **Ander nieuws.**
23.05 - **23.10 Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 **Kiri de clown,** voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 ■ **Coronation street,** tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.20 ■ **Marguerite Gauthier ,de dame met de camelia's,** speelfilm uit 1937; Een schatrijke baron maakt Marguerite het hof, maar haar grote liefde is Duval. Uiteindelijk vertrekt Marguerite toch naar de baron.
22.00 **Twee malle meiden uit Liverpool, „Het hondje",** tv-serie; Beryl en Sandra hebben een huisdier binnengesmokkeld in de flat waar zij wonen. Omdat dit echter verboden is maken zij een soort boompjeswisselschema uit.
22.35 - **22.40 Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 **Programmaoverzicht.**
14.35 **Journaal.**
14.45 **De televisiemuis.**
15.15 **Ketchup,** satirische raamvertelling.
16.45 **Der Markt,** consumentenrubriek.
17.15 **Als ik eerlijk ben;** Wat betekent eerlijk tegenover je zelf.
17.45 **Sportjournaal.**
18.30 **Sterren presenteren sterren,** amusementsprogramma met Michael Holm.
19.00 **Hier und heute.**
19.35 **A propos jazz.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Op uw verzoek,** lievelingen van het publiek.
21.45 **Lottotrekking.**
21.50 **Journaal, aansluitend het woord voor de zondag.**
22.05 ■ **Little Indians,** Engelse speelfilm uit 1965; tien elkaar bekende mensen ontmoetten elkaar ergens in een kasteel. Hun gastheer ontbreekt en ieder van de tien zal worden gestraft voor een ooit door hem gepleegde misdaad.
23.35 - **23.40 Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 **Programmaweekoverzicht.**
14.15 ■ **Aqui espana,** programma voor Spaanse gastarbeiders.
15.00 **Allerlei um 3,** programma voor de jeugd.
15.30 ■ **Tommy Tulpe, „Een prins uit Alabama",** tv-serie.
16.15 **Op zoek naar zeekoeien,** Japanse expeditiefilm.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Spiegel der deelstaten.**
17.45 **Daktari, „Zorgen over Clarence",** tv-serie.
18.45 **Direkt,** magazine met bijdragen van jonge kijkers.
19.45 **Journaal, aansluitend het thema van de dag.**
20.15 **Ruf der Wildgänse,** Oostenrijkse speelfilm uit 1961; het hele gezin Gare siddert voor de ijzeren hand waarmee Kaleb Gare zijn gezin regeert. Hij ontziet zich zelfs niet een onechte zoon van zijn dochter als pressiemiddel te gebruiken.
21.45 **De actuele sportstudio.**
23.00 **Journaal.**
23.05 ■ **Bedenktijd,** tv-film over een van de ca. 3 miljoen vrouwen tussen 40 en 50 jaar in Duitsland die door de oorlog ongetrouwd zijn gebleven.
00.30 - **00.35 Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.55 - **11.30 Schooltelevisie.**
17.00 ■ **Herhaling van educatieve programma's.**
18.30 **Mens en arbeid.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **God en de wereld.**
19.45 **Sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Op een dag bracht ik mijn zoon tot praten,** tv-film.
21.15 - 22.40 ■ **Verhalen van de revolutie,** Cubaanse speelfilm over de strijd van het Cubaanse volk tegen de dictatuur van generaal Batista.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.30 **De fabeltjeskrant.**
18.35 **Follyfoot, „Het zieke paard",** tv-serie.
19.00 **Tienerklanken.**
19.40 ■ **Mededelingen.**
19.45 ■ **Journaal.**
20.10 **Mijn vrouw van hiernaast, „Verhuizen of betalen",** tv-serie.
20.40 **Operettecocktail,** amusementsprogramma.
21.20 **Mannix, „De volmaakte drenkeling",** misdaadserie.
22.10 **Jerry Lee Lewisshow,** popshow.
22.50 - 23.00 ■ **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

16.45 ■ **Journaal.**
16.50 ■ **Waals toneelstuk.**
18.15 **Vioolconcert van Chatsjatoerian.**
19.00 **Ciboulette et le cosmocloc.**
19.05 ■ **Spelprogramma voor kinderen.**
19.30 ■ **Antenne-soir.**
19.45 ■ **Journaal.**
20.15 **De nobele verovering van de mens,** serie over dieren.
20.45 ■ **L'enigme du Chicago-express,** speelfilm.
21.50 ■ **Operettemuziek door Hermann Prey.**
22.50 ■ **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur).

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Z.A.: gevarieerd programma. 10.30 ● Zaterdag informatie - muziek en informatieshow. 13.11 Dingen van de dag. 13.23 ● Dit is het begin...: jongerenprogramma. 14.43 VARA-Varia. 14.45 Forum (1932-1972), literair klankbeeld. 15.20 Nieuws uit de ruimte - nieuws over het Skylabproject. 15.30 Internationaal Spectrum: klassieke en moderne muziek. 16.03 ● NOS-Jazz. 16.45 Inzet - een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.15 Discussieprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 ● Variè-bis: muzikale hoogtepunten uit het hedendaagse amusementsprogramma Variè. 18.55 Met zang en dans de wereld rond: volksmuziek. 19.30 ● Groot Omroep Mannenkoor, Omroeporkest en zangsolisten: klassieke operamuziek. 20.00 ● Promenade Orkest en solist: amusementsmuziek. 20.35 ● Bij meneer Benjamin thuis, hoorspel. 21.30 ● Licht orkest met zangsolisten. 22.00 ● Akkoord - een programma om mee in te stemmen. 22.40 ● Trio -+-: licht instrumentaal trio en solisten. 23.10 De jaren vijftig in doorsnee - een ontspannen terugblik.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur).

7.02 ● Ontbijt-Soos: gevarieerd programma. 10.00 ● Tien-om: een minimagazine voor en met jonge luisteraars. 10.33 ● Plaatvaeria. 11.30 ● Wegwezen: programma met tips voor vakantiegangers en andere weggebruikers. 11.55 Mededelingen. 12.00 Aktua. 12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten - Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Tross-Country. 13.30 ● VV V(Vice Versa Veluwe): amusementsshow. 15.00 ● Luister uit... èn thuis: verzoekplaten voor de militairen. 17.1 5 De tunnel der duisternis, hoorspelserie. 17.32 Aktua. 17.50 ● Cafè-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd. 18.41 Bekendmaking van de prijswinnaars uit het programma VVV. 18.45 ● Terug van weggeweest. 19.00 ● Concert à la carte: klassiek verzoekprogramma. 20.05 ● Pianisten van thans en toen. 20.30 ● Goed bekeken. 20.55 ● Klassieke muziek. 22.30 ● Weeksluiting. 22.50 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 23.00 ● India Festival, met o.a. zang.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws).

7.02 ● Pop Station. 9.03 ● Per vers. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.30 Denk je nog aan die tijd....?: Dansorkest The Skymasters met zangsolisten. 13.03 Drie van U: verzoekplaten. 15.03 ● Popshop. 16.03 Sportshow: sport en muziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Elpee Pop. 20.02 After eight: Amerikaanse hits uit de jaren '50 en de platenkeus van 1 luisteraar. 22.02 Happy Sound: gospelsongs. 22.30 ● Jazztime. 22.55 Mededelingen. 23.02 Late Date.

R.O.Z.
208 en 49,26 m: FM-kanalen 6 en 33

19.00 ROZ-actueel. 19.10 En ze breken maar af en maken kapot. 19.30 Pianoconcert door Fer Crijns. 19.40-20.00 Achter de schermen. In het voetspoor van de recherche.

B.R.T. II (Belgische radio)
198 m: FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22 en 23.40 uur).
Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 De vrije teugel. 9.00 Er staat een regenboog.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Hip-hit-hoera. 11.30 De hitgolf van BRT II.
Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag.
West-Vlaanderen: 17.10 Kunstzijd' story. 18.50 De gulden passer. 19.15 Prisma. 19.20 Kiosk. 19.45 In manus tuas domine.
Brabant: 20.00 Maxi-club.

RADIO LUXEMBURG
198 m: FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 13.57, 15.57, 17.57 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur).
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.00 Badenwannentango. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Guten Tag, Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.30 Hitbox. 16.00 LP-parade. 17.00 Sport.
Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show met Mike Verdrengh. 19.00 Top 10 Nederland en Vlaanderen.
Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

11.00 - 12.00 ■ **Eucharistieviering.**
15.30 **Journaal.**
15.32 **Weekjournaal.**
15.52 **Paulus de Boskabouter.**
16.02 **The Partridge Family,** Shirley loopt tegen haar vroegere minnaar aan en met hem of door hem komt ze in vreemde situaties....
16.27 **Waterstaat verhuist,** natuurfilm.
16.55 - **17.00 Voetbal en Toto-uitslagen.** Frits van Turenhout.
18.55 **Kiri de Clown.**
19.00 **Columbo,** tv-film Columbo krijgt het aan de stok met een beroemde chirurg die hij van moord verdenkt. De chirurg probeert hem echter letterlijk en figuurlijk iets op de mouw te spelden.....
20.10 **Greenfield en Cook,** gefilmd portret van dit muzikale duo.
20.20 **Journaal**
2025 **Avro's Marathon Kwis.**
20.26 **Nocturno,** Duits tv-spel gesitueerd in het Brugge uit de „fin de siècle".
22.05 **Horrorscoop,** een special met Simon van Collem met fragmenten uit Dracula en Frankensteinfilms.
22.40 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.55 **Kiri de Clown.**
19.00 **Journaal.**
19.05 ■ **Thierry la Fronde,** voor de jongeren.
19.30 **Studio Sport.**
20.20 **Aeneas,** filmserie naar de lotgevallen van de trojaan Aeneas, vrij naar het beroemde heldendicht van Vergilius.
21.20 **Studio Sport.**
21.45 **Een Uur Griekenland,** programma speciaal voor Griekse arbeiders.
22.45 - **22.50 Laatste Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.55 **Robbi, Tobbi und das Fliewatüüt.**
16.00 **Reisland Jordanië.**
16.45 **Erika Köth,** 25 jaar op de planken.
17.30 **Expeditie dwars door Afrika.**
18.15 **Sportjournaal.**
19.30 **Wereldspiegel.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Pioniers en avonturiers.**
21.00 **Family Life,** omstreden speelfilm uit 1972 de film handelt over een negentienjarig meisje dat bewust zwanger wordt. Haar ouders dwingen haar echter tot een abortus. Het meisje zakt hierna steeds dieper in psychische moeilijkheden weg.....
22.45 - **23.05 Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.35 **Wat een familie** (The Brady Bunch) serie.
14.00 **De club van 6½,** voor de kinderen.
14.15 **De strijd tussen David en Goliath.**
14.40 **Beter kijken,** het juiste gebruik van Uw tv-knoppen.
15.10 **Journaal.**
15.15 **Volksdansen in de Bosporus.**
15.45 **Buffalo Bill,** Amerikaanse film met Anthony Quin en Maureen O'Hara.
18.10 **Journaal.**
18.15 **The men from Shiloh,** de oude Ben Harper wordt om zijn zoon te helpen medeplichtig aan diefstal.
19.15 **Treffpunkt U-wagen.**
19.45 **Journaal.**
19.55 **Daarginds,** informatie uit de DDR.
20.16 **De Barbier van Sevilla,** komische opera van Rossini.
22.40 - **23.00 Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 **Voor de jeugd.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Nieuws uit de regio.**
19.15 **Copyrigt.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dick Cavett Show met Fred Astaire.**
21.00 - **21.30 Sportmagazine.**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.00 **Skippy,** voor de kinderen.
16.25 **De Burggraaf van Bragelonne,** speelfilm.
17.50 - 18.00 ■ **Sport.**
18.20 **De Fabeltjeskrant.**
18.25 **Disneyland,** voor de kinderen.
19.10 ■ **Mijn vrouw aangenaam.....** film met Stan Laurel en Oliver Hardy.
19.45 ■ **Journaal.**
20.00 ■ **Sport.**
20.25 ■ **De filosoof van Hagem,** serie.
21.15 **The Royal Variety Concert,** jaarlijks terugkerend galafestijn met diverse artiesten die optreden in tegenwoordigheid van koningin Elizabeth van Engeland met haar familie t.b.v. andere artiesten.
22.45 - 22.50 ■ **Journaal.**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

17.05 ■ **Gevarieerd Programma.**
17.40 ■ **Binche,** stad der steden.
18.15 ■ **Pop-shop,** East of Eden concert.
18.40 **Plum-Plum,** voor de kinderen.
18.45 **Dansen uit Brazilië.**
19.15 ■ **Sport.**
19.30 ■ **Antenne-soir.**
19.45 ■ **Journaal.**
20.20 **The Strauss Family,** serie.
21.25 **De Gulden Zeezwaluw,** Zwitserse inzending.
21.45 ■ **Hänsel und Gretel,** opera van Engelbert Humperdinck!
22.35 ■ **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.
8.10 voor stad en land. 8.17 ● Z.O. op zondag: gevarieerd programma. 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Onderweg — Van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 Tien jaar eerlijk voor God, gesprek. 12.00 ● Muzikaal Onthaal: bonte muzikale show. 13.10 De tostand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta-Zomer: muziek en informatie. 14.10 ● Studio-Session: The Skymasters. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 ● Strijkkwartet: moderne muziek. 17.20 ● Omroeporkest: populair-klassieke muziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 ● Melodieën Expres. 18.40 Frisse, gezonde humor: licht programma. 19.00 Zin en tegenzin: discussie over een actueel onderwerp. 19.35 Aktualiteitenrubriek. 19.45 Omroeporkest: moderne muziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Vanvond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.
8.10 Overweging. 8.15 ● Badinerie: klassieke muziek. 9.15 ● Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 10.45 Kruispunt special. 11.02 ● Hoogtepunten uit het slotconcert van de 12e internationale zomercursus voor vocalisten te Vught. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 ● Zondagmiddagouverture: populair-klassieke muziek. 14.15 ● Noordhollands Filharmonisch Orkest en solisten: moderne en klassieke muziek. In de pauze: Adempauze en kultureel magazine om plm. 14.55-15.23 uur 16.15 ● Rostrum of composers: een internationaal forum. 17.00 Kerkdienst van de Vrije Evangelische Gemeene te Nijverdal. 18.00 Schriftnoten. 18.30 Het Geladen Schip. 18.58 Wilde Ganzen. 19.07 De komende week: agenda van het nederlandse muziekleven. 19.30 ● Repertorium: Omroeporkest en solist: klassieke muziek. 20.15 ● Muziek uit de Barok. 21.00 ● Meisjeskoor met orgelbegeleiding: volksliedjes. 21.25 ● Psalmen: Nieuwe berijmingen, oude zettingen, lezing. 21.45 De charismatische beweging, lezing. 22.00 ● Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek. 22.40 In gesprek met Professor Veenhof: over kerk, politiek en andere actuele zaken. 23.40 ● Amsterdams Kamerorkest: moderne en klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws
7.02 Lukraak: licht platenprogramma. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Klink Klaar —zonder nonsens. 12.02 ● Met vriendelijke groeten....: verzoekplatenprogramma. 13.02 ● NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.02 Langs de lijn: sportreportages en -beschouwingen, afgewisseld door grammofoonmuziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● In antwoord op uw schrijven. 21.02 ● Maatwerk. 23.02 ● Voer voor vogels. 0.02 ● Re-LEX-ezvous.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

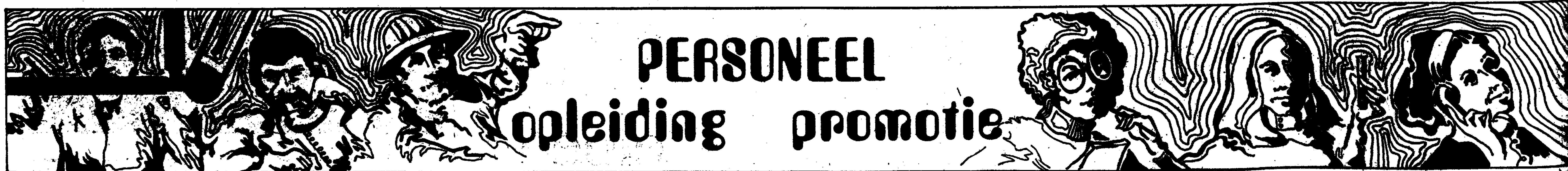
19.00 R.O.Z.-actueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 De derby buiten spel.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws 8, 9, 13, 19, 22 en 23.40 uur.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Claxon met hitrevue.
Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 De vrije teugel. 11.45 Zondag te huur. 12.00 Geef de appelmoes eens door. 13.15 Rock at one o'clock.
West-Vlaanderen: 14.00 Kunstzijdestory.
Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.00 Familiealbum. 18.05 Bij Bach op de koffie. 18.45 Strijkorkest Willy Bestgen. 19.15 Muziek voor een zomerse zondag.
Antwerpen: 20.00 15 minuten met het orkest. Svend Asmussen. 20.15 Luisterspel. 20.45 Showballon. 21.15 Favorietenexpress.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 8.57, 11.57, 13.57, en 17.57. Vanaf 20.00 elk heel uur.
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Andreas im Takt. 10.00 Die Hörergrusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 13.00 Herrenmagazin. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wunschkonzert. 17.00 Sport.
Nederlands: 18.00 Top 20 met Peter Koelewijn.
Engels: 19.00 Bob Stewart. 22.00 Paul Burnett. 01.00 Mark Wesley.



Het *Limburgs Dagblad*

gevestigd te Heerlen, een uitgeversbedrijf met o.a. een rotatie- en handelsdrukkerij, zoekt contact met een:

H.T.S.-er

(diploma mechanische technologie of werktuigbouwkunde)

die belangstelling heeft voor de functie van assistent van de technische adjunct-directeur, waarbij t.z.t. opvolging als bedrijfsleider niet is uitgesloten.

De werkzaamheden bestaan o.m. uit de organisatorische en technische uitvoering van de produktie, onderhoud en kwaliteitscontrole.

Hij dient over voldoende leidinggevende en organisatorische kwaliteiten en goede contactuele eigenschappen te beschikken.
Een goede kennis van de Engelse en Duitse taal is noodzakelijk. Wij verwachten dan ook een vooropleiding op middelbaar niveau.
Leeftijd tussen 30 en 40 jaar.

Ervaring op grafisch terrein strekt tot aanbeveling doch is niet vereist.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties met recente pasfoto te richten aan:
Directie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

---

wilma

vraagt voor het bestemmingsplan 'De Lisch-Leyenhoes' te Heerlerheide-Heerlen een

onderaannemer stratenmakersbedrijf

[illegible] en toegangspaden.

Gegadigden kunnen zich overdag wenden tot de Heer W. Gulpers, uitvoerder, aan de direktiekeet van het werk aan de Huisbergerstraat, Heerlerheide, tel. 045 - 715131. Na 18.00 uur aan zijn huisadres: Prensebroekweg 3, Heerlen, tel. 045 - 215565.

GRATIS

en zonder enige verplichting vertellen wij U hoe U een topsalaris kunt verdienen als

PROGRAMMEUR

Ondanks de topsalarissen van plm. *f* 1.500,- tot *f* 2.500,- per maand die men betaalt aan de programmeurs blijkt ieder jaar weer een groot te kort.

Iedereen die in het bezit is van minimaal een HAVO- of MAVO-diploma kan bij ons een goede start maken. Stuurt u onderstaande COUPON ZONDER POSTZEGEL aan de E.C.S. en u ontvangt al de gewenste inlichtingen.
E.C.S. Antwoordnr. 2
HEERLEN
tel. 045—710446
Passage 4-10

LD Ook ik ontvang graag advies en inlichtingen.

Naam .... Beroep ....
Adres .... Opleiding ....
Woonplaats .... Leeftijd ....

Avondcollege Sittard e.a. Talenpraktikum D.S.M.

Introductieavonden zullen dit jaar worden gehouden op
21 augustus ENGELS, aanvang 7 uur
22 augustus FRANS, aanvang 7 uur
23 augustus ENGELS, DUITS, SPAANS, aanvang 7 uur,
in het Talenpraktikum D.S.M., hoofdingang Mauritscomplex I, Geleen.
Op deze avonden kunt u alle gewenste inlichtingen krijgen.

Wij leiden, via moderne methoden, op voor:

Spreekvaardigheid Engels
diploma's Trinity College Londen Ned. Associatie Vereniging van Leraren.

Spreekvaardigheid Frans
diploma's Alliance Française
Ned. Associatie Vereniging van Leraren

Speekvaardigheid Duits en Spaans
diploma's Ned. Associatie Vereniging van Leraren.
[illegible]

Met trots vermelden wij dat dit jaar 127 kandidaten voor het examen slaagden!
— Er zijn opleidingen voor beginners en gevorderden.
— Lesgeld *f* 200.— per jaar.

Aanmeldingen bij G. M. HEYNEN, directeur, Potterstraat 42, Geleen,
tel. 04494—3070, b.g.g. tel. 04494—9111,
toestel 5597 of 4118.

ROW

Ihre Zukunft in der Welt der Chemie

Wir bieten Ihnen einen neuen Beruf für den alten:

Mitarbeiter für die Produktion

Als Chemiewerker in unseren modernen Produktionsanlagen. Das heißt: Berufsfremde werden bei uns in die interessanten und verantwortungsvollen Aufgaben eingearbeitet. Während dieser Zeit zahlen wir bereits den vollen Lohn.

Ihre Aufstiegsmöglichkeit: Chemiefachwerker. Dazu bilden wir Sie aus, auch durch interne Schulungskurse.

Mit unseren Sozialleistungen werden Sie zufrieden sein. Fahrgeldzuschuß, Kasinoessen, Urlaubsgeld, Vermögenswirksame Leistungen, Weihnachtsgeld, zusätzliche Altersversorgung usw, usw.

Schreiben Sie uns. Oder rufen Sie uns kurz an. Wir senden Ihnen dann umgehend alle wichtigen Informationen.

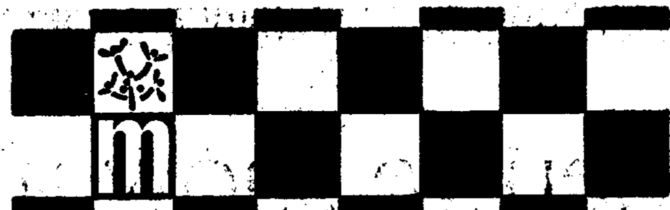
Rheinische Olefinwerke GmbH
Das Werk an der Autobahn Köln–Bonn
5047 Wesseling, Brühler Straße
Personalabteilung
Telefon: 02236/72 34 19

Wij vragen een

nette jongedame

voor onze afdeling kaas- en vleeswaren, 's zaterdags vrij, goed loon en bedrijfskleding vrij.

Centra Markt v. Nispen
Dempseystraat 26, Sittard, tel. 04490—9607



Odekerken-Marebos B.V.

Kantoor: Lambertusstraat
BRUNSSUM
telefoon 045—251777

Brood wordt altijd gebakken!

In de bakkerij vindt u vast werk met toekomst en voor 18-jarigen een volwassen loon.

Op onze produktieafdelingen is plaats voor

BROOD- en BANKETBAKKERS

Vaklieden met enige ervaring, maar ook ongeschoolden, die de toekomst zien in „grote" produktie van kwaliteitsartikelen kunnen hier een levenspositie vinden.

ONGESCHOOLDE MEDEWERKERS worden in ons bedrijf opgeleid tot assistent brood- of banketbakker.

Het werk wordt in 2- of 3-ploegendienst uitgevoerd. Volwassen loon beschikbaar.

Hebt u belangstelling voor dit werk waar toekomst in zit, stel u dan in verbinding met de afdeling Personeelszaken. U kunt ons dagelijks bereiken van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur, behalve 's zaterdags.

Welche Malerfachkraft

möchte in Deutschland arbeiten?

Wir bieten bei guter Leistung guten Lohn und Dauerstellung.

2 möblierte Zimmer sind vorhanden.

MALERWERKSTÄTTE
LAM[illegible]
Tel.: [illegible]



Het bestuur van Stichting tot hulp aan lichamelijk gehandicapten „Louis-Marie Jamin" roept voor het gezinsvervangend tehuis „GEULOORD" te Bunde, sollicitanten op voor de volgende functies:

SUB-HOOFD
(mnl. of vrl.)

De taken zullen o.a. zijn: assisteren bij de sociaal-maatschappelijke begeleiding van de bewoners in hun groei naar zo groot mogelijke zelfstandigheid; assisteren bij de organisatie en planning van recreatieve en creatieve bezigheden, welke kunnen uitgroeien tot een zinvolle dagelijkse levensvulling binnen en buiten Geuloord.

Vereisten:
— minimum leeftijd 25 jaar
— opleiding „Kopse Hof" of vergelijkbare sociaal/cultureel maatschappelijke opleiding
— goede contactuele eigenschappen

ASSISTENTES
(full-time)

welke een groot scala van taken zullen gaan vervullen, waaronder: hulp bij de lichamelijke verzorging, bij de dagelijkse werkzaamheden van de bewoners, vrijetijdsuitoefening etc.

Vereisten:
— minimum leeftijd 18 jaar
— bereid in wisseldiensten te werken
— opleiding in verzorgend beroep, welfare, kinderbescherming, etc.

Salarissen volgens geldende overheidsnormen.

Sollicitaties te richten aan het secretariaat van de Stichting, Hertogsingel 42, Maastricht, vóór 20 augustus a.s.

Inlichtingen: hoofd „Geuloord", telef. 04461-1974 of 043 - 36086.

Wij vragen met spoed:

- loodgieters
- dakdekkers
- sanitair installateurs
- fitters

Wij bieden aangename werkkring en hoog loon.
Auto ter beschikking.

Fa. Nic Ploum-Gillessen
Oranjestraat 18 Kerkrade, tel. 04445-3186 en 7263

UW ADRES VOOR CENTRALE VERWARMING

ANKERSMIT's CHEMISCHE FABRIEKEN B.V.
te Maastricht (Borgharen)
vraagt een

assistent produktiechef

Deze onderneming is een expansief continubedrijf met sterk gemechaniseerde produktie-eenheden op het gebied van poedervormige bulkprodukten.

De gevraagde funktionaris zal onder rechtstreekse verantwoording van de produktiechef belast worden met de leiding van de produktie- en verlaadafdeling, waarin ca. 65 werknemers in ploegendienst werkzaam zijn. Samen met 2 collega's zal het werk in 3-ploegendienst (op werkdagen) verricht worden. Voor de betreffende funktie zijn een goede technische kennis, alsmede organisatorische en leidinggevende kwaliteiten vereist.

Ervaring in een soortgelijk produktiebedrijf strekt tot aanbeveling. Leeftijd omstreeks 30 jaar. Het salaris wordt bepaald op basis van opleiding, bekwaamheid en ervaring.

Kandidaten die menen op grond van het bovenstaande in aanmerking te komen worden verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief met vermelding van opleiding, leeftijd en ervaring, onder bijvoeging van 2 recente pasfoto's, te richten aan het

Psychologisch Instituut en Adviesbureau
Dr. Joseph L. Herold B.V.,
St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547

dat voor vertrouwelijke behandeling zal zorgdragen.

Voorname veevoederfabriek

Werft aan:

BEKWAAM VERTEGENWOORDIGER

voor provincies: LIMBURG en OOST-BRABANT

Wij zijn een Belgisch veevoederbedrijf in volle expansie en bieden:
— hoog loon (aanvang f 1450) met vastgelegde verhogingen
— interessant premiestelsel en ruime autovergoeding.

Onze voorkeur gaat uit naar een element van landbouw afkomst, maximum 30-35 jaar, dynamische persoonlijkheid.

Sollicitanten gelieve schriftelijk kandidatuur te stellen met opgave van levensloop aan bureel blad onder nr. 5399 en worden nadien opgeroepen voor onderhoud en psychotechnisch onderzoek.

B.V. INTERSTAAL

Holstraat 41 Margraten

kan plaatsen

CO_2 lassers

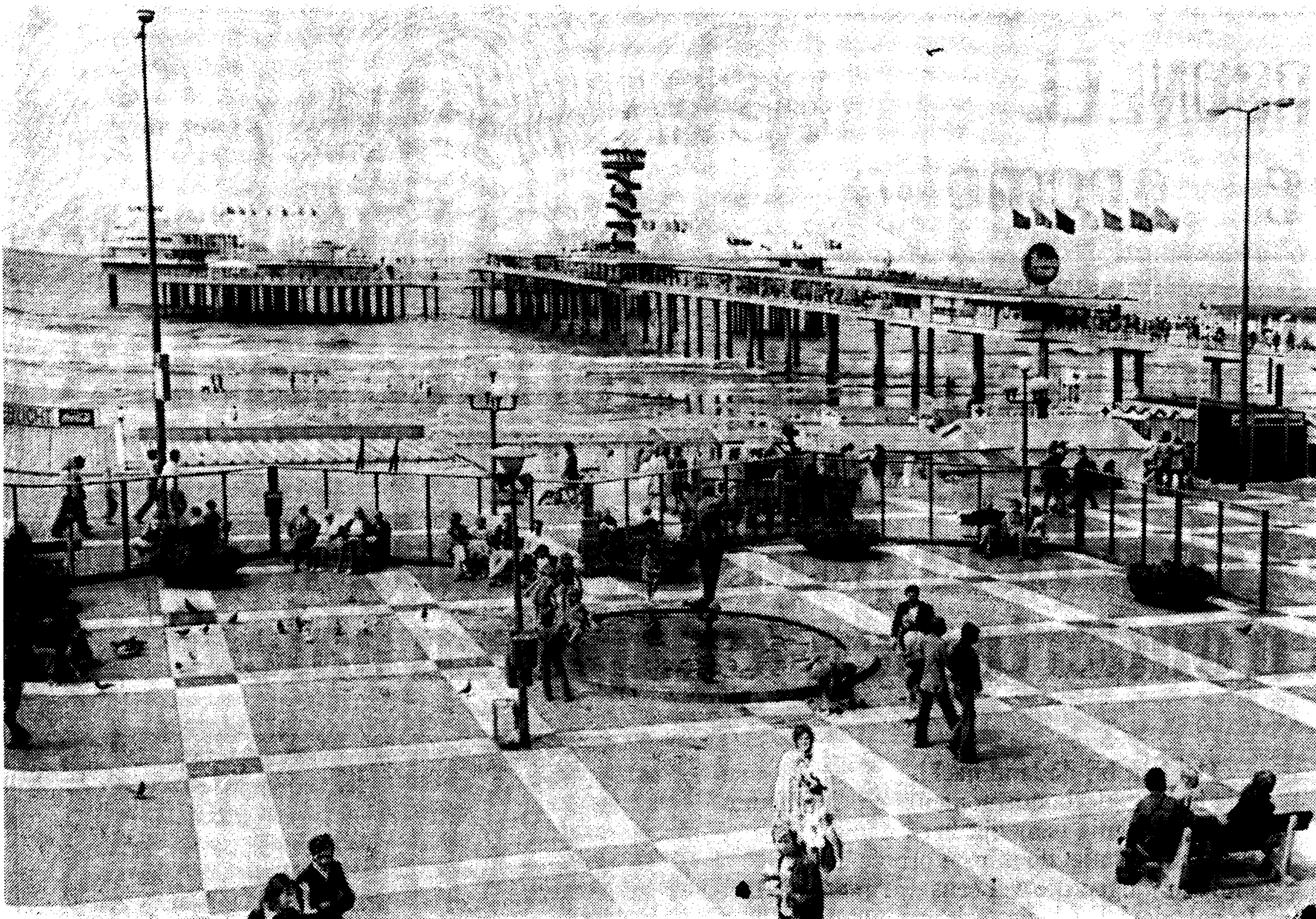
Bankwerkers

Machinebankwerkers

Hulpkrachten

Hoog loon. Reiskostenvergoeding. Goede sociale voorzieningen.

Aanmelden dagelijks van 9 - 17 uur.
Telefonische inlichtingen 04458-345, 04445-6128, 043-32935.



● De pier van Scheveningen. Veel bezongen, veel besproken.

Een dagje Scheveningen

SCHEVENINGEN — Een hotelkamer in Scheveningen kost f 15.- tot f 50.- per dag per persoon. Een Zimmer mit Frühstuck gemiddeld f 12,50. Het is prettig de dag te beginnen met de zekerheid dat de gezinsportemonnee dat geld kan binnenhouden. Ook overigens lijkt het best een gezellige dag te kunnen worden. Het is zomer, in elk geval schijnt de zon, al waait het. Op het Palace-terras, onder het hotel van die naam dat dicht is, is om half tien 's morgens plaats genoeg.

Het Palace-terras ligt strategisch. Iedereen, op weg naar het strand voor de boulevard, komt er langs. De platvoetobers van vroeger blijken te zijn ingeruild voor jonge lieden. Eerste tegenvaller: ze zijn even sloom. Het duurt een kwartier eer er een de moeite neemt te komen vragen wat het moet wezen.

„Twee koffie, alstublieft". Na tien minuten komt hij terug met niets, althans met de vraag: „Wat had u ook alweer besteld?" De koffie, nog weer tien minuten later aangedragen, is lauw en kost f 1.05 per kop.

+ Eén consumptie: één uur zitten

Er is een ongeschreven stelregel. Een consumptie geeft recht op een uur zitten. Of, op het strand, liggen in een stoel van een van de strandtenten. Het is ook mogelijk een windscherm en stoelen te huren. Dan zijn consumpties niet verplicht. De beroepsstrandgangers kunnen het aan, een dag lang elk half uur een bier te verzwelgen, maar veel ervan zijn dan ook barkeepers uit Den Haag-stad. Een meer gemiddelde strandbezoeker kiest een stoel en scherm zonder consumptiedwang. „Dat is dan driemaal f 1,50, eenmaal voor het scherm, tweemaal voor de stoelen. „En wilt u wat drink?" Er wordt besloten tot tonic. „Mag ik meteen even afrekenen. Dat is dan f 3.—".

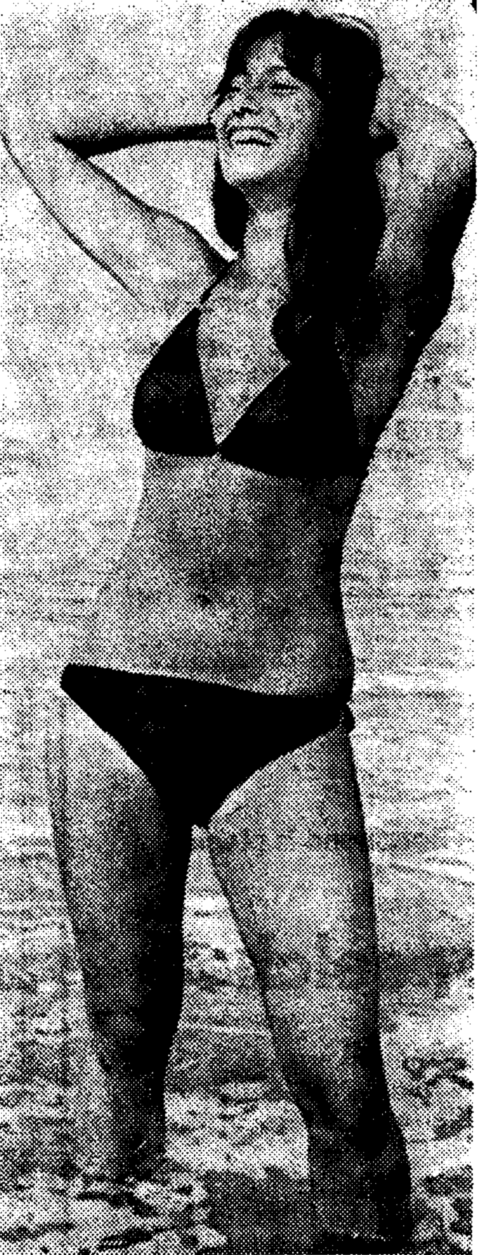
Om één uur trekt de lucht dicht. Dat komt eigenlijk wel goed uit. Het is lunchtijd. Een strandpaviljoen adverteert een sneetje hamkaas, plus een croquet, plus een kop koffie of een glas melk voor f 3,75, maar op de boulevard is onder het Kurhaus een pannekoekenhuisje gekomen. De pannekoeken zijn van de bekende wagenwielgrootte. Per stuk (de goedkoopste, die met suiker) f 2,75. Verderop, bij Palace, zou een lunch, bestaande uit een ommelette champignons, f 5,75 hebben gekost. Er wordt druk gekocht aan de broodjes- en haringtenten.

+ Boulevard

Het is vol op de boulevard. Er zijn veel oudere vrouwen alleen. Ze zitten achter de windschermen, die de toenmalige voortvarende wethouder Dankelman heeft laten bouwen toen hij de boulevard voor het rijdend verkeer afsloot. Dat leverde hem veel kritiek op. De souvenirwinkels vreesden klantenverlies. Maar ze lopen als treinen. Het zijn duidelijk binnen- en buitenlandse toeristen die snuffelen en kopen.

Het Gevers Deynootplein, ofwel Scheveningen-bad achter de boulevard, ziet er verschrikkelijk uit. De Galeries is afgebroken. Voor het Kurhaus (gesloten) en het Grand Hotel (ook gesloten) is het vandaag de dag één grote, kale vlakte. Er staat een poffertjestent op en een haringtent en er zijn vlaggen. Maar het Kurhaus bladdert af. Het baldakijn boven de hotelingang is verkleurd en hangt in flarden. Triest Scheveningen. Het VVV-kantoor weet echter hoe men zich kan bezighouden. Er is een folder „25 x hartelijk welkom". Vijfentwintig mogelijkheden, maar dan wel in Scheveningen en Den Haag samen.

Ze zijn bovendien wel erg bij elkaar gehaald. Het zeeaquarium onder het Palacehotel staat op de lijst (entree f 2.— en je bent na tien minuten



● **Dit aardig kiekje maakte onze fotograaf op het strand van Scheveningen. De afgelopen dagen had men daar aan belangstelling weer niet te klagen.**

uitgekeken) en de trek- en schietkastenhal ernaast (kwartje per keer en een keer is zo om). Voorts het speelpark Drievliet in Rijswijk, maar dat is met tram en lopen minstens een uur weg. Het attractiepark Duinrell in Wassenaar is evenmin naast de deur.

+ Mogelijkheden

Toch biedt Den Haag inderdaad voldoende mogelijkheden om er als toerist twee, drie middagen mee zoet te zijn. Dicht bij Scheveningen het Gemeentemuseum (toegang gratis) met zijn Mondriaans en met zijn uitzonderlijke collectie oude Europese en oosterse muziekinstrumenten. Het pompeuze Vredespaleis (entree f 1.25). Het charmante paleis in het Haagse bos, Huis ten Bosch (entree een kwartje, want de koningin wil dat niemand zich financieel gehinderd voelt). Het Binnenhofcomplex met zijn Ridderzaal, de Tweede Kamer (met Maya Bouma, de cabaretière, als gids), het Mauritshuis (altijd vol toeristen, vooral buitenlanders, die Rembrandt komen bewonderen en Vermeer n Jan Steen), de Gevangenpoort (altijd een rij wachtenden buiten de deur). Vreemd genoeg vermeldt de folder niet dat in Den Haag dat gekke Panorama Mesdag staat met zijn rondom-schilderij van oud-Scheveningen. Nergens staat, evenmin op borden op straat, dat in het Westbroekpark tussen Scheveningen-bad en Madurodam, elk jaar een internationale rozententoonstelling is. En dat het Gemeentemuseum de tentoonstelling „Geen strand zo charmant" houdt.

Het wordt wandelen. Via dat Westbroekpark, dat in de diepte ligt tussen hoge bomen en chique villa's en waar het stil is te midden van die duizenden struiken rozen van niet te tellen soorten, kleuren, en ook geuren.

Madurodam ernaast is krioelvol, dus dat is inderdaad het toeristensuccesnummer dat het is.

Maar een Hagenaar kijkt verbaasd op als de Waterpartij, ter zijde van het Westbroekpark en Madurodam aan de ene kant, en de Scheveningse bosjes aan de andere, een vijver blijkt te zijn geworden met kinderen, die in rubberbootjes ronddobberen en met families, die aan de waterkant zo goed als kamperen. De gemeente en de VVV verkopen het directe achterland van Scheveningen-bad onvoldoende. Niet alles is de schuld van Zwolsman.

+ Vermaakcentra

Op naar wat vroeger het Palacehotel was. Rondom de binnenhof zijn de laatste jaren clubs verrezen. Een paar zijn er op dinsdagavond dicht. In Tiffany is het zo goed als leeg. In Gretna Green ook. „Dank-u-wel-beleefd. We gaan een deur verder". Er klinkt jazz vanuit Birdland. Hé. Het is een zaak zonder kijkgat in de deur. En zonder portier. Een klein tentje. Zes jongelui, bebaard en besnord, spelen beat en blues. Het blijken Engelsen en Amerikanen te zijn, die in Den Haag bij een oliemaatschappij werken. De bar is vol. De meeste tafeltjes zijn vol. Er is een man of honderd. Ook leeftijdgenoten. Er is spontaan contact. „Neem u een borreltje". „Nu is het mijn beurt". Hagenaars en buitenlanders. Er hangt een prettig sfeertje. Tot ongeveer half drie. „Ik moet nog rijden en morgen moet ik werken". De rekenin valt na twee uur zitten en klessebessen en luisteren en een drankje per half uur niet helemaal mee, maar ook niet helemaal tegen. Een borrel doet er twee gulden. Dat is niet overdadig veel voor een badplaats, als er tenminste die typische, ongedwongen vankantiesfeer tegenover staat. En dat was er in deze tent, althans op deze avond.

Maar toch. Lopend over de nachtzwarte boulevard naar huis, rekenen we uit dat het dagje-Scheveningen — op toeristenmanier — ons ningen — op toeristenmanier — on'

Verkeersinformatie

De belangrijkste belemmeringen op de Nederlandse wegen zijn volgens opgave van Rijkspolitie en ANWB:

LEIDEN-ALPHEN-AAN DE RIJN-BODEGRAVEN

Wegens werkzaamheden zullen op deze rijksweg van maandag 07.00 uur tot vrijdag 16.00 uur stremmingen kunnen ontstaan aangezien op een aantal plaatsen afzettingen van een gedeelte van de rijstrook zullen plaatsvinden. Het verkeer wordt ter plaatse van de afgezette rijstrookgedeelten door middel van verkeerslichten geregeld ook 's nachts. Er is een aftellende snelheid tot 50 km per uur, een inhaalverbod en een stopverbod. Deze maatregelen gelden tot 31 mei 1974.

KLAVERBLAD OUDENRIJN

In verband met vernieuwingswerkzaamheden aan het centraal viaduct van het klaverblad Oudenrijn moet het verkeer uit beide richtingen op het wegvak Vianen-Amsterdam rekening houden met een snelheidsbeperking van 70 km per uur alsmede een inhaalverbod voor vrachtauto's ter hoogte van dit klaverblad. Hierdoor zal vooral tijdens de spitsuren filevorming en vertraging ontstaan. Het verkeer uit de richting 's Hertogenbosch krijgt een rijstrook op de hoofdrijbaan en een rijstrook op de rijbaan voor het tegemoetkomende verkeer door middel van een doorsteek in de middenberm. Deze laatste rijstrook is voor vrachtwagens verboden. Het verkeer uit de richting Amsterdam behoudt twee rijstroken op haar rijbaan waarvan de linker rijstrook niet bereden mag worden door vrachtverkeer. Op de rangeerbanen zal het verkeer ter plaatse van de weefvakken met verkeerslichten worden geregeld. Deze maatregelen gelden tot ongeveer 31 augustus 1973. Door de politie wordt extra controle gehouden op de ingestelde snelheidsbeperkingen en inhaalverboden.

RIJKSWEG UTRECHT-EDE-ARNHEM

In verband met reconstructiewerkzaamheden aan de zuidelijke rijbaan in de gemeente Ede wordt het verkeer, ingaande 13 augustus 1973, afgewikkeld over vier versmalde rijstroken. Het verkeer in de richting Utrecht krijgt twee rijstroken op de noordelijke rijbaan. Het verkeer in de richting Arnhem krijgt een rijstrook op de noordelijke- en een rijstrook op de zuidelijke rijbaan. Voor de linker rijstrook in beide richtingen geldt een maximum breedte van 2 meter. Er is een inhaalverbod voor vrachtauto's en een maximum snelheid van 70 km per uur.

DEIL-TIEL-ARNHEM

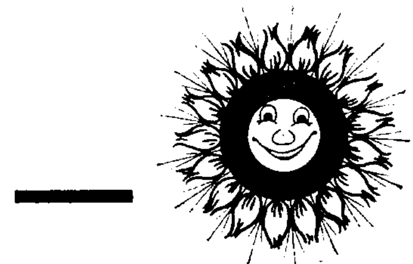
In verband met de bouw van het viaduct Echteld heeft het verkeer in elk der beide richtingen slechts een rijstrook ter beschikking en wordt aldaar van de hoofdrijbaan afgeleid naar een parallelweg. Er is een snelheidsbeperking ingesteld tot 70 km per uur alsmede een inhaalverbod. Het verkeer in de richting Arnhem kan geen gebruik maken van de afrit Echteld, doch dient gebruik te maken van de afrit Tiel.

RIJKSWEG GORINCHEM BREDA

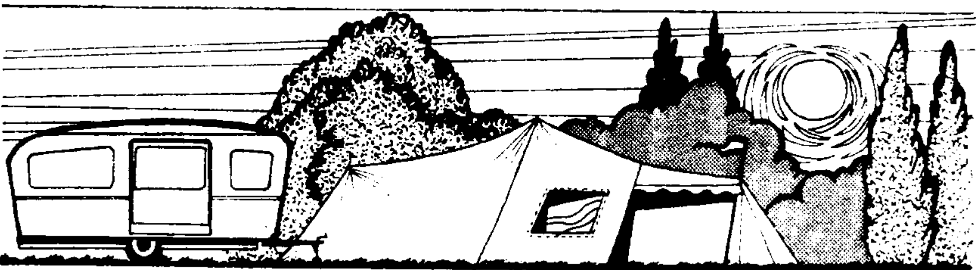
In verband met herstelwerkzaamheden aan de rij-ijzers van de brug over de Merwede is voor elk der verkeersrichtingen, ook 's nachts en in de weekends, slechts een rijstrook beschikbaar. Ter plaatse zullen de bekende verkeersmaatregelen gelden: maximum snelheid 70 km per uur en algemeen inhaalverbod.

De werkzaamheden duren tot ca. half oktober 1973. Het verkeer moet hier tijdens de ochtend- en avondspitsuren ernstig rekening houden met filevorming en vertraging op de aanvoerwegen naar het verkeersplein Gorinchem, dat vlak ten noorden van de brug over de Merwede ligt.





ZATERDAG	zon op 05.17 maan op 18.49	zon onder 20.12 maan onder 02.19
ZONDAG	zon op 05.19 maan op 19.13	zon onder 20.10 maan onder 03.27



Luikse marktfeesten in Wahlwiller

Wahlwiller heeft vandaag en morgen zijn Luikse marktfeesten. Feesten, zo heeft het verleden uitgewezen die goed zijn voor een plezierig dagje of avondje uit. Het plaatsje Wahlwiller — langs de weg Maastricht-Vaals even voorbij Gulpen — is vandaag al omgetoverd in een typisch Belgisch Ardennen-stadje. Voor deze gelegenheid staat er zelfs een grenspost. Uw paspoort is echter niet noodzakelijk. De aankleding is verder helemaal Frans. Zelfs de straatnaamborden krijgen een Franse klank. Enkele kilometers verder, net over de Belgische grens zou zoiets een komplete burgeroorlog betekenen. Wahlwiller kiest deze twee dagen voor Luik. Zelfs de vlaggen van België en van Luik wapperen van de huizen. Het voornaamste onderdeel van de feesttoestanden is de jaarmarkt. Deze is opgezet in de sfeer van de beroemde Luikse zondagochtendmarkt op de Quai de la Batte. Op deze Wahlwillerse markt staat veel antiek en spullen die op een echte vlooienmarkt thuis horen. Natuurlijk zijn er dit jaar weer kermisattracties. Elk jaar meer, omdat er ook elk jaar onieuw weer marktlustigen naar Wahlwiller komen. In een tent spelen voor u amusementsorkesten. Er komen folkloristische dansgroepen, er zijn acrobaten, straatmuzikanten sneltekenaars en andere artiesten. Kunstliefhebbers kunnen terecht in een galerie en danslustigen 's avonds in de danstent. Vandaag begint de Luikse markt met z'n hele hebben en houden om vier uur. Morgen, zondag, om tien uur. Hoe laat de feesten ophouden is niet te voorzien. Als ook dat op z'n Belgisch gaat, kan het laat worden!

Vreemde valuta

Wat krijgt u voor 100 gulden aan buitenlands geld?

Hier volgt een opgave van het grenswisselkantoor Heerlen:

Franse francs	**158.10**
Belgische francs	**1379**
Zwitserse francs	**118**
Engelse ponden	**14,92**
Amerikaanse dollars	**38,02**
Canadese dollars	**38,02**
Italiaanse lires	**22598**
Deense kronen	**208,30**
Noorse kronen	**201**
Zweede kronen	**154.45**
Oostenrijkse schilling	**660**
Finse mark	**136,05**
Duitse mark	**90,30**
Portugese escudo's	**820**
Spaanse peseta's	**2083**
Griekse drachmen	**1052**
Joegoslavische dinars	**494**

(Onder voorbehoud).

Waar de schutters zijn

De schutters zijn zondag in Weert. Daar wordt het schuttersfestijn van de bond „Eendracht maakt Macht" gehouden. Programma: 14.00 uur: optocht met defilé door 26 schutterijen. 16.00 uur bijwedstrijden zoals muziekwedstrijden en vendelzwaaien. 16.30 uur schietwedstrijden.

Oecherbend

Ook kermis in Aken. Tien dagen lang zelfs. De naam van die kermis is de „Oecherbend". Dagelijks vanaf 14.00 uur. U vindt de oecherbend op de Bendplatz bij het Westbahnhof.

Zomerfeest van Les Amis Réunis

Vanavond kunt u in Klimmen gaan dansen op muziek van de boerenkapel uit Ubachberg. Morgen houden Les Amis Réunis een concertavond. Hiervoor zijn uitgenodigd drie korpsen uit de superieure afdeling: Sint-Caecilia (Wijnandsrade), Sint-Joseph (Pey-Echt) en Sint-Caecilia (Ubachsberg). Na afloop van dit concert kunt u weer gaan dansen. De feestelijkheden vinden plaats aan de Kampstraat.

Alles over Staatsbosbeheer

Als u eens alles wilt weten over de vele activiteiten van Staatsbosbeheer, dan moet u vandaag zaterdag naar het drielandenpunt in uVaals gaan. Daar staat een voorlichtingsbus van Staatsbosbeheer met een bemanning die u vertelt over de vele recreatieve mogelijkheden die Staatsbosbeheer u kan bieden. Deze instantie laat u duidelijk merken hoe welkom u altijd bent op een van de kampeerterreinen van deze instelling en bij een van de vele wandelingen onder leiding door een der natuur- en recreatiegebieden van Staatsbosbeheer.

Waar te wandelen dit weekend?

Een hele vroege wandeling: zondagmorgen kunt u onder leiding van een natuurgids gaan wandelen in de omgeving van Valkenburg. U moet wel vroeg op, want om zes uur wordt u al verwacht bij het kantoor van de Valkenburgse VVV. Eindpunt van deze wandeling de Sjaloensmeule.

's Middags kunt u een keuze maken tussen een IVN-wandeling naar het kasteelpark Goedenraad in Eys en een wandeling langs de Belgische Maaskant. In Eys wordt u om half drie bij de kerk verwacht. Om de wandeling langs de Maaskant mee te maken moet u eveneens om half drie bij de internationale Maasbrug van Stein zijn. In Belgisch-Limburg kunt u zondagmorgen om tien uur gaan wandelen in de bossen rond Kelchterhoef. Vertrek: hoeve Mieneke-Kelchterhoef, Houthalen. 's Middags wordt er een wandeling onder leiding gehouden door het bos- en heide-gebied rond Hengelhoef, Houthalen (14.30 uur). Woensdag kunt u aan een interessante wandeling meedoen naar de Duwvaartsluis van Kwaadmechelen. Vertrek: grens Oostham-Kwaadmechelen om 14 uur. Ook bij de brug Gerhoeven kunt u vertrekken. In dit geval om half drie.

uit de tent gelokt.......



● JOKE SCHONEWILLE (15), Hilversum

"Vanavond afscheidsfeest"

Toen Joke Schonewille met haar ouders vakantieplannen maakte, heeft ze de landkaart erbij gehaald om uit te maken waar ze hun tent neer zouden gaan zetten. De eerste keuze was in de buurt van Venray.

„Maar daar kwamen wij op een camping en daar stond meteen een groot bord voor onze neus van zo van dit mag niet en dat is verboden. Toen hadden wij het meteen al gezien, en zijn doorgereisd naar Schaesberg, waar wij het op camping De Bousberg geweldig getroffen hebben. Wij hebben hier een ruime standplaats. Er is veel jeugd op de camping, zodat ik mij niet hoef te vervelen. Mijn broertje heeft het minder goed getroffen. Die ligt met de bof in bed."

Dat Joke het wel getroffen heeft blijkt wel uit de ruime belangstelling die het jongenskamp voor haar aan de dag legt.

„Wij gaan vaak samen zwemmen. Met een hele groep naar zwembad De Molt. Twee jongens hebben een zwemkaart gekocht, en die geven wij om de beurt door de draad door naar buiten, zodat wij allemaal op twee kaarten naar binnen kunnen. Dat merkt geen mens. Maar morgen is de pret afgelopen. Dan gaan wij weer naar huis. Vanavond hebben wij op de camping een afscheidsfeestje georganiseerd. U kunt ook komen als u wilt!"

UW AUTO EN DE VAKANTIE

Tips voor het meenemen van nuttige voorwerpen.

Zaklantaarn, Mesje, Reservelampjes, Rol isolatieband.

Stuk sterk touw, Sleepkabel, Ventilateurriem.

1 reserve ruitenwisserblad, Reserve bougies.

Doek voor uw ruiten, Zekeringen, Verbandtrommel.

Lijst van dealers in Europa v. uw automerk. Oude handschoenen

Reisdeken, Krijt, Centimeter

Oproepdienst ANWB

Onderstaande personen wordt dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen: (0) 70 - 264426:

NEDERLAND:

Mej. A. Dilegge uit Parijs, in Renault-4, kenteken onbekend, P. Kramer uit Terborg, in blauwe Renault-12, 09-26-XK, Mej. J. H. E. Karlsson uit Denemarken, in blauwe VW-1200, AAZ-968. Hrn Olivier en Payre uit Frankrijk, in crème VW, 9746 AG 92, J. Quioc uit Finisterre, Frankrijk, in groene Renault 15, kenteken onbekend.

PERSONEEL
opleiding promotie

Daf zoekt autobouwers.

Van Doorne's personenautofabriek DAF b.v. te Born heeft plaatsingsmogelijkheden voor mannelijk en vrouwelijk personeel in haar produktieafdelingen.

Informatiemogelijkheden:
- 's-Avonds op een der volgende zittingsavonden:

dinsdag 14 augustus 1973

van 19.00 - 20.00 uur
Sittard: Hotel „De Pelikaan", Markt 22

en van 20.30 - 21.00 uur
Schaesberg: Café „Petite Fleure", Streperstraat 3.

- Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00 uur, alsmede op de gewestelijke arbeidsbureaus.

Telefonische inlichtingen kunt u inwinnen via tel. nr. 04498 - 8222, toestel 430, de heer J. Tummers.

Bij sollicitatie kunt u gebruik maken van onze personeelsbussen.

't zit goed bij Daf.

'n Daf bouwen is teamwerk. Samen bouw je een auto. Werken in 'n fijne sfeer. Kameraadschap. Er wordt gelast, gehamerd, gespoten, geschuurd, gegist en gemeten. 'n Daf bouwen betekent 'n prima salaris en uitstekende sociale voorzieningen. 'n Daf is een unieke auto.

'n Daf heeft 't pienterste pookje ter wereld. Daarom worden er steeds meer verkocht. Daarom heeft Daf steeds meer mensen nodig. Autobouwers. Mensen die samen met anderen iets willen presteren waar we trots op kunnen zijn. Mensen als u. Kom eens praten.

Hoe kan je met een of twee jaar LTS onderhoudsmonteur of chauffeur pantservoertuig worden en ondertussen je papieren halen?

Dat kan bij de landmacht. Die heeft onderhoudsmonteurs en chauffeurs pantservoertuig namelijk hard nodig. En die heeft niet de minste problemen met een jongen die wel eens wat anders wil. Integendeel. Hij krijgt ook wat anders.

Een all-round militaire opleiding en een goede training. Een hoop geld - ettelijke duizenden guldens - als je na vier of vijf jaar afzwaait. En meteen in het begin een salaris van ± f 700,- bruto per maand dat meegroeit. Bovendien krijgt de onderhoudsmonteur een opleiding voor het burgervakdiploma aspirant monteur VAM.

De voorwaarden?

Onderhoudsmonteur: Eén à twee jaar Mulo of Mavo. Eén à twee jaar LTS. Of 6 jaar lagere school (ruim voldoende voor rekenen en taal). Goed kunnende sleutelen. Leeftijd van 16 tot en met 26 jaar.

Chauffeur pantservoertuig: lagere school, geen bril, niet langer dan 1.85 mtr. Leeftijd van 17 tot en met 26 jaar.

Wordt TS-Vakman. Teken voor 4 of 5 jaar (afhankelijk van de opleiding die je kiest) en haal die papieren. Want ook buiten de wereld van de landmacht heb je ze nodig.

TS\Vakman
Met z'n opleiding bij de Koninklijke Landmacht

Voor inlichtingen ben je ook hartelijk welkom bij een van de Regionale Informatie Centra*. Loop er gerust eens binnen. Het verplicht tot niets.

* Dit zijn de adressen: Amsterdam, Sarphatistraat 110b, tel. (020) 240360 - Arnhem, Apeldoornseweg 40, tel. (085) 427297 - Breda, [illegible] 29, tel. (01600) 40571 - Haren (Gr.), Rijksstraatweg 12, tel. [illegible] 349710 - Roermond, Godsweerdersingel 41, tel. (04750) 13773 - [illegible], Lucas [illegible] 12, tel. (030) 322191 - Zwolle, [illegible] 8, tel. (05200) [illegible] - Den Haag, Grote Marktstraat 40, tel. (070) 722217.

Bon om alles te weten te komen
over die TS-opleidingen (in een vrijblijvend gesprek bij je thuis).
☐ monteur ☐ chauffeur pantservoertuig — V B 1172

Naam: ____
Adres: ____
Woonplaats: ____ Tel.: ____
Geb.-datum: ____ Vooropleiding: ____

Gewoon invullen en in een envelop zonder postzegel opsturen aan: TS, Antwoordnummer 35, Den Haag.

vertegenwoordiger

De Verkoopmaatschappij Nutricia Nederland B.V. zoekt in verband met uitbreiding van haar verkoopapparaat een vertegenwoordiger. Zijn toekomstige klantenkring ligt in het Zuiden van Limburg.

Aangezien hij de gespecialiseerde Nutricia produkten als 'zijn' produkten zal moeten beschouwen, is enige ervaring in de verkoop van merkartikelen in de levensmiddelenbranche een noodzakelijke steun in zijn werk.

Buiten het feit dat zijn opleiding op MAVO (MULO) niveau ligt, verwachten wij ook dat hij in of vlak bij zijn rayon woont. Hij is jong. Zo tussen de 22 en 28 jaar en uiteraard beschikt hij over alle eigenschappen, die een vertegenwoordiger juist zo succesvol maken.

Hij krijgt een serie produkten onder zijn hoede, die voortreffelijk in een groeiende markt liggen. Hij kan rekenen op een goed salaris, prima sociale voorzieningen en aantrekkelijke auto- en onkostenregelingen. Bij gerichte studies zullen wij hem, waar nodig, graag tegemoetkomen.

Zijn sollicitatie met recente pasfoto kan hij richten aan de heer H. de Jong, afdeling Personeelszaken, Postbus 1, Zoetermeer.

nutricia verkoopmaatschappij nederland/zoetermeer

nv verenigde bedrijven nutricia
In een gespecialiseerd voedingsmiddelenconcern, waarin ondergebracht: Nutricia Zoetermeer, Nutricia Cuijk, Nutricia België, Bolleme Kuurdorf, [illegible] Bredaweg B.V.Z.-Groep Etten-Leur.

In de vestiging van Philips in Roermond is plaats voor een

assistent(e) personeelchef

De vestiging in Roermond bestaat uit produktie-eenheden, dus met naar verhouding veel produktiemedewerkers en -medewerksters.

De assistent(e) die we zoeken gaat zich bezighouden met werving, selektie en introduktie van nieuwe medewerkers. Daarnaast heeft hij of zij tot taak om de arbeidsvoorwaarden, zoals neergelegd in C.A.O. en interne richtlijnen, toe te passen.

We hebben op het oog een medewerk(st)er met Sociale Academie of HSA (richting personeelwerk), liefst met enkele jaren ervaring in personeelwerk. Gezien de opbouw van de afdeling zoeken we jongere sollicitanten (tot ongeveer 30 jaar). Medewerkers in de sociale sektor bij Philips bieden we de nodige perspektieven, omdat in principe deze hele sektor - met mogelijkheden in het hele land - voor hun verdere loopbaan open ligt.

U kunt zich voor nadere inlichtingen wenden tot de heer I. G. G. Koopman, Philips Personeelzaken, [illegible] 35, Eindhoven.

PHILIPS

ENCI

De ENCI is een cementproducerend bedrijf, dat in de Maastrichtse vestiging momenteel ± 1100 werknemers telt.

Op het secretariaat van de afdeling NIEUWBOUW vragen wij een

ADMINISTRATIEF ASSISTENTE

De functie houdt o.a. het volgende in:
- Typen van bestekken, rapporten, nacalculaties, investeringsoverzichten e.d.;
- controle en verwerking van orderinvesteringen;
- diverse algemene secretariaatswerkzaamheden.

De eisen die wij stellen zijn:
- Opleiding op het niveau HAVO/MEAO;
- goede typevaardigheid;
- accuraat en vlot kunnen werken;
- bij voorkeur enige jaren kantoorervaring;
- kennis van de franse, duitse en engelse taal wordt op prijs gesteld.

Belangstellenden worden verzocht mondeling of schriftelijk (met 2 pasfoto's bijgevoegd) te solliciteren bij de afdeling PERSONEELSZAKEN van de

EERSTE NEDERLANDSE CEMENT INDUSTRIE (ENCI) B.V.
Lage Kanaaldijk 115 — Maastricht

Brood, vlees, melk en eieren steeds duurder.....

Graanprijzen stijgen

AMSTERDAM — De tarweprijzen stijgen over de hele wereld sterk. Daardoor wordt het brood duurder en vervolgens zullen ook de prijzen van vlees, eieren en melk stijgen. Het eind van de prijsstijgingen op de wereldgraanmarkten is nog niet in zicht en zelfs als er de volgende maand, wanneer de oogst binnenkomt, een zekere stabilisatie zou intreden, zullen de prijzen op geen stukken na gelijkenis tonen met die van zes maanden geleden.

In Chicago zijn de tarweprijzen in drie weken tijd veertig procent gestegen tot ongeveer het drievoudige van vorig jaar, toen de Sovjetunie contracten sloot voor de aankoop van twintig miljoen ton Amerikaanse tarwe ter waarde van ruim twee miljard dollar (omstreeks zes miljard gulden). Die transactie wordt veelal genoemd als de oorzaak van de crisis op de wereldmarkt voor tarwe. Deze verkoop en verkopen aan China hebbende Amerikaanse graanschuren vrijwel beroofd van hun exportmogelijkheden. De wereldvoorraden tarwe zijn in geen twintig jaar zo klein geweest.

Van de grote vijf graanexportlanden hebben Argentinië, Canada en Frankrijk (als lid van de EEG) de uitvoer van tarwe verboden en heeft Australië weinig ten verkoop beschikbaar. Argentinië probeert zelfs tarwe uit de Verenigde Staten te betrekken. Het wereldverbruik van tarwe neemt jaarlijks met naar schatting 2,5 procent toe. Voor het seizoen 1973—74 wordt een recordoogst van 321 miljoen ton verwacht maar vermoedelijk zal dat nog niet voldoende zijn om in de vraag te voorzien.

Het tekort aan tarwe heeft nog ernstiger vormen gekregen door de stijging van de vleesprijzen, die voor de boeren aanleiding is meer tarwe voor voederdoeleinden en minder voor consumptie te verbouwen. Om hun eigen voorziening met veevoeder te waarborgen hebben de Verenigde Staten de export van sojabonen verboden, hetgeen opnieuw de graanprijzen opdreef. Stijgingen van de kosten voor het voederen van dieren leiden, naar vanzelf spreekt, tot prijsstijgingen voor het uiteindelijke produkt, zoals vlees, kip en zuivel. Deskundigen spreken van een vicieuze cirkel.

EEG-situatie

Binnen de EEG hebben grote speculatieve aankopen de opwaartse druk op de tarweprijzen nog vergroot. Handelaren doen aankopen om gebruik te kunnen maken van exportvergunningen voor bijna een miljoen ton zachte tarwe die de Europese autoriteiten begin deze maand hebben afgegeven. Enkele dagen geleden besloot de Europese Commissie dat er geen uitvoervergunningen meer voor zachte tarwe zouden worden gegeven om te voorkomen dat de graanvoorraden van de gemeenschap uitgeput zouden raken als gevolg van verkopen waarmee men gebruik wilde maken van de hausse op de wereldmarkt.

Vergunningen die al zijn verstrekt gelden tot het eind van de maand. De sterke kooplust die daarmee in verband staat heeft de prijzen sterk doen stijgen, vooral in Frankrijk, de voornaamste producent van zachte tarwe in de gemeenschap.

Overigens begint de uitwerking van het uitvoerverbod voor zachte tarwe zich te doen gevoelen op de markten voor andere granen. Volgens handelaren zijn aanvragen ingediend voor de export van verscheidene honderdduizenden tonnen mais omdat men verwacht dat de mais-export uit de EEG de komende dagen eveneens zal worden verboden. De Commissie heeft al de uitvoer verboden van harde tarwe, zachte tarwe en rijst.

BEURS-overzicht

Staatsfondsenmarkt klapt ineen

AMSTERDAM —Na het lichte herstel op de staatsfondsenmarkt donderdag is vrijdag deze hele markt in elkaar gezakt. De stijgende rente vooral, die echter nog steeds wat achterblijft bij die in de ons omringende landen, leverde zware verliezen tot ongeveer 2 volle punten op. Ook op de actieve markt vielen enkele rake klappen, zoals bij Amsterdam Rubber die f 10.- verloor op f 225.- en bij Scheepvaart-Unie die bijna f 5 terug moest naar f 133,10. AKZO verloor 60 cent op f 72,50 en Hoogovens f 1 op f 71,50. Unilever verbeterde 60 cent op f 122,40, Philips 40 cent op f 47,90 en Kon. Olie f 1,30 op f 112,80. De AMRO-Bank was ex interim iets beter. De rest van de actieve markt leverde weinig bijzondere verschuivingen op.

De locale markt gedroeg zich erg rustig. De dalingen hadden echter duidelijk de overhand, hoewel dit juist het gevolg was van gebrek aan belangstelling. Delta Lloyd was weer f 1 hoger, terwijl ook De Telegraaf, Crane, Schokbeton, Springstoffen, Van der Giessen-De Noord en Stad Rotterdam goed in de markt lagen. Van de actieve fondsen konden Heineken en Scheepvaart-Unie zich behoorlijk herstellen. De staatsfondsenmarkt brokkelde nog iets verder af. De BNG-leningen was eenzelfde lot beschoren. Men begint zich wel steeds meer af te vragen, waarom de nieuwe BNG-lening nog niet is ingetrokken. Hoewel de daling van de obligatiemarkt vlak voor het slot van de beurs enigszins tot staan werd gebracht, werd op een flink lager niveau gesloten. Een BNG-lening van 8,5 pct. (het rentetype van de nieuw aangekondigde lening) komt uit op ongeveer 99,5 pct., terwijl de BNG thans 100 pct. vraagt.

Industriebond NVV:

Kleurstof is kankerverwekkend

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Het ministerie van volksgezondheid is niet van plan de kleurstof Amarant, dat volgens Russische en Amerikaanse onderzoekingen kankerverwekkend zou zijn, te verbieden. De stof komt vrijwel in alle voedingsstoffen met een rode kleur voor. Het blad WIK van de Industriebond NVV heeft naar het gebruik van de stof geïnformeerd bij Nederlandse fabrikanten van snoepgoed, ijs, bier, jam, vruchtensiroop, geconfijte vruchten, vruchtenconserven, likeur, garnalen en cosmetica. Een bevestigend antwoord kreeg men van de snoepgoedfabrikanten Van Melle en Tonnema, en de producenten die vruchten gebruiken: Hero, de Betuwe, Iglo, Calvé en Jolly. Het blad van de Industriebond zegt vernomen te hebben, dat België de kleurstof gaat verbieden.

Het ministerie van volksgezondheid zegt, dat recente onderzoekingen van de landbouw- en voedselorganisaties van de Verenigde Naties en de Wereldgezondheidsoganisatie hebben aangetoond, dat het produkt niet schadelijk is. Deze proeven werden genomen, nadat een Russisch onderzoek in 1968 Amarant als kankerverwekkend had bestempeld.

EEG onderzoek naar prijzen kalmeringsmiddelen

BRUSSEL — De Europese Commissie is een onderzoek begonnen naar de prijzen van populaire kalmeringsmiddelen, vooral valium en librium, die het concern Hoffman-La Roche in de Europese gemeenschap aan de markt brengt. In antwoord op vragen uit het Europese Parlement heeft de Commissie donderdag meegedeeld dat zij tot het onderzoek had besloten naar aanleiding van de opdracht van de Britse monopoliecommissie aan Hoffman-La Roche de prijzen van valium en librium in Groot-Brittannië met vijftig à zestig procent te verlagen. De prijzen van die middelen zijn in andere Europese landen hoger dan op de Britse markt en dat vooral is voor de Commissie aanleiding geworden tot het instellen van het onderzoek.

Economisch kort

• DELTA LLOYD

De Nederlandse Vereniging van Assurantiebezorgers (NVA) wil betrokken worden bij de fusiebesprekingen tussen Delta-Lloyd en Commercial Union. In een verklaring zegt de NVA dat „tot nu toe geen uitnodiging tot overleg is geweest aan de groep tussenpersonen die — howel geheel onafhankelijk en vrijwillig —in de loop van de 120 jaar dat de Delta-Lloyd bestaat grote belangen bij dit concern heeft ondergebracht". Het bestuur van de NVA waarin de onafhankelijke tussenpersonen zich hebben verenigd heeft op dit feit de vinger gelegd en de Raad van Bestuur van Delta-Lloyd verzocht om nader overleg. Bij besprekingen met buitenlandse instellingen acht het bestuur dit des te belangrijker omdat de positie van de assurantie-bemiddeling in Nederland afwijkt van die in vele andere landen en het bestuur ervan overtuigd is dat juist de onafhankelijke positie van de professionele assurantie-bemiddeling in Nederland aan de verzekeringsconsument de beste waarborgen biedt.

• WERKLOZEN

Eind juli telde België 87.373 werklozen, hetgeen overeenstemde met 1.6 procent van de beroepsbevolking. In vergelijking met het midden van juli gaf de werkloosheid een toeneming te zien van 2,1 procent.

• AMRO

Amsterdam-Rotterdam Bank NV heeft besloten het halfjaarsdividend over 1973 te verhogen van f 1,60 per gewoon aandeel van f 20,- tot f 1,80. Over geheel 1972 werd f 3,60 uitgekeerd, aldus de bank. Het halfjaarsdividend wordt naar keuze uitgekeerd in contanten, dan wel in nominaal f 0,80 gewone aandelen ten laste van de agioreserve, welke aandelen gerechtigd zullen zijn tot het slotdividend over 1973 en tot het dividend over volgende boekjaren. De nettowinst is in het eerste halfjaar van 1973 met ruim 25 pct. toegenomen in vergelijking tot het overeenkomstige halfjaar van het vorige jaar, toen de winst f 35,9 mln bedroeg. De halfjaarcijfers zullen op maandag 13 augustus worden bekendgemaakt, aldus de bank.

• EMBA

De directie van NV Emba blijft van mening dat de omzetten en de resultaten van het concern in het lopende boekjaar niet zoals vorig jaar zullen worden beïnvloed door negatieve factoren. Of dit tot een hogere winst zal leiden is afhankelijk van algemene factoren als conjunctuur en loonontwikkeling, zo is meegedeeld op de jaarvergadering. In antwoord op een vraag van een aandeelhouder werd gezegd, dat er thans geen plannen bestaan tot overneming of het laten overnemen door een ander bedrijf. „Voor samenwerking staan wij geheel open, maar ook op dit punt valt er thans niets te melden", aldus de directie.

• DEVIEZEN

De Franse goud- en converteerbare deviezenreserves in de week per 2 augustus zijn verminderd met 72 miljoen frank tot 47.81 miljard frank. De speciale trekkingsrechten waren onveranderd 3.57 miljard frank. Verplichtingen ten opzichte van buitenlandse banken, instellingen en personen namen toe met 73 miljoen frank tot 1.63 miljard frank.

• INDEX

De stijging van de kosten van het levensonderhoud in West-Duitsland is in juli voor het eerst in twee jaar opmerkelijk vertraagd. In vergelijking met juni bleef het indexcijfer gelijk (148.6 op basis 1962 100). Het was 7.2 procent hoger dan in juli 1972. In juni was het nog 7.9 procent hoger dan een jaar tevoren en in mei 7.8 procent.

• PANDBRIEVEN

De Westland-Utrecht Hypotheekbank en de Friesch-Groninsche Hypotheekbank geven vanaf 10 augustus 8,5 pct pandbrieven af tegen de koers van 99,5 pct. zo hebben beide banken bekendgemaakt. Bij de WUH gaat het om 8,5 pct van pandbrieven 1973 per 1977-1986 met een maximale looptijd van 13 jaar, niet vervroegd aflosbaar tot 1 augustus 1983. Uitloting vangt aan in 1977 en zal vervolgens plaatsvinden met 10 pct per jaar. Bij de FGH gaat het om 8,5 pct. pandbrieven 1971 met een verplichte uitloting van 10 pct per jaar, te beginnen in 1977.

• TEXTIEL

De textiele Investment Group of Texas (TIGOT) in Lubbock en de Koninklijke Textielfabrieken Nijverdal-ten Cate NV hebben overeenstemming bereikt over de vestiging van een joint-venture in de omgeving van Lubbock. TIGOT zal in de vestiging een meerderheid bezitten, aldus [illegible]. De beide bedrijven hebben het afgelopen jaar een onderzoek ingesteld naar nieuwe ontwikkelingen op het gebied van de spinnerijtechnologie en zijn daardoor tot de conclusie gekomen dat de nieuwe technieken goede vooruizichten bieden voor het spinnen en weven in Amerika, als gebruik wordt gemaakt van de grote katoenaanvoer in Texas. De twee partners zullen bij Lubbock een nieuwe spinfabriek bouwen, terwijl het de bedoeling is, deze fabriek later uit te breiden met een moderne weverij. TIGOT bestaat uit een groep industriëlen en zakenmensen uit Lubbock en omgeving, die een gezamenlijk belang hebben bij de ontwikkeling van de textielindustrie voor de verwerking van de katoen, die in het gebied wordt verbouwd. TIGOT levert voor de joint-venture de kantoen-kennis en -research, Nijverdal-ten Cate de kennis op het gebied van textieltechniek en management.

GELD WORDT DUUR

UTRECHT — Geld wordt duur. Het vervelende daarbij is dat het ook steeds minder waard wordt. Rente en inflatie lijken met elkaar te wedijveren in hoogte. Afgelopen week verhoogde de Nederlandsche Bank voor de vierde keer dit jaar haar rentetarieven. Er is duidelijk sprake van een stroomversnelling, want al die verhogingen vonden de afgelopen twee maanden plaats. De rente heeft nú al een peil bereikt dat in ons land nog nooit eerder is voorgekomen.

Schrale troost is dat Nederland bepaald geen koploper is. In het buitenland worden nog veel hogere percentages berekend. Percentages boven de 14 pct. zijn helemaal geen uitzondering meer. In Duitsland werd vorige maand een staatslening uitgegeven tegen tien pct., in Engeland ligt het officiële disconto op 11,5 pct., in ons land is dat toch nog 6,5 pct.

Ook in Amerika wordt de rentevoet nu ongehinderd als wapen tegen de inflatie ingezet. Dat betekent daar wel een radicale ommezwaai van de overheid.

De voorzitter van de overkoepelende bankorganisaties in de Verenigde Staten, Arthur Burns, heeft onlangs de verwachtingen uitgesproken dat de primerate, dat is in Amerika de rente die banken aan grote cliënten berekenen, zich rond de tien pct. zal stabiliseren en dat er weinig hoop is voor een daling van de tarieven op korte termijn. In de praktijk betekent dat, dat ook in de Verenigde Staten de rentepercentages ver boven de tien pct. uit zullen stijgen.

Dr. Jelle Zijlstra, president van de Nederlandsche Bank, kon daarom ook weinig anders dan de buitenlandse rentevoet volgen. Was dat niet gebeurd, dan was het gevaar ontstaan dat veel beleggers in Nederland naar het buitenland waren uitgeweken, omdat daarmee rendement te behalen viel. Die kapitaalstroom zou het toch al labiele monetaire evenwicht makkelijk kunnen verstoren, zoals het ook tijdens de recente dollarcrisis en de markrevaluatie gebeurde.

Wat is nu het concrete resultaat van de recente renteverhoging? Allereerst is het de bedoeling de monetaire verhoudingen in evenwicht te houden. De hoge rente, het bedrijfsleven zal nu rond 9 pct. voor zijn bankkrediet moeten betalen, is daarbij bedoeld als wapen tegen de inflatie.

Een hoge rente trekt immers spaarders aan, zodat er minder geld in omloop is en de bestedingen wat terug kunnen lopen. Aan de andere kant worden mensen die geld willen lenen wellicht afgeschrikt wanneer ze een hoog rentetarief moeten betalen. Afremmen van investeringen dus. Maar een ongewild gevolg [illegible] dat het [illegible] rentevoet een [illegible] op de investeringen van het bedrijfsleven zet. Dat zou vervelende gevolgen kunnen hebben, omdat de Nederlandse economie, ondanks de vrij gunstige situatie op dit moment, overigens ook weer een gevolg van de opleving in Duitsland, dat niet zal kunnen hebben. Té drastisch inkrimpen van de investeringen zou wel eens grote werkloosheid tengevolge kunnen hebben. Werkloosheid die juist door de hoge rente toch al moeilijk te bestrijden is. Ook de huizenbouw zou in moeilijkheden kunnen komen, wanneer de financiering minder soepel verloopt.

Een vervelend bijverschijnsel is verder dat veel bedrijven het duurder worden van kredieten zullen doorberekenen in diensten en prijzen, zodat de rentestijgingen prijsverhogend werken.

Toch moet van dat afremmen van investeringen in het bedrijfsleven voorlopig niet te veel verwacht worden. Allereerst investeren bedrijven [illegible]

Evenzo is in het verleden nooit gebleken dat hogere rentepercentages de spaarzin duidelijk stimuleerden. Een belangrijk deel van wat wij sparen wordt gevormd door premies van levensverzekeringen en pensioenfondsen, gesloten op basis van een bepaalde rentevoet waarop de marktrente meestal weinig of geen invloed meer heeft. Trouwens de houders van salarisrekeningen krijgen nog steeds maar 1,5 pct. rente vergoed, berekend over het laagste saldo per maand. Het ziet er niet naar uit dat de banken dat gaan veranderen. De tarieven voor de termijnspaarders zijn wel wat opgetrokken. Of dat verder gaat hangt van de ontwikkeling op de kapitaalmarkten af. Dat geldt ook voor de hypotheekrente, die nu rond de 8,5 procent schommelt bij de Rabo-banken, maar bij de verschillende hypotheekbanken al rond de 9 pct. ligt.

Automobilist het haasje

UTRECHT —Zo ongemerkt is de benzine weer eens in prijs verhoogd. Eén cent aan de pomp, waarmee de literprijs nu al boven de 80 cent is gekomen. Benzineprijsverhogingen dreigen regelmatig terugkerende verschijnselen te worden — deze laatste verhoging is nu al de vijfde dit jaar — zodat je bijna van gewenning kunt spreken. Toch is de benzine in een jaar tijd al zo'n 12,5 cent duurder geworden.

De opeenvolgende verhogingen van de benzineprijs treffen vooral de privé-rijders in de lagere salarisklassen. Die conclusie is voor rekening van de Stichting Weg, een belangengroepering van de wegenbouwers en weggebruikers. Ruim 55 procent van de Nederlandse personenauto's is in particuliere handen. Van die auto's is 80 procent, met zijn 1,23 miljoen voertuigen, in handen van mensen die minder dan 20.000 gulden per jaar verdienen. Gemiddeld rijden die automobilisten per jaar zo'n 14.000 kilometer en uitgaande van 12 kilometer per liter betekent die ene cent per liter een dikke 14 miljoen gulden uit de portemonnee van de laagst-betaalde autorijders.

Het werkt bepaald verhelderend om eens te zien waar al die centen van een liter benzine nu precies naar toe gaat. Van die 81 cent incasseert de overheid allereerst een dikke 11 cent BTW. De man die de benzine in de tank stopt, krijgt per liter bijna zes cent en als hij veel verkoopt stijgt zijn bonus nog eens 0,5 cent per liter. Dan is er van de 81 cent nog 63,5 cent over, maar we hebben nog geen cent voor de benzine zelf betaald. Aan de poort van de raffinaderijen staat de overheid met de geldzak klaar en int per liter in de vorm van accijns bijna 43 cent. Voor één liter in de raffinaderij blijft dus 20,5 cent over. De oliemaatschappijen krijgen daarvan een paar cent per liter. De rest gaat op aan vrachtkosten.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar 2.56-2.66
Engelse ponden 6.43-6.73
Belgische francs 6.98-7.23
Duitse mark 107,75-110.75
Italiaanse lires 41.00-44.00
Portugese escudo's 11.10-12.10
Canadese dollars 2.56-2.66
Franse francs 61.25-63.25
Zwitserse francs 89.00-92.00
Zweedse krone 62.50-64.50
Noorse krone 47.50-49.50
Deense krone 45.75-47.75
Oostenrijkse schilling 14.82-15.12
Spaanse peseta's 4.58-4.83
Griekse drachme 8.50-9.50
Finse mark 70.50-73.50
Joegoslavische dinar 17.25-20.25

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	73.10	72.30
ABN f 100	329.00	329.00
AMRO f 20	79.50	77.10
A'dam Rubber f 750	—	225.00
Deli-Mij f 75	135.50	134.20
Dordtsche P. f 20	136.50	139.20
Dordtsche P. pref.	136.00	138.90
Heineken Hold. f 25	258.50	257.00
Heineken f 25	279.50	278.00
Holl.-Am. Lijn f 200	—	191.00
Hoogov. f 20	72.50	72.20
HVA-Mij' en A+Rec	93.50	94.00
KLM f 100	100.00	100.50
Kon. Olie f 20	111.50	112.80
KNSM f 100	211.00	211.00
Nat. Ned. f 10	65.80	66.00
Ommeren cert.	355.00	355.00
Philips f 10	47.50	47.50
Robeco f 50	228.90	230.00
Rolinco f 50	149.80	151.00
Scheepv.un. f 50	138.00	137.00
Unilever f 20	121.80	121.60

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	98.50	97.30
8 Idem 70 III	98.50	97.00
8 Idem 70-77	99.80	99.00
7¾ id. 73-98	97.20	95.80
7½ idem 71-81	95.70	95.00
7,2 idem 72-97	91.00	90.00
7 idem 69-94	88.80	87.30
6½ idem 68 IV	85.10	83.30
6¾ idem 67-92	84.10	82.50
6 idem 67-92	82.70	80.90
5¾ idem 65 II	85.20	83.40
5¼ idem 64 II	83.00	82.00
5 idem 64-94	78.50	77.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	79.00	79.00
6 A.B.N.	116.50	—
5½ AMRO	179.00	178.50
6¼ Bührm.T	106.20	105.50
7¾ Elsevier	215.00 l	210.00 b
4¾ Gelder	—	90.00 b
5¾ Gist-Br.	95.00 l	94.00
6½ Grinten	—	—
5¼ Hoogov.	90.00 l	89.70
5¾ KLM	—	—
7¾ K.N. Pap	—	167.50
7¼ Macintosh '73	97.00	—
6½ Philips	98.70	98.50
4¾ Philips	116 b	115.75
6½ Rolinco 1000	79.50	78.60
6½ VMF	133	130.00

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	132.00	133.50
AMFAS	115.00	113.00
Ass St. R'dam	115.50	116.90
Delta Lloyd	161.00	162.00
Ennia	145.00	143.00
Kas Ass.	135.00	135.00
Mees Hope	194.00	194.00
Ned. Credietb.	50.00	50.00
NMB	175.60	176.00
Slavenb. Bnk	2810.00	2810.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	105.30	106.00
Tilb. Hyp. Bk.	196.00	196.00
West Utr. Hyp.	419.90	417.10

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	269.00	266.50
AHOG-BOB	49.50	50.00
Alb. Heijn	123.00	126.00
Amas	51.00	52.00
Asd. Droogd.	163.00	162.50
Asd. Rijtuig	163.00	163.00
Aniem Nat.	89.00	87.90
Arnh. Schbw	153.00	152.00
Asselberg	1040.00	1090.00
Audet	250.00	246.00
Aut. Screw	160.00 a	157.00
Aut. Ind. Rt.	1920.00	1890.00
Ballast-N	68.00	68.90
BAM	110.00	108.00
Batava	1800.00	1790.00
Batenburg	1700.00	1720.00
Beek van	189.00	86.50
Beers	71.00	72.00
Begemann	143.00	142.00
Bergoss	370.00	365.00
Berkel P.	219.00	215.00
Blydenst	1210.00	1230.00
Boer Druk	323.00	320.00
Bols	128.50	124.00
Borsumij W.	92.50	93.50
Bos Kalis	102.50	102.10
BOZ	715.00	722.00
Braat Bouw	440.00	437.00
Bredero VB	1592.00	1596.00
Id. Cert.	1562.00	1565.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	465.10	465.50
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert.	—	—
Calvé-D cert.	179.00	177.00
Id. 6 pct. cert.	1465.00	1455.00
Centr. Suiker	950.00	930.00
Id. Cert.	950.00	930.00
Ceteco	166.00	165.10
Id. Cert.	165.80	164.00
Chamotte	291.00	290.00
Cindu-Key	65.80	65.00
Crane Ned.	1370.00	1400.00
Desseaux	102.00	101.00
Dikkers	830.00	822.00
Dr. Ov. Houth.	240.00	240.00
Dröge	2320.00	2300.00 b
Duiker App.	593.00	590.00
Econosto	60.50	—
Elsevier	638.00 a	635.00 a
idem cert.	635.00 a	632.00 a
EMBA	350.20	350.00
Enkes	104.00	102.00
Fokker	33.00	33.00
Ford Auto	—	—
Furness	91.40	91.00
Gamma h.	54.10	53.50
idem 5 pct pw	19.20	19.20
Gelder cert.	82.20	82.10
Gerofabr.	65.50	66.00
Giessen	4750.00	4830.00
Gist Broc.	63.10	61.70
idem cert.	63.10	61.70
Goudsmit	—	147.00
Grasso	—	141.00
Grinten	220.00	219.00
Grofsmed.	136.00	142.00 b
Hagemeijer	115.00 a	113.20
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	—	55.00
Hero Cons	213.00	211.00
Heybroek	—	—
Hoek's Mach.	935.00	935.00
Holec	260.00 a	267.00
Holl. Beton	72.00	72.00
IHC Holland	83.00	82.50
Ind. Maatsch.	282.00	285.00
IBB Kondor	—	95.00 b
Interlas	223.00	220.00
Internatio M	67.50	67.00
Inventum	1410.00	1405.00
Kemo	250.00 a	240.00
Kempen en B.	110.00	112.00
Key Houth	3340.00	3840.00
Klene S.	286.50	286.50
Kloos	153.00	151.00
Kluwer	250.00	250.00
Kon. Bijenkorf	—	102.80
Id. Cert.	103.00	101.30
Id. 6 cum.	13.60	13.60
Kon. Ned. Pap.	280.00	276.50
Koudijs	664.00	662.00
Krasnapolsky	164.00	164.00
KVT	178.00	178.00
Kwatta	158.5	158.00
Landregl.	132.00	130.00
Leidsche Wol	250.60	250.20
Lindet. Jacob	254.00	257.00
Lijempf	70.00 b	70.10
Lijmf. Delft	171.00	175.00
Macintosh	177.00	175.00
Matubel	—	—
Meneba	208.00	205.50
Mees Bouwm.	1845.00	1845.00
Metaverpa	2830.00	2820.00
Meteoor Bet.	51.00	51.00
Molukscha	83.00	83.00
Mijnb. W.	1050.00	1045.00
Naarden	64.00	62.70
Naeff	102.00	102.00
NBM-Bouw	76.00	77.00 b
Nedap	519.00	516.00
Nederhorst	61.00	60.20
Ned. Bontw.	378.00	370.00
Ned. Dagbl.	247.00	245.00
Id. Cert.	617.50	612.50
Nelle	4130.00	4110.00
Id. Cert.	412.00	408.00
Netam	112.50 a	111.00 a
Nieaf	1500.00	1520.00
Nierstrasz	2330.00	2320.00
Norit	128.00	124.00
Nutricia gb	124.50	125.50
Nutricia vb	124.00	124.50
Nyma	50.00	50.00 b
Nijverdal	107.00	106.5
Ogem nb.	37.60	37.50
Orenstein	—	286.00
Oving-D-S	240.00	231.00
Pakhoed h.	165.00	165.00
Id. Cert.	162.00	163.00
Palembang	110.00	109.00
Palthe	145.00	142.00
Philips gb	47.50	47.00
Pont Hout	425.00	425.00
Porcel. Fles	128.00	122.00
Proost Br.	302.00 b	300.00
Rademakers	540.00	540.00
Reesink	142.00	—
Reeuwijk	560.00	569.00
Reiss en Co.	74.80	74.00
Riva	305.00	310.00
Id. Cert.	290.00	287.00
Ronte Jisk.	122.00	128.60
Rommenhöller	—	762.00
Rijn-Schelde	275.00	272.00
Sanders	339.00	332.00
Schev. Expl.	19.60	19.00
Schokbeton	1570.00	1650.00 b
Scholt. Cart.	—	—
Scholt-Hon.	77.20	77.70
Schuitema	151.50	158.00
Schuppen	335.00	334.00
Schuttersv.	1400.00	1380.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	100.00 a	97.50
Stoomsp. TW	149.00	146.00
Tabak Phil.	160.00	157.00
Telegraaf	120.00	121.70
T.H.V. Intern.	282.00	277.00
Tilb. Waterl.	400.00	405.00
TW. Kabelf.	495.00	495.00
Ubbink	2730.00	2710.00
Udenhout	705.00	708.00
Unikap	261.00	260.00
Unil cert.	122.50	123.00
id. 7 pct.	80.50	88.50
id. 6 pct.	72.00	71.05
v.d. Vliet-W	189.00	189.50
Veneco	59.00	85.00
Veneta	55.00	55.00
Ver. Glasf.	918.00	910.00 b
Ver. Hand. Sch.	438.00	438.00
VMF	175.00 a	172.00
Ver. N. Kleerm.	600.00 a	600.00
Ver. N. Uitgmij.	150.00	150.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	211.00	—
Vezel N.	700.00	700.00
VihamijButt.	116.00	117.00
VRG Papier	745.00	745.00
Vulcaansoord	630.00	630.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	77.00	77.10
Wessanen	140.00 a	137.20
Wyers	1460.00	1470.00
Wijk en Her.	750.00	740.00
Zaalberg	147.5	148.5

Beleggingsmaatschappijen

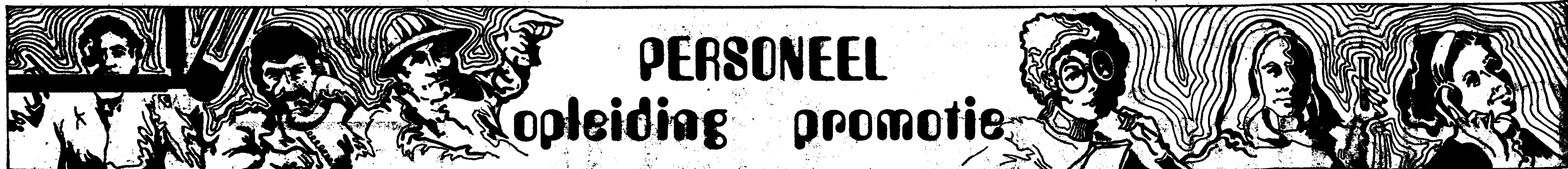
Alg. FondsenB.	118.50	118.50
ASD Belegg. D.	175.00	174.50
Converto	660.00	660.00
Holland F	168.00	168.00
Ned. Vastgoed	611.00	617.00
Binn. Belf. VG	164.00	164.80
Breevast	—	—
Dutch Int.	120.00	120.00
Nefo	73.00	73.00
Protector	127.00	127.00
Rolinco	76.00	76.00
Utilico	122.50	122.60
Wereldhaven	118.50	118.00
Concentra	240.00	240.00
Europafonds	—	—
Unifonds	499.00	498.00
Eurunion	1351.00	1347.00
Valeurop	730.00	730.00
Chemical F.	11.70	11.70
Dreyfus F.	12.00	12.00
Fidelity F.	—	—
Japan Fund	13.00	13.10
Massachus.	10.50	10.60
Value Line	3.25	3.25 b

Solvay	221.50	221.00
Un. Miniere	1290.00	1280.00
Hoechst	—	130.50
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	42.25	42.75

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.95	4.95
Gulf Oil	36.20	36.50
Imperial Oil	40.25	42.25
Shell Canada	58.75	59.25
Akzona	—	26.50
Am. Cyanamid	23.40	23.50
Am. Motors	8.10	8.10
Anaconda	22.75	22.85
Bethl. Steel	26.85	27.00
Boeing Corp.	19.00	19.50
Burroughs	227.00	227.00
Chrysler	26.20	26.00
Cities Serv.	43.75	45.25
Colgate	33.50	34.50
Dow. Chem.	54.50	57.00
Dupont	—	1.70 b
Ford Motor	54.90	55.90
Gen. Electric	60.75	61.60
Gen. Motors	66.00	66.90
Goodrich	—	—
Goodyear	24.00	24.00
Gulf Oil	—	—
IBM	317.00	320.00
Kennecott	30.00	30.20
Litton Ind.	9.25	9.05
Nat. Dist.	14.40	14.30
N.A. Philips	24.25	24.40
Phillips P.	54.60	56.30
Procter G	112.25	111.00
RCA Corp.	26.00	26.10
Rep. Steel	23.60	23.75
Shell Oil	54.00	54.50
Texaco	33.00	33.10
U.S. Steel	28.00	28.50
Westinghouse	35.85	36.25

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden





AAgrunol B.V. maakt deel uit van Akzo Pharma, de farmaceutische divisie van het Akzo-concern. Gewasbeschermingsmiddelen en rubberversnellers zijn de voornaamste produkten.
Door uitbreiding van onze aktiviteiten ontstaan er regelmatig vakatures. Momenteel zoeken wij kontakt met een

commercieel-technisch buitendienstmedewerker

voor het rayon Limburg,

die wordt belast met voorlichting over en verkoop van onze gewasbeschermingsmiddelen.

Funktie-informatie
In overleg met de distriktsleider verricht de commercieel-technisch buitendienstmedewerker de volgende taken: bezoekt afnemers en draagt zorg voor de introduktie, het adviseren, de verkoop en het begeleiden van ons uitgebreid assortiment gewasbeschermingsmiddelen.
Hij geeft voorlichting, werkt mee aan praktijkproeven, wordt ingeschakeld bij tentoonstellingen en houdt zich voortdurend op de hoogte van nieuwe ontwikkelingen op het gebied van de gewasbeschermingsmiddelen.
In het rayon Limburg zijn er kontakten met zowel landbouw, tuinbouw en fruitteelt.
Voor deze vakature geldt een lange inwerkperiode.

Funktie-eisen:
- Een opleiding op tenminste middelbaar niveau, bijvoorbeeld middelbare land- of tuinbouwschool. Aanvullende scholing strekt tot aanbeveling.
- Enkele jaren ervaring als vertegenwoordiger of bij een voorlichtingsdienst, waarbij men bemoeienis heeft gehad met gewasbeschermingsmiddelen.
- Leeftijd: niet ouder dan 30 jaar.
- Hoge eisen worden gesteld aan de kontaktuele eigenschappen, zelfstandigheid en het verantwoordelijkheidsgevoel.

De arbeidsvoorwaarden zijn zonder meer goed. Naast een reëel salaris, een winstuitkeringsregeling, een vakantietoeslag van tenminste 7,4 %, een uitstekend premievrij pensioenfonds zijn er ook gunstige regelingen voor autofinanciering en bij verhuizen.

U kunt mondeling of schriftelijk solliciteren of informaties inwinnen bij AAgrunol B.V., Afd. Personeelzaken, Winschoterdiep 38 te Groningen; Telefoon: 050-184041, tst. 254.

AAGRUNOL
AAGRUNOL B.V. - GRONINGEN - TEL. 050-184041

1461

MACINTOSH
CONFECTIE N.V.



Macintosh Confectie N.V. is een toonaangevend confectieconcern met een veelzijdig assortiment. In een 40-tal vestigingen in West-Europa werken ca. 6500 medewerkers.

Het hoofdkantoor is gevestigd in Stein (L.). Er zijn 20 vestigingen in Nederland met in totaal ca. 4300 medewerkers. Een van de dochterondernemingen is Bendien-Smits B.V. te Almelo.

In verband met de snelle groei van het concern en de intensivering van de werkzaamheden van de personeelsafdeling vragen wij

a) personeelwerksters

voor onze vestigingen in de Oostelijke-Westelijke Mijnstreek en Midden-Limburg;

b) personeelwerkster

voor Bendien-Smits B.V. te Almelo.

TAAK

De personeelwerkster geeft in een vestiging van ca. 300 medewerkers met een grote mate van zelfstandigheid gestalte aan het personeelwerk, waaronder:
- het bevorderen van goede samenwerkingsverbanden;
- het begeleiden van onze medewerkers bij hun individuele problemen;
- het tot uitvoering brengen van het personeelbeleid bij werving, selektie, introduktie enz.;
- het leggen en onderhouden van kontaken met onderwijsinstituten en andere instanties buiten het bedrijf.

EISEN
- diploma Sociale Akademie studierichting personeelwerk;
- enkele jaren ervaring in bij voorkeur een industriële onderneming;
- kapaciteit en bereidheid zelfstandig te werken.

SALARIS

Afhankelijk van leeftijd en ervaring nader overeen te komen.
In verband met de ambulante aard van het werk kan gerekend worden op een aantrekkelijke autokostenvergoeding.

Bij de selektieprocedure zal vergaande inspraak worden gegeven aan toekomstige kollegae.

Inlichtingen voor funktie A kunt u inwinnen bij de heer A. J. Dresens, plv. hoofd personeelzaken, Mauritsweg 180 Stein (L.), tel. (04495) 1777 toestel 356.

Inlichtingen voor funktie B kunt u inwinnen bij de heer W. Bonhof, Holtjesstraat 16 Almelo, tel. (05490) 12345 toestel 240.

Genoemde heren zullen u desgewenst een sollicitatieformulier toesturen.

GROOTHANDEL IN LEVENSMIDDELENSECTOR
aangesloten bij de grootste commerciële organisatie van Europa

zoekt

enkele vertegenwoordigers

(VERKOOPADVISEURS)

Wij vragen mensen met minimaal enkele jaren ervaring in de levensmiddelenbranche. Schoolopleiding minstens MAVO (MULO), niet ouder dan 30 jaar.

Zij, die positieverbetering en zekerheid zoeken bij een zeer gerenomeerd bedrijf, bieden wij een zeer goed vast salaris, vrij gebruik van auto, prettige werkkring en te zijner tijd opname in het pensioenfonds.

Sollicitaties verwachten wij gaarne schriftelijk met recente foto vóór 22 augustus. Brieven onder no. 5422 L.D. Heerlen. Geheimhouding verzekerd.

GEVRAAGD:

JONGE KOK

als zelfstandig werkend kok voor een restaurant in Aken. 40 werkuren per week. Goede sociale voorzieningen en hoog loon.
Tel. Aken: 09 - 49241332529

INTERN. VERHUIZINGEN
Ch. J. Schoenmaekers
HEERLEN
Ridderweg 47
Telefoon 045—411281
Grote opslagplaats voor inboedels

x

Wilt u zelfstandig en prettig werk als

winkeljuffrouw/ filiaalhoudster

Wij hebben plaats voor aktieve jonge da[illegible] van 17—20 jaar, die bereid zijn tegen een [illegible] hoorlijk salaris een onzer filialen te ver[illegible]gen.

Belt u even, wellicht is er plaats in de [illegible]geving waar u woont.

Wij bieden naast zelfstandig werk, een [illegible] salaris en zomer- en wintervacantie, 5-d[illegible] werkweek.

Sollicitaties aan:

Tri/Benzine-Bad - Maastricht
Abdissenweg 1, Maastricht, tel. 043—11444.

Accountantskantoor (MKB) te 's-Hertogenbosch

zoekt directe overname van een accountantspraktijk MKB. Voortzetting onder eigen naam mogelijk.
Bij voorkeur te Maastricht, Heerlen, Kerkrade, Sittard, Roermond, Venlo, Weert of directe omgeving.
Geheimhouding verzekerd.

Brieven onder no. 5427 bureau van dit blad.

Het bestuur van de Stichting
PEDAGOGISCHE AKADEMIE HEERLEN
vraagt voor de Pedagogische Akademie Heerlen (uitsluitend beroepsopleiding) zo spoedig mogelijk,

volledig bevoegde
DOCENTEN
voor

PEDAGOGIEK	8-15 uur
REKENEN	plm 10 uur
	combinaties mogelijk
KATECHESE	plm 12 uur
HANDWERKEN	15 uur

Sollicitaties te richten aan het bestuur van de Stichting p.a. Schandelermolenweg 20, Heerlen.
Telefonische informatie bij de directeur Drs. J. W. Jennen, 045-715007 (na schooltijd 04490-6656)

Voor direkt gevraagd

- bankwerkers/lassers
- hulpbankwerkers/lassers

BEWA APP. BOUW B.V.
Casinolaan 4, Terwinselen
voormalig terrein staatsmijn Wilhelmina
tel. 045-410176.

Spreekvaardigheid Frans

Vanaf eind augustus [illegible] in Maastricht en in Heerlen spreekvaardigheidscursussen Frans gegeven door ervaren eerste graadsleraar.

Deze lessen worden gegeven in klein groepsverband, 2 cursussen voor volwassenen, voor beginners en gevorderden.

1 cursus voor kinderen vanaf 10 jaar.

Lesgeld bedraagt f 5,50 per uur voor volwassenen en f 3,50 per uur voor kinderen.

U betaalt alleen maar de lessen die U volgt.

Verder geen verplichtingen.

Inlichtingen tel. 045 - 411005.

MEDISCHE FACULTEIT MAASTRICHT

De Commissie Voorbereiding Medische Faculteit Maastricht wil in contact komen met kandidaten voor een ORDINARIAAT op het gebied van de

KLINISCHE PSYCHIATRIE

Van gegadigden wordt verwacht, dat zij de beginselen, zoals die tot uitdrukking zijn gebracht in het door de Commissie Voorbereiding opgestelde — en in een uitvoerig artikel in het tijdschrift Medisch Contact no. 1972/33 d.d. 18 augustus 1972 weergegeven — zg. „basisfilosofie" voor de te Maastricht in het kader van een universiteit te ontwikkelen medische faculteit, onderschrijven.

Betrokkene dient ten nauwste samen te werken met het Psycho-medisch Streekcentrum „Vijverdal" te Maastricht, in welk verband hij/zij participeert in de patiëntenzorg.

Zij die voor genoemde functie in aanmerking wensen te komen [illegible] mogelijke kandidaten de aandacht willen vestigen, worden verzocht zich — bij voorkeur niet later dan 1 oktober 1973 — te wenden tot de Commissie Voorbereiding Medische Faculteit Maastricht, welke, in overleg met haar adviseurs, gaarne alle gewenste inlichtingen zal verstrekken.

Het secretariaat van meergenoemde commissie is gevestigd te Maastricht, Havenstraat 3, telef.: 043 - 17171.

ACCOUNTANTS- EN BELASTINGADVIESBUREAU LIMBURG
Roermond - Valkenburg - [illegible] - Helden - Heerlen - Venray

vraagt voor haar vestigingen te ROERMOND en VALKENBURG

assistent-accountants

Hun taak bestaat voornamelijk uit het zelfstandig opstellen van jaarrekeningen en het verzorgen van belastingaangiften.

Vereisten:
- diploma M.B.A., studerende voor S.P.D.
- leeftijd tot ca. 26 jaar
- bij voorkeur ervaring in soortgelijke funktie

Geboden wordt:
- een goede honorering afhankelijk van leeftijd en opleiding
- 7½% vakantietoeslag
- premie-vrije pensioenregeling
- gunstige spaar- en studiekostenregeling
- reële promotiemogelijkheden

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitaties met gegevens omtrent leeftijd, opleiding en ervaring te richten aan: Hoofd. afd. Personeelszaken, [illegible], Roermond.

Charles Feyts
AUTOMOBIELMIJ B.V. OIRSBEEK
DAF
BEDRIJFS- EN PERSONENWAGENS

vraagt voor directe indiensttreding:

1e en 2e MONTEURS
voor de afd. bedrijfswagens

1e en 2e MONTEURS
voor de afd. personenwagens

ERVAREN DOORSMEERDER
voor de afd. bedrijfswagens

ERVAREN PLAATWERKERS
voor de plaatwerkerij

ERVAREN MAGAZIJNMEESTERS
voor het bedrijfswagenmagazijn

ERVAREN POMPBEDIENDE
voor ons tankstation

Aanmelden persoonlijk iedere dag of telefonisch 04492 - 1314.



Voor de uitbreiding van onze bedrijven in BEEK en HEERLEN vragen wij enkele

leerling verkopers

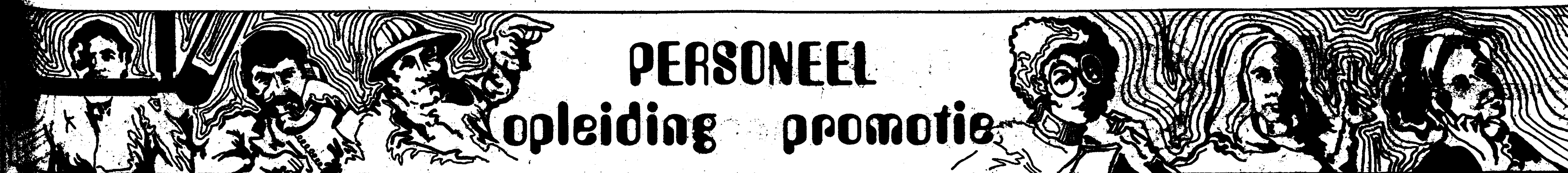
voor Perzische tapijten

Onder leiding van de chef word je dan opgeleid tot verkoper, om de klanten goede voorlichting te geven over de aankoop van zo'n prachtig kostbaar Oosters tapijt.

Als je serieus bent, dan heb je bij ons een goed betaalde job.

Schrijf een briefje en dan hoor je spoedig van ons

TEHERAN CARPET CORP.
NOBELSTRAAT 12, HEERLEN, TELEF. 715372.



Werkende jongeren

van 15 tot 19 jaar

Maak van je recht of plicht gebruik en werk één dag per week aan je eigen ontwikkeling.

Dit kun je bereiken door die dag naar een vormingsinstituut te gaan *)

Je kunt bij de volgende instituten terecht:

Kerkrade: VORMINGSCENTRUM „SJOES", Pieterstraat 116, tel. 04445—5782

Vaals: VORMINGSCENTRUM „SJOOK", Kerkstraat 41, tel. 04454—1636

Valkenburg: VORMINGSCENTRUM WERKENDE JONGEREN, Steenstraat 4, tel. 04406—2955

Nieuwenhagen: VORMINGSCENTRUM „SJOES", Markt 19a, tel. 045—312249

Heerlen: VORMINGSCENTRUM „DE PUTGRAAF", samenwerkende instituten de Caumer en de Levensschool, Putgraaf 8, tel. 045—710475 (nr. in telefoongids is fout)

Heer: VORMINGSCENTRUM „'T VLOOT", Sterre der Zeestraat 3, tel. 043—20719

Maastricht: VORMINGSCENTRUM „JOKUR", Symphoniesingel 64, tel. 043—31712
LEVENSSCHOOL, Kol. Millerstraat 65, tel. 043—27384

Geleen: VORMINGSCENTRUM „MIXED", Annastraat 25, tel. 04494—2509

Sittard: JONGERENCENTRUM „ROTONDE", Wilhelminastraat 30, tel. 04490—2592
LEVENSSCHOOL WESTELIJKE MIJNSTREEK Rijksweg Zuid 204, tel. 04490—6595

Roermond: VORMINGSCENTRUM VOOR MEISJES, Willem II Singel 55, tel. 04750—16739
LEVENSSCHOOL, Charles Ruysstraat 84, tel. 04750—22562

*) Inlichtingen bij de afd. Onderwijs op het Gemeentehuis van je woonplaats of bij bovengenoemde instituten.

Process-operators

voor onze Aromatenfabriek



De Aromatenfabiek - in het Botlekgebied gevestigd - produceert een serie zuivere petrochemische produkten. De grondstoffen, geleverd door de Raffinaderij, worden verwerkt in een aantal installaties waarin verschillende processen worden gebruikt.

De operator/technician dient zichzelf te beschouwen als de eigenaar van alle apparatuur in zijn werkgebied. Onder supervisie van de wachtchef is hij volledig verantwoordelijk voor het in de best mogelijke conditie houden van de apparatuur en het handhaven van de gewenste bedrijfsomstandigheden.

Via een trainingsprogramma kan hij zijn kennis van het proces ontwikkelen. Deze training is op de praktijk gericht en vereist een grote mate van zelfwerkzaamheid van de employé. Voor deze functie is Scheepswerktuigkundige, Machinist (Marine), Chemisch Vakman of een daaraan gelijkwaardige opleiding vereist.

Hebt u belangstelling? Voor inlichtingen kunt u bellen 01888 - 2466 toestel 335. Ons adres voor uw sollicitatiebrief is Esso Chemie N.V., Postbus 1015, Rozenburg.

Op korte termijn zoeken wij, ter versterking van ons team, in totaal een drietal enthousiaste en jonge

MEDEWERKERS

voor onze afdelingen:

verkoop
bezorgdienst
magazijn

Voor alle inlichtingen en sollicitaties:
TVC-WEIJDEN
Kerkstraat 55, Brunssum tel. 045-252342



MACINTOSH

CONFECTIE N.V.

Voor ons team van de Centrale Personeelsdienst te Stein vragen wij op korte termijn een

assistente personeelzaken

toegevoegd aan de afdeling personeelzaken

TAAK

De assistente zal zich gaan bezighouden met de verzorging van de in- en externe korrespondentie.

Daarnaast zal zij gegevens gaan verwerken t.b.v. het personeelbeheer (bezetting, verloop e.d.).

Het interviewen en testen van sollicitanten vormt een onderdeel van de taak, terwijl zij voorts nog bijkomende administratieve werkzaamheden zal verrichten.

EISEN

Onze voorkeur gaat uit naar een medewerkster van tenminste Mavo-niveau met een goede rekenkundige aanleg en redelijke kantoorervaring.

Zij moet zelfstandig kunnen werken en een goede typevaardigheid bezitten. Bovendien zal zij goed kontakten moeten kunnen leggen met mensen.

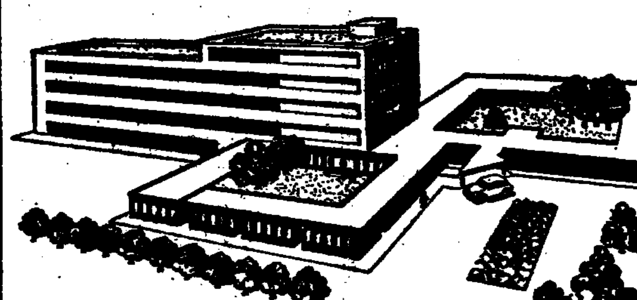
SALARIS

Het salaris zal onder meer bepaald worden door leeftijd, opleiding en ervaring.

Belangstellenden kunnen telefonisch kontakt opnemen met de heer A. Dresens, plv. hoofd personeelzaken, Mauritsweg 180 te Stein, telefoon (04495) 1777 tst. 356.

'HOGEWEY'

verpleegtehuis voor chronisch zieken en demente bejaarden.



Voor dit nieuwe en modern geoutilleerde centrum te Weesp, zoeken wij:

ziekenverzorgenden

met adequate opleiding en ervaring, alsmede leidinggevende kwaliteiten. Promotiemogelijkheden zijn aanwezig.

aspirant-leerling ziekenverzorgenden

van tenminste 17 jaar, met als basis minstens 3 jaar voortgezet algemeen onderwijs. Zij beginnen met de praktijk in "Hogewey" en nemen in januari a.s. deel aan de cursus Ziekenverzorging die in 2 jaar opleidt voor het officiële diploma.

De arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de landelijke regelingen.

Weesp heeft uitstekende trein- en busverbindingen met Amsterdam en het Gooi.

Belangstellenden worden uitgenodigd zich voor een sollicitatie en/of nadere inlichtingen in verbinding te stellen met de adjunkt-direkteur van "Hogewey", J. v. d. Wal, Heemraadweg 1, Weesp, telefoon (02940) 1 14 51.

STICHTING VERPLEEGTEHUIZEN IN NOORD-HOLLAND

Bouwvereniging „St. Jozef" te Roermond zoekt

TOEZICHT-HOUDERS

voor enkele van haar flatgebouwen in Roermond.

De te verrichten werkzaamheden zullen hoofdzakelijk bestaan uit het handhaven van orde en rust, het houden van toezicht op de diverse installaties en gemeenschappelijke ruimten, alsmede het dagelijks verwisselen van de containers.

Gedacht wordt aan vervroegd gepensioneerden, W.A.O.-ers of gehuwde dames.

Voor de werkzaamheden die op wekelijkse toerbeurt worden verricht kan vanwege aard en omvang van de te verrichten geringe aktiviteiten geen salaris worden verstrekt. Vergoeding vindt plaats in de vorm van vrije bewoning van de huismeesterswoning.

Gegadigden kunnen hun sollicitatie richten aan: de Direkteur der Bouwvereniging „St. Jozef", Bredeweg 243 te Roermond.

Odekerken-Marebos B.V.

Kantoor: Lambertusstraat
BRUNSSUM
telefoon 045 - 251777

Op onze afdeling Distributie zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor

CHAUFFEUR-VERKOPERS

voor de winkelsektor. Binnen een eigen rayon zal de verkoop van brood en banket aan winkelbedrijven met een grote mate van zelfstandigheid moeten worden behartigd. Groot rijbewijs is vereist.

Geboden wordt: een goed salaris en een aantrekkelijke provisieregeling.

Goede secundaire voorzieningen.

Ook hebben wij een plaatsingsmogelijkheid voor een

CHAUFFEUR

voor de zaterdag. Groot rijbewijs is ook hier vereist.

Heeft u belangstelling voor een van deze funkties, komt u dan eens langs om over de mogelijkheden te praten.

Wij zijn dagelijks (behalve 's zaterdags) te bereiken van 9.00—12.00 uur en van 14.00—17.00 uur.



Odekerken-Marebos B.V.

Kantoor Lambertusstraat
BRUNSSUM
telefoon 045—251777

In ons sterk groeiende bedrijf is op de afdeling Technische Dienst een plaatsingsmogelijkheid voor een

ONDERHOUDSMONTEUR (bankwerker)

die het V.V.A.-gezellendiploma bezit.

Verder wordt een goede praktische ervaring meer gewaardeerd dan veel diploma's.

Heeft u interesse voor deze funktie, komt u dan eens langs op de afdeling Personeelszaken.

Wij zijn bereikbaar dagelijks (behalve 's zaterdags) van 9—12 uur en van 14—17 uur.



---

pedagogische akademie beerlen

SCHANDELERMOLENWEG 20
HEERLEN

...deelname worden in het nieuwe akademie-...1974 de volgende

C-CURSUSSEN

...en:

Duits l.o.
Engels l.o.
Handelskennis l.o.
Wiskunde l.o.
Lich. Oefening l.o.

...dienen zich schriftelijk aan te melden bij de ...tie van de Pedagogische Akademie Heerlen.

...ISCH TECHNOLOGISCH INSTITUUT

ETIL

...voor spoedige indienststreding

TYPISTE

...de aard van de werkzaamheden van het ...op afwisselend en zelfstandig ...werk op de afdeling Sociaal-Ekonomisch Onderzoek.

...vragen een medewerkster, die in het bezit is ...een MAVO-diploma, diploma typen, terwijl ...ervaring gewenst is.

...handig geschreven sollicitaties binnen 10 dagen ...ten aan:
...St. Servaasklooster 39, Maastricht

...direkt gevraagd voor Duitsland ...werk in WEISWEILER

KONSTRUKTIE BANKWERKERS

...Auslösung en vakantie.

...BURO T. JANSEN — BRUNSSUM
...Kopperke 9 — Telefoon 045—253850.
...BLOEM GmbH u. Co. KG
...USTRIEMONTAGEN — APPARATEBAU
... — LANGENFELD
...Planck-Ring 17 tel. 09-49 2173 15169 oder

Las- en montagebedrijf BABUREK vraagt voor a.s. maandag voor werk in Neusz:

3 MACHINE-BANKWERKERS
1 SPUITER
1 ONGESCHOOLDE

voor werk in Aken, Düren en Keulen.

8 INSTALLATEURS en
2 VERWARMINGSMONTEURS

Aanmelden: Eysenhowerstraat 306, Sittard, tel. 04490 - 9740.

Voor direkt gevraagd voor Duitsland voor Baustellen in Düsseldorf

konstruktie bankwerkers
elektro-schweisser
(mit deutscher Prüfung)
metselaar

Hoog loon, auslösung en vacantie.

Anmelden: Montagebüro W. Spanjers, Molenweg 28, Groesbeek, Telef.: 08891 - 2523 Mittwochs und Freitags nach 19.00 h.

LEUR-BLOEM GmbH u. Co. KG.
INDUSTRIEMONTAGEN
APPARATEBAU
4018 Langenfeld/Rhld
Max-Plank-Ring 17
Deutschland, Tel. 09—49217315169 und 09—49217319972.

"MASSARO"

TEGELFABRIEK HEERLEN B.V.

vraagt voor directe indiensttreding

1 heftruckchauffeur

enige nette mannen (jongens)

Aanmelden dagelijks op ons adres: GRASBROEKERWEG no. 39, HEERLEN.

MARIËNHOVEN

VERPLEEGHUIS VOOR BEJAARDEN
Bisschopslaan 1, Warmond

vraagt in verband met de opening van enige verpleegafdelingen enkele gediplomeerde

zieken- of bejaardenverzorgers/sters

Warmond is gelegen in de nabijheid van Leiden, Noordwijk en Katwijk en van het Zuidhollands watersportgebied.

Voor ongehuwden beschikken wij over goede-huisvestingsmogelijkheden.

Salaris en secondaire arbeidsvoorwaarden volgens de landelijke voorschriften.

Sollicitaties worden gaarne ingewacht door de directrice Zr. E. C. M. Kempschoër, Bisschopslaan 1, Warmond.

Bekend importeur van gebreide mode voor dames, heren, tieners en kinderen, vraagt een goed ingevoerde

VERTEGENWOORDIGER

voor Brabant, Limburg en Zeeland.

De jonge, dynamische vertegenwoordiger, welke wij zoeken, dient in het rayon woonachtig te zijn en het liefst met het modevak bekend, daar een uitgebreide goede klantenkring hem ter beschikking staat.

Wij bieden deze man een goed vast salaris, provisie, onkostenvergoeding en een auto. Opname in het pensioenfonds na gebleken geschiktheid.

Uw uitvoerige schriftelijke sollicitatie zien wij gaarne tegemoet onder nr. 5417 van dit blad.

Wir suchen bei Höchstlohn und Vollauslösung 7,60 DM plus 31.— DM netto Auslösung

Spitzendreher,
Stahlbauschlosser,
Blechschlosser,
A.- und E.-Schweisser,
Schutzgasschweisser,
Schreiner,
Schiffsbauer,
Industriemontagen,
Hilfsarbeiter

Friedrich & Springer, 581 Witten, Wideystrasse 56, tel. 09—49230251892

of melden iedere dag 2de Oosterstraat 10, Heerlerheide, Brunssum

---

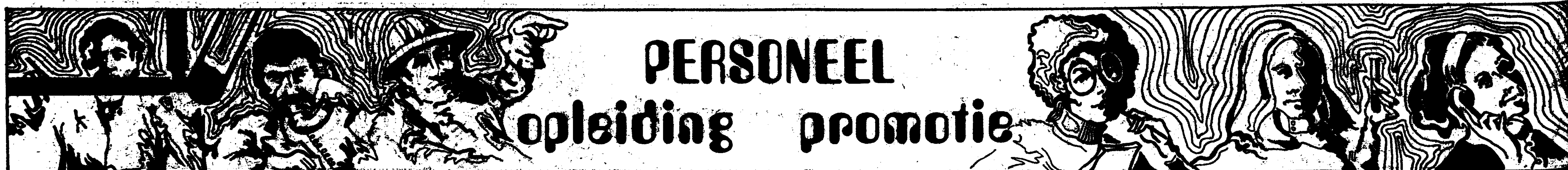
HEIZUNGSMONTEURE und HILFSMONTEURE

für sofort gegen gute Bezahlung gesucht.

Tel.: 09-49 241571900

WUELLER UND MUESKEN

D 5100 Aachen, Kreuzmeehlenweg 6.



BORMA B.V. - Borgharen

vraagt op korte termijn:

CHEMISCH BEDIENINGSMAN

voor werkzaamheden in 2-ploegendienst.

In het bezit van het diploma chemisch vakman of gelijkwaardig. Ook mensen zonder diploma, die op grond van ervaring voldoende technisch inzicht hebben, komen in aanmerking.

Ervaring in de chemische industrie strekt tot aanbeveling.

Aanmeldingen kunnen dagelijks geschieden van 10-12 en 14-17 uur. Ons bedrijf is gelegen aan het Julianakanaal, bij de Itterense brug (terrein Ankersmit).

Telefonische afspraken onder nr. 04461 - 1744.

Schriftelijke sollicitaties: Postbus 194, Maastricht.

Gemeente Geleen

Bij de huishoudelijke dienst ten gemeentehuize kunnen worden geplaatst

enkele vrouwelijke krachten

voor het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden.

WERKTIJDEN:
maandag t.m. vrijdag
6.45 — 8.30 uur en 17.30 — 20.45 uur
en donderdag bovendien 9.00 — 10.00 uur.

Salaris: 21 en 22 jaar f 528,— per maand.
23 jaar en ouder f 614,— per maand.

Mondeling aanmelden: gemeentehuis, afdeling personeelszaken tussen 8.30 uur en 9.00 uur.

Schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan hoofd afdeling personeelszaken, gemeentehuis Geleen.
Telefonische inlichtingen: 04494 - 2441, toestel 23.

VISSERS' WEGENBOUW- EN AANNEMINGSBEDRIJF B.V.

Drunen - Maastricht

asfaltwerkers

gevraagd voor Zuid-Limburg.

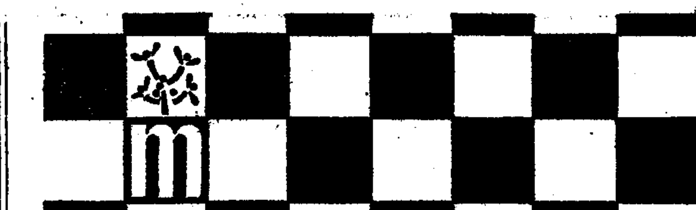
Bij voorkeur omgeving Nuth en Berg en Terblijt. Moeten genegen zijn in het seizoen overwerk te doen.

Goede beloning.

Zich te melden 's avonds bij de heer H. Pulles, telefoon 04402—2051

VISSERS' WEGENBOUW BV

VWV



Odekerken-Marebos B.V.

Maastrichterstraat 185, BRUNSSUM
telefoon 045—215777

Wij zoeken kontakt met een energieke kracht (28-35 jaar) die, op basis van zijn SPD I en II in ons bedrijf — een industriële brood- en banketbakkerij met ruim 300 medewerkers — als

HOOFD ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

leiding zal geven aan een administratieve groep bestaande uit ongeveer 25 medewerkers.

De betrokken funktionaris zal rechtstreeks verantwoording verschuldigd zijn aan de direktie.

Een van de voornaamste taken zal zijn, te werken aan een verdere uitbouw van het administratieve apparaat.

In dit verband zal hij bijzondere aandacht moeten besteden aan het goed funktioneren van het systeem van informatieverwerking.

Kennis van en ervaring met computer-administratie is voor deze funktie noodzakelijk.

Een psychologisch onderzoek kan tot de procedure behoren.

Schriftelijke sollicitaties (met pasfoto) kunnen worden gericht aan de heer J. Temmink, afd. Personeelszaken, die ook desgewenst telefonisch nadere informatie geeft.

Een strikt vertrouwelijke en snelle behandeling kan worden gegarandeerd.

Wij vragen voor direct

Ervaren

Timmerlieden en Metselaars

voor het bouwen van Systeembungalows.

Zeer apart en afwisselend werk.

U wordt aan huis afgehaald. Reisuren worden doorbetaald. 4-daagse werkweek. Bij projecten op meer dan 50 km reisafstand nemen wij tevens hotelkosten voor onze rekening.

Uurloon DM 8,32 + 10% Premie. Netto weekloon DM 325,— tot 400,—. Duits sociaal verzekerd.

Melden op werkdagen van 8.00 tot 17.00 uur

KLINKER KONTOR SELFKANT

5135 Selfkant Wehr
Höngenerweg, tel. 0949-2456681.

B.V. MECHANISCHE INDUSTRIE HABETS
Hunnecum 33 — NUTH, Tel. 04457-2323

Wij kunnen plaatsen:

draaiers
frezers
machinebankwerkers
constructiebankwerkers
2 m.t.s.'ers

in bezit van diploma werktuigbouw.

Ook kunnen nog

leerlingen

geplaatst worden met LTS-diploma metaalwerken.

Dagelijks aanmelden aan ons kantoor: Hunnecum 33, Nuth.

Gevraagd

voor direct en later, voor veschillende grote bouwobjecten en langdurige werkzaamheden :

40 EERSTE KLAS PIJPFITTERS

moeten zelfstandig kunnen werken **en van tekening lezen;** genegen proef te werken

40 EERSTE KLAS ELEKTRISCHE FOTO-PIJPLASSERS

genegen proef te werken

40 EERSTE KLAS AUTOGEEN EN ARGON-ARC LASSERS

voor autogeen, Duitse methode, rechts lassen; genegen proef te werken

40 EERSTE KLAS ELEKTROMONTEURS

zwak- en sterkstroom

Goede sociale voorzieningen, 50-urige werkweek.

Aanmelden: telefonisch elke avond na 19 uur, telefoon 01100—8594, of 043—80134.

Een verkoopmaatschappij te Heerlen zoekt voor haar afdeling kunststoffen een

BOUWTECHNISCH MEDEWERKER

leeftijd tussen 30 en 40 jaar.

Zijn taak zal o.m. bestaan uit het uitwerken en calculeren van raamconstructies en gevelaansluitingen; het onderhouden van kontakten met aannemers en leveranciers is hierbij van groot belang.

Aan hem worden o.m. de navolgende eisen gesteld:
- HTS-niveau of gelijkwaardige praktijkervaring;
- veelzijdige ervaring bijv. in de aluminium ramenindustrie;
- voldoende zelfstandigheid om een eigen inbreng te leveren binnen het bestaande team;
- goede kontaktuele eigenschappen.

Commerciële ervaring is niet vereist, doch strekt wel tot aanbeveling.

Geboden wordt een boeiende en afwisselende werkkring met goede arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens worden ingewacht onder no. 5414 LD Heerlen.

H. H. PHILIPPEN B.V.

vraagt voor haar Montage DüREN

5 onderhoudsbankwerkers (zelfst.)
4 ongeschoolden

voor KEULEN 4 schilders

30 machinebankwerkers
5 draaiers
5 frasers

voor Jülich ongeschoolde.

Aanmelden zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur; door de week van 8.00 tot 17.00 uur. — Ophoven 90A, Sittard

---

HELIO REPRO SERVICE B.V.

Spekhofstraat 20 - Kerkrade-West - tel. 045-413241

een hooggespecialiseerd bedrijf voor grafische produkten, zoekt voor een van haar employés

EEN GEZIN

waarin hij van maandag t.m. vrijdag een gezellig thuis vindt.

Hij is woonachtig in Amstelveen en door persoonlijke omstandigheden kan hij eerst in de loop van het volgend jaar verhuizen.

Schriftelijke of telefonische aanbiedingen gaarne aan bovenstaand adres.

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

ingenieurs
en
technische tekenaars

voor de planning van airconditioning, verwarming en sanitair, goed loon, modern ingerichte werkplaats, prettige werksfeer.

Geïnteresseerde dames en heren gelieven zich telefonisch of schriftelijk met ons in verbinding te stellen.

Ingenieursburo Muesken-Hambach

d-5100 Aachen, Kreutmuehlenweg 8, tel.: 09-49 241871342



Voor een bestaand rayon omvattende **Limburg en een deel van Noord-Brabant** zoeken wij een

Radio/TV-Vertegenwoordiger

voor de verkoop van radio- en t.v.-apparaten, afspeelapparatuur enz. aan de detailhandel in deze branche.

Vereist wordt:
- Kennis van genoemde branche;
- ervaring als verkoper in de buitendienst;
- opleiding tenminste op ULO-niveau;
- leeftijd tenminste 25 jaar.

Geboden wordt:
een goede positie, met vast salaris (+ merit-rating). Uiteraard wordt een auto beschikbaar gesteld en wordt een vergoeding gegeven voor de kosten onderweg (lunchkosten, telefoonkosten e.d.).

Sollicitaties te richten aan de afd. Personeelszaken van ons Hoofdkantoor te Zutphen, Havenstraat 7.

Desgewenst kunt u volstaan met een korte sollicitatiebrief of een telefonisch contact (tel. 05750 - 85551 toestel 358-353). U ontvangt dan van ons een formulier waarin u ons uw verdere gegevens kunt verstrekken.

ZUTPHEN — ROTTERDAM — 's-HERTOGENBOSCH
R E E S I N K N. V.

Voor a.s. maandag gevraagd

beton-timmerlieden

Zonder vakkennis onnodig te reflecteren.
Hele week van huis.
Goede sociale voorzieningen.
Nederlands verzekerd
+ vakantiebonnen.
Telefoon 04450-1829

VERWARMINGS-MONTEURS

gevraagd

Zoeg [illegible] ondernemers). Sollicitaties aan fa. Feha, 51 Aachen,

Peterstrasse 17
telefoon 09-4924[illegible]

BERGSTEIN PLASTICS B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

medewerker

voor de produktie.

Er wordt gewerkt in 3 diensten.

Geïnteresseerden worden verzocht zich te melden tussen 9 en 16 uur.

BERGSTEIN PLASTICS B.V.

Spekhofstraat 16 — Tel. 045 - 411844, Kerkrade-West.

COMPUMY B.V.

BUREAU VOOR ELEKTRONISCHE INFORMATIEVERWERKING
LAGE BARAKKEN 65 — MAASTRICHT — Telefoon 18177

zoekt kontakt met een ervaren

ADMINISTRATIEVE KRACHT (mnl)

voor spoedige indiensttreding.

Ons bureau verleent computerservice aan vele kliënten.

Wij verzorgen tevens de verwerking van de administratieve gegevens van onze kliënten, zodat deze gegevens met ons komputersysteem verwerkt kunnen worden.

Het ligt in de bedoeling dat de aan te stellen funktionaris de leiding van deze administratieve verwerking op zich neemt.

Wij bieden een funktie met toekomst in een snelgroeiend bedrijf met enthousiaste jonge medewerkers.

Salariëring in onderling overleg. Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Brieven worden gaarne verwacht op bovenstaand adres t.a.v. de heer F. M. J. Rutten.

Interieurbouw KLINKERS b.v. te Ulestraten

vraagt voor haar afdeling winkelbetimmeringen:

Meubelmakers
Timmerlieden
Plaatsingsmonteur
Machinale houtbewerkers
Schilders

Ook vervroegd gepensioneerden en/of 65+'ers kunnen geplaatst worden.

Sollicitaties worden ingewacht op:

Burg. Visserstraat 141 Ulestraten tel. 04402-3800
Brugstraat 1 Beek, tel. 04402 - 2944.

MACINTOSH

CONFECTIE N.V.

Een groot en modern bedrijf in deze streek.

Wilt u een leuke baan? Wilt u een vakopleiding, waar u zelf iets aan hebt, terwijl uw loon normaal wordt doorbetaald?

In onze gezellige en moderne ateliers in Limburg hebben wij plaats voor

meisjes

U vindt bij ons een interessante werkkring in een gezellige sfeer.

Naast een goed loon vindt u bij ons tevens de voordelen die zijn verbonden aan het werken in een groot bedrijf, zoals:

- vaste werktijden;
- zekerheid;
- opleiding;
- winstdeling;
- gratis vervoer tussen huis en werk;
- uitzetregeling en aanzienlijke korting op leuke kleding.

Hebt u belangstelling? Kom dan eens of bel ons even op!

Stein, Industrieweg 33 (04495-1644) of Mauritsweg 180 (04495-1777);
Terwinselen, Dr. Nolensstraat 20 (045-413841);
Heerlen, Schelsberg 23 (045-714124);
Lutterade, Kerkhoflaan 2 (04494-2241);
Susteren, Reinh. v. Gelderstraat 15 (04499-1660);
Roermond, Gebroek 12 (04750-13346);
Maastricht, St. Gerardusweg 50 (043-20641).

x

Limburgs Dagblad

Zaterdag 11 augustus 1973



Lubbers-Ali op 20 oktober

DJAKARTA — Het gevecht tussen Muhammed Ali en Rudi Lubbers is nu definitief vastgesteld op 20 oktober in Djakarta. Dit heeft Ali's manager Robert Arum in Djakarta bekend gemaakt. Arum vertelde dat de kaak van Ali, gebroken in een partij tegen Ken Norton, nu volledig geheeld is.

Firma Neher:

"Vangrails Zandvoort gevaarlijk"

ZANDVOORT — „De dood van Roger Williamson is veroorzaakt door de vangrails langs het circuit van Zandvoort". Dat is de mening van de firma Neher Nederland BV, die door anderen ontworpen en door de Internationale Autofederatie (FIA) voorgeschreven rails op Zandvoort heeft geplaatst. In een brief aan Louis Stanley, secretaris van de Grand Prix Drivers Association (GPDA), schrijft de firma Neher, dat de vangrailconstructie op Zandvoort een uiterst gevaarlijke is, welke ongelukken uitlokt. De firma is van mening dat de vangrails onmiddellijk vervangen dienen te worden door betere.

Volgens Neher leveren de vangrails gevaar op om de volgende redenen: „De paalafstand is te groot, de stijlen zijn te zwaar en te kort, de vangrailplanken zijn zonder afstandhouders aan de palen bevestigd, de vangrailplanken staan verticaal, de constructie vormt geen horizontale band".

Fischer beschikbaar als centrumverdediger

Jos Dijkstra: voorstopper?

HOLLINK: „HOPELIJK DOET BROKAMP MEE"

door Harry Muré

KERKRADE – „Het moet een happening, een spektakel worden. De derby Roda JC-MVV moet culmineren in een „geweldige wedstrijd". De ploegen zijn moreel verplicht dat doel met goed voetbal na te streven. „Daarom hoop ik eerlijk gezegd dat Brokamp er bij is," aldus Henny Hollink, ofschoon hij nog steeds niet met zekerheid kan zeggen welke Roda JC'er hij morgen óp de Maastrichtse sterspeler gaat zetten. Want dat Brokamp speelt, staat voor Hollink als een paal boven water. „De blessure van Brokamp zie ik alleen maar als koude oorlog. Trouwens een vedette als Willy hóórt er gewoon bij".

Hollink heeft nóg een zekerheid: „MVV is de favoriet. Daar hoeven we verder niet over te praten. Roda JC kan alleen proberen goed te spelen". En trachten een afgang, een nederlaag met groot verschil, te voorkomen. Hollink: „Wij hebben de laatste weken inderdaad enkele grote uitslagen gehad, met veel tegendoelpunten. Maar dat zie ik in een derby niet zitten."

Ondanks alle tegenslagen heeft Hollink een selectie van veertien spelers in elkaar kunnen spijkeren. Enkelen daarvan zullen vandaag een laatste test ondergaan in Berg en Terblijt, waar een combinatie van Roda JC om 17.00 uur een wedstrijd speelt tegen SV Berg.

Waarom Advocaat niet meespeelt, is bekend. John Pfeiffer staat ook niet in de groep van veertien. Hij heeft wel meegetraind, maar kan niet voluit sprinten en lopen. Hollink: „Ik neem geen spelers in de groep die niet honderd procent zijn."

Voor de verdediging zijn beschikbaar: Broeks, De Wit, Fischer, Blatter en Dijkstra. Hens Fischer (voetblessure) is volledig hersteld. Daardoor zou Dijkstra vrijgemaakt kunnen worden voor de rol van voorstopper en als bewaker van Brokamp. Welke plaats Peter de Wit in de achterste lijn zal innemen is ook nog niet definitief: in het centrum of als vleugelverdediger. Zelf maakt het hem weinig uit welke van de twee plaatsen het wordt: „Ik ben nergens bang voor, zelfs niet als ze me bij Brokamp zouden zetten. Het gaat goed met mijn knie, al heb ik nog weinig kracht. Ik heb hard moeten werken, veel moeten afzien, maar conditioneel lig ik niet meer achter op de andere jongens".

De bezetting van het middenveld met Offermans en Meuser lijkt waarschijnlijk. Wie in de beginopstelling naast Bish en De Goede als derde spits zal opereren, wordt pas morgenvroeg beslist. Coolen of als teruggetrokken aanvaller Van Leeuwen.

Entourage

Om 13.00 uur speelt de A-jeugd van Roda JC een voorwedstrijd tegen de Limburgiajeugd. Voorts zal een showorkest het vroegtijdig gekomen publiek onderhouden.

Om het aantal kwalitatieve plaatsen op te voeren, zijn gisteren vóór de naast de hoofdtribune van het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade transportabele zittribunes geplaatst. Daardoor worden achthonderd extra zitplaatsen gecreëerd. Het is de bedoeling dat deze tribunes blijven staan voor de drie eerstvolgende thuiswedstrijden van Roda JC. Er is morgen aan de kassa's nog een aantal kaartjes voor staanplaatsen verkrijgbaar.

De selectie van Roda JC ziet er als volgt uit: Damen, Van de Mierden, Bish, Coolen, Blatter, Offermans, De Goede, Fischer, Dijkstra, Broeks, De Wit, Langenhuizen, Meuser, Van Leeuwen.

Rob van Oppen bij laatste 4

door Jo Didden

HUIZEN/VALKENSWAARD. — De Heerlense jeugdtennisser Rob van Oppen heeft gisteren de laatste vier bereikt in de nationale titelstrijd voor jongens tot en met 12 jaar. In de eerste ronde van het hoofdtoernooi liet hij met 6—3 en 6—2 Pieter Eelkman Rooda uit Gouda kansloos. In de kwartfinale gaf hij Erik van der Hoek uit Eindhoven geen kans om hem te bedreigen: 6—3 en 6—3. Vandaag ontmoet hij in de kwartfinale Hans Schmidt uit Zandvoort, van wie men verwacht had dat hij als eerste zou zijn geplaatst, maar die uiteindelijk op de vierde plaats terecht kwam.

Hans Schmidt is tevens de enige knaap die van de Nederlandse jeugdtop niet meespeelde in het toernooi om het open Nederlands jeugdkampioenschap in Rotterdam, dat door Rob van Oppen werd gewonnen.

Patricia Kampschoër (Heel) verloor de eerste ronde van het hoofdtoernooi met 6—4 en 7—5 van Nicole van Erven uit Tilburg: onverwacht na haar fraaie zege donderdag. Patricia is daarmee uit het toernooi.

Valkenswaard

In Valkenswaard startten de Limburgse deelnemers volgens de verwachtingen. Trudy Steegh (Velden) won duidelijk van de kampioene van Treebeek. Marcella Mesker (Den Haag) met 6—3 en 6—2. Joop Bockmeulen (Brunssum) bood tegen de sterke Jako Garos (Den Hoorn) felle tegenstand en sneuvelde met ere; 6—3 en 7—5. Josette Dielen (Venlo) tenslotte kreeg tegen Annet van der Meij (Lisse) geen been aan de grond: 6—2 en 6—1. Een verrassing in Valkenswaard was de nederlaag van een der favorieten. Gerbrand Appelboom (Amsterdam) tegen Jan Paauw (Kraggenburg)

Tennisjeugd naar Hamburg

HEERLEN — Een Nederlands team bestaande uit Theo Gorter (Amsterdam), Jaap Panman (Schiedam), Ingrid de Jonge (Zaandam) en Anne Reimus (Utrecht) zal deelnemen aan een toernooi voor jeugdtennissers in Hamburg, dat maandag begint en tot en met zaterdag duurt. Leider van de ploeg is Johan Kortebein, bondstrainer in het district Utrecht.

Aan het toernooi nemen verder onder meer twee Limburgse teams deel, begeleid door provinciaal bondstrainer Henk Mulder. Hierin zijn opgenomen: Jacqueline Schröder (Heerlen), Florence Sive (Geleen), Josette Dielen (Venlo), Trudy Steegh (Velden), Joop Bockmeulen (Brunssum), Philip Bastiaens (Margraten), Joost Schijen (Bocholtz) en Geert Quaedvlieg (Heythuysen).

SVV-Wageningen één dag eerder

DEN HAAG — De competitiewedstrijd tussen de eerste-divisieclubs SVV-Wageningen is door de KNVB verplaatst van 15 naar 14 augustus (aanvang 18.15 uur). SVV had hierom verzocht omdat buurman Sparta op 15 augustus een vriendschappelijke wedstrijd speelt tegen FC Barcelona.

Wieler-echo's

BAD MARIENBERG — De Westduitser Klaus-Peter Thaler heeft de negende etappe van de ronde van Rijn-Linz naar Bad Marienberg, gewonnen in 3 uur, 21 minuten en 26 seconden.

De uitslagen:

1. Thaler (Wdld.) 123,5 km in 3.21.26; 2. Ruch (Wdld.) z.t.; 3. Hansen (Den.) z.t.; 9. Piet van Katwijk op 3.15; 10. Fons van Katwijk op 3.42

Algemeen klassement:

1 Weibel (Wdld.) 32.53.15; 2. Derlick (Wdld.) op 1.35; 3. Hansen (Den.) op 3.04; 5. Fons van Katwijk op 5.40; 10. Schür op 11.11.

Vriendschappelijk

SCHAESBERG — Zondag 14.30 uur, Kolonia-Bekkerveld

HEERLEN — Zondag 14.30 uur KEV-SVN

MAASTRICHT — Zaterdag 18.30 uur Rapid-Voerendaal

HEERLEN — Zondag 14.30 uur Groene Ster-Scharn

BRUNSSUM — Zondag 14.30 uur Schuttersveld-Heer

Brokamp in Oranje-selectie

MVV op volle aanvalssterkte?

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT — Voor MVV-trainer Maarten Vink hangt de deelname van Willy Brokamp aan de „derby" aan een zijden draad. Over de blonde spits die gistermiddag voor de tweede maal na zijn verleden zaterdag opgelopen blessure (verstuikte rechterteen) licht trainde, meldde Vink (die morgen als trainer in de eredivisie debuteert): „Ik kan niet met zekerheid zeggen dat Brokamp meespeelt. Ik hoop dat een dag rust hem goed zal doen. In dat geval bestaat er een kans dat ik Brokamp de wei kan insturen. Het blijft in ieder geval twijfelachtig. Er is overigens alles gedaan om Willy zo fit mogelijk te krijgen".

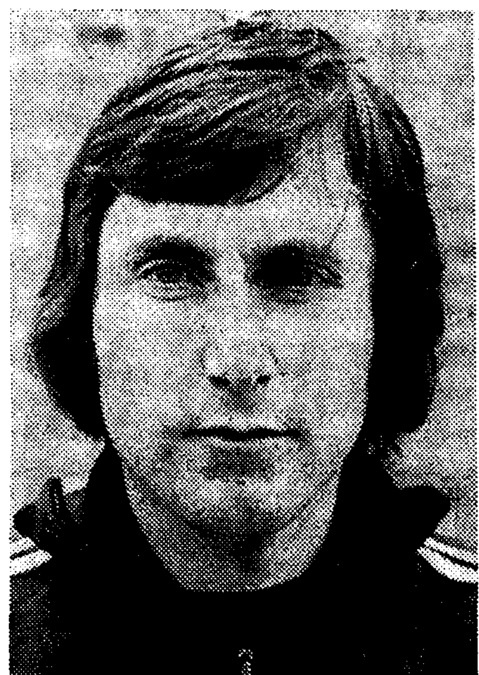
Blessure of niet: Willy Brokamp blijft „in the picture". De KNVB-coaches dr. Fahdronc en Van der Hart hebben twintig spelers geselecteerd waaruit het Nederlands elftal voor de WK-interland tegen IJsland (22 augustus in Amsterdam en 29 augustus in Deventer) geformeerd zal worden. Onder die twintig: tien Ajacieden mèt Johan Cruijff en zónder Horst Blankenburg. Onder die twintig óók Willy Brokamp.

Vraagteken achter Brokamp, vraagteken ook achter Jo Bonfrère. De „andere grote B" van MVV sukkelt met een liesblessure. Die hem de ene dag meer last bezorgt dan de andere. Pas tijdens de warming-up, morgenmiddag in Kaalheide, zal over het meespelen van Bonfrère én Brokamp een beslissing worden genomen. Over Bobby Gray is die al gevallen. De Schot zal in Kerkrade niet van de partij zijn. Tijdens de training zakte Bobby door zijn enkel. Hij kan voorlopig niet meer lopen en nam thuis noodgedwongen een liggende houding in.

MVV verheugt zich op de derby. Ook trainer Maarten Vink. Maar hij maakte er niet veel woorden aan vuil. Kort en krachtig meldde hij: „Wij zullen in alle opzichten ons best doen".

MVV's selectiegroep: Toine Mathijssen (staat morgen zeker tussen de palen), Frans Körver, Peter Pleumeekers, Jean Colombain, Frans Herben, Jos Lacroix, Bram Braam, Gerard Hoenen, Johan Dijkstra, Leo Kerstges, Cor Pot, Willy Brokamp, Jo Bonfrère, Leo Cabo en Jo Mulkens.

SVV-achterhoede met drie debutanten



PIET VOGELS
. . . elleboogblessure . . .

door Jo Jeurissen

SITTARD — Gisteravond was nog niet duidelijk of Piet Vogels en Hans Erkens de ouverture van het seizoen kunnen meemaken. Beide geblesseerde spelers zijn nog onder behandeling. Daarom gaf trainer Brom alleen een selectie door: Vogels (Wiel Jansen) — Stevens, Benen, Ernst, Pfennings, Roemgens, Chr. Janssen, Titaley, Bohnen, Erkens, Stovers en Prauser. Uwe Blotenberg is dus niet opgesteld. Cor Brom: „We proberen er een knappe wedstrijd van te maken. Het publiek moet iets te zien krijgen."

Fortuna SC gebrand op revanche

Bij SVV worden — na het vertrek van Rinus Goosens — de trainingen waargenomen door Bob Maaskant (voorheen hulptrainer bij Holland Sport en NAC en laatstelijk trainer bij de amateur tweede klasser Slikkerveer). SVV is een ploeg met karakter, maar de basis is erg smal. Er zijn te weinig vervangers.

Veel vertrouwen hebben de Schiedammers wél in de voorhoede met de van FC Den Haag overgekomen Paul Roodnat, de aankoop van Jan Coenen (Excelsior) en clubtopscorer Jan Groeneweg. Leen Warna ('nee', tegen Roda JC) en Maarten van Beek weigeren te spelen onder de voorgestelde voorwaarden. Het is echter niet uitgesloten dat Van Beek op het laatste moment nog tot overeenstemming komt. Aad Oosterholt is nog met vakantie.

In de Schiedamse achterhoede opereren Wout van Vuren, Rinus Steenbergen, Jan Tuinder en Ed Slavenburg. Daar zijn drie debutanten uit eigen kweek bij. De schorsing van Wim Mulder betekende een flinke streep door de rekening van de SVV-tactiek. Mulder was namelijk voorbestemd om Bart Stovers aan banden te leggen. Die taak wordt nu vermoedelijk waargenomen door Jan de Tuinder.

Schiedamse voorhoede gevaarlijk



HANS ERKENS
. . . vingerblessure . . .

SVV speelt waarschijnlijk in de volgende opstelling: Jan van de Velden —Wout van Vuren, Rinus Steenbergen, Jan de Tuinder, Ed Slavenburg — Jos Zoetmulder, Dick van de Korput, John van de Spek — Paul Roodnat, Jan Coenen en Jan Groeneweg.

De ontmoeting (vanavond om 18.30 uur) wordt geleid door Piet van Gastel. Grensrechters zijn L. Geerdink en J. Schut.

Roda JC helpt Limburgia

KERKRADE — Op voorstel van Roda JC zal de voor volgende week woensdag vastgestelde oefenwedstrijd Limburgia-Roda JC niet in Brunssum maar in het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade worden gespeeld. De wedstrijd, waarvoor Roda JC met een zo sterk mogelijke combinatie zal aantreden, begint om 18.30 uur. „Omdat Limburgia door de brand met tribuneproblemen kampt, hebben wij de Brunssummers gevraagd om in Kerkrade te komen spelen", aldus Roda JC-manager Hans Coerver. „Het kan een interessante wedstrijd worden. Voor ons is het een goede kans om een aantal spelers voor de wedstrijd tegen De Graafschap te testen".

Kovacs blijft in Roemenië

BOEKAREST — Stefan Kovacs zal niet naar Frankrijk gaan om te werken als coach van het Franse nationale voetbalelftal. Dit maakte de voorzitter van de afdeling voetbal van de Roemeense sportbond bekend. Kovacs moet in eigen land blijven om zijn kennis in dienst te stellen van de Roemeense bond.

De voorzitter van de Franse voetbalbond, Fernand Sastre, heeft in Boekarest overleg gepleegd, maar hij slaagde er niet in Kovacs mee te krijgen naar Frankrijk, waar de nationale ploeg over vier weken zijn eerste wedstrijd, tegen Griekenland, speelt. Voor de Franse radio vertelde Kovacs uit Boekarest: „Ik heb mijn woord gegeven en ik wil mijn belofte houden om in het komende seizoen het Franse nationale elftal te trainen. Maar ik kan niet. Ik heb aandacht te schenken aan de belangen van de Roemeense bond en die wil mij hier houden."

De voorganger van Kovacs, Georges Boulogne, heeft enige tijd geleden, toen al duidelijk werd dat het moeilijk was Kovacs naar Frankrijk te krijgen, laten weten dat hij niet bereid was de leiding over de nationale ploeg opnieuw op zich te nemen in het geval dat Kovacs niet zou komen.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

METSELAARS gevr. acc.-werk v. Duitsl. Zo spoedig mogelijk. Ond.aann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

Voor direct gevr. JONGENS en meisjes vanaf 15 jaar. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationstr 23 Geleen x

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette zelfstandige HULP in de huish. gevraagd voor 5 hele of halve dagen in de week. Soll. te richten aan Mevr. Wouters, na tel. afspr. op nr. 412515 te Heerlen. x

METSELAARS - handlangers gevr. Hoog loon. J. Waulthers, v. Goyenstraat 2, Geleen, 04494—8631; Kraus, Heerstr. 37, Stein. x

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116, vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl.-winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben, kunnen solliciteren. x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE. Aanm. na 17 u. Bar High Chapperal, Grachtstr. 3 Brunssum of tel. 045-254028. x

Eerste KAPPER of kapster gevr. Kapsalon Rijnders, Kerkstr. 7 Brunssum, tel. 251625. x

Voor dir. gevr. CONTROLEUSE voor 4 dg. p.w. Aanm. Tip-Top cleaners Stationstr. 23 Geleen tel. 2179. x

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indiensttreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon". Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 tel. 09—492456675. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr., hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen, tel. 711553. x

CHAUFFEURS gevr. Hommerterweg no. 15B, Hoensbroek. x

MONTEUR gevr. Hommerterweg 15B, Hoensbroek. x

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd, niet ben. 17 jaar. Schutgens Speelgoed Sittard tel. 04490—2583. x

Gevr. SPUITERS en halfwas spuiters. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. x

Veugen Bouwbedrijf B.V. Oranje Nassaustraat 4, Heerlen vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS, betontimmerlieden en handlangers, eventueel vervroegd gepensioneerden. Goede sociale voorzieningen, Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel: 045-712501, 045-410705, 045-213938. x

BARMEISJES gevr. voor middag- en avonduren Chez Claire Bar, Heerlerweg 180, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1541. x

Leuk BARMEISJE gevr. Hoog loon en prov. 5 daagse werkw., zat. en zond. vrij, v. verv. w. gezorgd. Aanm. na 16 u. Bar „La Cartouche", Hoofdstr. 105, Amstenrade 04492-2130. x

Gevr. nette BARDAMES. Silvian Bar Geleen, tel. 7036 na 5 uur.

Wegens enorme drukte met spoed gevr. KELNERS en/of serveersters voor overdag en/of 's avonds. Tel. 04454—1589. x

Voor dir. gevraagd in hotel MEISJE voor huish. werkzaamh. en keukenhulp. Tel. 04454—1589. x

Voor dir. gevr. C.V.-MONTEURS, san. install. halfwas install. Directe indiensttr. Toploon met goede sociale voorw. Fa. Verdek, Sittard, tel. 04490—9613. x

Gevraagd net MEISJE voor magazijnwerkzaamheden, De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Voor direct gevr. tijdelijk (circa 8 wk) CHAUFFEUR met groot rijbewijs. Aanmelden Tip-Top Cleaners, Stationstraat 23, Geleen, tel. 2179. x

BARDAMES gevr., 's zondags vrij. Aanm. Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

HULP in de huish. gevr. Valkenburgerweg 2, Hrln. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr 28, Geleen x

Gevr. ervaren METSELAARS (voor werk in Limburg). Bouwbedr. C. Schmitz Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492—1214. x

Gevr. leuke BARDAMES voor middag- en avonduren, ook voor weekend; hoog loon plus provisie; voor vervoer wordt gezorgd. Tel. na 20 uur The Shadow-Bar 045-410988. x

KANTOORJUFFR. gevr. goed kunnende typen, bekendheid met handelscorr. voorkeur. Br. aan Omnia Ned. B.V. Eymaelstr. 27-29, Heerl. Pers. meld. tussen 11 en 12 uur of 15 en 16 uur. x

WERKSTER gevr. voor onderh. kantoren 2x p.wk. Handelsondern. Tropica, Eymaelstr. 27-29, Heerl., tel. 045-716090. Pers. meld. tussen 11 en 12 uur of 15 en 16 uur. x

Wij vragen leerling BLOEMIST. Alleen hij die interesse heeft voor dit beroep gelieve te solliciteren Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade. x

BARMEISJES of -dames gevr. Provisiebasis. Inl. 04490-9104. x

KAPSTER gevr. aankomende of weekend. Kapsalon Theo, Altaarstr. 81, Schinnen, tel. 1488. x

Gevr. zelfst. VERKOOPSTER, leerl.-verkoopster. Zelfbediening levensmidd., groenten, fruit. De Ree, Brandstr. 29, Sittard, Salmstr. 54, Geleen. x

Nette WERKSTER gevr. 1 morgen p. week, Kochstraat 3, Heerlen, tel. 045-715244. x

Gevr. voor direct WINKELMEISJE. Slagerij Metsemakers, Bloemenmarkt 5, Geleen. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamh. en bediening. Hotel Bettina Rijksweg 43, Gulpen, telef. 04450—1581. x

Met spoed gevr. 15 HOUWERS v. Dld. iedere dag thuis, Auslösung. Melden A. J. Wouterse, Heerlerweg 108, Hoensbroek. x

Voor a.s. maandag ELEKTRICIENS, lassers en grondwerkers gevr. Akerstr. 80, Brunssum. x

TIMMERLIEDEN gevr. voor Ned. + Dld. met verz. v. Dld. + Ned. Aann.bedr. Otto, Dorpstraat 108, Brunssum, tel 253234. x

V. dir. gevr. SPOELVROUW v.d. avonduren vanaf 6 uur Hotel Terminus, Plenkertstr. 4, V'burg, tel. 04406-2210. x

Juwelier Huisman-Verheugen vraagt leerling VERKOOPSTER, Geleenstraat 15, Heerlen, tel. 045-715929. x

Met spoed gevr. GRONDWERKERS. Aanm. Pr. Bernhardstr. 45, Brunssum, tel. 045-254313.

Confectiefabr. in Dld. vr. nog enige NAAISTERS. Beginloon DM 5.00 p.u. voor inl. en vervoer Past. Schoenmakersstr. 4, Hoensbroek; Kasteellaan 46, Heerlen; Kapitelstr 14, Waubach of tel. 045 -714849.

Wij vragen voor terstond, voor het onderhouden van ons kantoor en showroom een WERKSTER voor éénmaal per week. De werktijd(en) kunnen na onderling overleg geregeld worden. Persoonlijke of telefonische aanmeldingen ten kantore van verw. Bedr. Hajnadi B.V., Hoofdstraat 33, Schaesberg.

Gevr. MEISJES voor Café-Bar. V.a. 18.00 uur tot 2.00 uur. Lindenhof, Markt 22, Maaseik, tel. 011-61614.

ELEKTROTECHNIKER oder Elektrotechnischer Zeichner für Ingenieur-Büro gesucht. Tel. Aachen 28448.

Gevr. LASSERS, bankw. en hulparbeiders. Zeer h. loon en vast werk, elke dag thuis. Inl. Leeuwerikstr. 20, Hopel-Eygelshoven, tel. 045-351436

Gevr. MACH.-BANKWERKERS m. pap. omg. Kerkrade, hoog loon + reisgeld. Inlicht.: Gladiolenstr. 169, Kerkrade-West. Na 5 uur.

Gevr. HULP in de huishouding in leraarsgezin, 3 à 4 morgens p.w. Hagendoorweg 8, Amstenrade.

Fa. Franjo Enschede vr. met spoed METSELAARS en timmerlieden voor div. werken in Dld. Wij bieden u een zeer hoog salaris en pr. secundaire voorw. Inl. Kerkraderweg 38, Heerlen, tel. 045-712579. Vragen naar dhr. Bosch.

Wij zoeken op zeer korte termijn AUTOMONTEURS, leerlingmonteurs. Voorkeur v. Citroën-automobielen wordt op prijs gesteld doch niet geëist. Autobedrijf Arets b.v., Hommerterweg 203, A'rade - H'broek, 212271-215127.

BUFFETBED. gevr. vr. of mnl. evt. werkstudent(e) van 16 uur af. Vakkennis niet vereist. Hotel l'Empereur V'burg, tel. 04406-3439. x

Schildersbedrijf Alb. Jennekens, Ridder Hoenstraat 172, Hoensbroek, tel. 213017 SCHILDERS gevraagd. Melden na 6 uur. x

Net MEISJE gevr. v.d. verz. v. 2 kl. kinderen op vrijd. en zat. Na 6 u. Boesveld, Houtstr. 10, Merkelbeek. Overdag 045-214948.

STUKADOORS gevr. v. vakantiewerk Düren Dld. Aanm. zat. en zond. tussen 3 en 8 u. Leienhoesstr. 44, Heerlerheide. x

Gevr. voor de ochtenduren en of avonduren een nette zelfst. WERKSTER. Engeln, Cortenbach, Voerendaal.

Gevr. LOODGIETERS en c.v.-monteurs voor Keulen en Bonn. Goed loon, goede sociale voorzieningen en iedere dag thuis. Kom eens praten met F. Mares, Past. Honéestr. 1, Heerlen, tel. 045-235137.

Met spoed gevr. VERKOOPSTERS, kassières. Dag. aanmelden Spar Supermarkt, Pius XII-plein 4B, Hoensbroek, tel. 045-212339, vragen naar dhr. Fr. Bindels.

C.V.-MONTEURS en installateurs gevr. v. Dld. Aanm. De Vossekuil 27, Heerlen. x

Wij zoeken nog enkele HUISVROUWEN die f 30 tot f 70 per ochtend willen verdienen met leuk afwisselend werk. Inlichtingen tel. 045-215487.

VERKOOPSTER gevr., (geh. geen bezw.) voor vlees of vleeswarenafd., ruime vergoeding, prettige werkkring. Praten kost niets. Kom even langs of bel voor een afspraak. v. Melik's Keurslagerijen, Zuidhof 12-13 Geleen, tel. 2044, na 18.30 uur tel. 8655 t.n.v. dhr. Wegh.

HULPARBEIDERS gevr. voor direct, vast fabriekswerk, omgev. Keulen, geen koppelbaas, hoog loon, prima sociaal verzekerd. Aanm. tel. dagelijks tussen 18 en 19 uur 04490—9388.

Wij zoeken een administratieve KRACHT die in geval van vakanties, ziekte, extra drukte enz. kan invallen. Werktijden worden [illegible] overleg. Hema b.v., Heerlen.

STOFFEERDERS gevr. voor avondwerk, voor Heerlen. Br. ond. no. K 262 L.D. Heerlen.

Algem. Bouwonderneming vraagt met spoed voor haar project in buitenl. METSELAARS en betontimmerlieden, aftimmerlieden, eventueel ook in accoord. Tel. aanm. 045-213148.

MONTAGE-ARBEIDERS gevraagd. Melden zaterdag van 9.00 u. M. Weber, Dammerscheidstr. 21, Voerendaal, tel. 04446—1933.

SERVEERSTER, kelner of handig meisje (werkstudente) of jongen gevr. Hotel 't Centrum, Grendelplein 14, Valkenburg, tel. 04406—2319.

Voor dir. gevr. ploegen METSELAARS en handlangers [illegible] Heerlen, Vossekuil, tel. 045-712952.

WINKELJUFFR. gevr. voor dir. of later. M. P. Jorissen, Amsterdamstr. 64, Hrln.

WINKELJUFFR. gevr., hoog loon, 4-daagse werkweek. Slagerij J. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum, tel. 252733.

Odekerken-Marebos B.V. kantoor Lambertusstraat Brunssum. In banketbakkerij en inpakafdeling kunnen wij DAMES plaatsen voor de [illegible] (vaste aanstelling achteraf niet uitgesloten). Verschillende werktijden zijn mogelijk. Heeft u belangstelling, stel u dan in verbinding met een van de afdeling personeelszaken. Wij zijn dagelijks bereikbaar van 9-12 uur en van 14-17 uur.

Voor de maanden september t.m. december kunnen wij plaatsen een HULPKRACHT in ons magazijn. Werktijden 20-30 uur per week. Hema b.v., Heerlen.

2 HANDLANGERS gevraagd voor werk in Dld. 's Avonds na 19 uur Unostr. 18, Hulsberg of bij L. Slegers. Kastanjelaan 168 Hoensbroek.

Nette JONGEMAN gevr. als bijrijder, 16-18 jaar. Wijnhuis Berns. Geerstraat 26 te Heerlen.

Nette JONGENS van 17-19 jaar voor hulp dropproductie Ned. Pharm. Industrie, Schaesbergerweg 165-167 te Heerlen.

Grand Hotel vraagt voor dir. vrl. HULP voor de afwaskeuken voor de ochtenduren. x

Gevr. 3 jonge MEISJES voor Shooka Bar, Tongersesteenweg 7, Gellik (bij Lanaken) België. Voor afspraak 012-42214.

VERKOOPSTER en leerlingverkoopster gevr. P. Tummers, Rijksweg Centr. 39-43, Geleen, tel. 3607.

POETSVROUW gevr. voor 's morgens. Moulin Rouge Bar, Klompstr. 14, Heerlen, tel. 715255.

JONGEMAN, 25 à 30 jaar, gezocht voor horecabedrijf; goede toekomstmogelijkh. — Tel. 045—412035.

Wij vragen voor de zaterdag PART-TIMERS voor de afd. vleeswaren. Centra Markt v. Nispen, Demseystraat 26, Sittard, tel. 04490—9607.

KAPSTER gevr., 2e of aankomende, spoed. Salon Hélène, Stampstr. 26B, Simpelveld, tel. 04442—1320. x

Albert Heijn Supermarkt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheden voor CASSIÈRES, verkoopster i.d. textielafd. en medewerker in de groenteafd. 5-dg. werkw. Inl. bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607.

Voor dir. gevr. voor Baustelle omgev. Keulen (Dld.) 14 VERW-MONTEURS, 10 loodgieters, 2 meubelmakers, 5 electriciens. Wij bieden hoog loon, 100% Duits verzekerd. Iedere dag thuis plus vakantie. Melden Shangri-la Willemstr. 40-42, Heerlen, 19 en 23 uur.

Remo Chemie vr vrl. PERSONEEL voor inpakwerkzaamheden, voor hele dagen. Werktijden van half acht tot 17.00 uur lft. 17-30 jr. Soll. v. 9.00 tot 12.00 u. en van 13.00 tot 17.00 u. Steenweg 3 Merkelbeek tel. 04492-2323.

Modehuis te Heerlen vr. met spoed BONTWERKSTER die alle voorkomende reparaties en veranderingen kan verrichten. Br. o. no. B 261 L.D. Hrl.

Wij vragen voor de zaterdag 2 part-time CASSIÈRES. — Centra Markt v. Nispen, Bremstraat 14-16 Sittard, tel. 04490—3657.

Bent u een intelligent MEISJE van 17, 18 of 19 jaar dat interesse heeft zich in 'n paar jaar tot chef(fin) op te werken? Hiervoor heeft u de kans bij Hans Schins, de zaak in fijne [illegible], Nassaustr. 4 Heerlen. Wij bieden aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden, 'n leuke werkkring. Maak in de zaak of telef. 'n afspraak voor 'n vrijblijvende bespreking.

'n KAPSTER, aankom. kapster of leerling gevraagd. Coiffure Simon, Emmastraat 17, Nieuwenhagen, tel. 045-312667.

Banketbakkerij Leinders, Kapellerlaan 201, Roermond vraagt voor direct WINKELJUFFROUW, lft. plm. 17-18 jaar. Tel. 12523.

Gevr. BARMEISJE. Lotus-Bar, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. Aanmelden na 20 uur.

Gevr. WERKSTER, dagelijks van 8.30 tot 11 uur en hulp in de keuken, mnl. of vrl. zondagen. Tel. 04445—7188.

Voor a.s. ma. 13-8-'73 gevr. 15 vakbekwame LOODGIETERS, 15 cv-monteurs, 20 electromonteurs, elke dag thuis. tel. 045-214841 of 315705.

AKUSTIKMONTEURE und Schreiner für Aussenbaustellen und Zentrale dringend gesucht. Tel. 0949-2421-2713.

Advocatenkantoor mr. M. Kerkhoffs te Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding een geroutineerde TYPISTE. Soll. schrift. of mondeling Akerstraat 100, Maastricht, tel. 18484.

Gevr. net LEER- of WINKELMEISJE voor direct. Slagerij Frolichs, Cornelius[illegible], tel. 045 211428.

Niederländerin sucht für ihre excl. Bar in Herzogenrath Dld. BAR- und TISCHDAMEN die 2000,- DM und mehr verdienen wollen. Wir suchen auch eine Dame die unsere Kundschaft in der Bar bedient. Marakesch-Bar, Telef. 09-4924063900; für Hin- und Rückfahrt wird gesorgt. — Sonntag frei.

Voor ons tankstation zoeken wij een eerlijke BEDIENDE, mag ook 65+ zijn. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.-weg Nrd. 85-87, Doenrade, tel. 04492—1931 of 1908. x

AUTOMONTEUR gevr. plm. 20 jr. vrij v. mil. dienst, min. opl. LTS autotechniek H. Knops, Unescostr. 70 Hrl. tel. 045-214487. x

KLEDINGPERSER en strijkster gevr. Hoog loon. Smeets, Walramplein 19, V'burg, tel. 2563. x

Gevr. m. sp. kant.- WINKELJUFFROUW. Fa. E. Meessen, Kerkstr. 330 B'sum, tel. 045-254917. Soll. na 18 uur. x

Wij hebben nog plaatsingsmogelijkheid voor 1e MONTEURS, hulp- en leerlingmonteurs, boekhouder en leerl. boekhouder. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.weg Nrd. 85-87, Doenrade, tel. 04492—1931 of 1908 x

Lapinus vraagt op korte termijn PRODUKTIE-MEDEWERKERS in continudienst. Voor nadere inl. tel. 04750—22343, toestel 10, afd. Personeelszaken. x

Gevr. voor zo spoedig mog. BLOEMBINDER of -bindster en aankom. bloembinder of -bindster. Bloemsierkunst van Aken, Maastrichterlaan 96-98, Vaals, telefoon 04454—1368. x

BIJVERDIENSTE. Ogilvie-Marktonderzoek B.V. vraagt Dames en heren (met veel vrije tijd), voor het houden van vraaggesprekken met huisvrouwen. Sarphatikade 8, A'dam, tel. 020-235400 of 245315. x

Gevr. flink MEISJE voor de afd. kaas en fijne vleeswaren Geboden wordt: goed loon, 1x per 14 dagen lang weekend, vrije werkkleding. Kroon Supermarkt Kremer, Heerenweg 104 Heerlen, tel. 045—212635. x

Gevr. BEJAARDENVERZORGSTER, of helpster of ziekenverzorgster in Duitse bejaardentehuis, 7 dagen werk, 6 dagen vrij. Altenheim Haus Sonja, 513 Geilenkirchen, Fliederstrasse 6 tel. 09—4924517219. x

JUFFR. en jongeman v. verkoop en werkzaamheden in bloemkwekerij en bloembinderij. Tuinb. Stokkermans, Esschenweg 70, kruispunt Ten Esschen-H'broek. x

B.V. Artel Mode, Honigmanstr. 37B te Heerlen vraagt voor haar confectieatelier nog enkele NAAISTERS en strijksters. Aanmelden dagelijks. x

Olpa B.V. vraagt voor haar nieuwe fabriek JONGENS en meisjes voor inpak- en montagewerkzaamheden. Lft. 17-20 jr. Aanm. ma. t.m. vrijd. van 9 tot 16 u. Bocholtzerweg 6 Simpelveld. x

Gevraagd artistieke BLOEMBINDER voor bloemisterij, J. J. Kicken, Vullingsweg 93, Heerlerbaan.

Dames en heren met 'n eigen auto en veel vrije tijd, zeker 6 uur per dag, kunnen als ze 'n leuke JOB zoeken, misschien bij ons terecht. Inl. ma. t.m. zat. 18.30-20.30 uur 080-226908.

Gevr. BAKKERSKNECHT. Gebrs. Cloodt, Tenelenweg no. 16, Voerendaal.

Zoekt u werk als NAAISTER en strijkster. Melden M. Stormans, 5122 Kohlscheid, Industriestrasse 5, tel. 09-4924114633 of 09-4924073673

Net MEISJE als hulp in de huish. gevr. voor hele of halve dagen. Mevr. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Enige leuke BARDAMES gevr. ook voor de weekends, tel. 045-413919.

Voor dir. gevr. v. Duitsland HEFTRUCKCHAUFFEURS, hulparbeiders, grondwerkers. Melden Limburgs Exploitatiebedrijf, Willem Alexanderweg 69, Maastricht, tel. 043-13045.

WERKSTER gevr. v. 1 of 2 d.p.w. Mevr. Tans, Hommert 8 A'rade.

Huish. HULP gevr. door invalide 1 of 2 halve dgn. p.w. Kennedylaan 140 Beek.

Voor onze naamplatenfabriek vragen wij JONGENS van 16 en 17 jr. liefst met LTS-opl. Naamplatenfabriek G. Terveen BV Industrieweg 15, Geleen, tel. 5888.

Dringend gevr. LOODGIETERS, installateurs, bankwerkers (elektr. lasser). Fa. Metalko Statiestr. 26 Hoesselt bij Bilzen, tel 09 - 3211 - 19961. Aanm. Coenen Brugstr. 13, Pey-Echt en Odekerken, Akerstr. 116 Spekholzerheide, tel. 045-412191.

Gevr. WINKELMEISJE voor Kroon supermarkt. Louis Franssen Past. Schattenstr. 67 Schaesberg, aanm. tussen 9-6 uur. tel. 045-313040.

Lampe modehuis, Promenade 32 Heerlen vraagt voor diverse afd. part-time VERKOOPSTERS. Gaarne met enige vakkennis. Uitst. arbeidsvoorwaarden. Hebt u interesse? Bel of schrijf om een afspr. te maken, tel. 045-717047.

THUISWERK gevr. admin. of typewerk. Br. o. nr. Q 263 LD Hrl.

Nette WINKELJUFFROUW gevr. voor dir. Levensmiddelenbedr. H. Collaris, Sittarderweg 116 Heerlen.

1e KAPSTER gevr. m. zeker 4 jaar ervaring. Coiffure Guillaume, Rijksweg C. 10, Geleen, tel. 6227.

Leuke jonge VERKOOPSTER gevr. ca. 20 jr. Miss Etam, Promenade 43, Hrl. tel. 712065. x

Patisserie tearoom Quanjel vraagt nette WINKELJUFFROUW 5 d. w.w. Emmastr. 26, Heerlen, tel. 713560.

Gevr. rest. KELNER en serveerster (int.) jaarbetrekking. H. Jussen, Hotel Perleman Monschau Eifel, Duitsland, tel. 09 4924722228 evt. te bevr. 045-352081. x

Gevr. v. dir. omgeving Aken STUCADOORS, akustikmonteurs, enkele metselaars, handlangers. Melden Potgieterstr. 37 Heerlen (Molenberg) tel. 045-719489. x

Gevr. ELEKTROMONTEUR i.b.v. rijbewijs. Elektro J. op de Kamp Burg. Lunenschlosstr. 10 Sittard, tel. 04490-7566. x

Part-time WERK aangeb. in rest. 's avonds v. 17-1 uur. Liefst Engelssprek. tel. 045-714105. x

Gevr. zelfstand. WERKSTER, donderd. of vrijd. van 2-6 uur. Mevr. Mosmuller Wenckebachstr. 15, Schaesberg. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Voor al uw vakkundig VOEGWERK, ruwbouw en verbouwingen Aannemersbedrijf J. W. Burggraaff tel. 045-413070.

TUIN AANLEGGEN, vernieuwen en onderhouden. Bel even 04404-655. x

MODERNISERING keuken, badkam., w.c. Tel. 04498—1565.

INSTRUCTRICE met erv. zoekt aansl. bij autorijschool om enige uren per dag les te geven. Br. ond. no. F 262 L.D. Heerlen.

BUFFETDAME, 30 jr, zoekt werk voor 2 à 3 dagen p. w., beh. zaterdag, liefst gem. Heerlen. Br. ond. no. C 262 L.D. Heerlen.

THUISWERK gevr. om de lege uren te vullen. De Vossekuil 7, Heerlen.

OPGELET! Wij repareren en vernieuwen alle daken, platte daken, schoorstenen en goten. Op ieder werk schriftelijke garantieduur. Prijsopgave vooraf. Door geheel Zuid-Limb. Stuur een kaartje of bel 04445—6218. Schleepen, Veldkuilstr. 37. Kerkrade. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 04445-5922, b.g.g. 045-352067. x

TIMMER- en schilderklusjes gevr. Br. o. nr. K 4322 LD Kerkrade.

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492 -1214. x

THUISWERK gevr. administratief en typen. Br. ond. nr. C 263 LD Heerlen. x

THUISWERK gevraagd, type-, vouwwerk e.d. Br. ond. nr. Z 262 LD Heerlen.

SCHILDER zoekt binnen- en buitenwerk als bijverdiensten. Br. ond. nr. P 8578 LD Spek'heide.

Man 60 jr. 30 jr. in bouwvak werkz. zou gaarne te werk gesteld worden voor onderhoud gebouwen. Brief o. no. D 264 LD Hrl. x

MAN 61 jaar 32 jr. in horecabedrijf gewerkt, zoekt werk in friture of keuken. Brief o. no. C 264 LD Hrl. x

B.z.a. vakman AUTOSPUITER voor kl. bedrijf, evt. ook v. Dld. Won. moet beschikb. zijn. Br. dhr. Gans, Lange Nieuwstr. 379 IJmuiden. x

RK dame vr. alle WERK kan alles of alles (categorie) thuiswerk. Br. o. nr. H 264 LD Hrl.

Geroutineerde typiste zoekt THUISWERK. Br. o. nr. N 6503 LD N'hagen.

Gevr. METSELAAR 40-60 jr. liefst vrijgezel. Br. o. nr. Z 263 LD Hrl.

TE KOOP AANGEB.

MINIGAS Etna f 125, gasfornuis a.n. f 125, Kerkweg 40, Puth, tel. 1229.

Te k. Tubifex, levend aquarium VISVOEDER, best. tussen 18 en 19 uur, tel. 04495-1519.

ANTIEK kasten, tafels, stoelen, schrijfb., secretair. hangk., bank, voltairs, salontafels. Hoofdstr. 113, H'broek, tel. 212732.

GRINDTEGELS 60x40, trottoirtegels, bandjes, rode split, 10 glasroeden, anthraciet en eierkolen. Berns, Dorpstr. 28 N'hagen, tel. 045—311200.

STEREO-INSTALL. 2x15 w., Onkyo tuner-versterker plus 2 boxen, nw f 898,- nu f 458,- Mgr. Schrijnenstr. 33, Heerlen, na 18 uur.

Te k. lange BRUIDSJURK m. sleep, m. 42. Pr. Hendriklaan 38, Waubach.

Te k. TWEELING-KINDERWAGEN, kl. d.bl. Rinkenslaan 56, N'hagen.

IJSKAST en wasmach. te k. Na 6 uur Peerdendries 21, Brunssum.

Te k. wit WANDMEUBEL ca. 3 mtr., m. bar. Sportstr. 8 Kerkrade-West, telef. 045—713980.

Antiekzaak „De Kleine Waarheid" biedt te koop aan: KASTEN, tafels, stoelen, dekenkisten, oud orgel, Franse klokken, klokkenstellen, schilderijen, regulateurs enz. Heerlen, Willemstraat 9, tel. 719868, privé: 715255.

Te k. aangeb. z.g.a.n. WIEG, kinderwagen en sportwagen voor f 300. Te bevr. Ridd. Bexstr. 18, Brunssum.

Te k. FOTOUITRUSTING 6x6-camera Mamiya C330 Exakta 2x belichtingsmeter, flitsapp. enz., Doka Durst 606 glansplaat 30x40 Doka-timer enz. alles in één koop zeer voord. Const. Huygenstraat 27, Brunssum.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS en minifiets. Rijksweg Nrd. 262, Geleen, by Demy.

Te koop BOEKEN H.T.S. - voorber. jaar. Sleinadastraat 19, Schaesberg.

Ongebr. LIGBAD, toilet en wasbak. alles compl. Driessen, Grispenstr. 25, Ubachsberg.

Te k. 2 GASHAARDEN, 3 bijzetkachels. Kerkstraat 13, Nieuwenhagen.

Te koop aangeb. BOUWGROND ± 1000 m2, 2 km v. V'burg. Br. o. no. 9497 bijk. LD V'burg.

Te k. goed lopende FRITURE Tel. 04746—2551.

Antieke eiken slpkamer 2 pers. b. toilettafel, 2 stoelen en 1 kast br. o. no. B 1040 LD Brunssum.

Te k. STUDIEBOEKEN ath en havo, tel. 043-36185.

Te koop aang. electr. ORGEL Solina als nieuw. Buttingstr. 60. Hoensbroek.

Gebruikte RIJWIELEN groot en klein in- en verkoop, Akerstraat 332, Hoensbroek, tel. 045-717446.

ATTENTIE! Groothandelaar gekocht wasautomaat van biedt aan: grote partijen in- f 795,- nu f 495,-, van f 695,- nu f 395,-, van f 1475,- nu f 995,-, AEG van f 795,- nu f 595,-, combi wasautomaat van f 1095,- nu f 725,-. Koelkasten 158 ltr, super, van f 375,- nu f 255,-, 310 ltr super combi van f 795,- nu f 495,- enz. enz. Diepvriezen 30% korting. Gashaarden, DRU, Etna, Benraad, Peeters enz. 30 en 40% korting, prijzen v.a. f 398,-, 8000 kcal. Gevelkachels van 8000 kcal. van f 795,- nu f 595,-, 6000 kcal. van f 745,- nu f 495,-. Meer dan 50 modellen in voorraad, prijzen vanaf f 198,-. Keukengeisers van f 275,- nu f 220,-, afzuigkappen van f 275,- nu f 185,-, A.E.G. van f 398,- nu voor f 298,-, ook met filter. Naaimachines van f 398,- nu f 298,-, van f 498,- nu f 398,-. Kleuren t.v. Blaupunkt van f 2695,- nu f 1995,-. In voorraad Grundig, Philips, Aristona enz., met 30% korting. Draagbare t.v. van f 695,- nu f 495,-. Prijzen vanaf f 399,-. t.v.-toestellen Telefunken van f 795,- nu f 495,-, Loewe Opta van f 845,- nu f 595,-, Siemens van f 825,- nu f 595,- in wit en notehout. Autoradio van f 109,- nu f 69,-, van f 169,- nu f 99,-. Auto-cassetterecorder van f 199,- nu f 139,-, stereo tuner van f 395,- nu f 285,-, radio cassetterecorder van f 495,-, groot model nu f 345,-, van f 285,- nu f 198,-, radio cassetterecorder van f 269,- nu f 169,-, transistorradio, iets moois van f 198,- nu f 99,-, stereo radio-platenspeler, 2 boxen, van f 798,- nu f 498,-, hoofdtelefoon stereo, vanaf f 16,95, auto-antenne van f 24.95 nu f 11.95, Stras kristalkronen van f 495,- nu f 395,-, oudholl. kronen v.a. f 76,-, meer dan 400 modellen. Al onze lampen zijn 30% goedkoper dan elders. Dames- heren- en kinderfietsen compleet, spotprijs, v.a. f 149,. Gasfornuizen Etna, Pelgrim, enz., met grill en draaispit, speciale reclame van f 595,- nu f 392,-. Gascombi van f 745,- nu f 545,-. Grasmachines van f 69,- nu f 49,-, van f 65,- nu f 44.95, motormaaier van f 398,- nu f 245,-. Voor uw wasautomaten, koelkast, radio en t.v., versterkers, transistors en autoradio's, kronen, lampen en alle luxe artikelen. Wij zijn werkelijk goedkoper. Koop bij uw groothandel. Ook winkeliers kopen bij ons. Erkend installateur. Op alle apparaten 2 jaar garantie. Ook in termijnen. De Huishoudbeurs, let op: Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Grote partij VELDBRANDSTENEN en holle pannen te koop. Mamelis 6, Vaals, tel. no. 1356.

AQUARIUM 80x40x40 f 65.90 lichtkap f 34.65. Guus Wagner, Willemstr. 111, Hrln.

Te k. 3 stalen RAMEN met glas 320x200, 300x165, 200x165. Markt 30, Schaesberg.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 50. Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide, tel. 045-213879. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen Tel. 045-716340. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-jekkers, Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

BRUIDSJAPON te k. mt 38-40. Te bevr. na 17 uur, Barbarastr. 54, Heerlen.

Te k. eiken WANDMEUBEL afm. 2.30 m, pr. in overl. Te bevr. Oranjelaan 105, Geleen.

Te k. zeldzaam mooie KINDERWAGEN nw. model 1 jr. oud, prijs f 75,—. Oude Landgraaf 10, Nieuwenhagen.

Oude antieke KAST te k. Past. v.d. Heijdenlaan 3, Chèvremont.

Te koop aang. tegen redelijke prijs antieke WANMOLENS. Te bevr. Klimmenerweg 10, Hulsberg.

Te koop GASHAARD i.v.b. met aanleg verw. Bergweg 13, St. Odiliënberg.

Te k. mono Philips GRAMMOF. f 45,—. 045-410522.

Te k. aangeb. Ziegler OLIEHAARD met thermostaat en 12.000 litertank. Langstraat 51 Schimmert.

Te k. MINIGASKACHEL. Beatrixstr. 29, Bocholtz.

Te k. GAS-KOLENFORNUIS i.g.st., f 25,—; etagebed f 30 z.g.a.n. excelsior stofzuiger f 50; buta-gaskachel m. fles f 30. v. Weerden Poelmanstr. 36, Hrl.

OLIEHAARD z.g.a.n. m. muurtank te k., pr. f 150. Kasperenstr. 25, Kerkrade-West.

Te k. stereo PICK-UP en tuner z.g.a.n. Na 6 uur Houtstr. 10, Merkelbeek. Overd. 045-214948.

Queen Anne BANKST. te k. Mgr. Nolensstr. 43, H'broek. Na 6 uur.

Te koop een gietijzeren oliestook C.V.-KETEL, cap. 28.000 kcal.h. compl. met oliebr. en app. f 400. Inl. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2383.

Te k. Miele WASMACH. m. toebeh. en butagas kacheltje en 4 pits gastoestel, Lupinestr. 109, Kerkr.-West.

Te k. aangeboden DIRECTIEKEET, afm. $3^{1}/_{2}$x4 m, geschikt voor gebruik als zomerhuisje f 850. Inl. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2383.

Te k. Queen Anne-EETHOEK + bergmeubel i.z.g.st. Te bevr. na 6 uur. Maas, P. Schunckstr. 232 Heerlen

HUISBAR te k. en diverse lampen. Locht 93, Kerkrade-West.

Te k. VLAKBANK 250x40, m. 4 p.k. aangeb. motor. Beckers, Hommerterweg 10, H'broek.

Te k. koperen WATERPOMP waterkruik e. a oud materiaal. Antiek Lodewijk XIV bankstel. Bengerstraat 48, Nattenhoven.

Nylon **TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70,** Heerlerheide. **Tel. 045-212156;** Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf f 150.- grootbeeld t.v. vanaf f 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Dames-grijp-de-winst!! De grootste en goedkoopste BONTZAAK, v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct. zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange bontmantels-bonthoeden-colliers. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jr. waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning Hooghuisstraat 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt U per bus, trein of eigen auto (benzine ; bij koop reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion. zusex, snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haanseberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

CENTRALE VERWARMING compl. geïnstall. v.a. 3700,— of 65,— per mnd.z. aanbet. **via P.L. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300.** x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

KREDIETSERVICE verlenen wij op al onze artikelen met of zonder aanbet. o.a. wasautomaten, koelkasten, diepvriezers, haarden, radio, televisie, centr. verwarming etc. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Dubbeldeurs KOELKASTEN 220 l. Marijnen tijdelijk tot 1.7.'73 van 699,— voor 469,.— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf 399,.— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

TELEFOONBEANTWOORDERS. Keuze uit 8 typen, goedgekeurd door PTT. Nu ook enkele inr.apparaten. Inl. Fa. Rolanda Beukenlaan 13 Bunde, tel. 04461-1427. x

KLEERKAST 2- en 3-deurs f 75, zes 1-pers. bedden met inh. en nachtkastje, z.g.a n. f 75, bank zeer mooi f 65. Ridderw. 22, Heerlerbaan. x

Te k. BANKSTEL f 175, eethoek f 75, salonkast f 100 i.z.g.st. Ridderweg 22 Heerlerbaan. x

Nieuwe AARDAPPELEN, pr. kwal. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

MEUBELS, vloerbedekking, enz., op gemakk. betaling. Tel. 045—717068. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

BROMFIETSEN „Marsael" alle mogelijke merken inruil en sloop brommers, lage prijzen. Div. als nieuw. Benzenraderweg 14A Hrl. x

BROMFIETSEN „Marsael" Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. **Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald,** Benzenraderweg 14a-24, Heerlen, 045-717268. x

Te k. uitgew. GRINDTEGELS 60x40 50x50 a f 2,60 1e keus, franco thuis. 04445-3576. x

Te k. TROTTOIRTEGELS 42 ct. 1e keus ook halve en bandjes franko thuis tel. 04445-3576. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Nieuwe AARDAPPELEN, 10 kg f 3,—. Aardappelhandel De Ster. Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045 - 412043. x

BROMFIETSEN „Marsael". Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblij- 14a-24 Hrl. 045-717268. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Uit voorr. **Asbest GOLFPLATEN** platic golfplaten. plastic dakgoten stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Grote sortering POSTZEGELS, aanverwante artikelen en munten tegen concurrerende prijzen. Postzegel en muntenverzamelingen te koop gevr. Postzegelhandel Jac. Plevier, Stationstraat 56 Heerlen, tel. 045-712942. x

Kelder vol ANTIEK te k. Rob. v. Puffelen, Hoesberg 89 Mheer, tel. 04457-690 iedere zondagmiddag. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek, tel 04402-1521. x

Eigenb! uit voorr. Raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BOUWMARKT. Speciaal voor de doe-het-zelver materialen tegen cash and carry prijzen, betonmolens in bouwpakket van f 295,- echte en namaak eiken balken, schrootjes, keukens, mahonie eiken en hardboard binnendeuren, buitendeuren, plastic buizen. Regelmatig interessante aanbiedingen van wand- vloertegels Arnold Opreij BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4 Beatrixhaven, tel. 043-11661, Heerlen, Heerlerbaan 275 tel. 045-411201, Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

Te koop SPORTWAGEN met toebehoren en box en kleuterbed. Wilberts, St. Barbarastr. 142, Palemig. x

ANTIEK, Biederm. ovale tafel, 2 mooie fauteuils, Veldkuilstr. 73, Bl'heide. x

KOELKAST compleet met fornuistop AEG-Pelgrim combinatie van 518, —nu samen voor f 349,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

Koopjes ! Voor werkelijke KOOPJES op velerlei gebied naar Hubert, Bloemenmarkt no. 8, Lindenheuvel-Geleen, tel. 2760. x

Te k. zeer ekskl. witte BRUIDSJURK, maat 36-38 uit omg. Venlo. Inl. tel. 045-313888. x

ANTIEK v. part., kl. stellen, Br. klok en koperw., zilverwerk, Br. beelden, porsel. beeld, d. sabels, ant. kast enz., red. pr., altijd bereikb., ook 's zondags. Born, Dr. Ariensstr. 13, Vaals. x

Te k. mooie Franse HANGKLOK met grote slinger f 250 met bloemslinger f 360, Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Te k. KAST en salontafel t.e.a.b. P. Schunckstr. 220, Heerlerbaan. x

OLIEHAARD te k. z.g.a.n. compl. m. 600 l tank en aansluitingen, Dirks, Amstenraderweg 81a, Hoensbroek. x

Let op Rijksweg Zd 112. 4 CLUBS met tafel 95, eiken bankstel 195, skai bankstel 175, zwaar klassiek bankstel 295, teak bergmeubel 145, 4 stoelen met tafel 125, Duitse buffetkast 195, eiken slaapkamer 225, eiken bergmeubel 395, zwaar gothisch dressoir 175, goth. huiskamer 245, Queen bankstel 195. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels, 4 drs. teakhouten slaapkamer 495, 4 drs. witte slaapk. met toilet 695, zwaar klassiek bankstel 695, Rijksweg Zd 112, Geleen. x

Te k. nieuwe AARDAPPELS 1e kwal. 35 ct. p. kg. Veendrick ing. kast. Amstenrade. x

Te k. witte BRUIDSJURK met sleep maat 42 en 1 p. witte bruidsschoenen maat $38^{1}/_{2}$. A. de Winkel 73, Schaesberg. Tussen 6 en 8 uur. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

CE-VE - MATERIALEN van kraan tot ketel aan groothandelsprijzen. Vraagt offerte. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

ANTIEK voor elk wat wils. Showoppervlakte 1000 m2. Pierre Coumans B.V., Geerstraat Nrd. 144, Stein, richting Urmond naast O.K. Markt bij vrije pomp. Elke dag geopend vanaf 10 uur, 's maandags gesloten. x

Te k. DROOGKAPPEN t.e.a.b. Tel. 045-412918, na 18 uur. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

BETONMOLENS v.a. f 325,- bouwliften 220-380 v. ook verhuur kruiwagens f 49,- klapschragen - bokjes stempels Duitse lasapp. compl. v.a. f 285,- haakse slijpmachine 1500 watt f 298,- compressors v.a. f 750,- onderdelen en reparaties van alle merken bouwmachines o.a. Besto Belcher De Jong Hek Atika Bernard Motoren enz. Verkoop verhuur reparaties. Toonaangevend in Limburg. Dassen Bouwmachine import Gronsveld Kampweg 10-37a 04408-1516-1756 Roermond Broekhin Z 44 04750-21222. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150.- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

BOUWEN. Verhuur - Reparatie - Verkoop. Koopt en huurt vertrouwd! Kopen kunt U bijna bij iedereen! Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijsgunstig! Betonmolens bouwliften 220 v, kruiwagens, slijptollen, boormachines, lasapparaten, slijpschijven, waterpompen, breekhamers, luchtkompressors, steenzagen, houtzagen, schaven, 220 volt motoren. Damoisseaux, bouwmachines, Simpelveld, 04442-1846, Julianastraat 12. Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

Te k. PIANO'S vanaf f 375 met garantie. Sittard-Ophoven, Haagstr. 20. Te bez. van 18-21 uur, zaterdags gehele dag. Overdag te bez. alleen op tel. afspr. tel. 045-410043. Betaling altijd te regelen. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen, Peter Schunckstr. 99, Heerlen, tel. 045-413813 en 411865. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

FC Amersfoort — N. van Miltenburg

Accommodatie/ligging speelterrein
[illegible]adion Birkhoven - 12.000.

Gecontracteerd
[illegible] de Hoogt (29), H Ramselaar (26), L. v.d. Hoek (23), T. van Loon (21), F. v.d. [illegible]lift (24), K. Willigenburg (21,, S. Nieuwhoff (23), G. Calot (24), B. Middelkoop (20), [illegible] Fraenkel (26), D. Teunissen (26), B. Peters (19), R. Navest (20), I. Romaniac (17), R. Spelbos (19), G van Gene (21).

Gekocht
[illegible] R. Navest (GVV Venendaal), I. Romaniac (BVC De Bilt), N. van Zoghel (door [illegible] Ahead Eagles uitgeleend).

Verkocht
B. van Geffen (Wageningen), J. van Maurik (FC Utrecht), P. van Doorn, R. Maas [illegible] F. Liefveld (gestopt met betaald voetbal).

SC Cambuur — L. Beenhakker

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark Cambuur - Leeuwarden - 13.000

Gecontracteerd
J. de Blaauw (26), H. Bleijenberg (22), W Bosman (23), M. Eijer (26), J. Ferwerda (19), H. de Groot (23), F. v.d. Heide (23), K. Hoekstra (25), P. Kok (23), B. van Meurs (27), R. Onsman (30), H. Ooft (26), C. Pals (25), F. Peterson (23), A. Roorda (22), W Spindelaar (26), S. Visser (27), H. v.d. Vlag (27), J. Vlietstra (23).

Gekocht
H. Bleijenberg (Go Ahead Eagles), J. de Blaauw (De Graafschap) en J. Ferwerda (Sneek).

Verkocht
[illegible] Zuidema (FC Twente), G. de Jonge (De Graafschap), D. Veltman (Drachten), B. [illegible] der Heide (Leeuwarden), K. van Elleswijk (nog niet bekend).

FC Den Bosch — J. Remmers

Accommodatie/ligging speelterrein
De Vliert - 30.000

Gecontracteerd
G. Aichorn (19), D. Beek (26), C. van den Bergh (28), G. Bottenberg (19), M Brans (20), F. Brok (18), A. Bruurmijn (29), A. van Burik (21), V. Ciric (30), P. Danse (18), L. Donkers (22), A. van Gelder (20), J. v. Graul (21), A. Graaumans (26), W. Graaumans (23), Ch. Joosten (19), P. van der Ley (22), L. Ouwens (26), J. Peltner (19), H. van der Pluym (24), M. Pijs (31), H. Salfischberger (20), P. van der Sande (18), G Schreuders (20), J. Schriever (27), G. Schuurman (32), T. Stolzenbach (24), T. Verkerk (18), W. Vissers (25) en H. Vreburg (22).

Gekocht
G. Bottenberg (Roda JC), F. Brok (OSC Orthen), A. Bruurmijn (RWB Waalwijk), P. Danse (Concordia Den Bosch), Ch. Joosten (Vlijmense Boys Vlijmen), P. van der Sande (OSC Orthen), T. Stolzenbach (BVV Den Bosch) en T. Verkerk (WSC Waalwijk).

Verkocht
[illegible] Wildbret (AZ'67)

FC Dordrecht — H. Alleman

Accommodatie/ligging speelterrein
Terrein Krommedijk - Dordrecht - 13.500

Gecontracteerd
[illegible] Breuer (21), T. Dekker (20), R. Dorré (22), D. Dubbeld (24), J. v.d. Dussen (25), [illegible] Flaes (27), P. Goud (22), R. Hendriks (19), D. Hoogmoed, A. van 't Hoff (20), [illegible] de Keizer (23), A. Kosten (18), G. Naaktgeboren (21), A. van Oorschot (20), V. Ristis (26), T. Ruts (27), R. Sanders (18), F Struis (24), P Versloot (19).

Gekocht
[illegible] Breuer (Feyenoord), T. Dekker (Feyenoord), D. Dubbeld (RIOS), J. van der Dussen (DFC), R. Hendriks (DFC), A. Kosten (DFC), V. Ristis (Nish, Joegoslavië), [illegible] Sanders (DFC), P. Versloot (DFC).

Verkocht
[illegible] Bentzon (Oud-Beierland), W van der Linden (Unitas), G. Ruseler (Hermes DVS), [illegible] Teuling (Papendrecht), K. Versluis (Sliedrecht), T. Vorstenbos (Hermes DVS), [illegible] van Twist (Zwijndrecht).

Eindhoven — R. Goosens

Accommodatie/ligging speelterrein
[illegible] Sportpark - Aalsterweg - 20.000

Gecontracteerd
[illegible]endonk (23), H. Bloemers (27), J. Brans (24), Jan Franse (20), Jac Franse (20), [illegible] Guns (30), A. Jacobs (22), G. Kooiman (27), W. Leushuis (21), J. Oomens (31), [illegible] Oosterhout (20), J. van der Pas (20), H. Posthuma (19), J. von Ranzow (25), [illegible] van der Sandt (24), H. Schalks (30), W. Senders (31), J. Soers (22), R. Teunissen [illegible] en W. Vermeulen (25).

Gekocht
[illegible] Jacobs (BMC Berlicum), A. van der Sandt (Rhelico Deil) en J. Soers (Budel). [illegible] niet getekend: J. van Renswouw.

Verkocht
[illegible] Derks (Witgoor-B), D. Luurs (De Valk Valkenswaard), L. Mennen (gestopt), [illegible] Theunissen (gestopt), W. QQuaedackers (gestopt) en G. Weber (kreeg geen [illegible] meer).

Excelsior — B. Peeters

Accommodatie/ligging speelterrein
[illegible]stein - Honingerdijk - 11.000

Gecontracteerd
[illegible] Bakker (26), J. Bassant (30), J. v.d. Berg (18), A. den Butter (29), G. den [illegible] (29), J Gietselbach (20), F. v.d. Heide (19), L. Heij (21), W. Kievit (19), [illegible] Kortlever (20), G. de Leeuw (19), J. Merlaar (20), D .van Nierop (26), J. Peeters [illegible], E. van de Boer (26), J. Roggeveen (31), Th. Smit (20), B. Tabbermee (20), R. [illegible]unt, A. Bikkel, C. Moerkerke (22), J. van Diggelen (21).

Gekocht
[illegible] Diggelen (HOV)

Verkocht
[illegible] der Heide, A. de Mos, A. Tettero (DHL), Meutstege (Sparta), Koenen (SVV).

Fortuna SC — C. Brom

Accommodatie/ligging speelterrein
[illegible] De Baandert - Hemelsley - 24.000

Gecontracteerd
[illegible]ey, A. Ernst, U. Blotenberg, B. Stovers, W. Lacroix, P. Prauser, P. [illegible], H. Jacobs, F. Roemgens, Chr Jansen, W. Vrösch, H. Stevens, W. Bohnen, [illegible], J. Benen, J. Erkens, W. Geijselaers, Th. Kitzen en R. van Barneveld.

Gekocht
[illegible] Lacroix (Caesar) en P. Prauser (Tiglieja).

Verkocht
[illegible] Janssen en G van Duurling (geen contract meer), B. Isenborgh (Limburgia), [illegible] (Caesar).

NICO VAN ZOGHEL
uitgeleend aan FC Amersfoort

CHARLEY BOSVELD
— bij Vitesse —

Fortuna Vlaardingen — J. van Baaren

Accommodatie/ligging speelterrein
Terrein Florislaan - Vlaardingen - 12.000

Gecontracteerd
R v.d. Bol (26), J. van Bommel (29), L. Boon, C. Bouman (23), A. Corver, A. Don (24), P. Eikelenboom (26), A. Huyer (22), J. Jansen, L. Kwist (22), R. Pas (28), G. Pijl (26), A. Reijgersberg (26), H. Reijs, A. Riedijk (19), G. Robbemond (29), J. Roodbol (25), H. de Ruijter (23), A. Vonk (19)

Gekocht
R. Pas (FC Den Haag), J. Roodbol (Sparta), H. de Ruijter (Sparta)

Verkocht
A. de Heer (geen contract meer).

Heerenveen — L. Zalai

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark Heerenveen - Kruisstraat - 12.000

Gecontracteerd
P. van Dam (18), H. Ebbinge (24), S. Geertsma, A. Griever (28), T. Haan (27), W. de Jong (28), M. Koeman (34), R. Lepez (16), G. Meijerink (23), H. Prinsen (29), J. Smit (23), J Toonstra (22), B. Vrind (20), G. Weide (28), J. van Wensveen (23), R. Wierts (22), H. Zoetendal (31).

Gekocht
Van Dam (eigen kweek), Koeman (FC Groningen), Lepez (eigen kweek), Smit (Go Ahead Eagles), Zoetendal (AZ '67), Henk \Schoonbeek (eigen kweek).

Verkocht
P. Dolezar (Olympique Charleroi), A. de Boer (Joure), W. van Beveren (Emmen).

Helmond Sport — R. van Eck

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark De Braak - Bakelsedijk - 8500

Gecontracteerd
J. Bax (26), T. Beekmans (24), W. van den Berk (29), C. Brandes (21), E. Farnaubun (26), W de Haan (22), P. van den Heuvel, A. Honings (29), G. van de Kerkhof, L. Kreekels (30), J. Laurensen (22), C. van Lint (29), A. Meeuwsen, G. van Melis (28), [illegible] van der Steyn (23), M. Vardic (28), H. va nde Ven (19), P. Vereyken (21), J. Warner (22) en C. van de Wassenberg (28)

Gekocht
De Haan (Feyenoord)

Verkocht
J. Basten, L. Burhenne, W. Kornuit, P. Luyben, P. Maturbongs, J. Snijders, H. van der Steeen, naar amateurclubs.

Heracles — R. Dellow

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark Bornestraat - 18000

Gecontracteerd
H. Besselink (24), F. Pirard (26), H. Nieuwenhuis (31), H. Roording (29), H. Feyer (20), H. Groot, A. Steunenberg (25), A. Steenbergen (25), W .Grobben (23), P. Amweg (23), P. Kerlin (19), J. Veneberg (27), J. Hendriks (22), R. Roord (19), H. van der Berg (20), G. Westerhof (21), J. Beekman (24), J. Korte (19), H Lalopua (19), J. Bronkers (28), D. Mulderij (28), W. Karreman, T. van Duiven (19).

Gekocht
F. Pirard, G. Westerhof en J. Beekman (allen FC Twente), H. van der Berg (Sp. Enschede), J. Korte (Voorwaarts), H. Besselink (Almelo), H. Lalopua (eigen kweek), H. Groot (eigen kweek).

Verkocht
Geen.

SVV — B. Maarkant

Accommodatie/ligging speelterrein
SVV-Sportpark - Sportlaan - 10.000

Gecontracteerd
C. Campen (25), Sl. Dutina (28), J. Groeneweg (20), P. Jeup (20), B. Kaan (20), D. v.d. Korput (29), F. Meerhof (18), W. Mulder (21), A. Osterholt (28), P. Roodnat (28), J. v.d. Spek (23), R. Steenbergen (24), J. Zoetmulder (21), J. Coenen (26).

Gekocht
P. Roodnat (FC Den Haag), C. Campen (Ursus), F. Meerhof, Jos Zoetmulder, P. Jeup en W. van Vuuren (allen SVV).

Verkocht
G. Bakkes (HDVS), T van Duppen (HDVS), W. van Heeteren (Neptunus), J. Sparla (DHS), E. Zoeter (SVVH), P. Romeyn (DHS), J. Rijkuiter (SVV).

Veendam — C. van der Gijp

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark Langeleegte - 12.000

Gecontracteerd
J. Bont (27), A. Brouwer (18), J. Derksen (24), E. Edens (25), K. Elling (25), M. Halmingh (19), H. Kerkhof (26), J. Korte (16), E Lemain (23), J Lökken 21), D. Nanninga, B. Neuteboom (19), F. Oldenburger (24), D. Ploeger (18), M. Rog (19), H. Roossien (24), B. Wieringa (23), J. Zwikker (21), F. Slik (20).

Gekocht
K. Elling (Go Ahead Eagles), M. Halmingh (FC Groningen), J. Korte (eigen kweek), A. Brouwer (eigen kweek), E. Lemain (Muntendam), D. Nanninga (Oosterparkers), B. Neuteboom (Feyenoord), D. Ploeger (eigen kweek), M. Rog (Feyenoord), W. Zwikker (Go Ahead Eagles), F. Slik (MOVV).

Verkocht
J. Beuvink (gestopt), J. Blijham (gestopt), H. Georg (gestopt), D. Ruiter (Velocitas), J. Lubben (gestopt), H. Nienhuis (gestopt), R. Oostinga (amateurs), J. Pascal (GVB), P. de Vries (amateurs), A. van der Weide (FC VVV), H. Feiken (amateurs), J. Feiken (gestopt), L. Oldenburger (amateurs).

Vitesse — F. de Munck

Accommodatie/ligging speelterrein
Terrein Monnikenhuizen - 21.000

Gecontracteerd
D. Beukhof (26), E. Blauw (22), B. Bosma (30), H. Bosveld (32), G. van Doesburg (26), J. Heezen 25), B. Hofs (27), B. Hulshof (21), B. van Kerkhof (25), P. van Kerkhof (28), N. Kunst (27), J. Quarz (20), J. Roelofs (19), M. Rubrech (20), J. Schrijver (18), G. Somer (29), H. Ubbink (21), H. Veenendaal, W. Veenstra (26), H. Vleeming (28), T. van Wijk (27).

Gekocht
E. Blauw (AZ '67), H. Bosveld (Sparta), G. van Doesburg (AZ '67), J. Roelofs (Soesterberg), J. Schrijver (Go Ahead).

Verkocht
G. Bals (gestopt), J. Heyneman (gestopt), H. Hof (amateur), J. Meeuwsen (AVW), Th. Rutten (Kleve), J. Wijland (België).

Volendam — J. Steur

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark Volendam - Sportbaan - 17.000

Gecontracteerd
Th. de Boer (24), D. Bond, B. Bond (27), J Braan (23), Th. Buys (27), J. Hoogland (18), J. Jonk (21), E. Jonk (25), J. M. Jonk (27), J. Th. J. Jonk (25), C. Kok (20), C. Kras (22), H. Kwakman (21), W .Kwakman (22), J. de Lange (17), N. Mol (19), J. Huehren (24), J. Plat (20), A. Sier (20), J. Sut (20), C. Veerman (20), P. Veerman (19), J. Visser (31), J. Zwarthoed (20), N. Zwarthoed (32).

Gekocht
D. Bond (Telstra), H. Kwakman, J. de Lange, J. Plat, P. Veerman.

Verkocht
W. Ferreira (FC Antwerp), J. Stoute (RCH), L. van Straaten, J. Tol, H. Schilder, W. Kras.

FC VVV — R. Baan

Accommodatie/ligging speelterrein
Stadion De Koel - Kaldenkerkerweg - 10.000

Gecontracteerd
J. Ewalts, J. Hendricks, H. Hendrix, J. Hermans, D. Hoogendorp, K. Janssen, J. de Klerk, G Kramer, S Kurcinak, H Mulder, P Pala, H. Pelzer, P. Schroemges, W. Smets, G. van Tilburg, M. van de Tillaar, J. Verbong, H. Vercoulen en A. van der Weide.

Gekocht
K. Jansens (FC Den Haag), M. van de Tillaar (PSV), A. van der Weide (Veendam), en S. Kurcinak (Dynamo Vinkovci, Joegoslavië).

Verkocht
D. Burhenne (RFC), H. Heijnen (Irene), V. Jacobs (Panningen), H. Holthuyzen (VOS), H. Bayer (Blerick), B. Roelofs (Maasbree), J. Simons (Belfeldia), H. Teeuwen (Baarlo), P. Thonen (Irene), J. Weres (Grün-Weiss Karken), L. Sleegs (Minor), J. van 't Hek (gestopt).

Wageningen — F. Korbach

Accommodatie/ligging speelterrein
Wageningse Berg - 11.000

Gecontracteerd
[illegible], J. Dillen (20), G. Drost (21), J. Drost (24), [illegible], B. van Geffen (26), [illegible], J. Menting (20), G. Meurs (25), A. Ooms (25), B. Ponsen (20), J. van Oosenbruggen (22), H. Roelofs (24), Z. Tollenaar (21), B. Tomas (23), E. van Vijfeyken (22), A. Wellerdieck (26).

Gekocht
J. Dillen (DOVO), B. van Gefen (HVC), N. van Ginkel (FC Utrecht), J. Menting (eigen kweek).

Verkocht
G. Giezen (Rheden), E. van Ginkel (trainer bij Baarn), B. Schreuder (SDVB).

Willem II — J. Brouwer

Accommodatie/ligging speelterrein
Gemeentelijk Stadion - Goirlseweg - 22.500

Gecontracteerd
C. van den Berg (23), F. Bravenboer (29), A. Brekelman (27), J. Cruyssen (21), H. Eijkenbroek (33), D. Hakkens (29), N. Hardeman (27), J. Havermans (24), H. Hilverts (22), H. Leenders (22), B. van de Luitgaarde (19), H. van Meeteren (29), A. Puyenbroek (21), L. de Puyt (27), D. van Riel (25), H. van Someren (19), J. van Stippent (27) en C. Stolzenbach (28).

Gekocht
Eijkenbroek (Sparta), Van de Luitgaarde (Rood-Wit St. Willebrord) en Van Stippent (PSV).

Verkocht
J. Broers (gestopt), J. Blaauw (gestopt) en P. Drijver (Sparta).

PEC Zwolle — G. Kessler

Accommodatie/ligging speelterrein
Gemeentelijk Sportpark - Ceintuurbaan - 14.000

Gecontracteerd
A. van den Bosch (22), M. Bosman (20), K. Drost (20), Y. Hamming (20) B. Hendriks (27), J. Hendriksen (20), J. Hoogendoorn (26), G. van der Horst (26), L. Kragt (24), L. Liefting (25), W. Mensink (18), H. Post (26), J. Rorije (26), B. Schubert (22), F. Schutten (32), B. Spanhaak (25), F. Stoffels (28), J. Verheyen (19), R. IJzerman (19), H. Heskamp (19).

Gekocht
Geen.

Verkocht
G. Dekker (amateur) en B. van Effrink.

Volewijckers — G. Blok

Accommodatie/ligging speelterrein
Sportpark Buiksloterdanne - 9.000

Gecontracteerd
D. Alberts, C. Bachofner (25), A. Binken (20), G. Ten Posch (22), P .van der Dool (18), E. Hoogenberk (19), A. van Haren (29), J. de Maayer (22), J. van Meeteren (26), P. Nieuwenhout (22), R. van der Plas (21), W. Riechelman (27), F. Schoonderwoert (27), F. Schoonewille (26), C. Zonneveld (19), J. Zwaan (18), R. Dannarag (23).

Gekocht
W. Muller, C. van Sloten en H. Mensink (van FC Amsterdam).

Verkocht
Niemand.

TE KOOP AANGEB.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

DUMPHOUSE heeft de grootste collectie vrije-tijdskleding o.a. Lee en Levi's en alle mil. kleding. Stationstraat 46. Heerlen (t.o. oude muziekschool). x

Reeds vanaf f 15 p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61 Heerlen, tel. 714054. x

HERENFIETS, 1 week oud f 165, nwpr. f 245, idem met deraill., 5 versn. f 245, nwpr. f 341. Grond. Schaesbergerstr. 51a. Terwinselen. x

Eiken WANDKAST met tv-afd., iets moois f 695, eiken wandm. Romaanse stijl met ijzerbeslag f 1090, gr. Empire kast f 795, klass. bankstellen superzw. uitv. f 695, mod. bankst. ribcord enz. f 595, oudholl. eeth. va f 295, mod. eeth. va f 165, zeer gr. keuze aan laagste prijs. Op de Vey 61, Geleen. vlakbij IJsstadion. (Let op, geen winkel). Toonzaal achter woonhuis. x

AARDBEIENPLANTEN tevens spercie en snijbonen te k. Kwekerijkast A'rade, ing. Kempkensweg 5A, 04492-2131. x

Bij verbouwing van onze zaak licht beschadigde nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgepr. Noten wandkast, iets moois, v. 1700 nu 1295, massief eik. wandmeub. plm. 3 m. br., van 2700 nu 1795, bankstellen van 1400 nu 895, van 3400 nu 2395, eeth. van 1295 nu 895, van 900 nu 495, mod. wandmeubels van 895 nu 395. Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Geopend van 9-18 uur. x

CARAVAN Adria 305 SLB luxe '71 te k. m. compl. voortent z.g.a.n. H. Dousi, Bredeweg 41, Roermond, 04750-22396.

Te k. aangeb. 2 AQUARIUA 50x30x30 na 7 u. Vos van Holtumstr. 5 Holtum Born, tel. 04498-1248.

Klipper ETAKSCHIP z.g. st. v. onderh. Bev. 3 slpk. keuken, warm en koud water gang, hal, wc. Dir. vrij te aanv. Weijenbergstr. 27 H'broek.

Te k. BRUIDSJURK lang m. 36-38 L-sleep. Lokerstr. 50 H'heide.

Te k. KINDERBOX, ledikantje m. matr. babyuitz. Zwart herenkost. mt. 52 z.g.a.n. Regentessestr. 15, Brunssum, tel. 251055.

Te k. SCHILDERIJ, relig. pastel, Giovanni tev. 5 nw. stoelkussens. Br. o. no. B 1044 LD Brunssum.

Te k. BANKSTEL palissander kast en tafel, Nieuwenhagerweg 23 Eygelshoven, tel. 351925.

Te k. aangeb. door part. POSTZEGELS van Duitsland ongestempeld en gestempeld voor 1 3 van de catalogusprijs, tel. 045-311114.

Donker gepoul. SALONKAST te k. 1.95 m br, f 150. J. Lemmens, Heistr. 34, Terwinselen, tel 0.4445-7473.

HOGE MOD. KINDERWAGEN en een hemeltje voor boven het bedje. Beide afzonderlijk te k. M. Brull Greinruwe 32. Malberg-Maastricht.

Te k. SLAAPBANK, 2 fauteuils, salontafel en mod. grote kast. P. Schunckstr. 107 H'baan.

Te k. MEISJESFIETS, Boeken mavo 3 en poppenwieg. Holleweg 14 Heerlen, tel. 715108.

ANTIEK. Hanglampen, staande klok. meubels, zeer mooie kleing. kop. mijnl. Mauritsweg 116 Stein, tel. 1204.

Te k. HALSPIEGEL, kapstok, karpet, blokketel, vijzels, schilderijen, tel. 04402-1498.

Te k. Philips AUTORADIO 6 V. Chèvremontstr 13, Kerkrade.

Te . electr. NAAIMACHINE. Bergweg 13. St. Odiliënberg. Te k. stalen KAJUITBOOT 5 meter. Bavostr. 71 Nuth.

Te k. polyester ZEILBOOT FJ B 96 en trailer. B. Franssenstr. 35 Kerkrade-W.

Te k. COMPUTERFLITS RG 27 7 mnd. oud. C. Janssen, Keerweg 60, Hrl. tel. 411170.

Pottenbakker biedt te k. aan 1 mach. DRAAISCHIJF, 1 strapschijf, 1 oven, grote Dries 36 Holtum-Born.

Te k. KOELKAST en gasforn. weg. pl.gebr. Soesterbergstr. 18 Hrl.

KINDERBED met hemel en matrasje en inklp. sportwagentje samen f 100, tel. 312546.

Rol nw. plastic GOLFPLAAT 12x1,53 en 3x 1,53 mtr. voor halve prijs. Heufkestr. 116 Brunssum.

Te k. KINDERWAGEN donkerbl. kooppr. f 75. Te bevr. v. Alphenstr. 9 Heerlen.

Te k. stereo TUNER en versterker en 2 boxen 2x 15 W. Hifi van plm. f 1100 voor f 500. Stereo tapedeck 8 mnd. van f 600 voor f 400. Sportfiets en los renstuur f 125, zilverkastje met kuip f 175, oud schilderij in mooie lijst f 125, koffiezetapp. koopje f 35. Koperen huls f 20. Mich. v. Kessenichstr. 5 Limbricht.

Te k. modern stalen AANRECHT met onderkast, gasforn., ijskast en mod. keukenkast. Kleikoelenweg 10 N'hagen. x

BRUIDSJURK m. sleep mt. 40-42 f 90 iets aparts, alleen te Schinnen gedragen. Armstrongstr. 4 Urmond. x

GASHAARD 295. minigas Etna 125. Rijksweg Nrd 4 Geleen. x

Te k. polyester PEDDELBOOT 2 pers. m. imperial, te bevr. Schelsberg 17 Hrl.

Te k. KEUKENEETHOEK verchr. en kindervouwfiets 04446-1454.

Te k. DRAAITAFEL op voet en kap met prof. arm. z. element f 90. Petroniusstr. 4 Hrl. tel. 716795.

Te k. MIMIKACHEL Etna 3500 cal. Streperstr. 35 Schaesberg.

Te k. SALONKAST. miniset, huiskamer, staande- en hanglamp. bankstel. Kennedystr. 42 H'broek.

Een van Berkel WEEGSCHAAL weegvermogen 10 kg pr. f 250. Willemstr. 44 Heerlen.

Twee 5-traps GONDOLA's ieder 2 m, per st. f 200. Willemstr. 44 Heerlen.

Een van Berkel VLEESSNIJMACH. Zeer goed f 500. Willemstr. 44 Heerlen.

WANDSTELLING 6 planken hoog, allen verstelbaar, gelakt en afwasbaar, met stalen rail en houders, onverslijtbaar met gespoten achterwand, zeer mooi, gesch. voor winkels, kelders, hobbyruimte, garage, 2 m lang, 2 m hoog pr. f 250. Kom eens kijken Willemstr. 44 Heerlen.

Een oudere KASSA, zeer gesch. voor horekabedrijf f 150. Willemstr. 44 Hrl.

ZONNESCHERM 6 m inrolmika 3-traps a. nw. f 550. Willemstr. 44 Heerlen.

ZONNESCHERM 6 m inro-l baar i.z.g.st. pr. f 350. Komt het zien op Willemstr. 44 Hrl.

GASHAARD te k. z.g.a.n. Anjelierstr. 17 Kerkrade-.W

BRANDBLUSSERS (poeder) 7 kg m. drukmeter goedgekeurd f 130 incl. bevestigen. Inl. tel. 045-715633.

Te k. MINIGAS 2 jr. en kindersportwagen. Mentenlaan 17 N'hagen.

Nieuwe ijzeren balkonafrastering 2 REKKEN, 2,85 m lang 78 cm hoog, 2-pers. gezondheidsmatras nw. samen f 150. Ook afz. te k. Landgraaf 122 N'hagen.

Te k. ant. worteln. LADENKAST, bladen Biederm. f 225. Burg. v.d. Kroonstr. 4 H'broek.

BOEKEN te k. middelb. handelsavondschool 3e 5e klas. Paadweg 46 H'broek, tel. 213181.

Te k. 2 stereo BOXEN 10 Watt, wandelwagen, kolenkonvector, keukenkachel, eiken kinderledikant, houten lampekap, 2-pits fornuis, petr.kachel, Laurierstr. 56 H'len.

Te k. RADIOKASTJE, salonkast, boekenkastje, box, salonkastje, gasforn., 2 fietsstoeltjes, 1 bromfietsstoeltje. Parallelweg 80 H'broek.

Leuke BRUIDSJURK te k. m 38. Havekampstr. 27 B'sum.

ANTIEK. Machines voor polijsten en poetsen van antiek f 350. Stationstr. 13 Beek (L) 04402-3468.

Ronde BOX en wandelwagen a. nw. Na 18 u. Sept. 44-str. 1 Heerlerbaan.

Te k. rode KINDERWAGEN best. uit 3 mogelijkh. Navolaan 150 Vrieheide.

Te k. eiken SLAAPKAMER best. uit lits-jumeau met matrassen, 2 nachtkastjes, toilettafel f 250, trapnaaimasch. f 35, 1pers eiken bed met matras f 50 3 clubs f 125, Grundig radio met ingeb. pick-up f 100 4-pits gasforn. (Seuring) f 50. Te bevr. Nobelstraat 32d, Heerlen, tel. 719811.

RACEFIETS te k. Mgr. Feronlaan 166 H'broek.

Te k. TREKHAAK Daf 33 f 25 z.g.a.n. H. sportf. ruilen teg. goede lichte bromf. Heulstr. 20 H'heide.

Te k. pls. 2500 oudhollandse PANNEN tev. oude eiken balken. Op de Beek 1 Schin op Geul, tel. 04459-328.

Massieve BOERENTAFELS f 250, ied. maat, bladdikte plm. 9 cm Eetk-tafels kloostermodel f 400 eiken wandrek 3 cm f 400, balken v. open haard fijn draaiwerk. Stevens, Dr. Fransesstr. 15 Wijlre (nieuwe buurt).

Te k. Etna GASKACHEL, Etna bijz.kachel, gasforn. 4-pits en oven. Stereo radiocassetterec. en 6 cassettes. A. f.in g.st. Odiliastr. 12, H'heide.

Prachtige roodkop. WATERPOMP en ant. gietijz. Lijsterbesstr. 4 Brunssum.

Te k. 4½ tot 5 m BADDINGEN 17 bij 7½ en kepers, tel. 045-214134.

Te k. KINDERWAGEN, donkergr. Peschstr. 40b, Geleen.

VERSTERK m. boxen, draagb. tv, nw. bankstel m. salontafel, 4 stalen keukenstoelen m. tafel, mod. Heilustr. 21, Kerkr.-W.

Te k. klass. noten SALONKAST Chippendale hoog 1.40, breed 1.70, uittrektafel en 4 stoelen m. zuiver wollen bekl. niet van nw. te ondersch. Gekost f 2200 nu f 600. Mgr. Claessenstr. 28 Sittard.

Te k. zeer fraaie Engelse antieke mahonie TAFEL met rond blad en diamant poot 18e eeuws. Zat. na 19 u, zondag na 14 u. Kruisstr. 44, Heerlen.

Te k. klass. BANKSTEL goud gebl. a. nw. f 475. Hodgestr. 42 Heerlerbaan.

Te k. KINDERWAGEN m. zak. Marijkestr. 33 N'hagen.

Te k. 2 oliehaarden en tanks en Pelgrim gasforn. Elek. wandkachel. J. Derey Knipstr. 21 Wijlre.

Koopje Geloso VERST. 150W voor sportv. z.g.a.n. Gladiolenstr. 178 Sp'heide.

Unieke aanb. klein en Hummel stereo VERST. 2x 50W gew. gel. z.g.a.n. Gladiolenstr. 178 Sp'heide.

Te k. tweeling WANDELWAGEN i.pr.st. f 50. Magrietlaan 13, Maasniel.

TE KOOP GEVR.

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 31212.

Te k. gevr. lege CARAVAN of andere aanhangwagen, geschikt voor transportable frituur of andere doorverkoopart. Moet rijksgekeurd zijn. Tel. 04442-1426.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m 320 cm. losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46. Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Rood KOPER gevr. Wij bet. abnormaal hoge prijzen, ook voor geel koper. Fa. H. H. Menten. Groothandel in non-ferro-metaal, Tuddernderweg 281 Sittard, tel. 04490-2283. x

Te k. gevr. WOONHUIS in Schaesberg voor gezin met 4 pers., 3 slpk., c.v. en tuin. Aanb. met prijsopg. aan br. ond. no. 5383 L.D. Hrln. x

Wij kopen grote en kleine partijen geel en rood KOPER, aluminium, lood, zink, accu's enz. Groothandel Janssen-Horn, Lintjensweg 2 Munstergeleen, tel. 04490-9291. x

GASHAARD en minigas plus oliehaard te koop gevr. Br. met prijs aan Postbus 30 te Geleen. x

WINKELOPRUIMINGEN en restanten, div. branches, ook textiel, kerst- en carnavalsgoed, souvenirs enz. enz. Br. met opg. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, telef. 04494—2760. x

Te k. gevr. PIANO'S. Tel. 04490-3869. x

Te k. gevr. gr. REGENTON. Br. ond. nr. G 262 LD Heerlen.

Te k. gevr. oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V. Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

Te k. gevr. electr. BETONMOLENTJE 100 l Br. met prijsopg. aan Postbus 269 Geleen.

Te k. gevr. H-BALK 18 cm hoog en 4.60 m lang; 2 H-balken, 14 cm hoog en 4 m lang; 2 U-balken: 2.25 lang en 10 cm hoog. Aanb. 04447-1914.

Te k. gevr. Vespa-WINDSCHERM. Streperstr. 35 Schaesberg.

Te k. gevr. een z.g.a.n. DAMESRIJWIEL. Br. o. no. K 4325 L.D Kerkrade.

TE HUUR AANGEB.

Te huur in Herten modern HUIS, woonkam., keuken, 3 slaapkam., c.v., voor- en achtertuin, gemeubil. Aanvragen tel. na 19 uur 045-315265.

KAMERS te huur, iedere kamer vaste wastafel, gemeensch. gebr. van badkam. Past. Schattenstr. 2, Schaesberg. tel. 313786.

GELUIDSINSTALLATIE — verhuur, ook reparaties radio en t.v. Habo Heerlen. tel. 410371.

Nette KOSTHEER gevraagd, aparte ingang, bij Sittarderweg. Robijnstr. 1, Hrln.

Te huur gemeub. KAMERS. Kampstr. 35, Heerlerheide, tel. 045—211772.

Te huur KANTOORRUIMTEN (gestoff.), best. uit 2 vertrekken van plm. 4.50x4.25 plus een vertrek van 3x3 m., centr. verw., op plm. 5 min. afstand van centr. Heerlen. Br. no. P 261 L.D. Hrln

Gemeubil. HUIS te huur m. 2 slaapkam., geschikt voor verpleegsters. Telef. 04492—1298.

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur. Marsael Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045—717268. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. vlakbij station Heerlen, c.v., kookgel., douche en vrije opgang. Inl. tel. 045—712853 na 14 uur.

Grote luxe FLAT te huur in centr. Hoensbroek, f 425,- per mnd. Tel. 214815 na 19 uur.

3 KAMERS. gemeub., bovenwon. te huur. Tel. 045—211727 na 19 uur.

Te huur KANTOORRUIMTE ca 50 m2 of 100 m2 centr. Heerlen. Br. ond. nr. K 260 LD Heerlen.

KAMERS met voll. verzorging voor bej. en alleenst., alle comfort. Vroenhof 9 te Valkenburg.

Te h. ongem. KAMER m. c.v., gebr. v. douche en kookgel. plm. 4 km v. Heerl. Br. ond. nr. D 263 LD Heerlen.

Te huur APPART. in centr. Heerlen. Woonkamer, slaapk., keuken, douche, c.v. Br. ond. nr. M 260 LD Heerlen.

Te h. dir. te aanv. MIDDENST.WON. in centr . v. Sittard met c.v. gr .doorzonk. gar. 3 sl.kam .en zolderk. v. en acht. plus berging. Huurprijs f 408,- p. mnd. Tel. 02979-5056.

Te huur in Spaubeek halfvrijstaand HUIS nieuwbouw. Ind. parterre. hal, toilet, keuken, woonkamer. 1e verd. badkamer, 3 slaapk., zolder c.v., gar. en tuin. Huur f 390 p.mnd. Inl. Bemiddelingsbureau Molenkamp, Vergiliusstr. 1B, Heerlen, tel. 045-711786. Na 15 uur.

Te h. gem. KAMER m. huis. verkeer, Minnegardsweg 18, Ubachsberg.

Gem. KAMER te h. m. slaap- en kookgel. Lendi, Sittarderw. 81, Heerlen.

WINKEL-WOONH. te huur in centr. Roermond, f 500.- per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2179. x

Te huur 4 slpk.-WONING m. grote tuin, gem. Born. Inl.: 04494—8064.

ONDERWONING m. oprit te h. v. kantoor of magazijnr. eind sept. te aanv. Br. o. no H 3478 LD H'broek. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, lage prijs. Lichtenbergerstr. 5, Schaesberg, tel. 045-311486. x

Wij verhuren onze AUTO'S tegen de laagste tariefsprijs autobedrijf Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen Benzenraderweg 14 Heerlen tel. 16921. 's Dinsdags gesloten. x

Ubach over Worms. Te huur aan de Kennedystraat en Groenendaal, nieuwbouw GARAGE. Direkt te aanvaarden. Huurpr. f 30,- per maand. Inl. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

CARAVANSTALLING f 125.- per half jaar; heel jaar ook mog. Tel. 045—717055. x

Te huur MUNSTERGELEEN, mooi gelegen halfvrijstaand huis met tuin, parketvloer, openhaard, vloerbedekking, vitrage, badkamer met ligbad, c.v.-gas, 3 slaapkamers, grote garage. Vrij te aanvaarden, huurprijs f 400, tel. 045-715244. Na 18.30 u. x

PENSION aangeb. v. 4 personen, ruime kamers, c.v. en douche, tel. 045-413960. x

Gemeub. KAMER te h. met c.v. Teutelbroekstr. 30 Kerkrade. x

Goed renderende DAMESKAPSALON te huur. Sollicitaties met zo volledige mogelijke inlichtingen te richten ond. nr. B 1045 LD Brunssum. x

Te h. gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken, douche en tel., ap. ingang. Kerkrade-Holz. Nieuwstr. 181. x

BENEDENWONING te huur, omg. v. Heerlen. Br. o. nr. B 1047 LD Brunssum. x

Te huur groot WOONHUIS, c.v., garage, gelegen bungalowpark Haanrade, direct te aanvaarden. Huurprijs f 475,—. Inlichtingen Kaalheiderst. 133, tel. 045-413731. x

Te h. ongemeub. KAMER met balcon, douche en vrije opgang. Tel. 04490-7102.

2 pers. KAMER met c.v. v. alle comf. voorz. op goede stand. Tel. 045-254412.

Te h. bij alleenst. oudere dame in centr. Hrl. 2 ruime KAMERS gestoff. v. nette dame v. middelb. of oudere lft. Br. m. inl. o. no. B 264 L.D. Hrl.

Te h. vanaf 11 aug. 4 pers. CARAVAN met voortent, water, electr., gas, koelkast. T.b.z. Leudal no. 76 Haelen in het weekend of mevr. O. Groese, Post restante Maasbracht.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 04447-1716 Hoensbroek. x

2 gem. KAMERS te h. met c.v. en kookgel. Tel. 2601 Kerkrade. x

Te h. in Heerlen mooi modern HUIS met c.v. met plm. 300 m2 bedr.ruimte, plm. 300 m2 ingesl. parkeerplaats. Br. o. no. 5418 L.D. Hrl. x

Gemeub. 1 en 2 pers. KAMERS met c.v. en kookgel., gebr. van bad. Meezenbroekerweg 8 Hrl. x

TE HUUR GEVR.

Te h. aangeb. gem. Hoensbroek: vrijst. WONING geh. gestof., bev.: 1 doorl. kam. m. schuifdeuren, keuken compl. inger. ijskast, badkam. m. ligbad, toilet, 3 slkam., 2 mans kam., gr. kelder, garage, het geh. huis wordt verwarmd d. 4 gaskachels. Vrij te aanv. per 1 sept. Huur f 500,— p. mnd. Inl. tel. 04406-5191.

Doktersass. zoekt WOONRUIMTE, m. aparte ingang. omgev. Kerkrade, Brunssum of Heerlen. H. Verburgt, P. Thelenstr. 32, Kerkrade-W.

Te huur gevr. 4 KAMERS of etage, omgev. Kerkrade. Servatiusstr. 51, Kerkrade.

Te h. gevr. KAMER, keuken en douche Kerkrade of omg. v. nette jongeman, 23 jr. Br. ond. nr. M 262 LD Heerlen.

Gezocht WERKRUIMTE 16x7 m voor de tijd van 2 maanden voor het maken van een decoratiestuk. Tel. 045-715534.

Te h. gevr. gemeub. KAMER met keuk. te Schinveld. Br o. no. B 1048 L.D. Brunssum.

Medisch student zoekt ZIT-SLAAPK. ongem. in omgev. ziekenh. Heerlen. Valkenburgerweg 13, Heerlen.

HTS-er zoekt KAMER tot f 125.- in Heerlen of dir. omg. L. de Kock, Jan van Capellela. 60, Vlissingen.

Kom op met een KAMER. Kamerbureau voor jongeren. St. Jacobstraat 6. Maastricht. Tel. 13556, toestel 7. Geopend: voor huurders van 9 tot 11 uur, voor verhuurders van 2 tot 4 uur. x

HUIS of flat te huur gevraagd in Maastricht, Meerssen, Rothem, Ulestraten of omg. Huur f 250 p. mnd. Tel. 045-411044. x

Te huur gevraagd in Z.-Limburg kl. kant.ruimte met magazijn, gemakkelijk bereikbaar met vrachtauto, niet in centrum van de stad. Telefoonaansluiting vereist. Br. ond. nr. B 263 LD Heerlen. x

Jongeman (26 jr.) zoekt ruime ongemeub. KAMER met gebruikmaking van keuken of gelegenheid tot koken. Br o. no. G 264 L.D. Hrl.

Student fysiotherapie zoekt KAMER (liefst omg. De Wever ziekenhuis) tel. 04920-36147.

Jongedame zoekt gem. of ongem. KAMER liefst N'hagen of Waubach. Kantstr. 90 Waubach.

RUILEN

Heb mooie gr FLAT, huur f 123,- p. mnd., wil ruilen met kl. flat of kl. eengez.-woning in Goselingstraat of omgev. Te bevr. na 18 uur Govert Flinckstr. 63 Heerlen.

Grote EENGEZ.WONING te Heksenberg, 5 slaapk., kamer, keuken, bad, tuin en garage te ruil teg. kl. eengez.won. omgev. H'heide. Br. ond. no. A 262 L.D Heerlen

WONING te ruil: 3 slaapk. en c.v. Jan Steenstr. eerste verdieping, geen flat. Br. o. nr. K 4324 LD Kerkrade.

Te ruil WONING te Heksenberg, 4 slaapkam., c.v. en garage, teg. woning, onverschillig waar. Br. ond. no. G 261 L.D. Heerlen.

Woningruil eengezinswoning van Sittard naar HEERLEN. Br. o. no. S 8093 L.D. Sittard.

Te ruil eengez.won. met 3 slpk. en plaats voor gar. tegen gr. EENGEZ.WON. met 3 of 4 slpk. Hertogstr. 33 Hrl.

Welke huiseigenaar, makelaar of particulier heeft voor ons gezin (5 pers.) een vrijliggend HUISJE, mag ook oud zijn. Wil ook evtl. ruilen voor WONING in Gulpen of V'burg. Huurpr. plm. f 180.- p.m. K. H. Siemsen Zoomstr. 142 B R'dam-Nrd.

Wie wenst WOONRUIMTE in een van de flats bij de schouwburg te ruilen met een riante eengezinswoning op de Holleweg. Br. o. no. P 262 L.D. Hrl.

Te r. FLAT De Wieer 1e verd. gr. kamer, keuken, 2 slpk. met c.v. huur f 193.- tegen eengez.won. Beersdal, Rennemig, Heksenberg of Musschemig. Br. o. no. E 263 L.D. Hrl.

HEERLEN; omg. IJmuiden. Aangeb. 4 kamerflat met gr. zolder centr. gevr. eengezinswon. met tuin/gar. Inl. Hedinstr. 36 Hrl. x

HUIZEN

Particulier zoekt BOUWTERREIN evtl .met bouwvergunning i.d. omg. van Kerkrade. Br. o. no. 5405 L.D. Hrl.

Te k. WONING augustus Dr. Schaepmanlaan te Beek o.a. 4 slpk., cv. Br. o. no B 7 LD Beek, eigen geld noodz.

HOEKHUIS te koop met c.v. Schaliedekkersdreef 78, Maastricht-Belfort. Na 7 uur.

Te k. MIDDENST.-WON. Marktstr. 24, Treebeek. Te bevr. tussen 6 en 8 uur tel. 04447-2064.

HOEKHUIS te koop bjr. '72 met gar. en c.v. Lindestr. 12, Grevenbicht.

Te k. te GELEEN, halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, vrij uitzicht aan voorzijde, besloten achtertuin. Inl. Boerhaavestr. 25. Geleen-Zuid, tel. 6298. Wij zijn thuis tussen 6-8 uur 's avonds.

Te k. geheel gem. HUIS in c. v. Heerl. Kamerverhuurbedrijf, hoge opbrengst aan huur, Parallelweg 23, Heerlen.

ELSLOO te k. halfvrijst. woonhuis m. voor- en achtertuin, garage en c.v. Ind. hal, toilet, kelder, L-vorm. woonkamer, grote keukenserre. 1e verd. 4 slaapkamers en douche. Aanv. 1 oktober 1973. Michiel de Ruyterstr. 19, Elsloo.

Te koop in de gem. Susteren-Dieteren 4 slaapkamer-WONINGEN met garage en c.v. Koopprijs f 65.950,—. Inl. Stichting Werkgroep Eigen Woningen, Raadhuisstraat 23-25, Geleen, telef. 04494—5959 en St. Christoffelstraat 12, Roermond, tel. 04750—16555.

Landelijk gel. BOUWTERR. gem. Amstenrade plm. 5000 m2, voorfront 45 m, f 25 p. m2. Br. ond. nr. B 1038 LD Brunssum.

Van part. te k. gevr. vrijst. HUIS met grond (niet in de mijnstreek), event. een groot bouwterrein. Tel. 043-17636. Liefst na 6 uur. x

Te k. gevr. oud BOERDERIJTJE of oud huisje met veel tuin. Br. no. H 3483 L.D. H'broek.

Te k. BOUWGROND plm. 500 m2 in Jabeek. Br. ond. nr. S 8092 LD Sittard.

Te k. te SCHAESBERG woonhuis met praktijk of kantoorruimte ind. woonk. hal, kelder, keuk., kantoor en wachtkamer, 3 slaapk., badk., grote garage, c.v.-gas, grondopp. 356 m2. Vraagprijs f 95.000.- k.k. Inl. Ozek ass. b.v. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283, na 18 uur 312338.

Te k. gevr. in HEERLEN of omgeving bungalow of woonhuis met min. 4 slaapk. en grote tuin, prijs max. f 175.000.- Aanbiedingen OZEK ass. b.v., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. Na 18 uur 312338.

Wilt u uw HUIS verkopen? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen Indien u een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen. lid NBM en Beurs v. Limb Makelaars BLM belt u even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W Hermans jr., Margrietstr. 24, Beek Tel. 04402-1094. x

HEERLEN Molenberg nog te bouwen alleenstaande 3 slaapkamerwoning met c.v. en garage f 80.000.- Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

HEERLEN Sinaistraat nog te bouwen 3 slaapkamerwoningen met c.v. en garage va f 87.400.- Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsondern. JOCO autoboxen, Julianastraat 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

Part. zoekt BOUWTERREIN omg. Kerkrade. Br. o. no. K 4317 LD Kerkrade. x

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

f 1.000.- voor hem die mij plm. 450 m2 bouwgrond kan verschaffen. Max. f 20.000.- v.h. bouwen v.e. vrijst. woning omg. Kerkrade, Heerlen, Nuth. Tel. 045-412881. x

Wilt u een HUIS kopen? Laat u bij ons gratis inschrijven. Wij houden u op de hoogte, ook van beursaanbiedingen. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22. Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat! x

PATIOBUNGALOW te koop te Limbricht met garage en c.v., L-vorm. woonkamer met openhaard en keuken, 3 slaapk., badkamer. Prijs f 105.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22. Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

Te koop gevr. te Schaesberg-Nieuwenhagen of omg. WOONHUIS met tuin tot f 45.000,—. Br. on. nr. 5416 LD Heerlen. x

Te koop gevr. voor serieuze cand. kopers in HEERLEN en omg. (straal 10 km) woonhuizen, bungalows en landhuizen. Makelaardij Hendriks Burg. de Heselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

Grote SEMIBUNGALOW te koop met 1000 m2 grond, dubb. garage, 5 slaapk., hete lucht c.v., moderne keuken, ligging bij Valkenburg, hoog met uitzicht. Prijs f 185.000.- Dir. te aanv. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

Te k. in Stein oude doch prima onderhouden BOERENWONING m. grote poort-ingang. Grote afgesloten binnenhof, mooie tuin enz. Voor velerlei doeleinden gesch. Kooppr. voord. f 38.500. Inl. tel. 04490-2667. x

Centrum randgemeente KERKRADE. Wegens vergevorderde leeftijd te k. aangeb. zeer gerenommeerde levensmiddelenzaak met prachtige bovenwon. Omzet ruim f 200.000 per jaar. (Boeken ter inzage!). Binnen 4 mnd. vrij te aanv. Koopprijs f 82.500.- Br. o. no. 5410.

SWEIKHUIZEN bouwgrond te k. 410 m2. Br. o. no. G 2561 L.D. Geleen.

Een huis koopt u bij Stienstra

EYS-WITTEM te k., luxe vrijst. landhuis met gar., cv-gas, op bijzonder rustieke ligging met blijvend vrij uitzicht aan voor- en achterzijde. Ind. sout.: prov.kelder, gar., berging; part.: woonk. ca. 40 m2 met open haard, verhoogd eetged., verb. n. terras, hal met garderobe ged. in schoonm.werk, natuurst. vloer, keuken met aanrecht combinatie, berging, diepe muurkast, badk. met douche en v.w., 1 slpk.; 1e verd.: 2 grote slpk., cv-ruimte, opp. ca. 1000 m2. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f 162.500.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N 136 Geleen 04494-8191/8188.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows,-herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

WAUBACH te k. nieuwb. bungalow gel. op goede stand met c.v., gar., berging, L-vorm. woonk. 30 m2, keuken 4.10x2.60, royale entree, 3 slpk., badk., ligb. en v.w. Aanv. direkt. Kooppr. f 93.500.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N 136 Geleen tel. 04494-8191/8188.

Te k. in HEERLEN op 1e stand. vrijgel. uitgebr. Oostenr. won. 850 m2 aangel. tuin, parterre zitk. 47 m2, open haard, mod. eetkeuken, 2 ruime slpk., hal en toilet; 1e verd.: 2 slpk., badk., 2e toilet, kelder, c.v.-gas, vlier., tuinschuur. Vraagpr f 140.000.- Tel. 045-410596.

de woning-wijzer
is een periodieke informatiebrot. voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows. winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. x
DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed Lid NBM
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel.04490-9151*

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN in de driehoek Heerlen. Kerkrade, Brunssum. Prijsklasse van f 60.- tot f 120.000.- Heeft U plannen tot verkoop? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen B.V Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

SCHINVELD te k. van part. goed onderh. ouder woonhuis met veel berging en grote tuin, vraagpr. f 30.000,-. Br. o. no. B 1043 LD Brunssum.

HOENSBROEK te k. vrijst. herenhuis met bedrijfsruimte bwj. '69. Ind. kelderkast, L-vorm. woonk. met open haard en schr.plafond, mod. bet. keuken, grote mooie hal met eiken trap en schr.plafond, toilet, gar.-werkpl. 10.80x7.65 met smeerput en kelder-magazijn; 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. met douche. leslokaal 7x3.60, vliezotrap n. zolder. Aanv. in overl. Vraagpr. f 147.500.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N 136 Geleen 04494-8191 8188.

Te k. WOONHUIS op goede stand, halfvrijst. rustig gel. te MAASTRICHT-SCHARN luxe inrichting, marmeren- en parketvloeren, mooie voor- en achtertuin, c.v. op aardgas. Ind. o.a. kelder, prachtige kelderbar, grote livingroom van 11 x 3.60 m. mod. keuken, bergruimte, hal, w.c., badk. met ligb., 4 slpk., groot zonneterras, gar. beschikbaar. Vrij te aanv. einde 1973. Kooppr. f 110.000.- Gunstige gedeeltelijke financiering mogelijk. Br. o. no. MA 5892 L.D. Maastricht.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers. Makelaar in Br. o. no. E 264 L.D. Hrl. x

Onroerende Goederen, Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

BOUWVAKKER VR. OUD HUIS te k. Hetzelfde waar. Te k. gevr. vrijst. BOERDERIJTJE of ouder woonhuis met grond. Br. o. no. H 3487 H.broek. x

Te k. in de gemeente NUTH-VAESRADE 3 slpk.woningen met gar. e c.v. Koopprijs f 78.500,-. Inl. Stichting Werkgroep Eigen Woningen Raadhuisstr. 23-25 Geleen tel. 04494-5959 en St. Christoffelstr. 12 Roermond tel. 04750-16555. x

Te k. gevr. ouder HUIS. Mag bouwvallig zijn. Br. aan Postbus 82 Valkenburg. x

Te k. SITTARD halfvrijst. woning zeer gunstig gel., voor- zij- en achtertuin, c.v., gr. woonk., serre, keuken m. muurkast, bijkeuken, berging 4, slpk. met 2 muurkasten, 2 w.c.'s. kelder, beschoten zolder. Dir. te aanv. Inl. tel. 04490-5236. x

BOUWGROND Susteren te koop, plm. 20 meter frontbreedte, geschikt voor tweeblok. Gelegen langs Dieterderweg. Stimo bv, Roosteren, 04745-238 of 04499-1252.

Te k. WOONHUIS met c.v., dubb. gar., v.- en a.-tuin, hal. woonk., keuk., keld., 3 slpk., badk., tev. partij kolen te k. Trichterweg 81, Treebeek.

Te k. WOONHUIS met c.v. ind. L-vormige woonk., bet. keuken met rvs aanrecht, 3 slpk., douche en zolder. Aanv. medio febr. '74. Narcissensingel 74. Geleen.

Te koop aang. degelijk WOONHUIS bjr. 1970. Indeling woonkamer, gr. keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad, grote garage, c.v., vooren achtertuin. Gelegen te Kerkrade-Haanrade. Te bevr. tel. 04445-6543, vraagprijs f 100.000.- k.k.

HOENSBROEK. Christiaan Quixstraat. Degelijk woonhuis met tuin en achterom. Ind. o.a. hal woonkam. 8.30x4 m. keuken geh. bet. 4x3 m serre droge kelder, 3 grote slaapk. zolder en geh. bet. badk. met toilet. Vraagprijs f 39.500.- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

BOUWGROND gez. door part. tussen Kerkrade, Waubach en Heerlen. Br. ond. nr. Q 262 LD Heerlen.

Te k. WOONHUIS m. c.v., gr. L-vorm. woonkamer m. parketvl., aang. keuken m. afz.app., 4 slaapk., douche, gr. berging, ruime kelder. Te aanv. maart '74, Ruysdaellaan 43, Geleen.

BOUWGROND Obbicht te koop. Frontbreedte 18 meter. Geschikt voor tweeblok. Gelegen langs Kempenweg. Stimo bv, Roosteren, 04745-238 of 04499-1252.

Te huur BUNGALOW met 3 slaapkam., te Simpelveld; te aanv. per september. Inl. Bouwmij. H. C. Adriaens, Spoorsingel 38, Heerlen, tel. 045—719834 of 719462.

GELEEN, te koop gevraagd woning, 4 slaapkam., c.v., garage, plm. f 70.000,-. Br. ond. no. G 2557 L.D. Geleen.

BRUNSSUM te k. goed onderh. HOEKHUIS, halfvrijst. m. gr. tuin, kelder, ruime hal, wc met fonteintje, geh. betegelde gr. keuken, woonk., 4 slaapk., mooie douche, zolder, garage en c.v., prachtig afgewerkt, mahoniehouten deuren, hal met natuurst. vloer en in grenol uitvoering. Tel. 045-253281.

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

HOENSBROEK, te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., doorzonkam., grote keuken, 4 slaapkam., badkam. met v.w. en douche, zolder via vliezotrap, incl. stoff., prijs f 75.000,-. Horstink, Brunssum, Bem. Bur. in Onr. Goed., Lambertusstr. 9, tel. 045—251591. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met c.v. bwj. 1969 te Urmond, Z-vorm. woonk. met open trap. 4 slpk., douche, gar. Te bevr. 04495-2611. x

Te k. nieuwbouw-WONING te Nuth met o.a. Z-vormige woonkam., keuken, berging, garage, 4 slaapkam., badkam. en c.v. Prijs f 75.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, telef. 718330. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490--9151. x

SCHAESBERG te k. vrijst. bungalow met gar., c.v., opp 1400 m2 prachtig aangel. tuin, mooie ligging in zeer bosrijke omg. Ind. sout.: gar., overloop met wandrek, studeerkamer, schr.plafond, c.v.- en prov.kelder. Part. L-vorm. woonk. schr.plafond, dubb. aluminium schuifraam n. gr. bet. zonneterras 40 m2 met pergola entree voll. in schoonm.werk met schuifraam n. woonk., keuken, 3 slpk., badk., ligb. en v.w., bwj. '64. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 189.000.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N 136 Geleen 04994-8191/8188.

Te k. gevr. in Heerlen of omstr. (tot ong. 8 km van het centrum) half of geheel vrijst. HUIS met gar., tuin, grote woonk., badk. en minstens 4 slpk. Br. o. no. A 263 L.D. Hrl.

HEERLEN halfvrijst. herenhuis met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a. royale woonk. met houten wandbetimmering, keuken; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. v.w.; 2e verd.: te ber. via vaste trap alwaar nog 1 slpk. Te aanv. over 3 maanden. Vraagpr. f 110.000.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. te MUNSTERGELEEN mooi hoekhuis bwj. '69 zeer centr. gel. Te bevr. Mairestr. 12 Munstergeleen tel. 04490-9636.

SPAUBEEK te k. halfvrijst. woonhuis met grote aangel. tuin, gar. en c.v. op goede stand. Ind. o.a. kelderkast, woonk. met dubb. deur n. terras. ruime keuken, 3 ruime slpk., 2 dubb. muurk., badk., ligb., v.w., 2e toilet, vliezotrap n. zolder, bwj. '69 Aanv. direkt. Kooppr. inkl. voll. stoffering f 77.500.- Makelaardij Peters B.V. Rijksweg N 136 Geleen 04494-8191/8188.

Te k. in rust. omg. Hoensbroek excl. uitg. alleenst. HERENHUIS m. c.v., open haard etc., gar., was- en prov.kelder. Pr. f 108.000.- tel. 045-215195.

HOENSBROEK Kouvenderstr. vrijst. villa 7 kamers, keuken, badk., zolder, gar., c.v. Vraagpr. f 175.000.- k.k. Makelaar Leenaers Lid NBM Pijnsweg 70 Heerlen tel 717237.

HERENHUIS te k. Heerlerbaan begin 1974 vrij te aanv. c.v. en grote tuin. Br. o. no. B 262 L.D. Hrl.

GELEEN (Lindenheuvel) te k. degelijk ouder woonhuis 1934 (hoekpand) vakkundig gemoderniseerd. Rustig gel. in eenvoudige doch beschaafde buurt. Behoorlijke gang, gezellige woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, 3 slpk., kleine logeerkamer, luxe badk., mooie garage, grote tuin. Hele pand nieuwe centrale verwarming. Binnen 4 mnd. vrij. Koopprijs slechts f 55.000.- Br. o. no. 5419.

HUIS met 2 weilanden te k. Tel. 04402-1684.

WIJNANDSRADE halfvrijst. bungalow 3 slpk., woonk., keuken badk., kelder, gar., c.v. Koopsom f 89.000.- k.k. Makelaar Leenaers Lid NBM Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

GREVENBICHT nw. mod. won., 3 slpk., badk., ligb., mod. keuken, hal, c.v., gar. en gr. tuin. Koopsom f 137.500.- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Te k. vrijligg. LANDHUIS omg. Epen, 5 slpk., gr. huisk., gr. keuken, 2 w.c.'s, 3 badk., c.v., 2 gar., gr. balkon, pracht blijv. uitz. Vrij te aanv. Inl. Ass.kant. MEKRO te Hrl. tel. 045-712016.

Te k. MIDDENST.WONING hoekhuis te Kerkrade-W. 3 slpk., badk., zolder, gr. huisk. met oudholl. plafond, mod. gang met smeedwerk trap. mod. keuken, voor en achter tuin, c.v. In overleg te aanv. Inl. Ass.kant. MEKRO te Hrl. tel. 045-712016.

Te k. een BOUWTERREIN Na 18 u. Kluisstraat 51 Doenrade.

Te k. te ECHT in 1973 ged. verb. boerderijtje grondopp. 1900 m2, paardenstal, hooizolder. Ind. 2 kam., keuken met afzuigkap. badk. met zitb., douche. toilet, vaste wast., aansl. wasautom. en droogtr. Boven 2 gr. slpk. Het pand is voorzien van nieuwe electr. gas en waterleidingen en gevelverw. Vaste prijs f 55.000.- k.k. Br. o. no. G 2560 L.D. Geleen.

Te k. oud HUISJE met berging en tuin in STEIN Dir. te aanv. Br. o. no. G 2559 L.D. Geleen.

Als diverse HUIZEN, bungalows of zakenpanden te Sittard. Geleen en omgeving konden praten, zouden zij U vertellen. „dat ze graag schikkelijk door ons verkocht of verhuurd wilden worden". De eigenaars kennen ons vertrouwd kantoor a.d. Rijksweg Zuid 170 te Geleen reeds tientallen jaren. Een afspraak per telefoon is voldoende om alles over ons en onze verkoopkondities te weten. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen tel. 04494-5658.

HEERLEN halfvrijst. villa zicht op Aambos, 7 slpk., badk. met ligb., c.v. Koopsom f 140.000.- k.k. Makelaar Leenaers Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

GREVENBICHT te k. degel. gebouwd en onderh. woning (2 blok) met c.v., gar., 2 bergingen, kelder, L-woonk. 33 m2, keuken, 3 slpk., douche. beteg. oprit met overkapp. geh. gestoff. Vrij plm. jan. '74. Molenstr. 13 tel. 04497-758.

Te k. of te h. gevr. door echtp. z. kind. EENGEZ.WONING of bungalow in N'hagen. groot of klein, oud of nieuw, geen bezw. Tel. 045-311114.

Dame vr. huis te k. HEERLEN of omg. Alleenst. persoon kan blijven wonen. Br. o. no. A 264 L.D. Hrl.

Halfvrijst. WOONHUIS te k. te Hulsberg. Dr. Poelsstr. 13 Hulsberg.

Te k. te 's HERTOGENBOSCH ruim woohhuis met vrij uitzicht, geen nieuwbouw. Ind. 2 kamers-ensuite, keuken, bijkeuken, gang, diepe kelderkast, klein voortuintje, achter ruime betegelde plaats, achteruitgang; 1e etage: 2 grote slpk., v.w., douche, groot plat.; 2e etage: 3 kleine slpk. Vrij te aanv. Vraagpr. f 55.000.- Te bevr. tel. 043-34683 van maandag t.m. donderdag na 18 uur of brieven o. no. MA 5894 L.D. Maastricht.

BORN. Type vrijst. woonhuis, riant gel., bwj. 1973. Ind. o.a. royale hal, toilet met font., grote bet. keuken met r.v.s.-aanrecht, grote woonk. 8.00x3.83, met tuindeuren naar overdekt terras, achtertuin plm. 12 mtr. diep; 1e verd.: 3 slpk., bet. badk. met ligb., v.w. en 2e toilet; 2e verd.: bergzolder, 4 slpk. Direkt te aanv. Huurpr. f 425.- p.m. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

HEERLEN. In Heerlen (Welten) appartement te huur met 2 grote balkons en voorzien van c.v. Ind. o.a. royale hal, woonk. 7.00x4.30, grote keuken met doorgeefluik, toilet met fonteintje, badk. met douche en v.w., 2 slpk. Direkt te aanv. Huurpr. f 350.- p. mnd. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

KERKRADE. Halfvrijst. herenhuis met c.v. en tuintje. Prima onderh.toestand. Ind. o.a. 2 kelders; parterre: royale bet. keuken met install., woonk. 8.60x3.87; 1e verd.: 3 slpk., bet. badk. met ligb. v.w. en 2e toilet, zolder en 2 slpk. Direkt te aanv. Huurpr. f 500.- per mnd. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Part. zoekt BOUWGROND voor eengezinswoning of bungalow. Br. ond. nr. G 2555 LD Geleen. x

BOUWVAK

Te k. VELDBRANDSTENEN. Te bevr. Cremers, Kerkstr. 5, Nieuwenhagen.

Voor al uw HARDSTEEN binnen- en buitendorpels marmer vensterbanken, marmer- en natuursteenvloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 11 H'broek tel. 045-214851 x

BOUWEN? Verhuur, reparatie, verkoop. Koopt en huurt vertrouwd! Kopen kunt u bijna bij iedereen! Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijs gunstig! Betonmolens, bouwliften 220 V. kruiwagens, slijptollen, boormachines, lasapparaten, slijpschijven, waterpompen, breekhamers, luchtkompressoren, steenzagen, houtzagen, schaven, 220 volt motoren. Damoiseaux Bouwmachines, Simpelveld, tel. 04442 - 1846, Julianastraat 12. Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

DIEREN

Te k. 2 Welsh PONY'S, 1 pony grote maat, Wilhelminastr. 1, Kakert-Schaesberg.

BOUVIERS, 8 wk pr. stamb. Abdissenlaan 38, Waubach, bij afw. Voortstr. 117, N'hagen. x

Te k. jonge Duitse HERDERS met stamb., vader Tako van der Weide, moeder Kennel van het Lage Ven, Gravenweg 34, Abdissenbosch-Ubach over Worms. x

Langh. TECKELTJES 7 wk met stamb., rood-bruin, Schandelerstr. 18, Heerlen. x

Te k. RIJPAARD, vos, ruin, is ook zeer mak in tuig. Jabeekstr. 3, Schinveld. x

Jonge draadh. FOXTERRIERS te k., kamp.afst. Jekerweg 105, St. Pieter Maastricht.

REEPINCHERS, 8 weken. Baanstr. 58, Schaesberg.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELS, 10 wkn. m. stamboom en entingsbew. Baanstraat 58, Schaesberg.

Mooie jonge ruwhaar TECKELS te koop met prima stamboom en geënt. Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. jonge gladh. TECKEL m. stamb. Eisenhowerstr. 688 Sittard.

Nog 3 gevlamde BOUVIERS te koop, plm. 4 mnd., teefjes, f 30,- p. st. Tot 18 uur Kloosterkensweg, salonwagen t.o. ziekenhuis, Heerlen.

Te k. zeer mooie WHIPPETS m. stamb., 7 wkn. Hazenkampstraat 26, Brunssum.

Te k. de mooiste ANGORAPOESJES en -katertjes, met stamb. en ingeënt, div. kl. Bloemenmarkt 1, Geleen, tel. 2832.

Te k. prachtige 9 weken oude DWERGPOEDELS. kl. abricots. Einderstr. 73, Kerkrade.

Te k. Duitse HERDER, 8 mnd. oud. Poyckstraat 139 te Chevremont.

Te k. 2 HUSH PUPPIES, teef 2 jr., reu 2½ jr. v. pr. afst. Naanhofsw. 72, Vaesrade, tel. 2215.

Te k. MERRIE 5½ jr., 1.67 hoog, rij- en tuigpaard, 2 Welshe merries, 4 en 2½ jr. vermoedelijk drachtig. Ook te ruil. Te bevr. vr. na 3 u., zat. na 1 u. tel. 045-717908, 04446-1718.

Te k. GEITEBOK en eenden Feurthstr. 71, Susteren. x

Jonge BOUVIERS uit scherpe ouders speciaal gefokt voor dressuur, rondom gecoupeerd f 250,—. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht. tel. 043-27308. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorr. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse buldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, ED herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl., witte terriers, Duitse doggen, chow-chows, St. setters, dobbermanns, Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes va f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

SCHAPENHOUDERS. Vraagt gratis inlichtingen hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V., Broekhovenseweg 195-197 Tilburg tel. 013-422412 b.g.g. 670156. x

Er wordt U aangeboden een pracht collectie jonge en handtamme amazone-PAPEGAAIEN, grijze roodstaart papegaaien en beo's. Verder Kruiserputter, Kruisersijssen poppen en mannen kanaries, Mexicaanse- en Indische nonpareils, cazuli's indigo-regen boog- tijger- en Mexicaanse goudvinken, rode kardinalen, goud beukjes, zebravinken, Japanse meeuwtjes, drie kleurige glansspreeuwen, schamalijsters roodkop goldamadines, diamantvinken, gordelgrasvinken, kwartels en vele andere soorten parkieten. Het juiste adres voor al uw zaden kracht- opfok- en insecten-voeders tevens vinken paté. Verder alle soorten kooien, boeken honden en duiven dieren manden en alle andere dierenbenodigdheden. Vogel en zaadhandel Ber Slangen, Kuilenstraat 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Zondags en dinsdags de hele dag gesloten. x

GRASDUINEN in de regio

Uit Mini-S-nieuws (van de Limburgse Sportraad): De Maas wordt binnenkort door verkeersborden zo ingedeeld dat de snelle en de langzame watersporters niet meer in elkaars vaarwater komen.

eindredactie: jo jeurissen

Er is nog erg veel te doen op het gebied van de gehandicaptensport

ARNHEM — Het zijn geen nieuwe cijfers; toch is er altijd weer dat schokeffect bij dat lezen van dat kleine aantal gehandicapten, dat in Verenigingsverband actief sport beoefent. Tijdens een congres over sport en gehandicapten kwamen die cijfers weer eens aan de orde. In het verslag lazen we: op dit moment zijn er nog slechts 2300 gehandicapten die actief sport beoefenen in verenigingsverband. Ook op dit terrein is er dus nog veelte doen, luidde de conclusie van een artikel in de periodiek Lichamelijke opvoeding.

Een juiste conclusie; zeker wanneer je dat aantal van 2300 gehandicapte sportlieden projecteert op het aantal van 400.000 Nederlandse gehandicapten, van wie er uiteraard door een te hoge leeftijd of een te zware handicap een flink aantal geen of nauwelijks sport kan beoefenen.

Blijft echter dat kleine aantal van 2300 gehandicapten. Dikwijls ook nog gehandicapten die instituut-gebonden zijn. Schrikbarend groot is het aantal gehandicapten — en dan denken we niet alleen aan motorisch gestoorden als rolstoelers of mensen met amputaties, maar bijvoorbeeld ook aan gehoor- of gezichtsgestoorden — dat niet aan zo'n instituut is gebonden, maar woont ergens driehoog, zoals de directeur van de Stichting Bio-Vakantie-oord en revalidatiecentrum in Gelderland, de heer W. J. J. Martinot het uitdrukt.

Duizenden en nog eens duizenden gehandicapten, voor wie de sportwereld heel ver af is. „De oorzaak hiervan ligt niet alleen bij de sportclubs of sportorganisatoren, maar veelal ook bij de gehandicapte zelf. Schaamtegevoel van onvermogen, gebrek aan sociaal contact en onwetendheid over mogelijke sportactiviteiten zijn er debet aan", concludeert de heer Martinot.

Oorzaken die ook elders onderkend worden. Het grote probleem blijft echter bestaan: hoe zijn de oorzaken van die terughoudendheid weg te nemen? Hoe verlaag je die drempel die voor vele gehandicapten nog zo hoog is? Hoe betrek je ze bij het sportgebeuren? Hetzij bij een invalidensportvereniging of bij sportclubs of sportorganisaties van validen die vooral de laatste tijd wat meer hun deuren openen?

In Arnhem heeft een commissie die problemen aangepakt. Een commissie waartoe naast de al genoemde Martinot ook behoort de directeur van Papendal, dr. H. A. M. Hermans „als je de cijfers kent van gehandicapten die langs de kant blijven, en je weet dat je „thuis" Papendal — een accommodatie hebt die geheel is aangepast aan de invalidensport maar daarvoor nauwelijks wordt gebruikt, ga je zoeken naar mogelijkheden om deze de gehandicapte aan te bieden, want deze situatie is ontoelaatbaar", vertelt de directeur van het nationaal sportcentrum Papendal.

Inmiddels is het al zover dat met ingang van 1 oktober een deel van de grote sporthal van Papendal ter beschikking staat van de gehandicapten.

„Waarbij men beslist niet mag denken dat er een nieuwe invaliden sportvereniging gaat ontstaan. Integendeel, we willen zelfs niet de term sport benadrukken. Wat we beogen is het slaan van een brug naar de sportwereld; de sportwereld van de validen of de invaliden, waarbij we ook willen bemiddelen. We pretenderen niet anders dan een doorgangshuis te zijn en te blijven. Vooor alles zien we het als een ontmoetingscentrum waar kennis gemaakt kan worden met spel- en sportvormen", vertelt de heer Martinot.

Nu al is het mogelijk dat gehandicapten zich aanmelden „maar wat ik nog belangrijker vind zijn reacties, waaruit blijkt dat er met ons meegedacht wordt. Meegedacht over de opzet, zoals wij die nu wel in ons hoofd hebben, maar die straks best anders kan gaan uitpakken. Meedenken ook over de vervoersproblemen die zullen opduiken. Kortom, van alle geïnteresseerden wilden we graag weten hoe ze er tegenover staan. Niet wij maar de gehandicapten moeten het winnen".

De nadruk komt niet al te sterk op de sportbeoefening te liggen. Zo zijn er tijdens de wekelijkse avonden individuele bewegingsspelen als kegelen, boogschieten, biljarten, tafeltennis, badminton, jeu de boules en enkel ebehendigheidsspelen. Verder denksporten als schaken, dammen en bridgen. Uiteraard leent de zaal — tweederde van de gehele sporthal — zich uitstekend voor teamsporten als basketbal, zitvolleybal, zaalhockey enz.

Gedacht wordt ook aan een creatieve hoek, waar men zich kan bezighouden met diverse handvaardigheden als werken met verf, klei, stenen, papier enz. Kortom een plezierig bezigzijn vooral via bewegingsspelen. Een grote keuzemogelijkheid dus, waarbij geen enkele verplichting bestaat om ergens aan deel te nemen. Voor het begeleidend kader wordt gerekend op de Stichting Spel en Sport en geïnteresseerde militairen van het garnizoen Arnhem.

Wanneer de opzet eenmaal goed draait is het de bedoeling dat de commissie zich terugtrekt. „We stellen alleen deze zaak openen. We stellen een ontwikkeling, waarin anderen kunnen en moeten meedenken", zegt de heer Martinot, die bij het slaan van die brug veel adhesiebetuigingen heeft gekregen Zo bleek uit een enquête onder de Arnhemse huisartsen, dat deze er positief tegenover staan en ook medewerking willen verlenen. Positieve contacten zijn er ook met de gemeentelijke, provinciale en rijksoverheid, zodat de kans van slagen van dit unieke object groot lijkt.

Volop spanning in bridgecompetitie

HEERLEN — De strijd in de zomercompetitie bridge nadert het hoogtepunt. Met nog drie maanden voor de boeg is de spanning er nog volledig in en pas na de laatste wedstrijd zijn de kampioenen bekend.

Ofschoon in het totaalklassement, in de zesde wedstrijd weinig verandering is gekomen, hebben toch enkele spelers en speelsters een slechte score kunnen inruilen voor een percentage boven de 60 pct. marge, en zou zoiets zich in de resterende wedstrijden herhalen, dan zit men meteen in de kopgroep. Immers van alle gespeelde wedstrijden tellen de vier hoogste scores.

In de groep hoofd en eerste klassers kon het duo Anja Weckseler met Renier Hendriks met een percentage van 62.20 pct. de dagprijs in ontvangst nemen, in de categorie tweede en derde klassers het jeugdige echtpaar Förster met een percentage van 61.51 pct.

Paul Cox, blijft in de totaalklassering leider; hij kon zelfs z'n positie versterken met een plusje van 1.34 pct. op rivaal Raedts, die deze week verstek liet gaan. Door een score van 62.20 pct. diende Anja Weckseler zich aan als geduchte rivale, met slechts 3 pct. achterstand op de leider.

In de andere groep blijft het echtpaar Waaifoort nog steeds aan de leiding, doch het echtpaar Wijnands moest plaats maken voor Kleijnen, die zowaar bij de grote broers in groep A. een score liet aantekenen van 58.68 pct.

De uitslagen van deze zesde wedstrijd luidt als volgt:

Hoofd en eerste klasse: groep A: mej. Weckseler-Hendriks 62.30 pct.; ds. Peree-Wouters 62.15 pct.; Bianci-Kleijnen 58.68 pct; ds. Dolhain-Hamers 55.95 pct.; mw. v.d Haar-Frissen 55.95 pct.

Tweede en derde klassers: groep B: N-Z echtp. Förster 61.51 pct.; ds. Collard-Janssen 54.37 pct.; O-W echtp. v.d. Wal 58.33 pct; echtp. Moonen 55.56 pct; groep C: N-Z 1. echtp. Hohehaus 60.42 pct.; 2. echtp. Beijneveld 57.92 pct.; O-W 1. ds. Zijlstra-Willemsen 59.58 pct.; 2. echtp. Verhoef 57.92 pct.

Totaalstand: hoofd- en eerste klasse: Cox 230.26 pct.; Raedts 228.00 pct.; mej. Weckseler 227.33 pct.; Frissen 224.06 pct.; ds. Crombach-Mutsaers 220.86 pct.; mw. v.d. Haar 220.82 pct

Tweede en derde klasse: echtp. Waaifoort 241.21 pct.; Kleijnen 235.26 pct.; echtp. Wijnands 234.39 pct.; mw. Holleman 231.88 pct.; echtp. Hohehaus 226.73 pct.

Geleen '08 jubileert

GELEEN — Geleen '08 viert vandaag en morgen het 65-jarig bestaan met een receptie, een feestavond en het traditionele Graaf Huijntoernooi. De receptie is zaterdag van 19 tot 20.30 uur in het clubhuis aan de Rijksweg Zuid 193. Daarna volgt de feestavond. Het programma voor het toernooi zondag luidt: Lindenheuvel-Hulsberg om 13.30 uur, daarna Almania-Geleen. Dan spelen twee veteranenelftallen van Geleen tegen elkaar, volgt de verliezersronde en wordt de finale rond half vijf gespeeld. Prijsuitreiking is in het clubgebouw. Het bestuur van de jubilerende vereniging is nu weer compleet en bestaat uit voorzitter Jean Steuns, vice-voorzitter Hein Meyen, secretaris Felix Penris, Strauszstraat 1, tel. 3867, penningmeester G. Vergoue.

Presentatie betaalde jeugd Fortuna SC

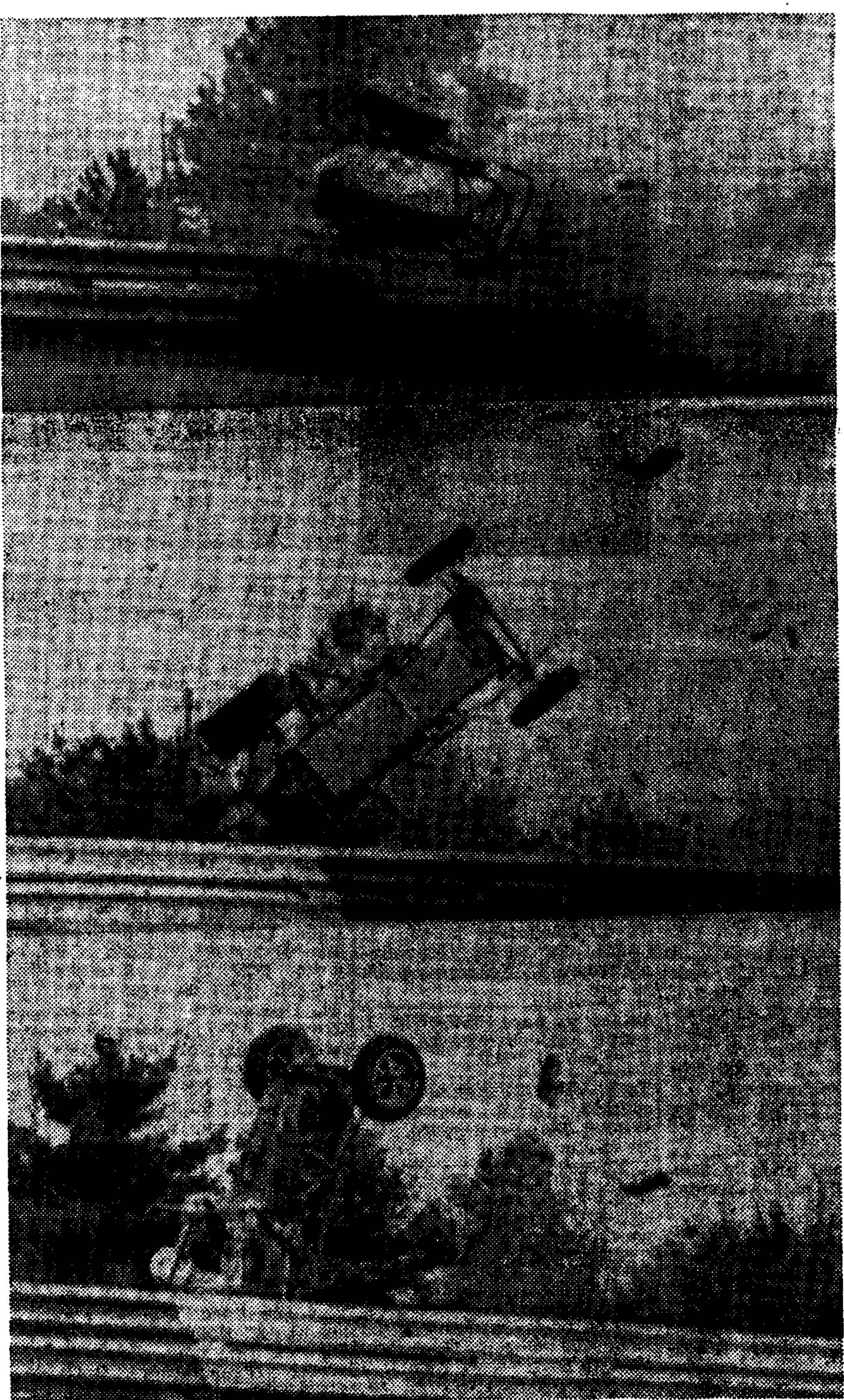
GELEEN — Het C-elftal van Fortuna SC (de betaalde jeugd) zal zich vandaag op het hoofdterrein aan het publiek presenteren met een voetbalwedstrijd tegen Armada om 14.30 uur.

Handbaltoernooi in Munstergeleen

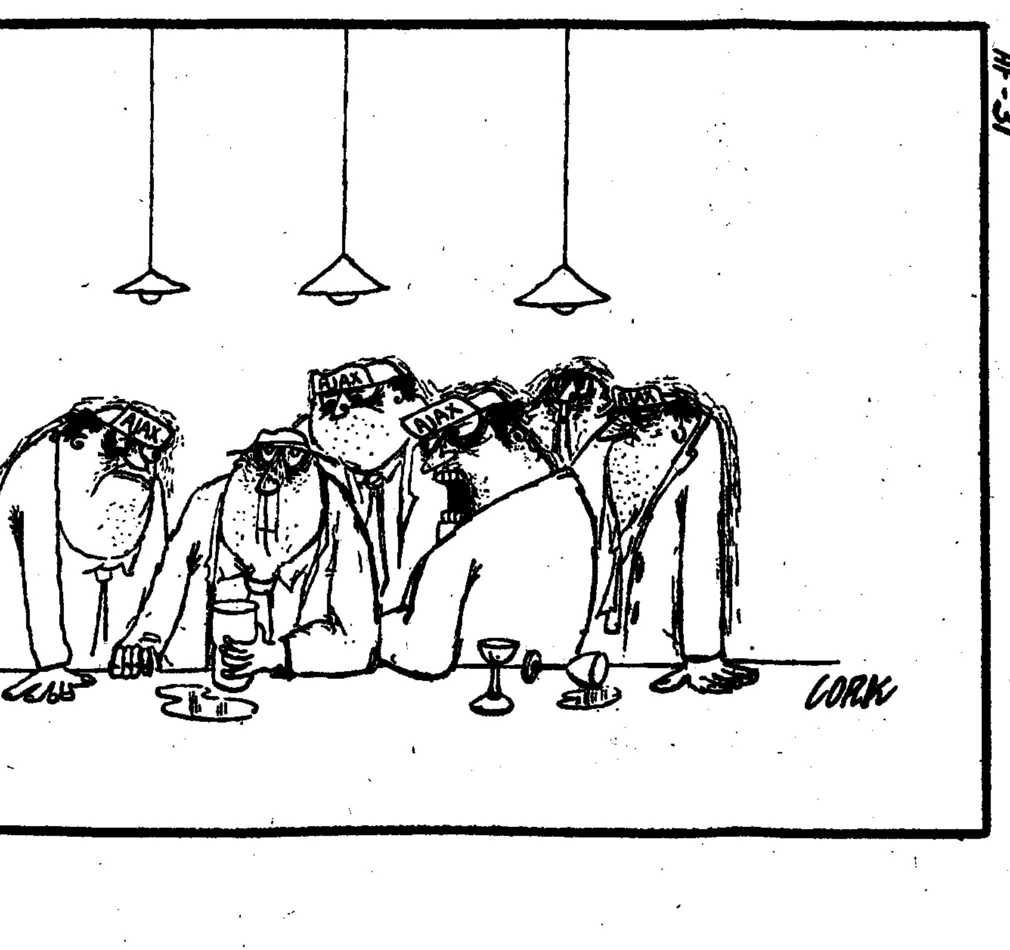
MUNSTERGELEEN — Morgen organiseert de handbalvereniging wederom een internationaal toernooi om de Mevr. Wagemansbeker. Aan dit toernooi nemen 8 ploegen deel. Vier uit Duitsland nl. Kaiserslautern, Pirmasens, Brühl en Pulheim en verder PSV uit Eindhoven, Olympus uit Vlissingen, DVO uit Sittard-Overhoven en SVM.

De winnares van verleden jaar, DVO, een ploeg die uitkomt in de hoogste landelijke klasse, zal zeker alles in het werk stellen om de in zijn bezit zijnde beker te behouden.

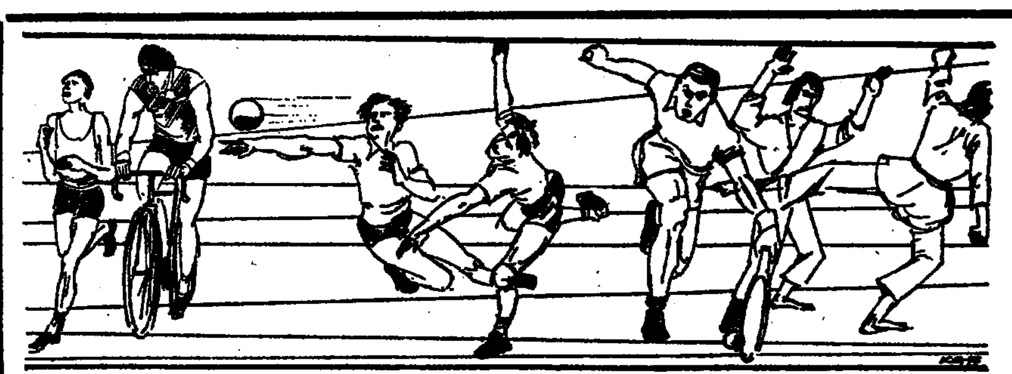
Na de opening van het toernooi door burgemeester Wagemans om 10 uur beginnen de poulewedstrijden. Daarna volgen de kruisfinales om 14.30 uur en de finalewedstrijden om 16.10 uur. Tenslotte zal Mevr. Wagemans de door haar beschikbaar gestelde beker aan de winnende ploeg overhandigen.



Poncho Carter vloog tijdens races in Terre Haute in de Amerikaanse staat Indiana over de vangrails op een moment dat hij aan de leiding lag. De coureur kwam er met lichte verwondingen vanaf.



'Meneer hier zei hup Feyenoord'



WIELRENNEN

Voerendaal: zondag vanaf 13 uur ronde voor adspiranten, nieuwelingen en amateurs met o.a. Dohmen, Ceulen en Boersma.

MAASBRACHT — Vanaf één uur zondag wielerwedstrijden onder auspiciën van de NWB. Start en finish Echterweg. Oud Tour de Francerenner Rini Wagtmans lost het startschot voor deze wedstrijden waaraan wordt deelgenomen door senioren, gentlemen en A-adspiranten.

OSPEL — Voetbalvereniging RKSVO organiseert zondag vanaf één uur wielerraces voor NWB-coureurs. Aan de start komen: B-senioren, junioren, veteranen, B-adspiranten en jeugdlicentiehouders.

PAARDESPORT

Helden: zondag vanaf 10 uur terreinen Leisink, Heibloemseweg, Helden.

TENNIS

Weert: zaterdag en zondag in vier parken met centrale op de Wilmabanen aan de Herenstraat, B- en C-toernooien TC Weert.

HAELEN — Op de banen in Haelen, Nunhem, Buggenum en Neer wordt zaterdag en zondag het tennistoernooi voortgezet waarvan de organisatie berust bij de tennisvereniging van „Nunhems Zaden".

VOETBAL

Kerkrade: zondag 14.30 uur gemeentelijk sportpark, Roda JC-MVV.

Sittard: zaterdag 14.30 uur, sportpark De Baandert, Hemelsley, Fortuna SC-SVV.

Amersfoort: zondag 14.30 uur sportterrein Birkhoven HVC-FCVVV

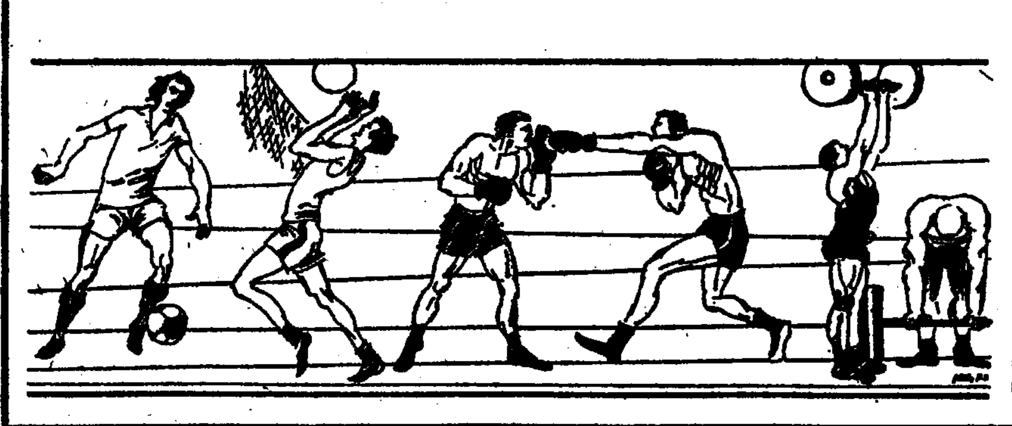
RECEPTIES

Geleen: zaterdag 19 - 20.30 uur clubhuis Rijksweg Zuid 193, receptie 65-jarig Geleen '08.

HANDBAL

HEEL — Door de gelijknamige vereniging wordt zaterdag en zondag een veldhandbaltoernooi georganiseerd. Zaterdag komen de jeugdteams in actie. Zondag is het de beurt aan de dames- en heren-senioren. Aanvang 12 uur.

VLODROP — Door de handbalvereniging Beatrix wordt 't komende weekend eveneens een toernooi georganiseerd. Er zijn zowel zaterdag alsook zondag veldhandbalwedstrijden.



Bridge

Van een fervent wedstrijdspeler ontving ik een brief, waarin een kwestie van „ethiek" aan de orde werd gesteld. Ontdaan van franje, kwam het hierop neer:

♥ V 2

♥ A 8 6 ♥ 10 5 4

(Spelleider)
♥ H B 9 7 3

Zuid was na één of ander wonderbaarlijk biedverloop en na een één klaver-opening van hemzelf, tenslotte in drie SA terecht gekomen, waarbij zuid de hartenkleur nooit had genoemd. Uiteraard had de tegenpartij naar de betekenis van de mysteries kunnen informeren, maar deed dat niet. West besloot met harten zes te beginnen, de tafel (noord) harten twee, oost harten tien en zuid hartenboer. In slag 2 speelde zuid harten drie na, west nam met hartenaas. In slag 3 speelde west kleine schoppen en oost won met schoppenboer. Nu speelde oost harten vijf na — en zuid had dus nog harten H97, die van top af hoog waren. Op dit moment dacht zuid even na, nam met hartenheer en speelde (zelf aan slag blijvende) vervolgens harten negen en toen harten zeven. Door nog een —niet ter zake doende —fout van OW maakte zuid nu drie SA plus één. Oost echter, voelde zich „misleid" omdat zuid had nagedacht of hij met hartenheer of harten negen in slag 4) zou nemen. Hij vond dit „onethisch" en dit nu, is volmaakte onzin. Want oost had die harten vijf al gespeeld vóórdat zuid had nagedacht — en later speelde zuid alle hartens af en oost kon zelf nimmer meer harten naspelen. Inderdaad mag men een speler niet „verbieden" even na te denken als hem een nieuw gegeven bereikt: in dit geval dat west vermoedelijk van een driekaart was uitgekomen.

Vaak worden zulke ondoordachte opmerkingen over vermeende overtredingen tegen de welvoegelijkheid (de ethiek) meer ingegeven door het behaalde, slechte resultaat, dan door werkelijkheidszin, waarvan dit geval een levensgroot voorbeeld is.

Natuurlijk kunnen er dingen aan de bridgetafel gebeuren die „niet netjes" zijn en waartegen —in een wedstrijd — de arbiter behoort op te treden. Een schitterend geval deed zich eens in Amerika voor, al was dat dan gewoon in een clubpartijtje om een geldelijke inzet. Een meneer had de gewoonte om héél zachtjes te doubleren als zijn doublet van magere kwaliteit was, maar luid „double" te zeggen wanneer hij een vette buit in het verschiet zag. Dit verdroot mevrouw Sims, de partner van de reeds lang overleden Amerikaanse bridge-ster P. Hal Sims. Toen meneer A op een zeker moment een volgbod deed dat nergens naar leek en mevrouw Sims (tegenspeelster) zag dat het bod veel down moest gaan, haalde zij een mooie stunt uit. Zij stond op, ging boven op haar stoel staan en riep luid: „Ik doubléér hoogst persóónlijk!" Dit was natuurlijk helemaal niet netjes, maar het was wel een zeer goede les voor meneer A!

Schaken

Nog eenmaal het IBM-toernooi, dan houden we er werkelijk mee op. Er is daar evenwel zo ongeneerd gevochten als we zelden hebben meegemaakt. Het publiek is dit kennelijk niet ontgaan. Op de slotdag — de ronde begon om 10 uur — waren er ongeveer 1.300 kijkers en luisteraars. Kijkers in de speelzaal, waar geen kip meer bij kon —en de Glazen Zaal van de RAI is groot — luisteraars bij Lex Jongsma. Die mocht zijn commentaren geen minuut onderbreken. De vrees bestond, dat de honderden luisteraars naar de speelzaal zouden trekken, terwijl de brandweer de toevloed enkele dagen voordien al met wantrouwend vakmanschap had bekeken. Geweldig, deze doorbraak naar massarecreatie.

Heel kort: de Nederlanders in de grootmeestergroep hebben uitstekend slag geleverd; in de meestergroep was het minder. Weliswaar knokten Sosonko en Scholl, op meesterniveau, vocht V.d. Berg voor wat hij als sterke hoofdklasser waard was, doch maakte Hartoch er zich met een Jantje van Leiden af. Deze toch begaafde positioneel-denkende meester wekt de indruk alsof hij zo snel mogelijk remises wil spelen. Score: 9 remises, 2 verloren. Enfin, laten we hopen dat het een inzinking betreft en geen Flohrachtige „omschakeling".

In tijdnood maakten we in het duel **Kavalek-Radulow** het vergaan van zwart mede.

Wit speelde, zwart gaf onmiddellijk op. (Bedenktijd een kwartier. Eigenlijk moeten ook zwakkere spelers het kunnen vinden —Hoofdzaak is het idee zien).

Diagram II: 1. Kh4!!, en de matdreiging 2. Dh8, beslist in alle varianten.

Hier zijn ze weer, wéér met het nieuwste!!

1 De allernieuwste Philips en Grundig stereo-radio-stijlmeubelen, modellen 1974, in diverse uitvoeringen. Nú te kust en te keur. Kom maar binnen en laat de deur maar open.

2 Kleurenteevees van Philips en Blaupunkt hebben wij voorradig, de tip-tronic-modellen 1974. Helemaal nieuw. Ga maar in de rij staan!

3 Ze zijn er weer! De Blaupunkt en Grundig kleurenteevees met draadloze afstandbediening tot 25 meter. Een wonder van techniek. Aansluiten s.v.p. en niet dringen.

KREMERS
Mgr. Hansenstraat 1
Heksenberg (Heerlerheide)
Telefoon 045-211753
winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

heerlen centrum — richting hoensbroek — garage loven — heerenweg — kremers — heerlerheide

Alle apparaten worden geleverd met volledige garantie.

DIEREN

Een negendelige BROEDKOOI voor kan., geh. compl. pl.t.t. kooitjes. Hazenkampstr. 76, Brunssum-L.berg.

Te k. prachtige forse BOUVIER reu goedwaaks, goed v. grote zakenlui. Langstr. 4 Steenberg-H.broek.

POEDELS te k. m. slag. Maastrichterstr. 99 Brunssum.

Te k. Duitse DWERGPINCHERS m. stamb. Augustinusstr. 29 Geleen.

1 jr. stamb. AB SCHAPENRAM te k. Dorpsstr. 43 Spaubeek.

Jonge HONDJES te k., moeder boxer met pap .Grotestr 189 Banholt tel. 04457-282.

Jonge EENDEN te k. Heerlerbaan 136 Heerlen.

Kennel von Rodenstein heeft te koop PUPS ras dobermann, pincher. W. H. Kolenburg Nummer II straat 3 Kerkrade.

DWERGBOKJE te k. of te r. Merkelbekerstr. 59 Merkelbeek.

Te k. pr. 3 1/2 jr. Ierse MERRIE prima springer prijs f 4000.- of te ruilen voor prima draver. Kollenberg 8 Sittard.

Te k. Eng. GRASPARKIETEN, Splendid, gele roodr., kakariki. Simons, Broekhuizenstr. 2 Rimburg tel. 045-351862.

Te k. vele soorten FAZANTEN, eenden, kwartels, vogels. Bij S. Schut Crapoel 8 Gulpen.

Prachtige jonge BOXERTJES van 10 wk. m. stamb. Amstenraderweg 12 H.broek.

Te k. BOUVIER reu oud 10 mnd. A. Gen Giezen 7 Heerlerbaan.

Jonge D. DOGGEN zw. wit gevl. m. goede stamb. Tel. 5243 Geulle.

Te k. BOXERS 9 wk. met stamb. en geënt. Vader Rex, kampioen Winner. J. Brabander Sch. Tylbeekstr. 16 Roermond Maasniel 04750-22980.

Te k. AQUARIUM 500 l met alle toebeh. en vissen. Meuserstr. 130 Haanrade.

Te k. EENDEN en krielen. Hellebroek 47 Nuth.

Te k. BROEDMACHINE voor kippen, faz., kwartel, dwergkwarteleieren. Peulkensweg 13 Weustenrade-Klimmen tel. 04446-2012.

Jonge HERDERSHONDEN te k. 7 wk. Voorsterstr. 18 Nuth. x

Te k. New-Forest PONY ruin Na 18 u. tel. 04447-1547. x

Te k. jonge PAUWEN en sierkalkoenen. Valkenburgerweg 53 Voerendaal. x

Engelse draadharige FOX-TERRIERS v. Sprotborst Salamanka imp. Eng. 2 maal Engels kampioen. Van de Broek Populierenweg 110 Maastricht.

Duitse DOGGEN te k. van uitmuntende afstamming, geel en gestroomd. Pr. Hendrikstr. 10, Eijsden tel. 1402. x

SIERVISHANDEL Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen tel. 04493-3892-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl. vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Met DEX IDEAL kunt u uw hond een wasbeurt geven zonder gebruik van water. Doodt ongedierte. Verkrijgbaar via dierenzaken. Beaphar, Postbus 7, Raalte. x

Staat ter dekking de Arabische VOLBLOEDHENGSTEN Kalif 4-jarige voshengst en Nartan 4-jarige schimmelhengst. Dekstation J. Knops Dorpstr. 1 Oirsbeek tel. 04492-1977 Bij de Engels Helden. x

Jonge HENNEN aan en te gen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth. x

PENS voor uw hond. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstraat 50, Heerlen, tel. 711068. x

[illegible]

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht.

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan met 3 mnd. garantie en elke keuring toegestaan: FORD Capri 2600 RS Injection km.st. 24000 tot 225 km. bw. '72, Alfa Romeo 1600 Julia Sitter 4-drs. '71, Mercedes 220 benzine '70, BMW 2002 bijzonder mooie auto bwj. '70, Gaucho Buggy Amerikaanse uitv. met 75 pk, Porsche motor bwj. '72, Opel Admiral 2800 S automatic bwj. '70, Opel Comm. GS 2800 S speciale uitv. type '71, Opel Rekord 1900 bwj. '69, VW Variant 65 Ford Escort 1100 '68, NSU 1200 bwj. '68, Opel Kad. caravan '66, Peugeot 304 GL de luxe met schuifd. bwj. '71, Ford Escort 1100 de luxe '71, Ford Consul de luxe 2300 4-drs. bwj. '72, Ford Taunus 1600 XL km.st. 200.00 bwj. '71, Ford Taunus 1300 L bwj. '71 en '72, Ford Capri 2300 2GTXLR bwj. '70, Ford Capri 2000 GTXLR bwj. '69, Ford Taunus 17M coupé bwj. '68, Ford Escort 1600 Rally special uitv., Ford Transit bus voor personenvervoer met geel kenteken type '71, Fiat 124 special bwj. '71 Fiat 850 E special bouwjaar 1969, Fiat 850 sportcoupé bwj. '71, Fiat 600D '70, Fiat 1100 R de luxe bwj. '68, Fiat 850 sport coupé bwj. '68, Morris 1300 Glider 4-drs. bwj. '69, Daf 44 de luxe bwj. '69, Chrysler 180 GT bwj. '71, Vauxhall Viva de luxe bwj. '68 en '69, Volkswagen 1600 TL bwj. '69, Volkswagen 1600 TL bwj. '66, Karman Ghia 1500 bwj. '68, Cortina 1300 en 1200 bwj. '67, Zodiac V6 bwj. '67. Diverse inruil auto's in de prijsklasse van f 100,- tot f 1500,- o.a. Opel, Ford, Simca, Fiat, Daf, Renault, Peugeot enz. Financiering en inruil mogelijk, ook zonder eigen geld. P.L. Parallelweg 45 Heerlen, tel. 045-710500.

MANTA 1600S '71 f 7800, Ford 1600XL '71 f 5600, Opel 1700 '70 f 4600, Opel Kadett '70 f 4250, Opel Olympia coupé '68 f 3250, 15M met pook '69 f 3500, Fiat 128 '70 f 4000, Escort 1300 '70 f 3900, Escort '69 f 3350, R10 Major '70 f 3700, 17M '67 f 1200. Inruil en fin. garantie. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert- tel. 311729.

VW 1300 bjr. '70, Opel Kadett '68 f 2950, Kadett '70, Taunus 17M '69, met pook, f 3500, Taunus 12M '69 f 2600, Morris 1000 '69 f 2800, Ford Capri 1500XL '69, Opel Sprint coupé '68, MGB '68, f 2800, BMW 2002 type '69 f 4750. Garantie, fin. en inruil. P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, tel. 717806. Na 7 uur Mesdagstraat 34, Heerlen, tel. 711406. x

Met Bovaggarantiebewijs VOLVO 142 '73, Opel Commodore '72, Mazda 1300 geel '73, Peugeot 304 '71, VW 1302 '71, Citroën Dyane '71, Escort 1300 '72, Kadett '71 en '67, Daf 55 '70 en '68, Ford 15M '69, Cortina '66, Taunus 1600L '70, VW Variant '68 en Triumph Estate '68. Garage M. v. Hees, Lilscherveldweg 5, H'heide, tel. 045-214341. Achter dancing Nationaal. x

Dit is een greep uit onze collectie SCHOKBREKERS incl. BTW voor o.a.: Opel Kadett f 27,-; Opel Kadett f 26,—; Opel Caravan f 26,—; Fiat 124 (alle typen) f 29,—. Ook voor alle andere typen auto's schokbrekers uit voorraad te verkopen. Verder automobielen sterk concurrerende prijzen! — Bandenhandel W. v. Dijk, Schrieversheideweg 31, Heerlerheide, tel. 045-214081 (nabij sporthal). x

Fred van Dijk. Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financiering. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen.

Te koop betrouwbare en in prima staat verkerende gebruikte personen automobielen o.a. CITROEN 2CV '68, 2CV4 '70, Ami 8 '70, Fiat 124 Spec. '71, 124 '69, '68, '68, 850 coupé '72, Opel Rek. 1700 '68, Kadett '68, '69, Rek. 1700 Kad. Stationc. '66, Kadett '69, Renault R6 '71, '70, R8 '71, R4 '71, '70, R16 '70, Daf 55 '71, NSU 1200 C '69, Coupé Simca 1000 '69, Viva '71, BMW 2000 Tilux '68, Scaldia '71, Opel Rek. 1700, Toyota Crown Spec. '68 '69 '71 '72, Crown Commercial '69 '72, Carina de Luxe '72 '73, Corolla 1100 '68, Stationcar '69, 1200 coupé '71, 1200 de luxe '71, 1200 Sprinter '70, Mark II Hardtop '73, Stationcar '69, 1600 Special '71. Inruil en Financiering mogelijk. Toyota dealer Mengelers en Zonen B.V. Oirsbeek Prov. weg Z. 91. Tel. 04492-1814. Schaesberg Baanstraat 105. Tel. 045-313829.

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto en nw. bij de 1,2,3-AUTO-WAS-HAL. Bastiaans, Aral servicestation. Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen.

Te k. aang. FORD 1600L bjr. '71, kl. metallic bl. km.st. 58.000, pr. f 7000 ANWB-keuring toegest. Tel. 04754-2530, Tussen 18 en 21 uur, zat. de gehele dag.

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

Weg. omst. te k. OPEL Ascona '72 i.z.g.st. km.st. 24.000 Eisenhowerstr. 688 Sittard.

Te koop AUTOBIANCHI A 112 bjr. '71. Inlichtingen na 6 uur, Schaesbergerweg 17A, Heerlen. x

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide, tel. 045-412045. x

Te k. REKORD '71, Kadett '71, Capri GT 2300 '70, Kadett Rally '68, VW 1600 '70, VW '71, Vauxhall Viva '68, Fiat 128 '70. Div. inr. wagens. Inr., fin. J. v.d. Burgt Marktstr. 40, Waubach. x

Te k. FIAT 128 4-deurs, donker blauw bwj. '71 24.000 km gel. Voswinkel Kerkrade, tel. 2031.

Te k. van part. TOYOTA Corolla 1200 1970 rood. Te bevr. R. Hoens Beekhovenstraat 47 Geleen 04494-3169.

Te k.a. FORD Taunus 1600 L caravan 15 mnd. oud, i.z.g.st. Weg. overcompl. Nachtegaalstr. 35, Geleen. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. Met volledige garantie. Meer dan 50 stuks in voorraad. FORD Capri 2000 GXL 70, Ford 2000 GXL coupé 71, Ford 1600 L 71 70, Ford 1300 L 70, Ford Escort Luxe 71 70, Simca 1000 GLS 70, Simca 1100 70 en 69, Opel Kadett Rally 71 en 70, Opel Kadett LS coupé 3 stuks 70 69 69, Opel Kadett luxe 71, Opel Kadett station car 70, Fiat 128 71, Fiat 124 S 71, Fiat 850 Special 71 70 69, Opel Ascona 1600 S 72, Opel Manta 72 71, Toyota Corolla 1200 type 71, Mazda 1300 71. Austin 1000 luxe 71 69, VW 1600 TL 70, VW 1600 Variant station car type 70, VW 1302 S 72 71, VW 1300 luxe 69 70, Citroën GS Club Comfort type 72, Citroën Dyane luxe 71, Citroën 2 CV 4 71, Diverse inruilauto's goedkoop. Motor Suzuki 750 cc goednieuw 73 watergekoeld. Diverse bussen en bedrijfsauto's voor personenvervoer - bestelwagens enz. VW combi-bus 71, VW luxe bus 69, VW gesloten bestel 72 71 71 70, Ford Transit bussen 71 70 70 VW pick-up lange open laadbak 70, Donny Klassen B.V. Inkoop alle schadevrije auto's van recente datum. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354. Filiaal: Bloemenweg 67, tel. 043-11569. Vlakbij tankstation USA Maastricht.

Te k. FORD Capri 2300 GTXL '70 f 5900,- Ford 17M '68 f 1900,- Opel Rekord D type '73 met. groen, Opel Rekord '70 4-drs. f 4750,- Kadett '70 2800 km f 4500,- Kadett '69 met. zilver met pook f 3900,- Kadett '68 f 3500,- Kadett 68 4-drs. m. schuifd. f 3400,- Kadett LS 68 f 2900,- Fiat 850 '70 f 1500,- Gar. fin. inruil B. Aretz St. Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 711268. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan MERCEDES 250 coupé type 1970 met stuurbekrachtiging, elektr. schuifd. en radio 6 mnd oud km.st. 23.000 1e eig. dictatiewagen; Opel Admiraal 2800 S automatic 1971 als nieuw km.st. 48.000 1e eig. Opel Kadett 1000 S Luxe 1972 36.000 km 4-drs., VW 1300 S met sportwielen en radio ML beurt kl. oranje nov. 1972 1e eigen., km.st. 11.000 nieuw, NSU 1200 c 1972 groen 30.000 km, Simca 1000 GLS 1972 blauw 15.000 km 1e eigen., Simca 1301 Special dec. 1970 crème 38.000 km, Vauxhall Viva dec. 1971 lichtgroen luxe 24.000 km, VW 1302 de luxe 1971 crème, NSU 1200 c 1970 wit 28.000 km Ford 1300 luxe 1971 lichtgroen, Ford Escort 1300 luxe 4-drs. 1971 wit. Ford Escort 1100 luxe 2 drs. 1971 groen, Ford Escort 1100 luxe 2 drs. 1970 beige, Ford Escort 1100 1970 blauw, Ford 15M 1970 goudmetallic. Ford 12M 1968 rood, Fiat 124 Spec. 1971 crème, Fiat 128 Spec. 1971 wit, Fiat 128 4-drs. 1971 wit, Fiat 850 1970 rood, Mazda 616 4-drs. 1970 wit, Peugeot 204 GL 1971 groen, Audi 100 S 1970 wit, Opel Rek. 1900 luxe 1971 4-drs. Opel Rek. 1900 1970 2-drs. met schuifdak, Opel Rek. 1700 1969 4-drs. Opel Rek. 1700 1969 wit, Opel Rek. 1900 goudmet., Opel Commodore 1970 goudmet., Opel Rek. Special 1972 rood, Opel Kad. 1972 ... Opel Kad. LS fastback 1970 1x 1969 1x, Opel Kad. 1971 beige, Opel Kad. 1970 beige, Opel Kad. 1970 wit, Opel Kad. LS 1969, enz. Speciale aanbieding: VW 1300 1970 2x. Inruil en financieren mogelijk. Fina tankstation Tummers, Heerlenerweg 39 Sittard, 3 mnd. garantie op auto's boven f 3000,- tel. 04490-2077. Door de week na 18 uur gesloten.

Een greep uit onze voord. prijzen: UITLAAT compl. incl. BTW Opel Kadett f 27,20, Opel Record C f 60,80, DAF 44 f 60,70. Ook voor andere typen auto's uitlaten tegen zeer voord. prijzen. Tevens uw adres voor autobanden. Bandenhandel W. van Dijk, Schrieversheideweg 31 (nabij sporthal) Heerlerheide, tel. 045-214081 Ook op zaterdag zijn wij geopend.

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

OPEL Rekord '70 zeldzaam mooi. Ligtenbergstraat 65, Hoensbroek-Zuid.

Te k. SIMCA 1301 S bj. '70 zeer goed koopje Eijssenstr. 2 Wijnandsrade.

Gave OPEL Kadett inruil f 350,-, Daf 33 bwj. '65 en '66 f 450,- f 1200,-, Renault R 4 '65 en '66 f 350,- f 550,-, Renault R 10 '68 f 1700,-, Opel 1700 '66 f 1200,-, Taunus 12M f 1700,- VW pers. bus '67 f 1400,- Keur. en finc. mog. Aldenhofstr. 62 H'broek.

Te k. van part. w. omst. AUSTIN S 1000 bj. '68 i.z.g.st. Ganzeweide 127 Heerlerheide. Na 17.00 uur.

SAAB 99 te k. v. part. '70 i.pr.st. Inl. 045-711386. x

Te k. OPEL Kadett bj. '66 i.g.st. Nicolaasstr. 10, Heerlerheide. Na 17 u.

Te k. YAMAHA 250 cc i.z.g.st. met mooie stuurkuip en 1 jr verzekering. Prijs f 950, Clarastraat 30, Bleijerheide. Na 18 uur.

OPEL Rek. juni '66, 4 drs. met pookversn., trekhaak, slaapb., schuifd. i.z.g.st. kl. wit, vr.pr. f 1250, Voorstr. 4, Brunssum.

OPEL Kadett juli '67 pr. mot., band. en carr., 2 drs. puntg. Vr.pr. f 1250, Voorstr. 4, Brunssm.

VW okt. '66 type '67, mooie wagen m. zeer goede mot. pr. f 1000, Voorstr. 4, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 1500 bjr. '69 f 2600, tel. 045-315762, Jelsma, Kakertsweg 120, Schaesberg.

Speciale aanbieding. In onze afdeling gebruikte automobielen bieden wij enige auto's aan die gezien hun leeftijd, kilometerstand en prijs zeer interessant zijn OPEL Kadett 1969 1970 1971, Opel Ascona 1971, Opel Manta 1971, Opel Rekord 1969 1970 1971, Opel Commodore 1969 1970 1971 1972, Ranger 1970, Vauxhall Viva 1971 1972, Vauxhall Victor 2000 Vauxhall Firenza. Buick Skylark, Chevrolet Impala 1970, Peugeot Diesel 204, Morris Mini, Fiat 124 1971. VW 1970. Alle auto's met Bovag garantie. 2 weken proefrijden. 3 maanden volledige garantie op alle onderdelen en arbeidsloon. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Inruil en financiering mogelijk. Canton Reis Waar u auto's met service koopt Honigmanstraat 63-65 Heerlen. x

FORD 1300 L 71 metallic bl. f 4950,- VW 1300 L 67 f 1450,- Kadett 67 f 1650,- i.z.g.st. inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij Amb.school). x

Te k. PEUGEOT 204 '66 vr.pr. f 500,- Pattonstr. 1 Heerlerbaan tel. 045-411767. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. Elke keuring toegestaan: special OPEL Kadett special '70, Renault 6 1100 type '72, Citroën Dyane '71, Peugeot 204 type '70, Fiat 125 '70, Fiat 600 '70 Ford Taunus 15M '70, Opel caravan '64, Kadett coupé '66, Fiat 600 '64, Daf 33 '66. Direct aan- en verkoop van Slanghenstr. 6 einde Demstr. Tel. 045-213190 Hoensbroek. x

Te k. v. part. FORD Capri 1500 XL 30.000 km z.g.a.n. Streeperstr. 9 Schaesberg. x

Ford ESCORT '73 '70 Escort '69 f 3250,- 2 CV 4 73 71 '72 f 3250,- Ford Capri 1700 GT 71 f 4750,- Ford Capri 1700 GT 70 f 4900,- Austin Mini 1000 68 f 1850,- Kadett Olympia 68 f 2900,- Kadett Rally coupé 70 f 2150,- Fiat 850 coupé 70 f 3000,- Daf 55 coupé 70 f 3500,- Daf 44 68 f 1450,- Spitfire 67 Karmann Ghia 68 f 2500,- Dyane 68 f 1650,- Saab f 1150,- Cortina GT 67 f 1200 69, NSU 1000 66, VW 1300 66 f 1000,- Mercedes 2000 68 f 2900,- Motor Suzuki 1250 cc 72 f 700,- Inruil financiering ook zonder geld P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van zg. uitwerpluchten van Rijks Diesel Wegwerker in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type bestelwagen, reeds in een dag klaar. — Carrosseriefabriek Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren tel. 04499-545. x

VOLKSWAGEN 411 Luxe pracht wagen f 3850,- Volkswagen 1500 1966 f 1250,- Volkswagen 315 1967 f 1350,- Volkswagen 1300 van automonteur f 1500,- Daf 44 stationcar 1972 18.000 km f 1750.- onder nieuwprijs, Daf 55 luxe 1970 f 4350,- Daf 33 luxe 1968 f 1850,- Daf 44 lux vanaf f 1650,- Austin Seven f 1450,- Mini 850 1970 f 3250,- Peugeot 204 1970 zeer goed 1e eigenaar f 4950,- Vauxhall f 150,- Vauxhall 1966 f 1000,- Simca 1000 1967 f 500,- Opel car. f 250,- Opel Kadett f 400,- Opel Kadett 1967 f 1350,- Ford 12M 1967 f 1250,- Ford 17 M 1967 f 1350,- Fiat 850 1970 1e eigenaar f 2750,- Fiat 124 1969 f 1950,- Fiat 1300 f 650,- Fiat 600 1968 f 750,- Daf Dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen tel. 045-712451. x

Te k. OPEL Kadett '68 i.g.st. Bevr. Kennedylaan 63, Brunssum.

OPEL Kadett '69 f 3250, VW '68 f 1650, Opel 1700 '69 f 2850, Fiat 125 Spec. '70 f 2500, Taunus 20MTS '67 f 1850, Taunus 20M coupé '66 f 1000, Opel 1900 '67 f 1650, Peugeot 404 '68 f 1250, Triumph sportw. '65 f 850, Renault R16 '68 f 1850, Simca '1301 '68 f 1850, Simca 1301 '67 f 1250, Simca 1000 '69 f 1950, Simca 1500 '67 f 1250, Vauxhall Viva '68 f 1650, BMW 1800 '67 f 1500, Citroën 68 f 1000, Fiat 850 Spec. '68 f 1000, Austin 1000 '68 f 1450, Audi '68 f 1650, Daf 55 '68 f 1950, Renault R10 '68 f 1250, Ford Bus 66 f 1000, VW Variant '67 f 1000, Opel Caravan 4 drs. '67 f 1650, Fiat 850 coupé '67 f 1000, Honda '68 f 850, VW '65 en '66. A. J. Huntjens, Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625.

Te koop FORD Cortina '67 i.z.g.st. moet weg weg. ziekte, Kennedystr. 38, Waubach.

Te koop BMW 2000TI bjr. '66 met radio, Kennedylaan 15, N'hagen.

BMW 1600T '70 f 4750, BMW 2002T '69 f 3450, Ford 1300L '72 f 5750, Fiat 128 '72 f 3950, Vauxhall '68 f 1000. Inr., fin. gar. Fina-garage, Brunssummerweg 81, Waubach.

Te k. DAF 55 Coupé bjr. '72, 26.000 km.st. met veel acc. Varenbeukerweg 46, Heerlerheide.

Van part. TOYOTA Carina 1972, 1e eig., km. 17.750 w.k.v.n. Koninginnestr. 15, Kerkrade.

Te k. MGB '65, vele acces. Bosweg 10, Nuth.

Te k. OPEL Rekord Diesel 2100D bjr. '73, Opel 1967. Inr. en fin. mog. Julianastr. 6, Brunssum.

Weg. omst. te k. OPEL Ascona '71 in st. v. nw. Tel. 04445-6215.

Te k. ASCONA 1900 luxe uitv. bjr. 1972, 19000 km gel., zeer mooie auto, Opel Olympia bjr. 1970, Opel Kadett bjr. '71, VW Kever bjr. 1970, 3 mnd gar. of 10.000 km, Brugstr. 39, Schaesberg.

Te k. OPEL Coupé eind '67, Hamerstr. 47, H'broek.

Te koop goed onderh. KADETT L '67 met schuifdak t.a.b. Te bevr. Na 18 uur Klimmenderstr. 72, Klimmen.

Te k. BMW 2002 bjr. '71, kl. rood z.g.a.n. Tel. 04445-2564.

Te k. SIMCA 1000 special i.z.g.st. Leeuwerikstr. 6, Hopel.

Te koop of te ruil tegen grotere FIAT Neckar 850 bjr. '67. Tot 18 uur Kloosterkerkensweg, salonwagen t.o. ziekenhuis Heerl.

Van part. SIMCA 1501 Special te koop als nieuw (Na 6 uur), Robijnstr. 1, Heerlen, bij Sittarderweg.

Te koop 4 binnen- en buiten-BANDEN 590x13, fabrieksnieuw. De Vossekuil 7, Heerlen.

Te k. MAZDA 1800 bjr. '71 z.g.a.n., Opel Kadett bjr. '70, zeer mooi, Fiat 125S bjr. '69 m. radio en v. acces. Autokliniek H. Knops Gulf S. Station Unescostr. 76, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-214487. Inr. en fin. mog.

Te k. OPEL Kaptain 1966, Italiëlaan 162, Vrieheide-Heerlen, tel. 255146.

Te k. VW 1600TL '67 f 925, Ford 12M '65 f 450, Vauxhall Velox '65 f 500, Kempstr. 7, Brunssum.

OPEL Kapt. i.g.st. te koop, Servatiusstr. 51, Kerkrade. Na 18 uur.

Te k. DAF 33 de luxe 1966. Deze wagen is geheel gecontroleerd en is goed onderhouden, voor slechts f 600. Bij uw Daf-dealer Garage Central, Rijksweg centr. 97, Geleen.

Te k. MERCEDES Diesel bjr. '65 i.g.st. Te bevr. Uranusstr. 1, Treebeek.

Te k. OPEL Rekord 1900 car. bjr. '69 i.pr.st. Broeksittarderweg 100, Sittard.

Te k. OPEL Rekord 1900 '69 v. part. Heijman, Roebroekweg 44, Heerlerheide. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855 x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan: RENAULT 4 bjr. '67 f 850,- Renault 4 bjr. '69, Renault 4 bjr. '69, Renault 6 L bjr. '70, Renault 6 L '70, Renault 6 bjr. '71, Renault 6 1100 bjr. '71, Renault 16 L bjr. '67, Renault 16 TL bjr. '69, Renault 16 TS bjr. '70, Renault 16 TS bjr. '70, Renault 16 TL bjr. '72, Citroën Dyana 6 bjr. '71, Citroën 2 CV 4 bjr. '71, Citroën Dyana 6 bjr. '71, Citroën 2 CV 4 bjr. '71, Fiat 850 '69, Fiat 125 bjr. '71, Simca 1000 GLS bjr. '72, Volkswagen K 70 de luxe. bjr. '72, Daf 44 de luxe bjr. '68. Autobedrijf Heijnen B.V. Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) tel. 713600 bij nieuw viaduct. Verkoop ook op zaterdag van 10-17 uur. x

Nieuw - Nieuw - Nieuw. Nog meer veilig. km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a line De enige in Z. Nederland voor slechts f 10,- en BTW Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Te k. VW Kever bj. 1962 met radio, mistl., schuifd., 3-tonige hoorn, vraagpr. f 350. Te bevr. Groesweg 2, Schinveld. Na 18 uur. x

Te k. AUDI 100LS z.g.a.n. bj. '71, km.st. 45.000, Dorpstr. 155, Brunssum, 254584. x

S.A.M.
AUTOHANDEL SUSTEREN
04499 - 1919
Keuze uit meer dan
150 occasions
met de grootste service van Nederland,
Rijksweg Noord tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt
Bovaggarantie - inruil - financiering

Te k. RENAULT R10 bj. '66, plaatsgebrek f 300, Krichelstr. 19, Kerkrade-W.-Kaalheide. Na 3 uur bevr. x

Te k. TAUNUS 1600L bjr. '71, Capri 1700GT bjr. '70, Mazda 1300 bjr. '71, Kadett LS bjr. '70, Kadett L bjr. '69, Kloosterlaan 15 Schinveld. x

MINI 1000 iets aparts, met acces. f 3500, Enschedestraat 2, Heerlen, tel. 719885.

2CV in goede staat f 2.000 1969. Tel. 045-719885.

Te k. TRIUMPH Toledo '71 i.pr.st. Te bevr. Kennedyplantsoen 57, Schaesberg. Na 19 uur.

Te k. v. part. TAUNUS L coupé '71, Vinkenstr. 147, Heerlen, tel. 214343.

Te k. VW 1300 nwe band. en schuifd. f 1000, Achter de Winkel 384, Schaesberg. Vr. en zat. na 19 uur.

Te k. BUGGY Sandman 1 jr oud f 4.500, Achter de Winkel 384, Schaesberg. Vr. en zo. na 19 uur.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Diplomat V8 automatic '71, Opel Rek. 1700 m. pook '70, blauw, Opel Rek. 1700 '70 gold, Opel Rek. 1700 '70 beige, Opel Rek. 1900 '69, Opel Kadett Special '69, Ford Taunus 1600 L '71 met.-bruin, Ford 20M XL 4-drs. '69, Ford 17M Super '70, Ford Capri 2000 GTXL type '70, Ford 12M '67, '68, Ford 12M combi '70, Ford Cortina, Ford Fairlane V8 '67, Citroën GS Club 8 mnd. oud, Peugeot 404 type '72, schuifdak, Peugeot 204 Diesel combi, 5-drs. '72, Renault R12TL '71, Renault R 6 '70 wit, Renault R6 '70 beige, Renault R16 '69, '70, Simca 1100 GLS Tourits '71, 5-deurs, combi, Simca 1100 GL Tourist '68, Mercedes 220D nw type, BMW 2500 '69, BMW 2000 '69, BMW 1800 '68, Fiat 125 '71, Fiat 124 Special '71, Fiat 124 '71, Fiat Autobianchi AIII '72, Daf 44 luxe '68, Vauxhall Viva combi '68, VW Kever 1500 '68 '69 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering, ook zonder eigen geld (PL). Autobedrijf Hamers, nl. de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation, tegenover Nationale Houthandel, tel. 716045. x

DIESELS te k., 200 D. Hommerterweg 15B, H'broek. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenberg BV ZONDER AANBET. via P.L. kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500R f 187,- p. m., Fiat 600 L f 196,- p. m., Fiat 850 D f 225,- p.m., Fiat 126 f 222,- p. m., Fiat 127 f 259,- p. m., Fiat 128 f 300,- p.m., Fiat 124E f 295,- p.m. Stapt U eens binnen of belt U ons op. Wij geven U gaarne volledige inlichtingen. Kruisstraat 12 Heerlen, tel. 045-714524. Off. Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Autorijders opgelet! Alles voor uw auto. Banden accu's, schokbrekers, uitlaten, motoren. Gratis montage. 30 tot 50 pct. korting. Ook alle onderdelen voor elk merk. Trekhaken, koppelingen remonderdelen, radio's, accessoires, gereedschappen, enz. Dit kan alleen Donny Klassen B.V. Specialist in alles voor uw auto. Groothandel Technische Handelsonderneming Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Te k. SUZUKI GT 380, 3 cyl. 1972, Eisenhowerstraat 463, Sittard. Na 18 uur.

Te k. VOLVO 1800S m. overdrive, bj. '65 pr. f 6.500, Tentstr. 22, Vaals.

Te k. MOTOR 160 cc Ducati, aug. 1969, Vinkenstr. 8, Geleen, tel. 6276.

Te k. v. part. DYANE 435 bjr. '71, Vrieheidepark 36, Heerlen.

Weg. overcompl. te k. OPEL Ascona zilvergrijs '71 i.z.g.st. Schlangen, Tuinstr. 5, Born.

Te k. VW 1300 wit '70, uiterlijk en mechanisch perfekt. Bovaggarantiebewijs, Fiatgarage Lux Vaals.

VW 1300 '69 prachtwagen f 3500,-, VW 1300 '68 f 2500,-, VW 1300 '66 f 900,-, Opel Coupé '68 6 cyl. automatic f 3800,-, Opel Rekord '67 f 2900,-, Opel Kadett L '66 f 1500,-, Peugeot 504 type 71, Fiat 125 '68 f 1950,-, Fiat 1100 R '69 f 1200,-, Fiat 850 Speciaal '70 f 2900,-, Simca 1000 '70 f 3200,-, Triumph Herald '68 f 1900,-, NSU Prinz '69 f 1200,-, Ford Transit personenbus '69 f 3500, -,VW bestel '68 f 1500,-, Fiat 850 '67 f 350,-. Financiering en inruil Nieuwstraat 41 Schaesberg, tel. 311078 (einde Nieuwstraat linksaf).

Te k. SIMCA 1501 Grand luxe f 2500, nwe band., uitlaat en accu i.g.st. Julianastr. 29, Eygelshoven.

Te k. FORD Taunus coupé XL bj. '71, Ford Consul 1700 4-drs km.st. 7000 bj. 3-1-1'73 alle beide iets aparts. Te bevr. Gerardstr. 44 Schaesberg.

Te k. VW 1300 bj. '70 rood, km 39.000. Bergerweg-Geerweg 33, Sittard.

Te k. OPEL Ascona 16S 1 1/2 j., 28.000 km, goudmetallic. Bergerweg-Geerweg 33, Sittard.

DAF 55 1972, 10.000 km, beige. Bergerweg-Geerweg 33, Sittard.

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

CITROëN GS Club '71 2 stuks, Citroën Ami 8 Comfort '69 2 stuks, Citroën 2CV 4 '71, 2CV 4 '70, 3 stuks Citroën 2CV '69, Dyane 435 '70, Dyane 435 '69 2 stuks, Citroën AZU besteleend a. nw. '72, Chrysler 180 '71, Demonstratiewagens DS 21 Pallas, Citroën GS 1220 break, Citroën Ami Superbreak. Alle wagens met Bovaggarantiebewijs. Citroën Autobedr. Arets b.v. Hommerterweg 203, A'rade-H'broek, 212271 en 215127.

Te k. SIMCA 1000 bj. '69, Simca 1000 Spec. bj. '68, Simca rally bj. '71, Simca GLS bj. '71, Daf 33 bj. '69, Fiat 850 Spec. bj. '68, Fiat 850 bj. '68, BMW 2500 bj. '71. Inr. en fin. mog. Te bevr. Mobil Tankstation Born, 04498-1359.

Voor liefhebber te k. TRIUMPH Herald 70.000 gel., mot. def. Mettebos 64, Brunssum.

Te k. OPEL Commodore 6, 4 drs, d.groen '69 i.uitst.st. Mariabergstr. 9, Schinveld, 251757.

Te k. FIAT 850 coupé kl. geel bjr. '68, Abtenlaan 42, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 17M bj. '66 i.z.g.st., 4 drs. v. weinig geld, Oude Landgraaf 10, Nieuwenhagen. Na 6 uur.

MORRIS 1300 de luxe bjr. '71, km.st. 37.000, J. Verlaek, Unolaan 15, Heerlen, tel. 045-211501.

Te k. OPEL Kadett i.pr.st. Marijkestr. 35, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Rekord 1700 type '67, Nieuwenhagerheidestr. 29, Waubach.

Te k. t.e.a.b. BMW B 2500 bj. '71 i.z.g.st. Te bevr. Kapelweg 19A, Born 04498-1359.

MOTOR Honda bjr. '72, 8.000 km gel. f 3800, L. Schulz, Lange Akker 66, Vaals.

Te k. als nieuw Goodyear BANDEN 165SR13 Radiaal 4 stuks, tel. 045-410522.

Te k. FORD Capri 2000GTXLR bjr. '71. Frans Erenslaan 18, Schaesberg.

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Carvan-Service Mostard N.V. Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren. tel. 04499-545. x

Te k. OPEL Kadett '70 f 3750, Citroën 2CV bjr. '70 f 2750, Capri 1700GT XLR bjr. '69 f 5000, Cortina de luxe bjr. '68 f 1500, VW 1300 de luxe bjr. '68 f 2250, Mercedes 200D bjr. '66 f 1750. Inr. en fin. mog. Elk desk. onderz. toegest. Autobedrijf Martin, Hellebroek 37, Nuth.

Te k. OPEL Rekord '66. Na 17 uur Leliestr. 22, Kerkrade-West.

OPEL Rekord '64 te koop of te ruil tegen motor, Lichtenbergstr. 23, Kerkrade-Chèvremont.

Te k. FORD Taunus 12M model '67, i.g.st., prijs f 800. Röntgenstr. 5, Schaesberg, tel. 045-314268.

Te k. BSA 350 cc met racekuip, koopje. St. Hubertusstr. 31, Eygelshoven.

FORD Taunus 12M bjr. '68, goede car., band. en mot. koopje, Haansberg 45, Brunssum.

Te k. BMW R50 motor i.pr.st. geh. ger. Europalaan 367, Brunssum. Na 6 uur.

Te k. SKODA bjr. '69, km.st. 40.000, 1e eig. f 1750, St. Jozefstr. 103, Sittard.

Te k. OPEL Kadett bjr. '68 z.g.a.n. f 2750, St. Jozefstr. 107, Sittard.

Te k. weg. omst. RENAULT 4 bjr. '71, km.st. 29.000. Te bevr. Dries 31A, Elsloo.

HEINKEL Scooter pas gereviseerd f 250, tel. 045-719885.

Te k. BMW 1600 TI, nov. '67 i.z.g.st. Na 19 u. Pieter de Hooghstr. 8, Kerkrade, telef. 7929.

Ton Quadflieg biedt aan: OPEL Rekord 1900L bjr. '72 kl. groen, Citroën GS '71 kl. wit m. schuifdak, Ford 26M hardtop '71 km.st. 40.000 en zonwerend glas, leder. dak, schuifdak, Peugeot 504 GT '70 kl. rood, Datsun 1200 luxe 7 mnd oud km.st. 13.000 kl. geel, radio- ML-beh. f 6950, Datsun 1200 luxe 8 mnd oud, km.st. 19.000 kl. geel, ML-beh. f 6750, Kadett Rally 1700 m. radio, Simca rally '72 km.st. 29.000 veel acc. kl. oranje en zw. radio f 5500, Renault R10 '71 kl. beige, km.st. 61.000 f 3500, NSU 1200C '70 kl. beige f 2750, NSU 1200C '69 kl. wit f 2250, Ford Fairlaine 500 '64 kl. wit f 650, Ford 17M '66 kl. groen f 650 .Inr. en fin. mog. ook zonder aanbet. PL. Gar. 10.000 km of 3 mnd. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. x

Göttgens, uw OPELDEALER. Onze beste 46 van deze week zijn: van 1000 tot 2500 gulden: Opel Kadett bestelwagen oktober 1969, Opel Rekord caravan grijs 1968, Opel Rekord wit 1968, Vauxhall VX beige 1976, Fiat 850E rood 1970, Skoda S 110L groen 1970, Scaldia bestelwagen 426 rood 1970. Van 2500 tot 4.000 gulden: Opel Kadett coupé grijs 1969, Opel Kadett caravan wit 1969, Opel Kadett standaard wit en beige 1969, Opel Olympia rood met vinyldak 1500 motor 1968, Vauxhall Viva beige 1968, Simca 1000GL blauw 1969 (dec.). Van 4.000 tot 6.000 gulden: Opel Kadett 1970 rood, idem 1971 goud, beige, oranje de luxe, Opel Rekord 1970 goud, idem 1971 beige en blauw, Fiat 125 sport coupé idroconvert wit 1969, Fiat 125 metallic blauw 1971, Fiat 129 groen 1970, Renault R6 groen 1970. Van 6.000 tot 8.000 gulden: Opel Kadett 1972 metallic zilver, idem 1973 metallic blauw, Opel Rekord 1900 coupé de luxe 1970 crème, Opel Rekord caravan 1971 blauw, Opel Ascona 1971 groen en zilver 1600S motor, Ford Capri 1971 1500 luxe metallic zilver, Renault R12TL grijs metallic 1972. Boven 8.000 gulden: Opel Rekord 11 (nieuw model) 2 deurs blauw 1972, Idem 4 drs, creme, Opel Manta 1971 groen 1600 luxe, idem blauw en groen 1900 luxe, Opel Ascona 1600 semi luxe 1971 beige. Automobielbedrijf Göttgens C.V., Haspelsestraat 20, Rijksweg N 27, Sittard. Handelsterrein Beek. Ook 's zaterdags open van 1 tot 18 uur. Direkte eigen financiering en verzekering. x

REMSCHIJVEN vlakken - remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Te k. zeer mooie OLDSMOBILE F85. Na 6 uur, Paadweg 25, H'broek.

Te k. diverse nieuwe DKW Junior '63 onderdelen, Guns, Dr. Poelsstr. 1, Eygelshoven.

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade tel. 04445—2424—3801. x

Te k. MORRIS Mini Cooper '68 i.z.g.st. f 1600, Fiat 600 '67 mooi wag. f 650, Fiat 124 '68 f 850, Fiat 125 '68 motor defekt f 650, Porsche 90 super pr. motor f 750, Witte benz. pomp. Wijeweg 147, Treebeek. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar R.B.S. TREKHAKEN met rijkskeur. x

Automobielbedrijf OPHEY - Roermond, telef. 12125, heeft nieuwe en gebruikte onderdelen voor uw Honda personenauto. Tevens levering van nieuwe wagens: Honda Touring en Civic. x

Te k. MAZDA 1300 L '72, NSU 1200TT '71. Gar., inr. Wilhelminastr. 24, Eygelshoven (Bossen), 045-351734. x

ACCU's rep., laden en nw.-verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 27,8 cent per liter. Inbouw, verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V.. Grasbroekerweg no 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

Wegens vertrek naar buitenland van particulier te koop ALFA Romeo 1600 super '71 i.z.g.st. Inl. te bevr. Off. Alfa-dealer Vleugels Maastricht en Martinusstr. 9, Vijlen, tel. 04454-1439. x

DAF DAF DAF DAF. Daf 55 '73 wit compleet met radio, Daf 55 '72 wit, Daf 55 '72 rood, Daf 55 '72 geel, Daf 55 '71 oranje, Daf 55 '70 wit, Daf 55 '70 oranje, Daf 55 '69 wit, Daf 44 '70 wit, Daf 33 '72 rood, Daf 33 '68 groen. Inr. en fin. mog. Zaterdags geopend. Daf-dealer Charles Feyts b.v. Prov.weg Nrd 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

MERCEDES 230 '69 beige, radio, schuifdak, Opel Commodore coupé sept. '72 rood, Opel Commodore GSE sept. '72 groenmet. Opel Rekord 1900L '72 oranje, Opel Rekord 1700L '71 grijsmet., Ford Capri 1600L '73 4.000 km geel, VW 1302, '71 groen, 1e eig., schadevrij, Simca 1000GLS '72 beige 10.000 km, Ford 15M '70 beige 1e eig., Fiat 128 Stationcar '72 groen schadevrij, Peugeot 504 '70 rood, schuifd., Opel Kadett L '70 met. blauw, Opel Kadett special '70 grijsmet., Morris Glider 1300 '68 rood, schuifd., Simca 1501 '67 goedkoop. Autobedrijf Jürgen, Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 04445-2570. Goede garantie, directe financiering, technische keuring toegestaan. x

NSU Prinz 4. Na 17 u. Dijkstr. 55, Voerendaal. x

Te k. OPEL Rekord 1900 type '68, St. Corneliusstr. 3, Kerkrade-W. x

FIAT 600 '71, Fiat 850 '67, '68, '69, '71, Fiat 850 Special '68, '69, Fiat 127 '72, Fiat 128 '70, Fiat 124 '72, Fiat 124 Fam. '71, VW 1300 '67, Morris 1000 '71, Morris Mini '71, Triumph Harald '69 3 mnd Bovaggarantiebewijs. Inr. en fin. mog. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Speciale aanbieding: CORTINA 1300 de luxe '68 bruin, NSU 1000 '67 blauw, Simca 1000 '65 blauw, Daf-dealer Charles Feijts B.V., Provincialeweg Nrd 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

Speciale aanbieding BEDFORD, bestel, gesloten, kleur blauw bjr. '70 laadverm. 1250 kg. Automobielmij Charles Feijts B.V., Provincialeweg Nrd 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

DAF DAF DAF DAF. Speciale aanbieding 4x Daf 66 Super luxe compleet met radio en gasinstallatie, bjr. maart '73 kleur geel, km.st. 5000. Daf-dealer Charles Feijts B.V., Provinciale weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445. x

Muijres, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 413916 biedt aan door inruil verkregen OCCASIONS met Bovaggarantiebewijs en gekeurd door Verbond van Veilig Verkeer met of zonder aanbetaling, vraagt vrijbl. inlichtingen: Ford 12M 70, Dyane nov. '71 22.000 km, VW 69 zeer mooi, Fiat 128 72 en 69, Fiat 850 71, 70, 69, Fiat 124 73 en 69, Fiat 125 '69, Fiat 125P 70, Fiat 600 68 en 67. Diverse goedkope inruilers f 500. Verkoop zaterdags tot 17 uur. Wasplaats dagelijks geopend tot 23 uur. Inruil en financ. mogelijk. Alle modellen uit voorraad leverbaar. x

MERCEDES 230 wit sch.dak zeer mooi dir. auto geweest verkregen door inruil Volvo. Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht

OPEL Kadett 6 stuks bjr. '72, '71, '71, '71, '70, '69 en '68 LS, Mercedes 200 Diesel '71 geen taxi, Ford Capri 1700 GTR '69, Peugeot 504 '70, VW 1300 en 1302 van '69 tot '71, 5 stuks, Fiat 850 coupé '68 f 1700, Morris Mini '68 f 1700. Inr. graag, fin. snel. C. Meulemans, Autobedrijf, Ridder Hoenstraat 182, Hoensbroek. x

Te koop PEUGEOT 304 bjr. 1972, Opel Ascona 1971, Opel Manta 1972, Opel Kadett 1972, Ford Escort 1972, Ford Escort 1973, Mercedes diesel 1967. Inruil en financiering mogelijk. Molenstraat 23A, Born. x

Speciale aanbieding 2CV 4 gloednieuw, 2 wk oud f 4900, Ford Escort 1300 Sport, 5 mnd iets beschadigd f 5000 onder nieuwprijs, Motor Suzuki 250 cc '72 f 1900. Inruil, fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 043-27308. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met een derde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inl. Carr.bedr. MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

AUTO Sima biedt te koop aan onder volledige garantie en tegen scherpe prijzen. Te bezichtigen in verlichte showroom. Ford Mustang '71 goud z.m., Opel Ascona 16S '72 1e eig., kl. geel, Ford Capri '70 2300GTXLR, Citroën DS Pallas inj. '71 kl. goud, BMW 2002 '70 kl. oranje, Opel Kadett 1e eig. '70 kl. wit, Opel Manta '70 kl. wit, Ford 1600 '71 1e eig. met. groen, Simca Rally '71 kl. oranje, 1e eig., Ford Capri 2000GTXL '69 kl. beige, Ford Escort 1300L '68, 1e eig. kl. wit, Peugeot 204 '67, '69 kl. rood, Opel Rek. 1900 '70 coupé autom., Peugeot 304 1e eig. kl. bruin '70, Citroën DS 21 Pallas '69 kl. zilver, Opel Comm. GS coupé '68, '69 kl. wit, Ford Galaxi 500 '69, iets aparts, gekl. glas, aircond. Cortina stationcar '69 kl. bruin, Daf Marathon coupé '72 1e eig. kl. oranje, Citroën GS Comf. '71 1e eig., kl. wit, Opel Kad. LS 70 kl. gr. Simca 1000 GL '69 en '70, kl. wit en beige, Fiat 850 '70, 1e eig. kl. rood, Opel Rek. '67, '68 en '69, kl. wit en rood, Simca 1100 Spec. '71 kl. blauw, Daf 55 '68 kl. rood, NSU 80 '69 kl. rood, nwe motor, Renault R16 '68, '68, kl. groen, Vauxhall Viva '69, kl. wit, BMW 1800 '67 kl. rood, Diverse inruilauto's v.a. f 100.- Inr. en financ. en garantie. Auto Sima, Ganzeweide 153-166 (Akerstraat) Heerlerheide, 045-211067 b.g.g. 213043.

FORD 15M '70 RS coupé, Morris Mini 850 '71, Peugeot 504 '69, Peugeot 204 '71, NSU TT '66, Opel Kadett '69, BSA Rockert 750 cc 3 cil., DKW F102 '65 koopje. Inruil en financiering Autohandel Hogenhout, Wilhelminastraat 151, Hoensbroek.

Te k. VW Kever oranje rood, verbrede spatborden, 195/70 banden, spoorverbreding, racestuur, zuinige [illegible] vrije 1200 cc motor, vraagpr. f 1650, Schubertstr. 38II, Sittard. Na 17 uur.

OPEL Manta 1600S oranje '71, Opel Kadett Special crème '70, Opel Kadett blauwmet. '71, Opel Kadett coupé wit '66, Opel Rekord blauw '70, Daf 44 groen '67, Ford Cortina goudmet. '66, VW 1300 wit '66, Fiat 600 wit [illegible] Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstraat [illegible] Hoensbroek.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 type '70, zeldz. mooie wagen f 5400. Fin. mog. wo. na 5, Mgr. Nolenstr. 67, H'broek.

Zeer mooie OCCASIONS Tegen lage prijzen met volledige garantie. Let op! Ford 1600 luxe '72, 40.000 km gelopen magn. wielen, iets aparts, Datsun 1200 luxe rood 20.000 gelopen type [illegible] koopje f 5900, Kadett coupé '72 groenmet. f 5200, Citroën GS Club type '72 wit, radio als nieuw f 5700, Rekord II [illegible] mnd oud goudmet., 15.000 km gelopen, BMW 2000 '70 [illegible] zeer mooi, BMW 2002 rood f 4700, Peugeot 204 groenmet., weinig gelopen, Peugeot 404 Diesel '70 ruil motor f 4700, Ford Fairlane 500 cabriolet '69 veel acc. Ford 12M caravan '70 beige goed onderh., NSU 1200 '70 f 3200, Austin Maxi versn. '70 rood f 3900, VW 1300 luxe '67, '70 va. f 1500, Rekord '69 wit f [illegible] Fiat 127 '72 wit, 20.000 gelopen, Porsche 914 Targa '71, rood weinig gelopen, Daf 44 '68 groen f 1000, VW Bus '66 prima motor f 500. Diverse inruilwag. vanaf f [illegible] Inr., fin. direkt klaar. Lukassen . Autobedr. Holzstr. Kerkrade.

Ook tweede gevecht Foreman om wereldtitel in buitenland

Hoge belastingen schrik voor profboksers in VS

HAARLEM — De mededeling, dat wereldkampioen boksen George Foreman ook zijn tweede gevecht om de wereldtitel in het buitenland (Japan) zal afwerken, is bij veel belanghebbenden in de Amerikaanse bokswereld in het verkeerde keelgat geschoten. Met name de matchmakers (de samenstellers van de boksprogramma's) van de grote sportpaleizen in de Verenigde Staten zien met lede ogen aan hoe deze vette kluif nu weer naar het Verre Oosten verdwijnt.

Niet dat het duel tussen Foreman en de als een middelmatige pugilist gekwalificeerde Joe „King" Roman uit Puerto Rico in Amerika massa's bokssupporters naar de kassa's getrokken zou hebben. Daarvoor is het verschil tussen de regerende wereldkampioen en zijn door de WBC (World Boxing Councill) als tiende geplaatste uitdager te groot, maar zelfs een weinig aantrekkelijk gevecht als Foreman-Roman is altijd nog goed genoeg voor een acceptabele omzet.

Bovendien, en dat is in dit geval wellicht belangrijker, had een titelgevecht van Foreman binnen de grenzen van de VS kalmerend kunnen werken op de verontruste zakenlui, die niet zonder reden vrezen dat Amerika de greep op het profgebeuren in de financieel zo aantrekkelijke bokswereld zal verliezen. Die angst wordt gevoed door de vlucht van een flink aantal Amerikaanse boksers, die een belangrijke wedstrijd over de landsgrenzen prefereren boven de opgeschroefde belastingdruk in de voornaamste Amerikaanse boksstaten.

Ondraaglijk

Vooral New York, boksstad nummer één, heeft daar zwaar onder te lijden. Het belastingklimaat is daar voor de grote profboksers schier ondragelijk geworden. Sinds Joe Frazier en Cassius Clay na hun „gevecht van de eeuw" tot de slotsom waren gekomen dat er na aftrek van alle verplichtingen van de 2.5 miljoen dollar gage niet meer dan enkele tonnen netto voor hen overbleef, heeft Teddy Brenner, matchmaker van de Madison Square Garden, het beroemdste sportpaleis van Amerika, de grootste moeite om de echte topduels binnen zijn poorten te krijgen.

Het is dan ook geen toeval dat juist Teddy Brenner zich opwerpt als de grote onheilsprofeet, die voorspelt dat als er niets tegen gedaan wordt Amerika's positie in de wereldboksorganisaties, nog verder af zal brokkelen. Brenner wijst de twee overkoepelende wereldboksorganisaties, de World Boxing Association en de World Boxing Council, aan als hoofdschuldigen in het Amerikaanse boksdrama.

Misbruik

Zij maken volgens de invloedrijke matchmaker misbruik van het onder meer door de hoge belastingen ontstane slechte boksklimaat. Hij vertelt: „Deze twee organisaties controleren het boksgebeuren over de hele wereld, maar geen van beide is berekend voor deze taak. Ik geef er de voorkeur aan ze Worst Boxing Council (de slechtste boksbond) en Wrong Boxing Champions (de verkeerde bokskampioenen) te noemen". De WBA, met aanhangers in ongeveer veertig landen (waaronder enkele Amerikaanse staten) en de WBC leven al jaren langs elkaar heen. Zij maken hun eigen ranglijsten en dus hun eigen wereldkampioenen, organiseren hun eigen titelgevechten en houden verder bijna alles strikt gescheiden.

Bijna, want de laatste tijd hebben zelfs deze heren niet kunnen voorkomen dat de wereldkampioenen uit beide kampen tegen elkaar in de ring kwamen. In het zwaargewicht leverde een wederzijdse erkenning sinds de komst van superkampioen Cassius Clay weinig problemen meer op, in het halfzwaargewicht echter slaagde de WBA er zelfs begin '72 nog in om de Venezolaan Vincente Rondon op een gefingeerde kampioenstroon te houden. Dit terwijl de WBC Bob Foster, een bokser met tweemaal de capaciteiten van Rondon, erkende. Hetgeen inhield dat Rondon, die in de Verenigde Staten waarschijnlijk niet bij de tien sterksten voorgekomen zou zijn, lange tijd door meer mensen erkend werd dan Bob Foster.

Eind

Niettegenstaande de tegenwerking van de WBA-autoriteiten maakte Foster daar radicaal een eind aan door Rondon in een allesbeslissend titelgevecht in twee ronden te verslaan. Sindsdien is er nog maar één halfzwaargewichtkampioen, zo ook middengewicht Carlos Monzon (Arg.), zwaarweltergewicht Ko Wajima (Japan) en weltergewicht Jose Napoles (Mexico) als alleenheersers door beide organisaties worden erkend. Daarna volgen echter zes gewichtsklassen waarin nog steeds verschillende „wereldkampioenen" opereren.

Een verwarrende en zeer ongelooflijke situatie. Hoewel Brenner bepaald geen hoge pet op heeft van de WBC-verrichtingen beschouwt hij de tegenhanger WBA als het absolute dieptepunt. Hij vervolgt: „Die bond wordt geregeerd door zogenaamde politici uit de aangesloten landen. Zij hebben er een gewoonte van gemaakt om goede Amerikaanse boksers opzij te schuiven om plaats te maken voor jongens uit andere landen. En liefst van zo ver mogelijk, want het belangrijkste voor hen is dat zij met hun vrouwen als gasten tripjes kunnen maken van het ene land naar het andere om ter plaatse de mogelijkheden voor een titelgevecht te bespreken. Een titelgevecht is voor hen een ruilobject. Dat is het enige wat ze te bieden hebben".

Buitenland

Een feit is dat de meest recente titelgevechten in het zwaar-, halfzwaar-, midden- en zwaarweltergewicht buiten de Amerikaanse grenzen werden geleverd. Het besluit van Foreman en zijn manager Sadler om naar Tokio te gaan voor zijn volgende wedstrijd was slechts olie op het steeds feller brandende vuur. Het enige positieve punt bij dit gevecht voor Brenner c.s. wordt gevormd door het gegeven dat Roman tenminste nog een Amerikaan is. Mocht Foreman dus een pak slaag krijgen, hetgeen even onwaarschijnlijk is als het aftreden van de Japanse keizer, dan komt de kampioensgordel in ieder geval met „King" Roman mee terug naar de Verenigde Staten. Brenner: „Dat is tenminste nog enigszins geruststellend voor ons. Want het staat vast dat het erg moeilijk, zo niet onmogelijk is om een titel die voor Amerika verloren gaat weer terug te brengen.

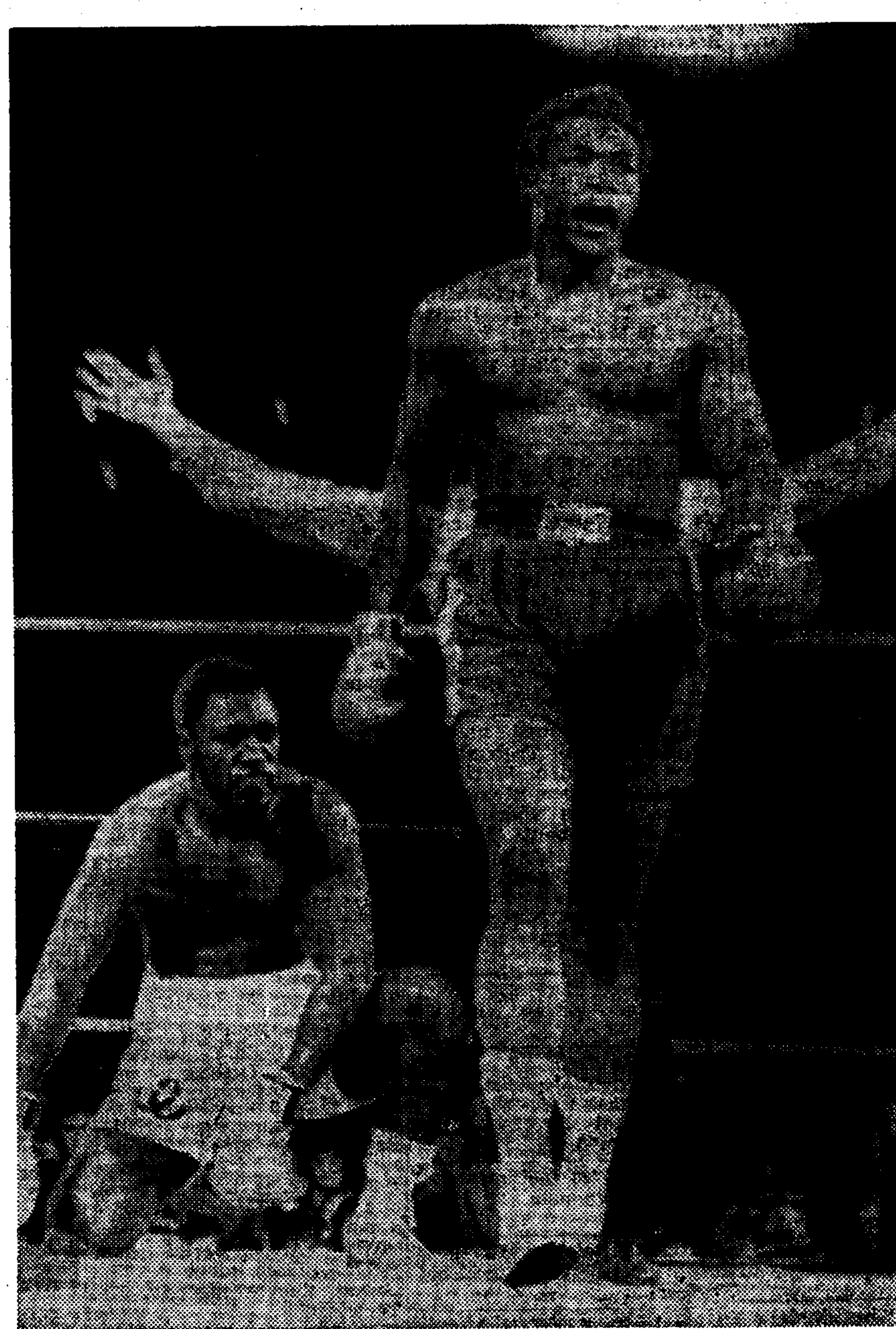
De hoge belastingen in de VS schrikken de boksers af, de devaluatie van de Amerikaanse dollar maakt het voor een buitenlander aantrekkelijk in de VS te boksen, de zogenaamde behoefte van buitenlandse boksers om zoveel mogelijk landgenoten als officials om zich heen te hebben (hetgeen in Amerika onmogelijk is, red.) en bovenal de oneerlijke tegenwerking van de genoemde wereldorganisaties, die weigeren Amerikaanse boksers, die de vloer zouden kunnen aanvegen met de huidige wereldkampioenen, in hun ranglijsten op te nemen.

Om de invloed van de buitenlanders op het wereldboksgebeuren in te dammen, de vlucht van Amerikaanse boksers naar het buitenland tegen te gaan, maar vooral ook om Madison Square Garden (met zijn twintigduizend zitplaatsen) weer aan voldoende interessante wedstrijden te helpen, is de „boksmaatschappij" van Brenner deze maand onder auspiciën van de New York State Athletic Commision begonnen met wedstrijden om de profkampioenschappen van de VS. Vooral in de gewichtsklassen waarin de Yankees volgens de Newyorkse officials te weinig kans krijgen, zullen wedstrijden worden gehouden waaruit uiteindelijk de nationaal kampioenen naar voren moeten komen. Zij zullen verplicht zijn hun titel steeds binnen 120 dagen te verdedigen. Gebeurt dat niet, dan wordt het kampioenschap vervallen verklaard en krijgen de nummers twee en drie hun kans.

Gezond maken

Brenner: „We willen hiermee het boksen, in Amerika tenminste, weer gezond maken. Onze jongens zullen niet meer in hoeven te gaan op de belachelijke aanbiedingen van buitenlandse [illegible] die vaak van de gelegenheid gebruik maakten om hun rechten op volgende titelgevechten te claimen. Amerikaanse boksers hebben belachelijke aanbiedingen gekregen, waarbij hun enige kans op winst een knock-outzege, maar dan wel op het puntje van de kin, was. Met deze nieuwe wedstrijdseries om het Amerikaanse kampioenschap geven we onze boksers de gelegenheid om in eigen land om een titel te kunnen boksen. Als er boksers zijn die het desondanks nodig vinden om op buitenlandse aanbiedingen in te gaan, dan mag dat natuurlijk. Een kampioen blijft dan echter wel gebonden aan zijn verplichting zijn Amerikaanse titel binnen 120 dagen op het spel te zetten".

Slagen de Newyorkers in hun opzet en slaat het nieuwe systeem in de States aan, dan ziet het er voor de heren van de WBC en WBA niet zo best uit. Met een derde op Amerika geconcentreerde boksmatch zullen deze organisaties ongetwijfeld op den duur aan kracht moeten boeten. Amerika, nog steeds boksland nummer één, zal in dat geval opnieuw het absolute middelpunt worden, van waaruit men misschien zelfs tot de zo lang verwachte eenheid kan komen.



Een zegevierende George Foreman en een verslagen Joe Frazier.

Excelsior té zwaar gehavend

BRUNSSUM — De worstelvereniging Excelsior uit Brunssum heeft met een door vakantie gehavend team deelgenomen aan de Stadtmeisterschaften in het Duitse Hückelhoven. In de vrije stijl wisten de Brunssummers, ofschoon ze een man minder hadden een 14—14 puntenverdeling te bewerken. In de grieks-romeinse stijl, met twee man minder, werd verloren met 20—4. Waarschijnlijk komt Hückelhoven over enkele weken naar Brunssum.

Persoonlijk wonnen Rud Stuart, Gerard Schuivens en Johnny Meesters en kwam Huub Janssens tot een puntenverdeling in de vrije stijl. Bij het grieks-romeins won alleen Harry Quadvlieg. Vandaag gaat Excelsior naar ASV 1918 Rheinhausen, waar een moeilijke wedstrijd wacht.

Kompetitie-indeling veldhandbal '73-'74

HEREN

Prov. klasse
Wilskracht
Olympia
Sittardia
Megacles
Vl. en Lenig
RKMSV
R. en D. Swift
Caesar

Afd. 1e klasse
Quick
Be Fair
SVVM
HVN
HVS
Zwart Wit
Wittenhorst
RKMSV

Afd. 2e klasse A
Loreal
RKMSV 2
Grathem
RKHBS
R. en D. Swift 2
Ospel
Maasbracht
Megacles 2

Afd. 2e kl. B.
Alfa Schinnen
Minor
NOAV
Sittardia 2
Mosam
Blauw Wit
Kerkrade

Afd. 3e kl. A
SVVM 2
Bevo
Eksplosion
VIOS
Quick 2
Wittenhorst 2
Heldia
Zonnebloem

Afd. 3e kl. B
Alfa Schinnen 2
Olympia 2
Limburgia
Herten
Haslou
Filarskis
Sittardia 3
NOAV 2

Afd. 4e kl. A
Loreal 2
Athene 2
Breeton Sp.
Bevo 2
Blerick
Eksplosion 2
HVN 2

Afd. 4e kl. B
Groene Ster
R. en D. Swift 3
Breeton Sp. 2
Blerick 2
Thorn
Heel
Herten 2

Afd. 4e kl. C
Ospel 2
Merefeldia
DES '59
Linne
Maasbracht 2
Heel 2
Sittardia 5

Afd. 4e kl. D
Beatrix
Zonnebloem 2
Linne 2
Sittardia 4
IVS
Fortuna
Wilskracht 2

Afd. 4e kl. 4E
Zwart Wit 2
Alfa Schinnen 3
Minor 2
Mariarade
Wynandia
SCKR (Hellas)
Laetitia
Caesar 2

DAMES

Prov. klasse
MVC
Merefeldia
R. en D. Swift
Vl. en Lenig
Fortuna
Loreal
Mosam
Athene

Afd. 1e kl. A
Blerick
VIOS
Wittenhorst
Megacles
Vesta
Quick
Groene Ster
Ospel

Afd. 1r kl. B
Zonnebloem
Wilskracht
Maasbracht
Caesar
Roda
Iason
DVO

Afd. 2e kl. A
Thorn
Haelen
Be Fair
Bevo
Heldia
RKMSV
Loreal 2
HVN

Afd. 2e kl. B
Grathem
Herten
RKHBS
SVVM
Zonnebloem 2
Altw.heide
DES '59
Linne

Afd. 2e kl. C
Juliana
Marsna
Filarskis
RKBSV
Olympia
SCG
Wynandia

Afd. 2e kl. D
IVS
Patrick
NOAV
Sittardia
Minor
Haslou
Alfa Schinnen

Afd. 3e kl. A
SVVH
Eksplosion
Heldia 2
Blerick 2
Breeton Sp.
Quickly Hands
Heel
Grathem 2

Afd. 3e kl. B
IVS 2
SVVM 2
Patrick 2
Wilskracht 2
Zwart Wit
Sittardia 2
Maasbracht 2

Afd. 3e kl. C
SCKR (Hellas)
HVS
Kerkrade
Blauw Wit
Sittardia 3
Minor 2
Laetitia

Afd. 3e kl. D
Mosam 2
Be Quick
Vebios
Vilt
MVC 2
Ingbergia

Kegelcompetitie in Heer

HEER/MAASTRICHT — In de strijd om het kegelkampioenschap van Heer, waaraan wordt deelgenomen door de verenigingen HMH, MKC, STIK, KCC (dames) en De Ridder, heeft laatstgenoemde club de leiding genomen door rivaal HMH (Haw mer Hout) een nederlaag toe te brengen. In lokaal Hassink in de Oude Kerkstraat zegevierde De Ridder op eigen baan met 1183—1132 hout. Beide clubs, die ongeslagen aan het duel begonnen ontliepen elkaar in kracht slechts weinig. De routine van De Ridder met gerenommeerde werpers als Vranken, Haber, Dolders en Beckers gaf uiteindelijk de doorslag. Enkele poedels van de HMH topwerpers Thans en Trynes, die bij een opgelopen kleine achterstand te veel risico's moesten nemen, werkten de overigens verdiende Ridder zege mede in de hand.

Hoogste werper van deze spannende wedstrijd werd Sjeng Vranken met 123 en 126 hout. De stand halverwege het Heerder Kegelkampioenschap luidt als volgt: De Ridder 3—12, KCC (dames) 2—8, HMH 3—8, MKC 3—0, STIK 4—0.

Heerlen-SVM

HEERLEN — Zondag speelt de derde klasser SV Heerlen om 14.30 uur op haar terrein aan de Palemigerboord een oefenwedstrijd tegen eerste klasser SVM uit Munstergeleen. Beide teams treden aan met de nieuwe aanwinsten.

LIMBURGIA: steun nodig

Van onze sportredactie

BRUNSSUM — Limburgia is niet bij de pakken gaan neerzitten. Het bestuur heeft reeds maatregelen geraamd om de ramp, die de club uit Brunssum heeft getroffen, toen de tribune vorige week verbrandde, zo snel mogelijk te verhelpen.

Dat kan Limburgia niet alleen. De club uit Brunssum heeft daarvoor de steun van vele anderen nodig. De schade is bijzonder groot gebleken. Alle voetbalattributen zijn verbrand. Tachtig tot negentig ballen, trainingsshirts, doelnetten, reserve doelpalen enz. enz. Alles was ondergebracht in een ruimte onder de tribune bij gebrek aan een aparte opbergruimte op het terrein. Er zijn reeds brieven geschreven om hulp naar sportverenigingen, naar industrieën en naar zakenmensen. De gemeente trekt zich de wederopbouw van de tribune aan, maar al met al is er veel geld nodig. Giften kunnen worden gestort bij de spaarbank St.-Pancratius in Heerlen op giro nummer 1049670 ten gunste van de SV Limburgia (rek. nr. 103.115) Ook kan men regelrecht per bankoverboeking op hetzelfde rekeningnummer Limburgia steunen. De eerste klasser uit Brunssum is U heel erg dankbaar voor steun en hulp. Hij zou er niet om vragen als het niet dringend noodzakelijk was.

Ook de grasmat is door de brand beschadigd. De gemeente is al bezig met het herstel, maar veertien dagen lang zal het hoofdveld niet bespeelbaar zijn. Het oefenprogramma kan zoveel mogelijk op een bijveld worden verspeeld. Op 15 augustus komt Roda JC op bezoek bij Limburgia. Daarover zal nog nader worden bericht.



Bstuursleden van Limburgia bespreken de situatie waarmee ze na de brand werden geconfronteerd.

SPORT KORTbij

Heerlen

— In het Corioladetoernooi won RKHBS van Weltania met 5—2, Heerlen van Eikenderveld via strafschoppen, na een 1—1 eindstand.

Treebeek

— Het eerste elftal van Treebeek speelt zondag half drie een nederlaagwedstrijd thuis tegen EHC I (Hoensbroek). De beide vorige nederlaagduels zijn door Treebeek gewonnen. Beide met 2—1 tegen resp. Langeberg en Hulsberg. Het verdere programma is: 19 augustus: Sanderbout, 23 augustus: Schinveld en 25 augustus: Caesar.

Schaesberg

— De handbalvereniging Break-out Schaesberg won dankzij het damesteam de fairplaycup in een toernooi in Echt, waaraan 42 teams deelnamen.

Zondag nemen de heren adspiranten, junioren en senioren deel aan een jubileumtoernooi in Sittard. Op 18 augustus spelen de beide pupillenteams in Susteren, waar op 19 aug. ook junioren, en senioren dames zowel als heren aantreden. Nieuwe leden kunnen zich aanmelden op de wekelijkse trainingsavond, maandag 21 tot 23 uur, jeugdleden op zaterdagmiddag van 16 tot 18 uur in de gymzaal aan de Lichtenbergstraat.

Stein

— De tweede hengelsportwedstrijd in het ESM-concours wordt zondag gehouden door de HSV De Brasem te Stein in het Julianakanaal. Bijeenkomst om 13.30 uur in clublokaal Jakobs, Ondergenhousweg 1.

Heer

— Het bestuur van de RKSV Heer bestaat, na de onlangs gehouden jaarvergadering, thans uit de volgende heren: Jean Meusen, voorzitter; Jo Meusen, secretaris; H. Kicken, penningmeester; H. Goessen; W. Heuts; J. van Ameln; L. Olislagers; P. Retra; J. Bisscheroux; L. Blezer P. Jeurissen; N. Jeurissen en J. Welzen. De heren M. van Geleen en H. Walraven stelden zich niet meer beschikbaar. Ook de heren J. Hendriks en K. Kloprogge komen in de nieuwe samenstelling niet meer voor. Beide heren stelden hun zetel beschikbaar wegens drukke privé-werkzaamheden. Tot nieuwe bestuursleden werden gekozen de heren W. Heuts, H. Goessens, P. Jeurissen en L. Olislagers. De nieuwbenoemde kascommissie bestaat uit de heren Jansen, Essers en Schiepers.

— De trainingen van de RKSV Heer-jeugd worden met ingang van maandag 20 augustus als volgt gehouden: D-spelers op maandag; E-spelers op dinsdag; C-spelers op dinsdag; B-spelers op donderdag en A-spelers op uur. De adspiranten worden getraind door de jeugdleiders. De B- en C-spelers door de Kostons en de A-spelers door de heer P. Roozenbeek.

—Er zijn nog verschillende jeugdleden van de RKVV Scharn, die hun contributie ad. f 15.— nog niet hebben betaald van het afgelopen seizoen. Dit kan alsnog geschieden op girorekening nummer 2144268 ten name van VV Scharn. Degenen, die voor 1 september niet betaald hebben worden van de ledenlijst afgevoerd.

— Dinsdagavond spelen de teams van A1 en A2 van RKSV Heer huldigingswedstrijden ter gelegenheid van de in het afgelopen seizoen behaalde kampioenschappen. A1, dat naast het behaalde kampioenschap ook de bisschopsbeker won, speelt tegen het elftal, dat ongeveer 12 jaar geleden de B-bisschopsbeker won. Voor de juiste aanvangstijd en plaats gelieve men de clubkastjes te raadplegen.

— Dit weekend speelt de kerngroep van het eerste elftal van RKSV Heer twee oefenwedstrijden. Vandaag een uitwedstrijd tegen Gulpen en morgen een uitwedstrijd tegen Schuttersveld.

— Een RKVV Scharn-combinatie speelt vandaag om 18 uur een uitwedstrijd tegen Havantia.

— Morgen spelen het eerste en het tweede elftal van RKVV Scharn een uitwedstrijd tegen respectievelijk het eerste en het tweede elftal van Groene Ster. De wedstrijden beginnen om 14.30 uur.

TC Weert: gebrek aan banen

Tennistoernooi in vier parken

door Jo Didden

WEERT — Dit weekeinde houdt de TC Weert een tennistoernooi dat in vier parken in een gebied met een straal van 5 kilometer wordt verspeeld. Vijf, drie en twee keer twee banen staan in die parken ter beschikking. Daar moeten in totaal 145 partijen op verspeeld worden. Een belangrijk extra probleem bij de organisatie van een dergelijk evenement dat opnieuw de noodzaak onderstreept van de aanleg van grotere parken waar toernooien van een acceptabel niveau gehouden kunnen worden.

De hoofdzetel van de organisatie is het twee banen tellende park aan de Herenstraat. Onder de geplaatsten is een aanzienlijk aantal Duitsers. Van de Limburgse deelnemers in de singles kregen Monique van Loo, Alf Poel, Keete Konings en Yvonne Maes „bescherming".

Eerste geplaatst in de diverse onderdelen zijn: B-klasse single heren Heinz Dieter Böhmen Erkelenz, dames Irmgard Kraus Frankfurt (tweede geplaatst is de Geleense Monique van Loo), herendubbel Hans Geurts en Jo Niesten Roermond, gemengd dubbel Hans Geurts en José Weegels-Cox Roermond. C-klasse single heren Fares Srur Erkelenz (tweede geplaatst Alf Poel Weert), single dames Keete Konings Nederweert (tweede geplaatst Yvonne Maes ,Nuth), gemengd dubbel Frank van der Bijl Roermnod en Miep Hornyack, herendubbel Frank en Pieter van der Bijl Roermond.

Coebergh
bessenjenever
NIEUWE OOGST

AUTO'S & MOTOREN

SPUITCABINES te huur compleet f 27,50 per auto, Ridder Hoenstraat 182, tel. 211953 Hoensbroek. x

Te k. BEDFORD Bestel als nw tev. gasfornuis, koopje. Te bevr. Hommert 1, Amstenrade, tel. 04492-1655. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsondern. Joco Autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

Leijenaars autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere technische keuring toegestaan: MERCEDES 220 D met schuifd., bj 73, Mercedes 250 bj 69, Mercedes 230 SL bj 66, Opel Rekord 1700 bj 71, Opel Rekord st. 5-d. bj 70, Opel Rekord 4-d. bj. 68, Opel Ascona 1600 bj 71, Opel Kadett Fastback bj 70, groen bj 70 blauw bj 70 goudkl., Opel Kadett L bj 71 goudm., Opel Kadett bj 71 groen. Diverse Opel Kadetts, diverse kleuren en bjr. Opel GT 1900 bj 69, Ford 1600 D L 71 en 1300 de L bj 71 Ford T 12M de l. bj 70, Ford 12M bj 68, Ford Escort bj 69, Ford bestel bj 69, Fiat 128 bj 71 en 70. Fiat 850 bj 70, Simca 1000 GL bj 70 en 69. Mazda 1600 4-d. bj 71, Mazda 1300 bj 71, Austin 1300 bj 72, NSU Prinz 1000 TT bj 68 en 1000 bj 68, VW de l. bj. 71 70 69 68. Afd. bedrijfswagens: VW kleinbus bj 71 en 70, VW bestel bj 71 en 70 VW bestel verh. en verl. bj. Ford Transit v. p. verv. bj. 71 Ford Transit pick up met huif en dubbel lucht bj 70 en 67, Ford Transit bestel dubbel lucht bj 69. Diverse inruilw. Auto's boven f 3000,- met schr. garantie. Inruil en financiering mogelijk. Servicestation Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek, tel. 045—212091. x

VW 1300 '68, goed onderhouden, Potgieterstr. 82, Molenberg.

Te koop onder volledige garantie en service diverse gebruikte AUTOMOBIELEN o.a. Vauxhall Viva 1200L '72 kl. geel, Vauxhall Viva 1200L '73 kl. blauw, BMW 2500 z.m. '70, Opel Kaptain in prima staat type '70, Fiat 125 Special 5 versn. z.m. '72, Peugeot 204 combi, 5 drs. '70, Alfa 1750 Berlina '70, Simca 1000GLS '72, Ford Escort 1100XL '71. Opel Kadett Fastback '70, Opel Kadett luxe '69. Opel Kadett '68 en '67, Fiat 850 Spec. '70, Fiat Spec. 850 '69, Fiat 850 '70 en '71, Dyane 6 '71, Austin 1100 MK2 '70. Inruil, garantie, service, financiering. Eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, tegenover Führen Heerlerheide. x

Autobanden koopt u bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 per st. met garantie. ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

DYANE 6 1970 68 67 2 CV 4 1970 2 CV 1969 68 67 en 66 Ami 1969 68, 2 CV bestel 1970, Jonge wagens met BOVAG gar. en ANWB-keur. toegest. Auto France Bergerstr. 164 Maastr. 043-27556. x

Autobedrijf Sanders biedt aan met Bovaggarantiebewijs: FIAT 128 2 drs. blauw '71 f 5.200, 850E wit '70 f 3.200, 128 4 drs. bl.grijs '70 f 4.950, 127 groen '72 f 5.800, 128 4 drs. wit '71 f 5.400, 128 2 drs wit '72 f 6.400, 128 4 drs wit '71 f 5.500, 850 Spec. groen '69 f 2.500, 850 Sport Spider wit '71 f 6.350, 500D ivoor '71 f 2.700, 127 blauw '72 f 5.850, 128 Rally groen '72 f 7.250, 600E rood '72 weinig gelopen f 4.250, 124 Spec. ivoor '70 f 4.750, Opel Kadett Spec. beige '70 f 4.500, Citroën Dyane 6 luxe rood '69 f 2.850, Audi 60 geel '72 f 7.500, Daf 44 groen '70 f 4.350. Nog diverse goedkope inruilers. Inruilen en financieren mogelijk. Dagelijks geopend. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur. U bent van harte welkom bij Fiat, Autobianchi en Lancia-dealer Sanders in Brunssum, t.o. zwembad de Zeekoelen, Akerstraat 128, tel. 045-251644*. x

Te k. zeer mooie OPEL Kadett coupé met korte pook wagen als nieuw vraagpr. f 1950,- te bevr. Dir. Cortenstraat 106 Kerkrade.

Te koop BORGWARD en Peugeot 404 Leyenhuisweg 12 Wijlre.

Te k. SIMCA 1100 GLS bj. 72 13.000 km lichte plaatschade de Oude Molenweg 76 Heer tel. 043-21975.

Te k. CHEVROLET Corvair '66 sportw. ook ruilen v. grote Chevrolet Langstr. 4 Steenberg H'broek.

Te k. OPEL Kadett Special 1972 f 3000,- onder nieuwpr. Neerhem 61A Valkenburg.

Citroënmonteur biedt aan zijn CITROëN GS Club '71 i.g.st weg. aansch. GS 1220 Sachariasstr. 19, Schinnen.

Te k. MGA bjr. '58 en Mini Club Man GT bjr. '72 inl. van maandag tot vrijdag na 18 uur tel. 045-411010.

Te k. FORD Torino bj. 66 pr. f 500,- Schoolstr. 34 Hulsberg.

2 CV 4 1972 met kleine blikschade koopje van Peltstr. 17 Houthem.

Te k. FIAT 600 type '68 mot. olie vrij f 550,- na 16 uur Belgiëlaan 19 H'heide.

SIMCA 1000 te k. bjr. 65 Kampstr. 10 Schinveld na 19 uur.

Te k. OPEL 1900 1 bjr. 66 Koekoekstr. 7 B'ssum na 16 uur.

Zaterdag gebruikte automobielen show met Bovag garantiebewijs. MERCEDES 250 coupé 1970, Simca 1100 GLS 1972, Simca Rally 1972, Simca 1000 GLS 1972, Simca 1000 LS 72, Renault 4 exp. lux. '71 Citroën Dyane lux 1970, Citroën Dyane lux. 1970, Simca 1301 S 1970, Simca 1301 S 1970, Renault R 16 1969 Vauxhall Viva 1969. Morris 1100 1969, Simca 1100 1968, Simca 1000 LS 1968, Peugeot 404 1968, Ford Cortina 1967, Fiat 850 1968, Ford Cortina nw. model 1967, VW 1200 1969, Opel Commodore 1968, Automobielbedrijf A. Jasper Hoek Akerstr.-Gladiolenstr. Spekholzerheide tel. 045-413478. b.g.g. 412362 Off. Simca Chrysler dealer.

Te k. VW pers. bus '70 Julianastr. 12 Eygelshoven.

Te k. AUSTIN Mini 850 L 71 voord. prijs Oude Molenweg 76 Heer tel. 043-21975.

Zoek niet langer naar een veilige auto, een betrouwbare service en een eerlijke garantie. Rij naar auto Heral te Schinveld en vergelijk tevens de kwaliteit o.a. OPEL Kadett '67 '68 '69, Peugeot 204 GL type '72, Citroën GS club '71, Morris Mini '69, Simca 1000 GL '71, Fiat 127 geel '72, Toyota Corolla coupé met zwart vinyl dak '71-'72, Daf 55 rood f 2850,- Renault 4 '69, Opel Kadett stationcar f 3250,- Ford Transit bus met banken geel kenteken f 3500,- inr. en financ. mog. Kom vrijblijvend eens kijken. Een bezoek loont de moeite. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252244.

Te k. gevr. LPG-gasinstallatie v. BMW 2000 tel. 045-710333.

Te k. HENKEL autootje i.z.g.st. en bakfiets met motoraandr. Veeweg 35 Waubach.

Te k. DAF 55 '68 zeer mooi f 1625,- J. Campertstr. 24 Hrl. Molenberg.

Te k. VAUXHALL Viva '67 tev. snelwasser Kouvenderstr. 210 Hoensbroek.

Te k. mooie VW met trekhaak nieuwe accu wagen i.z.g.st. vraagprijs f 550,- Dr. Cortenstr. 106 Kerkrade.

Te k. FORD 1600 L coupé bj. '71 i.g.st. vr.pr. f 6700,- Te bevr. Hagerw. 18 Klimmen tel. 04405-1949.

FIAT 124 Spec. 1972 rood 1e eigen., 35.000 km verkregen door inruil op Volvo Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht.

LANCIA Fulvia bjr. 1970 1e eigen., bijz mooi verkregen door inruil Volvo Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht.

PEUGEOT 504 wit sch.dak 1971 1e eigen., en 50.000 km ANWB keuring toegestaan. Verkregen door inruil op Volvo Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht.

Te k. TAUNUS 12M stationcar 4 nw. banden achteruitrijlampen trekh. f 500,- Tattenbergstr. 17 Neerbeek.

Te k. 2 CV 4 '72 rood kmst. 26.000. Mgr. Bekkersstr. 18 Waubach.

Te k. AUSTIN Mini '68 i.z.g.st. f 1500,- Groenstr. 4 Waubach tel. 312801.

Te k. OPEL Kadett '69 v. 1e eigen., kmst. 62000 f 3200,- 1e lak zat. tot 18 u., zond. tot 1 u. Kennedystr. 33 Hoensbroek achter kerk Mariarade.

FORD Escort caravan 1970 VW Kever 1500 1968, Opel 1700 metallic 68, Honda 600 1968 diverse 2 CV en Dyane's Auto France Bergerstraat 164 Maastricht tel. 043-27556. x

SIMCA Rally 2 1000 5 mnd. oud Dom. Werdenstr. 18 Waubach. x

Te k. VW 1200 i.g.st. Auvermoerstr. 9 H'broek 045-212776. x

Te k. FORD Cortina i.g.st. St. Quirinusstr. 46, Chèvremont na 16.00 uur.

Te k. weg. aanr. 6 v. ACCU 2 mnd. met aankoopkwit. uitlaat NSU 4 z.g.a.n. 2 nw. koni's NSU 4 achter tel. 04494-5365. x

Te k. FORD Zephyr V4 bj. '67 i.z.g.st. weg. aansch. kl. red. prijs tel. 04494-5365. x

Te koop t.e.a.b. OPEL Rekord 1966 met radio en trekhaak en radiaalbanden Brandhofstraat 19 Schaesberg 045-313555 toest. 24.

Te k. v. part. FIAT 600 bj. '67 zeer goedk. Nieuwstr. 22 Wijnandsrade. tel. 04447-1916.

Te k. FIAT 850 bj. '71 i.z.g.st. kmst. 37.000 te bevr. Tiendstraat 7 St. Geertruid.

DAF 33 luxe bouwjr. 1971 rood 19000 km 1e eigen. als nieuw Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht.

Te k. MINI 850 bjr. 70 Europalaan 829 Brunssum.

Te k. FIAT 850 i.z.g.st. f 650,- te bevr. Raadhuislaan 2A Spaubeek.

Te k. mooie VW de luxe type '69 Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

OPEL Manta autom. wit met sch.dak 1e eigen. bijz. mooi en 25.000 km verkregen door inruil op Volvo Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht.

MAZDA coupé RX 2 als nieuw bjr. sept. 1972 geel f 7000,- ond. nieuw prijs en 20.000 km verkregen door inruil op Volvo. Autobedrijf André Feyts B.V. Duitse Poort 15 Maastricht.

Te k. v. part. NSU 1200 TT kl. oranje kmst. 34.000 Schutterstr 41 Brunssum tel. 045-254251.

Te k. weg. aank. zwaardere HONDA 350 bj. 70 in prima cond. nw. banden ketting top 195 km veel acc. Kerkstr. 15 Nieuwenhagen.

In opdracht van part te verkopen. Voor de liefhebber RENAULT Floride Cabriolet 1961 i.g.st. zeldzaamheid op de weg te bezichtigen bij Garage de Bont Tunnelstr. Sittard tel. 04490-9455.

Door inruil op nieuwe WARTBURG en Trabant. Te koop aangeboden Wartburg '67 en '69. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Wartburg en Trabant uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114, Hoensbroek 045-212896. Wartburg- en Trabantdealer.

Te k. gevr. FIAT 850 Sport of soortgel. wagen tel. 045-251423.

Te k. 2 DAFJES samen f 100,- ev. onderdelen VW 1500 trekhaak f 25.- skai achterb. Renault 4 f 25,- Aalbekerw. 52 Hulsberg.

DAF 55 bj. '68 zeer mooi pr. f 1750,- Vignonstr. 25 Meezenbroek Hrl.

TRIUMPH Spitfire MK II '68 i.g.st. kmst. 59.000 Akerstraat 5 Heerlen.

Auto Dirks AUSTIN Morris MG dealer. Alle typen uit voorraad leverbaar. Profiteer nu nog van onze 3 M aktie. Ruime keus uit goede inruilwagens o.a. AUSTIN 1100 1971. Austin Maxi 1969. Mini 1000 1973 1971 1970, Mini 850 1970, Simca 1000 1971 1971, Renault 10 1969, R4 1969, Opel Kadett 1970 1968, Fiat 850 1971 1970 1968, Fiat 600 1969, Isuzu 1970 en nog enkele goedkope inruilers. Allen met BOVAG-garantiebewijs en onze uitstekende service. Amstenraderweg 81B Hoensbroek tel. 045-213068.

Te k. felle FIAT 124 eind '67 i.z.g.st. Unescoplantsoen 53, Vrieheide-Hrl.

Te k. VW 1500 de luxe m. schuifd. kmst. 60.000 kooppr. f 1800,-. Te bevr. v. Alphenstraat 9 Hrl.

Te k. SUZUKI 250 cc overall en laarzen t.e.a.b. Schoonbron 141 Schin op Geul.

Te k. zeer mooie NSU 1200 TT Kloosterstr. 15 Simpelveld tel. 1416.

Koopje 4-wielige AANHANGER i.z.g.st. Kloosterstr. 52 Hoensbroek.

Te k. FORD Cortina sloop en auto radio Leenheerstr 109 Brunssum.

Te k. BMW 2002 bj. '68 met acc. i.pr.st. te bevr. Mauritsstr. 65 Spaubeek.

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt U een auto met BOVAG-garantiebewijs? Wil u 10.000 km garantie? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Mij B.V. Rijksweg Noord (tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt) te Susteren. Tel. 04499-1919. Steeds voorradig in onze grootste showroom van Nederland 150 occassions. MAZDA 1300 73, Opel GT 1900 69, Citroën D super 70, Citroën Dyana 6 68-68 69, Fiat 850 coupé 69 69, Fiat 128 69. Chevrolet Chevelle 69 69, Chevrolet Nova (gas) 69, Ford Capri 69 71, Peugeot 204 70, Peugeot 304 70, Peugeot 404 70, Peugeot 404 D 71, Opel Manta 1600S 71, Vauxhall Viva 69 71, Mercedes 220D 69, Mercedes 200D 67 Mercedes 250SE 67, Mercedes 280 S 68, Ford Granada 2600 coupé (gas), 72, Renault 16 TS 71, Triumph Spitfire 71, Fiat 125 68 69 72, BMW 2000 68-71, BMW 1602 69, Chrysler 160 71, VW 1600 68 70, VW Kever 67 68 69 69 69 70 72, Renault 10 69 , Toyota Crown 2000 Spec. 70, Toyota Crown 2300 Spec. 70, Opel Rekord 1700 72, Opel Rekord 1700 car. 72, Opel Ascona 71 71, Opel Kadett 66 67 68 69 72, Opel Kadett Olympia 71, Opel Kadett LS 70, Ford 2000 GXL 71, Ford 1600 car. 72, Ford 12M 67 68 68 69 69, Ford 17M 68 69 71, Opel Kapitein 69, Simca 1501 Spec. 70 72, Renault 4 71, Austin Mini 1000 67 68 68 69, Daf 55 69, Daf 44 70, Opel Commodore 70, VW bestel 70 70, VW bus 70. Verder zijn we gesorteerd in goedkope inruilauto's, daarbij altijd wisselende voorraad. Showroom doorlopend geopend. Zondags gesloten. Inruilen, verzekeringen en financiering mogelijk. x

DAF 33 te k. goed lopend en 4 banden en reservemotor St. Jozefstr. 59 Kerkr.-West tel. 045-413742.

Te k. KADETT Rally 67 f 1875,- in pr. st. J. Campertstr. 24 Hrl. Molenberg.

Te k. weg. vertrek buitenl. CAPRI 1600 GTR febr. '73 km.st. 14.000 radio vele acces. wit, vinyl dak. Nw.pr. f 13.500,- v. f 10.600,- tel. 045-315282.

Problemen met de stroomverdeler van Uw Opel Kadett. Piet Olyslager geeft de oplossing in de speciale Kluwer AUTOVRAAGBAAK over de Opel Kadett. Ruim 100 pagina's boordevol informatie. Ga naar de boekhandel of autoshop en koop zo'n vraagbaak voor f 8,50 of f 10,50.

Te k. FIAT 600 i.g.st. f 600,- Kapelweg 22 Born 04498-1725.

Te k. VW 1600 bj. '64 mot. '69 Weltertuinstr. 186 Welten Hrl.

Te k. VW 1500 tel. 045-715239.

BROMFIETSEN

Zware BROMMER te k., i.z. g.st., t.e.a.b. Weyenbergstr. no. 172, Hoensbroek.

Te k. ZüNDAPP '67, B. Franssenstr. 35, Kerkrade-W.

Te k. ZüNDAPP '73 m. verz. km.st. 11.661. Te bevr. Sittarderweg 81, Heerlen.

KREIDLER Florett te koop bwj. '70 i.z.g.st. Kasperenstr. 25, Kerkrade-W.

Te k. gevr. z.g.a.n. DAMES-BROMMER, tel. 045-211489.

Te k. pr. KREIDLER Florett Zündapp en damesbromfiets alles z.g.a.n., koopjes. Luxemburgstr. 22, Geleen-Z.

Te k. oude BERINI, i.z.g.st., met verz., tea.b Te bevragen Nobelstr 14, Geleen.

PUCHS z.g.a.n. f 650,-, Maxi Puchs z.g.a.n. v.a. f 395,-, Rap Puch f 370,-, Peugeots z.g.a.n. v.a. f 280,-, Batavus f 395,-, Vespa Boxer 3 mnd. oud f 530,-, idem Ciao f 475,-, 6 mnd. garantie. DKW versnell. f 175,-, Berini idem f 175,-, Puch idem f 175,-. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

Verleng uw vakantie met een TRIMFIETS van Math Salden, Limbricht . Dealer van Gazelle, Peugeot, Motobecane. x

VESPA CIAO '72 15 mnd. oud allr. verz. Lintjensstr. 23 Hrl. 712294 Na 6 uur.

ZüNDAPP brommer te k. a. nw. f 475. Deken Deutzlaan 70 Chèvremont.

Voor FIETS of bromfiets alle merken alle kleuren ook tweede hands naar Willy Meys Groenstr. 136 Ubach o. Worms.

Te k. zeer mooie PUCH bromfiets 2 jr. i. pr. conditie. Prunislaan 8 Bunde.

Te k. TOMAS hoog stuur g. staat. Vr.pr. f 300. B. Waszinkstr. 122 Hrl.

Te k. KREIDLER. Te bevr. Netelstr. 72 H'heide, na 6 uur.

Te k. gevr. PUCH moet zowel techn. als uiterlijk i.z.g.st. verk. Vrieheidepark 23, Hrl.

Wie gaat met mij mee op wereldreis? Ik ben een PEUGEOT brommer en heb 2x 6 mnd. de tijd, want zolang heb ik garantie van Van Leest en zn. Stationstraat 6 Heerlen (bij de overweg) tel. 045-713752. x

ONDERWIJS

Voor AUTORIJLES naar autorijschool S. Nieuwsma, de Lemmender 32, Brunssum-N. tel. 045-252064. Ter kennism. 1e les gratis. Aparte theorieavonden. x

Sportinstituut A. Krystek: JUDO, jiu-Jitsu gecomb. met karate, aikido, damesgym. Diepenbrockstraat 18, Heerlen, privè: Hertogstraat 51, Heerlen, telf. 045-719264. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3 C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve peuterschool te Geleen, tel. 3325. x

GELD EN GOED

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

Heeft u GELD nodig Dat kan f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Spec. GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000 verstrekb. f 10.000 kost f 147 p. mnd. f 5000 kost f 74 p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen inform. bij werkgever. Voor inl. of huisbezoek overdag of 's avonds F. Muijs, Nederlandlaan 35 Vrieheide-Heerlen. tel. 045-213925 bgg 212393 of postbus 104 Brunssum. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64, tel. 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag x

AUTOVERZEKER. v.a. f 126.- p.j. Alle verz. hypoth. p. l. en financ. Van Hooren, Goudenregenstr. 9, Brunssum, tel 252947. x

GELD. Onafhankelijke bemiddeling, zonder ingewikkelde formulieren. Discreet en snel zonder informaties bij plaatselijke banken. Van f 1000,- tot f 250000,- en hoger op 1, 2 of 3 jaar of langer. Ook top-hypotheken voor verbouwing eigen huis tot 100 pct. De Bruyn en Van Meel Nijmegen, Weezenhof 82-86, tel. 080-442897. Breda, Grote Houw 162, tel. 01600-76825.

LANDBOUW

Doorlopend vragen wij te koop HOOI, stro, aardapp. enz. enz. Bel. 043—30534.

Het allerbeste HOOI nu nog f 135,- de 1000 kg., alle soorten goed stro à f 71,- de 1000 kg. Wij brengen u alles gratis thuis. Bel 043—30534. In- en verkoop.

Te k. luxe RIJPAARDEN mer. met pap. en grote maar pony's mer. Onderste Puth 33, Puth-Schinnen.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490 - 7470 x

Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek. tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Te k. gevr. STRO en hooi G. Simons - tel. 04740-1537 Swalmen. x

Te k. drachtige zeugen opfokbedrijf P. Boots Polderdreef 5 Liessel. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

SCHAPENHOUDERS! Vraagt gratis inlichtingen, hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V. Broekhovenseweg 195-197, Tilburg, tel. 013-422412 b.g.g. 013-670156. x

Gebr. Welger STRO-PERSEN type AP 51, AP 12, New Holland 268, Allis Chalmer 707, Massey Ferguson combine, Köla combine, Taarup 2-rijig maishakselaar, Fahr 1-rijig aanbouw maishakselaar en div. gebr traktoren vanaf 20 t.m. 40 pk. — Alle machines zijn gereviseerd en worden geleverd met Bovaggarantie. Uw Zetor-dealer L. Collé, Dorpstr. 1, Echt, telef. 04754—2164, b.g.g. 04499—1889. x

Te k. AARDB.PLANTEN Gorella, red gauntlet, sengesengana. Bij W. Hoeyemakers, Mast 1, Sevenum, tel. 04767-2159. x

Betaal f 560 tot f 700 voor zb kalveren wegens zeer grote vraag. Bel nu direct L. A. K. M. Sittard, tel. 04490-4810. x

Alleen dansen om het Gouden Kalf. Allen Jo Lindeboom bet. de hoogste prijs. Profiteer en telef. 045-710945. x

Schapenhouders: beste RAMLAMMEREN te k. P. Maase hoeve De Dijke Spaubeek, 04493-1409. x

Te k. mijn rij- en SPRINGPAARD, de 4-jarige ruin, kleur bruin, stokm. 170 afst. vader Fleurit D. H. moeder si-si Eng. volbloed enz. Rijksweg 174 Gronsveld.

Te k. onze 6-j. stamboek VOSMERRIE, 160 cm v. Eratosthenes, gedekt door African Drum, tel. 043-13259.

Te k. Lelie KUNSTMESTSTROOIER. Te bevr. Janssen, de Hut 18 Gulpen, tel. 04450-1613.

Te k. dragend RUND uitget. de Doom 16 Heerlen.

Te k. hoog dragende ZEUG. Rimburgerweg 7 Eygelshoven.

Te k. jonge hoogdragende rb KOE. Broekstraat 8 Leyenbroek-Sittard.

HUWELIJK

Hallo. Ik ben een zwartharige bruinogige eerlijke moderne KNAAP. Jong goed uitziend man 26 jr. 1.75 m. Ik zoek een sportief meisje tussen 18-24 jr. Durf en schrijf een brief ond nr. S 8091 LD Sittard.

Heer, 60 jr., met auto, zoekt KENNISM. met dame, die als huisgenote de eenzaamh. op wil heffen. Br. ond. no. H 262 L.D. Heerlen.

Schuldloos gesch. heer 31 jr. i.b.v. eigen woning, zoekt ser. KENNISM. met dame tussen 28-36 jaar, geen avonturier. Br. ond. no. K 4310 L.D. Kerkrade.

VRIJGEZEL 57 jaar, gr. 1.75 m, in bezit van auto, geen avonturier, woning, zoekt ser. kennis Dame ongeveer de zelfde leeftijd. Br. o nr K 261 Heerlen.

JONGEN 25 zkt. kenn. m. aardige juffr. 18-28 jr. v. vaste vriendsch. Omg. Maastricht. Br o nr MA 5890 LD Maastr.

Nette jongeman 30 jr. 1.58 m, mooie auto, rijksbetr. z.k.m.m. nette JONGEDAME 22-28 jr. v. huwelijk. Br. o.e.r. C 261 LD Hrl.

Nette wed., zoekt ser. KENNISM. met nette heer tussen 43 en 48 jaar, geen avont. Br. ond. no. D 262 L.D. te Heerlen.

Alleenst. dame, r.k., wil graag in contact komen met nette besch. HEER tot 55 jr, zond. kind., liefst in bez. van auto, ambt.klasse. Br. onder no. B 1042 L.D. Brunssum.

JONGEMAN zoekt jongensachtig meisje Hermafodriet. Postbus 57, Heerlen.

Alleenst. DAME, 48 jr. met won. fin. onafhankelijk zoekt kennism. met nette Heer. Br. ond. nr. K 4323 LD Kerkrade.

NVA (Ned. Ver. van Alleenstaanden). Geeft elke dinsdagavond voor haar leden een gezellige avond met muziek en dans in de Ambassadeur, Rumpenerstr. 53 te Brunssum. Aanvang 8.30 u. Bushalte Bodemplein. Alle alleenstaanden zijn als lid van harte welkom. Namens het bestuur: Peter en Marion. x

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk Uw Eigen HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

Jonge vrouw 35 jr. schuldloos gescheiden 2 kind. zoekt nette heer plm. 40 jaar. Br. liefst met foto. No. B 1039 LD Brunssum.

Wed. 69 jr. zoekt VRIEND v. uit te wandelen, liefst Kerkrade-West. Br. o. no. P 8584 LD Spek'heide.

Witwe 60 Jahre aufrichtig anzehnlich guten Charakter, tuchtige Hausfrau wünsch glückliche Heirat mit POLIZEIBEAMBTE. Br. o. no. 186 LD Vaals.

Char. dame wd. uit goed milieu zacht kar. wil graag in contact komen met lieve eerlijke MAN om eenz.h. op te lossen. Br. o. nr. MA 5893 LD Maastricht.

Charmante dame 32 jr. schuldl. gesch. 2 kind. zou graag kennis willen maken met ontw. HEER, om samen 'n nieuw leven op te bouwen. Br. o. nr. MA 5896 LD Maastricht.

Alleenst. dame eigen woning z.k.m. HEER middelb. lft. Br. o. nr. S 8094 LD Sittard.

J.man, 29, middelb. opl. humor. en sport. z.s.k.m. MEISJE of jonge vrouw 21-26 jr. Br. gaarne met foto o.e.r. o. nr. F 264 LD Hrl.

Zakenman, 37 jr. vermogend, eigenaar bedrijf, zoekt vlotte sportieve VROUW tot 37 jr. Weduwe of gescheiden hoeft geen bezwaar te zijn. Br. m. foto worden beantwoord en geretourneerd. Br. o. nr. H 261 LD Hrl. x

Huish. gevr. bij alleenst. heer zonder kind. 51 jr. Br. o. no. H 3480 LD H'broek. x

Nette heer 57 jr. met zacht en eerlijk karakter zoekt kennism. met dito VROUW of weduwe om eenzaamh. op te lossen. Br. m. foto o.e.r. o. nr. N 6404 LD N'hagen. x

DIVERSEN

Voor een uurtje pure ontspanning moet u in het rekreatiepark DROOMKASTEEL zijn. Onderaardse gang, kabouters, honderden fantasieën sprookjes, fonteinen, enz. Koffie is klaar. Groepen red. Alles is te bez. en te koop. Kabouters, bloembakken, fonteinen, tuinbeelden, souvenirs enz. van beton uit eigen ateliers. Iedere dag geopend van 9-19 uur. Ganzeweide 113-115, Heerlerheide, tel. 045—211767.

TV-ANTENNE alle zenders op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240.- alle onderhoud en revisies 3 jr .schrift. garantie. Vaka Antennebouw tel. 045-714261.

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 A Waubach tel. 045-312756. x

T.V. of K.T.V. defect? Wij komen direct. Rep. aan huis. Ook 's avonds. Bel 04442-1536. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look, Schaesberg, maakt hem schoon. Telef. 045—312154 en 312709. x

Nieuw bij Foto Van der Graaf. PORTRET Poster Opname 50x60 cm f 35.- idem in 30x40 cm f 25.- Origineel als kado! Foto Van der Graaf Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637.

BANDEN voor alle doeleinden. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC broekje S.G.A. x

Raucron kunststof RAAMKOZIJNEN. Geen rotten, geen tochten, nooit onderhoud. Legimij, Hagerweg 10, Klimmen (L.), tel. 04405-1763. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709 x

Biedt zich aan THUISKAPSTER. Br. o. no. P 263 LD Hrl.

Schilderen overbodig. Laat uw oude deuren BEHANDELEN met een nieuw pretty kleed. 's Morgens gehaald, 's avonds gebracht. Geenstraat 57, Geleen, tel. 04494-8064. x

MUZIEK naar keuze. Uw favoriete opnamen nu leverbaar op muziekcassette. Slechts f 12,50 voor ruim 20 opnamen. Keuze uit duizenden titels. Schrijf voor inl. naar Postbus 138, Hoensbroek. x

Vuile, smoezelige GEVEL?? Van Baardwijks' Bedrijven Eindhoven maakt hem schoon! Tel. 040-512128 of 04903-6274. x

Alleen bij ons dompelen van RADIATOREN f 4,50 per m2 V.O. netto J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

---

DE Z.O.L.-BEDRIJVEN TE HEERLEN

zoeken voor de Cultuur Technische Afdeling die haar werkgebied heeft binnen een 26-tal gemeenten in Zuid-oostelijk Limburg enkele

OPZICHTERS

Taak: Deze funktionarissen worden met een grote mate van zelfstandigheid — onder leiding van de produktiechef — belast met de dagelijkse leiding en begeleiding van een groep werknemers wier werkzaamheden bestaan uit:
- de aanleg en onderhoud van sportterreinen en objekten t.b.v. de recreatie;
- de aanleg en onderhoud van plantsoenen.

Eisen:
- Een middelbare beroepsopleiding en ervaring op cultuurtechnischen/of tuinbouwkundig gebied;
- leidinggevende capaciteiten en goede kontakteigenschappen op diverse niveau's;
- een positieve instelling t.o.v. de sociale aspecten van de werkomgeving;
- leeftijd circa 30 jaar.

Aan deze funktie is, afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, een salaris verbonden tot maximaal f 1791,— per maand.
Voor eventuele verhuiskosten, ziektekosten en het gebruik van eigen auto voor gereden dienstkilometers, is een gunstige vergoedingsregeling onderdeel van de arbeidsvoorwaarden.
Opname Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
Premie A.O.W., A.W.W. voor rekening van de werkgever.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de Dirékteur van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330, Heerlen.

Gevraagd voor de verkoop en magazijn

EEN JONGEMAN

die interesse heeft een goede toekomst op te bouwen in ons modern bedrijf. Eventuele gegadigden voor deze funktie gelieven schriftelijk te solliciteren **Jan van Cruchten B.V.**, alleen 1e soort banden, Postbus 58, Sittard. x

---

Gevraagd voor Duitsland :

3 DAKDEKKERS
1 BOUW-LOODGIETER

Zonder vakkennis onnodig te solliciteren.

Te bevragen :
telef. 04442—2155 of 045—711719.

Bij de dienst „Bouw- en Woningtoezicht en de Dienst van Gemeentewerken kring Maasbracht", wordt gevraagd een

OPZICHTER

welke voornamelijk zal worden belast met het bouw- en woningtoezicht en het toezicht op openbare werken in een der aangesloten gemeenten Thorn of Wessem.

Vereist is het diploma MTS Bouwkunde / Weg- en Waterbouw, alsmede enige ervaring op dit terrein. Salarisgrenzen f 1.451,— tot f 2.001,— per maand. Datum indiensttreding in nader overleg.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan de voorzitter van de commissie van toezicht, de burgemeester van Maasbracht.

Ben 37 jaar,
algemeen ontwikkeld,

beschik over zeer goede contactuele eigenschappen, zag mij gaarne geplaatst bij een bedrijf in de buitendienst.

Brieven onder no. G 2562 L.D. te Geleen.

Gevraagd voor 3 halve dagen per week

doktersassistente of verpleegster

in een omvangrijke praktijk.

Dr. Hoppen, telefoon 045—315265.

AANNEMERSBEDRIJF FRANSSEN

Parallelstraat 91, Amstenrade, tel. 04492—2373,
vraagt

vakbekwame ijzervlechters

Slagerij in Midden-Limburg vraagt ervaren, zelfstandig werkende

WORSTMAKER

Hoog loon: ± f 300,— per week.
Voor woning kan gezorgd worden.
Dienstkleding vrij. Goede sociale voorzieningen.

Br. ond. no. J 286 LD Roermond. x

Gemeente Stein

Ter secretarie, afdeling Financiën en Belastingen, wordt gevraagd een

AANKOMEND AMBTENAAR

die eenvoudige administratieve werkzaamheden, verbonden aan de financiële administratie, moet kunnen verrichten.

VEREISTEN :
- voltooide middelbare schoolopleiding;
- boekhoudkundig inzicht;
- accuratesse

SALARIS :
- maximaal tot f 1.319,— bruto per maand, afhankelijk van leeftijd en opleiding.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad inzenden aan burgemeester en wethouders.

GEMEENTE ST. ODILIëNBERG

Schouw der waterlossingen

Burgemeester en wethouders van St. Odiliënberg brengen ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen op de daarachter vermelde data :

LEGGER A:

No. 1.	Zijtak Holsterbeek	op 14 september 1973
No. 2.	Zantisbeek	op 14 september 1973
No. 3.	Onderbeek	op 14 september 1973
No. 4.	Sluizerbeek	op 14 september 1973

LEGGER B:

No. 1.	Roer	op 14 september 1973
No. 2.	Holsterbeek	op 14 september 1973

De onderhoudsplichtigen van de waterlossingen en van de daartoe behorende of daarmede in verband staande voorwerpen en werken, benevens de bedieningsplichtigen van op de waterlossingen gevestigde molens en andere waterkerende of waterstuwende werken, worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in de artikelen 18 en 20, 2e lid onder a. van het Reglement op de waterlossingen in Limburg.

St. Odiliënberg, 11 augustus 1973

Burgemeester en wethouders van St. Odiliënberg,
De burgemeester, Mr. G. M. M. J. van Heur
De secretaris, F. G. H. Ridderbeekx

Wegens enorme vraag naar onze produkten zijn wij genoodzaakt onze personeelsbezetting uit te breiden met

een vrouwelijke kracht
voor de bediening
en een mannelijke kracht
voor de produktie

Vleeswarenbedrijf MION

ANJELIERSTRAAT 30, HEERLEN
Soll. na telef. afspraak 045—214948. — De Direktie.

Slagerij in Midden-Limburg zoekt

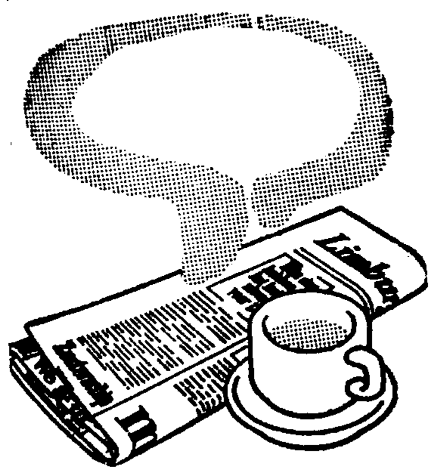
WINKELCHEF

voor kwaliteitszaak, met flinke omzet, die zelfstandig kan werken. Dienstkleding vrij, hoog loon, goede sociale voorzieningen. Voor woning kan gezorgd worden. x

Brieven onder no. J 287 LD Roermond.

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Zaterdag 11 augustus 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Gevonden

● Nabij de Carmelflats in Beek werd een dames-handtas gevonden. De politie weet te melden dat de eigenaresse waarschijnlijk een persoon betreft, die gebruik maakt(e) van tandenstokers van een Engels fabrikaat. Een en ander werd afgeleid uit de Engelse tekst van een plastic hoesje dat zich in de tas bevond. Ja ja, ook bij de politie kun je alleen maar iets bereiken als je een gedegen kennis hebt van de moderne talen. Laat dit een waarschuwing zijn voor de jongelui die hun huiswerk niet maken....

Oogstdankfeest 1

● Berg aan de Maas viert dit jaar voor de 27ste keer zijn oogstdankfeest. De grote animator die reeds 27 jaar zijn brede schouders heeft gezet, is Lei Horrichs. Wel is het opmerkelijk dat Berg aan de Maas 200 inwoners telt van wie er geen vijf meer het landbouwbedrijf uitoefenen. Hieruit blijkt duidelijk dat ook niet-agrariërs warm te maken zijn voor een oogstdankfeest mits het maar geschiedt onder uitstekende leiding.

Oogstdankfeest 2

● De Sittardse Stadsjöffer en de Sittardse Dörpelmaeg nemen uit de aard van de zaak streng gescheiden deel aan het oogstdankfeest te Berg aan de Maas. De ene groep zal zich ontfermen over de boerevla en de andere over de boereworst. Beide groepen zullen zich vanzelfsprekend op zijn best laten zien in deze optocht. De dames die de vlaaien torsen, zullen aan de toeschouwers stukken vla uitdelen, terwijl de worstdragende dames de mensen langs de route al evenzeer laten proeven van de „echte boere dreugwoosj".

Hochstenbach

● Overhoven gaat het raadslid Hochstenbach na aan het hart. Daarom ook zijn hartstochtelijke oproep aan het Sittardse college van b. en w. om de tachtig kleine Daf-woningen snel te schrappen van de lijst. In zijn ijver riep de heer Hochstenbach donderdagavond uit: „Is het ook niet zo dat als MIJNHEER DAF weigert grote woningen te bouwen dat de gemeente hierdoor de mogelijkheid krijgt deze gronden aan particulieren te verkopen?" Het is de vraag of mevrouw Daf dat goed vindt?

Schmeits sr.

● De wethouder van bedrijven Schmeits sr. is geen man van veel woorden In de afgelopen jaren heeft deze bedaarde loot aan het raadsfirmamemt nauwelijks de tanden laten zien. Donderdag was het zover. Terwijl burgemeester Dassen al wilde gaan antwoorden op vragen over de bedrijven, griste Schmeits sr. de microfoon en zowaar hij sprak „de heren" toe. Met enige tederheid heeft iedereen zitten luisteren. Tenslotte hoor je niet elke dag de wethouder bedrijven prater.

Reubsaet

● Meneer Reubsaet is ook geen man van veel woorden in de Sittardse raad. Donderdag overtrof hij echter zichzelf door enkele malen het woord te vragen al was het eenmaal om coalitiegenoot Ad Pfennings op zijn nummer te zetten, omdat deze was vergeten te memoreren dat zijn woorden ook uit de koker van de kasteleins behoorden te komen. De coalitie maakte snel excuses, want kasteleins moet je te vriend houden, ook als het een raadsfractie van die naam betreft.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Vertraging voor nieuw op te zetten „Stehbierhalle"

Monumentenzorg legt sloop van Sittards marktpand stop

Van onze verslaggever

SITTARD — De afbraak van het voormalige pand Hamers-Daniëls op de hoek Markt-Nieuwstraat in Sittard is door Monumentenzorg abrupt stopgelegd. De Sittardse ondernemer B. Pfennings die in het pand een zogenaamde stehbierhalle wilde beginnen, krijgt voorlopig ook geen bouwvergunning. Een en ander is een direct gevolg van het feit dat de Sittardse binnenstad sinds mei 1972 een beschermd stadsgezicht is geworden. Dat wil zeggen dat elke verandering eerst door Monumentenzorg gefiatteerd moet worden en in feite de gemeente niets te vertellen heeft.

De heer Pfennings is erg teleurgesteld: „Aanvankelijk had ik toestemming gekregen om de afbraak te beginnen. Plotseling waren er echter problemen en moest er een gevel uit 1824 komen aan de marktkant anders zou er niet gebouwd kunnen worden". De Sittardse ondernemer die aan het station al een cafetaris exploiteert, is overigens niet van plan om de kostbare gevel zelf te financieren. Hij zegt: „Monumentenzorg zelf heeft ook geen geld. Wie het dan wel moet betalen is me een raadsel. Voor mij betekent het uitstel een behoorlijke strop, aangezien iedere dag dat ik de zaak nog niet kan laten draaien geld gaat kosten."

Over het algemeen is de gemeente Sittard niet ongelukkig met het ingrijpen van Monumentenzorg, maar zo wordt gezegd: „Zoals de panden op deze hoek van de markt erbij liggen is iedere herbouw een winstpunt".

Onbegrijpelijk

Voor veel inwoners van Sittard is intussen het afkappen van de plannen een onbegrijpelijke zaak, gezien het feit dat een warenhuis en een grote bank wel toestemming kregen om zeer moderne panden op de indertijd historische markt te bouwen. Monumentenzorg wijst erop dat juist om te voorkomen dat de markt nog verder wordt bedorven maatregelen zijn genomen. Voor de heer Pfennings kan de zaak echter zodanig lang gaan duren dat hij moet afzien van zijn plannen om een gezellig punt aan de markt toe te voegen.



Drie gewonden in Geleen

GELEEN — Bij twee ongelukken, die vrijdag in Geleen gebeurden, zijn in totaal drie personen ernstig gewond geraakt.

Het eerste ongeluk gebeurde 's morgens op de kruising Mijnweg-Mauritslaan, waar de 16-jarige bromfietser W. B. uit Meers tegen de 22-jarige bromfietser F. M. uit Sittard botste. Beiden liepen hierbij dusdanig ernstige verwondingen op dat zij nog niet door de politie konden worden gehoord.

Het tweede ongeluk gebeurde rond 14 uur op het kruispunt Kerkhoflaan -Hyacintenlaan. Hier kwamen twee personenauto's — respectievelijk bestuurd door P. M. uit Den Helder en F. S. uit Geleen — met elkaar in botsing. De Gelener en zijn echtgenote werden beiden uit hun voertuig geslingerd. S. liep hierbij ernstige verwondingen op. Beide auto's werden zwaar beschadigd.

Aquariumvereniging Land van Swentibold

GREVENBICHT. — Diegenen, die lid willen worden van de aquariumvereniging van het land van Swentibold, dienen zich voor 15 september op te geven bij de heer Pfennings, Nieuwstraat 27 in Grevenbicht.

Jeugd neemt de bouw van wagens over

Voor 27ste keer Oogstdankfeest in Berg aan de Maas

BERG AAN DE MAAS — Voor de 27e maal in successie wordt op 18, 19, 20 en 21 augustus in Berg aan de Maas het oogstdankfeest gevierd. Een feest dat dit jaar vooral in het teken van de jeugd zal staan. Veel wagenbouwers hebben verleden jaar een punt gezet achter een zilveren jubileum en opvallend is dat de jeugd de „stiel" zoals voorzitter Lei Horrichs het noemt, enthousiast heeft overgenomen. Het resultaat van deze verjonging zal op zondag 19 augustus als de wagen door de straten van Berg aan de Maas trekken te zien zijn. Het motto van de tien praalwagens en twintig groepen is dit jaar „Oude boerenfeesten, gewoonten en gebruiken". Ontwerper van de stoet is W. van Ratingen uit Munstergeleen.

Behoudens de wagens en groepen uit eigen plaats, zijn er weer de vele muziekkorpsen, de folkloristische groepen uit België, de Sittardse stadsjoffers en Dorpelmaeg die worst en vla zullen uitdelen, de ruiers van Graetheide en de rangerettes uit Echt die de stoet tot een bont feest zullen maken.

Dansgroepen

Als zondagmiddag de feeststoet door Berg aan de Maas trekt, start 14.30 uur, zullen ook verschillende dansgroepen in actie komen. Deze zullen zowel in de optocht meetrekken als op verschillende punten in het dorp demonstraties geven. Het zijn de Boerendansgroep uit Oostham in België, de Poolse dansgroep Syrena en de harmonie van Obbicht en niet te vergeten de volkskunstgroep „Pierlala" uit Sint Truiden. Deze laatste heeft niet alleen in België maar ook in praktisch alle overige landen van West-Europa grote successen geboekt. Hetzelfde kan gezegd worden van de Kempische volksdansgroep „Die Spelewei" uit Westerlo.

Zaterdagavond 18 augustus wordt het vierdaagse feest ingezet met een wedstrijd voor boerenbruiloften. Niet minder dan acht boerenbruidsstoeten waarvan twee afkomstig uit Sittard zullen aan deze opening deelnemen. Zondag 19 augustus om half drie start de oogstdankstoet. Maandag 20 augustus vindt in Berg aan de Maas onder leiding van Pierre Knoops de Limburgse avond plaats terwijl dinsdag de sluitingsavond is met feest voor de gehele dorpsgemeenschap.

De jury bestaat dit jaar uit de mensen zelf die op het gebied van wagenbouw hun sporen verdiend hebben. Elke buurt of wijk heeft een jurylid aangewezen. Dit lid geeft op drie onderdelen punten — de wagen uit eigen buurt wordt niet beoordeeld — en aan de hand van de verzamelde punten die van ieder lid geheim blijven worden de prijzen toegekend.

Een ander zeer belangrijk punt is dat men dit jaar over voldoende verharde parkeerruimte beschikt aan de ingang van het dorp. De automobilisten die naar Berg komen zullen dit keer hun wagen zeer gemakkelijk kwijt kunnen en heus niet ver hoeven te lopen. Het hele dorp zal een speciaal feestkleed aantrekken voor het grote gebeuren. De middenstanders zullen extra werk besteden aan hun feestelijke etalage, terwijl er ook een mooie verlichting van het hele dorp voor de avonduren is aangebracht. Voor de mooiste interieur en gevelversiering zijn dit jaar prijzen beschikbaar. De 2000 bewoners van Berg aan de Maas hebben ook dit jaar weer de gelegenheid met beide handen aangegrepen om hun visitekaartje te presenteren.

Contactorgaan Samenlevingsopbouw:

Beveilig brugleuning met harmonikagaas!

URMOND — De nieuwe reling langs de brug over het Julianakanaal aan de Mauritsweg in Urmond is van een dergelijke constructie, dat zij gevaar oplevert voor de kinderen. Dit is de mening van het contactorgaan Urmond van de Stichting Samenlevingsopbouw Westelijke Mijnstreek. Het orgaan heeft de directie Limburg van Rijkswaterstaat en het college van B. en W. van Urmond schriftelijk verzocht stappen te ondernemen, die tot een grotere veiligheid van de kinderen zullen leiden.

In bedoeld schrijven staat onder meer: „Wij hebben vernomen en met eigen ogen vastgesteld dat de uitbreiding van de brug zeer binnenkort voor voetgangers en fietsers wordt opengesteld, waarbij een zijde als fietspad en de andere zijde als voetpad zal gaan dienen. Gezien de ligging der scholen en daarmee samenhangend het grote aantal kinderen dat de brug dagelijks meermalen zal moeten passeren, komt het ons gewenst voor om de zuidzijde als voetpad te bestemmen en de noordzijde als fietspad. De aangebrachte constructie is echter van een dergelijke constructie, dat de kans groot is dat een kind tijdens het spel of door een valpartij te water raakt.

Wij menen u dan ook met klem te moeten verzoeken om voor de ingebruikname maatregelen te nemen welke dit gevaar kunnen opheffen. Het aanbrengen van een stevige strook harmonikagaas zou voldoende zijn". Aldus de brief die het kontaktorgaan naar Rijkswaterstaat en B. en W. van Urmond stuurde.



● Evenals andere jaren (zie foto) wordt er weer veel werk gemaakt van de praalwagens.

Voetbaltoernooi voor sociëteiten

BORN — Het voetbaltoernooi voor sociëteiten, te organiseren door 'Bartok' te Born, zaterdag 11 augustus om half twaalf.
Dan komen vertegenwoordigende elftallen van Bartok Born, La Caverne Obbicht, Centurion Urmond; Het Keetje Holtum Tsjé Susteren; La Chapelle Sanderbout en „De Kelder" Sittard in het veld.

Op zondag 12 augustus treedt „Bartok" om 13 uur aan tegen de „Raad van Elf" uit Born. Het verdere program luidt als volgt: 14 uur: ontmoeting om de 3e en 4e plaats. 15 uur: damesvoetbal. 15.30 uur: optreden van het Jongenskoor '70 uit Born en 16.15 uur: finale om de 1ste en 2e plaats. Het optreden van genoemde sociëteiten, van de voetballende dames en van het jongerenkoor vindt plaats op het terrein aan de Koningsstraat.

Kostganger kwam nog eens kijken

SITTARD. — De Sittardse politie heeft M. uit Sittard aangehouden omdat deze tijdens een bezoekje aan het echtpaar N. aan de Jan Steenstraat waar hij vroeger in de kost was, onaangenaam werd. M. bedreigde het echtpaar en verkocht de heer des huizes enkele linkse directen. De gewaarschuwde politie nam M. mee. Na verhoor is hij naar huis gestuurd.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Vrijthof 34
Pijcke Volkers, edelsmeden, graveurs, vlak-reliëfgravures.

GALERIE VIVI Water- en olieverven van Gerard Menken, van 11 aug. t.m. 2 sept.

Bonnefantenmuseum

Wilfried van den Boorn, surrealist en Simon van Biesbrock, graficus-schilder, 60 tekeningen in kleur. Open van 10-17, za. en zo. van 14 - 17 uur.

THORN

De Oude Molen

Expositie van werken v.d. Limburgse kunstenaars Frans v.d. Berg uit Thorn, Jan Tullemans uit Weert en Jan Thomassen uit Baexem.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHÖFKE
Tekeningen en schilderijen van Jan Bruens; keramiek van kunstenaars uit binnen- en buitenland. Open dag. van 17—21 uur. 's maandags gesloten. Tot 6 september.

VAL-DIEU (B)

ABDIJ
Schilderijen van kunstenaars uit het gebied van Luik van Brussel en Brabant t.m. 15 aug.

Galerie Agora O.C.

Tekeningen van Wiel Maas, Josephien Koelman en Harry Buckinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

DEJONG-BERGERS
Harry Lips, olieverf en gouaches t.m. 25 aug. dag. van 9—18 uur.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Grafiek en tekeningen van Maarten Stoel en van Emile Taalman, van 1 aug. t.m. 15 aug. dag. van 14 - 20 uur.

EPEN

GEMEENSCHAPSHUIS
Schilderijen van Petrus Wolfs uit Eijsden. Sjef Hutschemakers Eijsden en Robert Brouwers 's Gravenvoeren, van 14—22 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum: Een vuist vol karate, vr. t.m. zo. om 8.30, zo. ook om 6 uur.

GELEEN

Roxy: Een vuist vol karate, do. t.m. di. om 8.30, zo. ook om 6 uur. De wilde lady, za. om 11 uur. Pippi Langkous, deel 2: Pippi gaat van boord, zo. om 3 uur.

Studio 'Anders' 132: Turks Fruit, do. t.m. di. om 8.45, zo. ook om 6 uur.

MAASTRICHT

Festival: De schone slaapster, om 2 uur. Ben Hur, om 4 en 8 uur.

Palace I: De pornofamilie, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

Palace II: De held van Troje, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur.

Studio: Dr. Zhivago, om 3 en 8.30 uur.

Royal I: Spelletjes voor ontrouwe echtparen, om 2.30 en 4.30 uur. Mash, om 6.45 en 9 uur.

Royal II: The good and the bad, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Zweedse stewardessen, za. en zo. om 10.30 uur. Robin Hood en zijn schelmen, za., zo. en wo. om 2 uur.

Mabi: Zo gezegd, zo gedaan, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. De bezwering van de duivelspas, za. en zo. om 11 uur.

Midi: Straatmuzikanten, Laurel en Hardy, om 1.45 uur. Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 uur. Rosemary's baby, za. en zo. om 11.30 uur.

HEERLEN

Royal: De duivel hale je, dag. om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Rivoli: Tien stalen vingers, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Scala: Trouble man, om 2 en 4 uur. The train robbers, om 6.15 en 8.45 uur.

Passage: Vrouwen die tegen een stootje kunnen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Eva slavin van het oerwoud, za. om 8, zo. om 7 en 9 uur.

BRUNSSUM

Astoria: De manzieke baronessen, do. om 8.30, za. om 10.30, zo. om 8.30 uur. De blinde scherpschutter, vr., za. en ma. om 8.30, zo. om 6.30 u. Chitty Chitty Bang Bang, zo. om 4, di. om 8.30 uur. Zorro kruist de degens, zo. om 2 uur.

HOENSBROEK

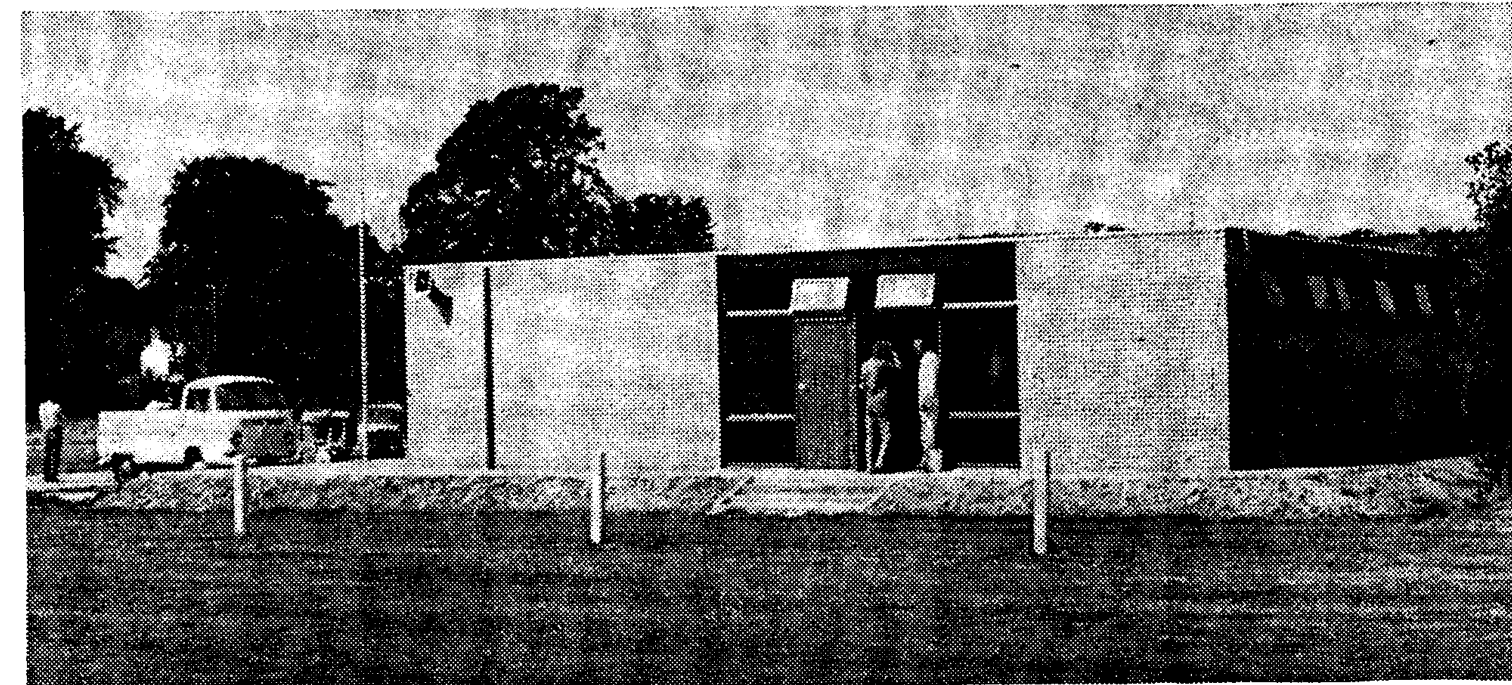
Cinema Royal: Barquero, zo. 4, 6 en 8.30 uur De uitdager, zo. om 2



Speenvarken aan spit op tuinfeest Geleen

GELEEN — Vanmiddag wordt in de Chinese tuin achter het café „Het Vlegeltje" in Geleen een groot tuinfeest gehouden, waarop iedereen van harte welkom is. Dit feest biedt een unieke gelegenheid aan smulpapen. Op het menu staat namelijk speenvarken aan het spit. Een uitgelezen lekkernij. De festiviteiten beginnen rond vier uur en er wordt net zo lang doorgefeest, totdat de laatste restjes van het beest achter de kiezen verdwenen zijn. Uiteraard wordt een en ander naar binnen gewerkt onder het genot van een lekker drankje. Deze chinese tuin is een unieke uitgaansmogelijkheid voor Zuid-Limburg. Wil men met een groep eens buitenshuis gaan barbecuen of in de open lucht gaan kokerellen dan kan men hier terecht. De groep moet wel minimaal tien personen bevatten.

Voetballend Houthem bouwde zelf een fraai clubhome



● *De IASON-bouwploeg legt de laatste hand aan de nieuwe accommodatie*

HOUTHEM — „Men mag in de omgeving naar zo'n clubaccommodatie zoeken", zeggen de leden van de voetbalclub IASON. De sportieve Houthemenaren hebben hun ideaal gevonden: een prachtig home bij hun twee sportvelden in de Houthemse beemden. En wat hen vooral trots doet zijn: helemaal zelf gebouwd. De nieuwe accommodatie, die zaterdag in gebruik wordt genomen, zou normaal meer dan een ton gekost hebben.

Door de bouw, inrichting en afwerking zelf te realiseren, kon de vereniging het officieel met veel minder geld doen. Van de gemeente werd een subsidie van 27.000 gulden ontvangen, de provincie droeg 9.000 gulden bij en via een aandelen- en lucifersactie kwam er uit Houthem nog zo'n 6.000 gulden.

Wie zaterdag het kleedgebouw en de cantine gaat bezichtigen, zal beamen dat de IASON-leden er inderdaad iets moois van gemaakt hebben. Het gebouw bevat twee ruime kleedlokalen met elk een aparte wasruimte, vier douches en wc. Er is een zeer ruim berghok. Het scheidsrechterslokaal is al evenzeer voorzien van douche, wc en wasruimte. Voor spelers én supporters is het bovenal goed toeven in de fraaie cantine die meer dan 42 m2 groot is, exclusief nog de bijbehorende keuken en dames- en herentoiletten.

Pas drie maanden geleden is IASON met de bouw gestart. Thans wordt de laatste hand gelegd aan de afwerking. Ook de omgeving wordt met steun van de plantsoenendienst van de gemeente mooi in orde gebracht. Er is een zonnig terras, er komen bloembakken, de toegangspaden worden afgedekt met rode gravel en de beplanting die al eerder werd aangebracht begint nu vorm en volume te krijgen.

Mede door zijn prachtige ligging achter de Geulhemermolen beschikt Houthem nu over een schitterende sportaccommodatie, die de tijd dat men zich met onooglijke en haast bouwvallige „keten" moest behelpen snel zal doen vergeten.

Het is daarom dat zaterdag de ingebruikname nogal feestelijk gevierd wordt. Voor alle elftallen — zes junioren, twee senioren en een veteranen — zijn er vanaf 11 uur wedstrijden. Omstreeks vier uur is de officiële inzegening door pastoor Peters en opening door wethouder J. Schurgers. De Brassband St. Gerlach zal de ceremonie muzikaal opluisteren. Om half zes speelt het eerste team van IASON een erewedstrijd tegen EHC uit Hoensbroek. Mevrouw Frissen, de echtgenote van voorzitter Jan Frissen onder wiens stimulerende leiding deze eigenbouw tot stand kwam, zal de aftrap verrichtingen.

Tot slot viert Houthem met IASON feest in een bij de nieuwe accommodatie opgezette feesttent. De Holzheimer Kapel verzorgt de gezellige dansmuziek.

Orgelconcert in Sittard

SITTARD — In het kader van de „Promenade-Feesten" wordt dinsdagavond 21 augustus in de Grote eKrk te Sittard een orgelconcert gegeven door Rob Waltmans uit Meerssen, organist aan de Basiliek aldaar.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Sittard: za. dr. Gare, tel. 3622 b.g.g. 5120. Zo. dr. Hoovers, tel. 3622 b.g.g. 5120.
Geleen-Oost: Dr. Kayser, tel. 3717.
Geleen-West: Dr. Thomassen, tel. 2256.
Limbricht, Susteren: Dr. Ebbers, tel. 04499—1580.
Born, Grevenbicht: Dr. Flos, tel. 04498—1266.
Stein: Dr. Lamour, tel. 1850.
Beek: Dr. Crombach, tel. 1496.
Neerbeek: Dr. Meesen, tel. 1750.
Spaubeek: Van vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur. Dr. Aarts, tel. 04404—215.
Puth, Schinnen: Dr. Steggerda, tel. 04492—1303.

(Alleen in dringend noodzakelijke gevallen).

TANDARTS

Beek: Dr. Alles, Irenestraat 1, tel. 04402—1462. Privè Hendrikstraat 1, tel. 04490—2081.

AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04494—2222.

APOTHEEK

Geleen, Beek: Apotheek St. Lucas, Annastraat 12, Geleen, tel. 2377.
Sittard: Apotheek Buyzen, Burg. Arnoldstraat 15, tel. 5332.

GROENE KRUIS

Stein, Urmond, Elsloo: Zr. Hoogers-Meurders, Nieuwstraat 7, Beek, tel. 04402—2978.

Geleen, Oirsbeek, Spaubeek: Zr. Van Oort, Lienaertsstraat 53, Geleen, tel. 04494—5950.

Geleen, Oirsbeek, Spaubeek: Zr. Van Oort, Lienaertsstraat 53, Geleen, tel. 04494—5950.

Limbricht, Nieuwstadt, Susteren: Zr. C. Willemse, tel. 04490—6852.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: Zr. Van der Leeuw-Snik, tel. 3729. Zuster Donners-Beltgens, tel. 3484.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevr. A. Huynen, Vrangendael 57, tel. 3475.

Geleen: Mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.

Stein-Elsloo: Mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 04495-2001.

BABYSIT

Sittard: Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1, tel. 04490—3520.

KERK

VRIJ KATHOLIEKE KERK
Spaubeek: dienst om 11 uur.

HERVORMDE KERK
Sittard: dienst om 10.15 uur voorganger Ds. W. Heins (Heerlen).

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De basketbalclub BC Bumpers hervat dinsdag de training om 19 uur in de gymzaal van Overhoven. Wie interesse voor deze sport heeft kan terecht bij Mat. Gijsen, Eisenhowerstraat 505 of Wim Waanders, Jhr. Ruys de Beerenbrouckstraat 161, telefoon 9615, na 18 uur, of tijdens de training in de gymzaal.

— Het Sittardse kindervakantiewerk is zeer goed geslaagd. Gemiddeld hebben 1500 kinderen aan de vele activiteiten deelgenomen. Doordat dit keer de activiteiten gedecentraliseerd waren, toonden de ouders veel meer belangstelling voor de spelletjes en de feestjes van hun kinderen, dan in 1972. Aan de 150 leiders en leidsters, die de zaak weer eens voor een jaar gerund hebben en aan de leden van de werkgroep van het RK CIOS en de Ped. akademie wordt op 24 augustus een feestavond aangeboden. Speciaal de finales van de talentenjacht en van de modeshows werd een daverend succes in de grote zaal van de schouwburg. Ook de bustochten naar de Efteling vielen ontzettend in de smaak. De jeugd van Sittard heeft een prachtige vakantie gehad gedurende 14 dagen.

— De uitslag van het voetbaltoernooi van de VV Sittard in het Limbrichterveld was als volgt: winnaar DVO 2, 2e VVD, 3e OVCS en 4e Bongo Boys.

— Voor de jaarvergadering van DVO, gehouden in het clublokaal café Kerkzicht te Overhoven, bestond zeer grote belangstelling. Voorzitter H. Brentjens toonde zich in zijn openingswoord tevreden over de bereikte resultaten van het afgelopen seizoen. Hij spoorde alle leden aan de trainingen trouw te bezoeken. Trainer J. Goldstein deed hetzelfde. Als bestuursleden werden herkozen de heren H. Brentjens en M. Meulenberg.

— Op de dinsdagavonden 14 en 21 augustus wordt om 19 uur in de Rosakapel op de Kolleberg een eucharistieviering gehouden in het kader van de Sint Rosafeesten. Deze festiviteiten vinden hun hoogtepunt in de St. Rosaprocessie op zondag 26 augustus.

— De vierde klasser DVO organiseert op 18 en 19 augustus het jaarlijks terugkerend Sint Rosatoernooi op haar sportvelden in Overhoven. Aan dit toernooi zullen twaalf verenigingen deelnemen.

Munstergeleen

— De kosten die verbonden zijn aan de EHBO-cursus te Munstergeleen bedragen niet 110 gulden, zoals wij abusievelijk vermeldden, maar 40 gulden.

Grevenbicht

— De officiële uitslag van de bondswedstrijden voor politiehonden in Grevenbicht luidt als volgt: adspirantenklasse: 1. J. Reijnders, Nieuw-Einde; 2. J. Coumans, Elsloo; 3. J. Muiters, Geulle; 4. W. Ritzen, Kaalheide; 5. P. v.d. Vin, Nieuw-Einde. Jeugdklasse: 1. H. van Gils, Nieuw-Einde; 2. E. Vennema, Nieuw-Einde, Open klasse: 1. P. v. Vlimmeren, Grevenbicht; 2. P. Pepels Elsloo; 3. H. Houben, Elsloo; 4. J. v.d. Boogaard, Kaalheide; 5. J. Smeets, Nieuw-Einde. Ereklasse: 1. H. Keijbeck, Kaalheide, 2. C. Rovers, Eygelshoven; 3. H. Birkenfeld, Eygelshoven; 4. R. Hinzen, Kaalheide. De prijsuitreiking vond plaats in zaal „Aurora" waar de wedstrijden gezellig besloten werden met muziek. De heren Van Vlimmeren en De Vries zullen op 24 en 25 augustus te Waubach en op 15 en 16 september te Heilust aan de bondswedstrijden deelnemen met hun viervoeters.

— Van gemeentewege wordt het sintelpad op de sportterreinen aan de Merker-Eijckstraat en de Steenweg opnieuw bestraat. Ook de ruimte vóór en naast het kleedlokaal wordt van nieuwe sintels voorzien. Op het noodterrein aan de Dijk heeft men een „schaftwagen" als kleedgelegenheid geplaatst, totdat de nieuwe kleedaccommodatie — een gebruikte autobus — hiervoor geschikt gemaakt is. Het gemeentebestuur streeft ernaar om binnenkort eveneens een provisorische verlichting op het noodterrein aan te brengen. Men is intussen „op zoek" naar voor dit doel geschikte schijnwerpers.

— Ten behoeve van de overstekende schooljeugd — de vakantie is vandaag teneinde — zijn zowel in de Schoolstraat, Nieuwstraat, Houtstraat en Raadhuisstraat 'zebra's aangelegd. De oversteekplaatsen zijn aangeduid met daarvoor bestemde borden. Deze verkeersmaatregel is tevens in het belang van de overige voetgangers die deze drukke straten willen oversteken.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 12-18 augustus verzorgd door pastoor Kuijpers te Obbicht, tel. 04497-271.

— De 2e onderlinge hengelwedstrijd voor de senioren van „De Verenigde Vrienden" vindt zondag plaats op „Elba". Bijeenkomst in clublokaal Spliet om 9.00 uur v.m. De wedstrijd begint om 10.00 uur.

— Het 1e elftal van Armada dat, ter voorbereiding op de nieuwe competitie, diverse oefenwedstrijden speelt, wist via strafschoppen het COV-toernooi te winnen en daardoor een grote beker in de wacht te slepen. De veteranen daarentegen moesten tegen Maurits het onderspit delven. De nieuwe totoformulieren kunnen voorlopig nog worden ingeleverd bij mevr. Van Es in de Prins Hendrikstraat.

— Ter afsluiting van de besprekingen over de 5 septemberviering zal het Oranjecomité vergaderen op maandag 13 augustus om 20 uur in het geworden. Eventuele gegadigden kunmeentehuis.

— In de uiterwaarden van de Maas, op de zogenaamde Koeweide, zijn diverse gronden gelegen die eigendom zijn van de Dienst der Domeinen. Een perceel grasland ter grootte van 2,8 ha is momenteel pachtvrij en kan door plaatselijke landbouwers gepacht nen zich hiervoor ter gemeentesecretarie melden.

Neerbeek

— De hoofdprijs van de onlangs door de fanfare St.-Callistus gehouden loterij, is gevallen op lot nr. 1028. De prijs is een shetlandpony. De nieuwe eigenaar kan zich melden bij de heer J. Keulers, Aldenhofstraat 46.

Einighausen

— Als voorbereiding op het nieuwe seizoen speelt SVE a.s. zondag twee wedstrijden tegen GVCG uit Guttecoven. Om 14.30 uur komt SVE 3 in het veld tegen Guttecoven 4. De hoofdwedstrijd SVE-GVCG vindt plaats om 17 uur.

— De bejaarden van Einighausen maakten een trip door België en brachten een bezoek aan Namen. Op de terugweg werd halt gehouden bij eén oud-inwoner, de fam. Florax in Geulle. Hier werden de bejaarden getracteerd op een frisse dronk. Rond half elf arriveerde de „karavaan" weer in Einighausen.

— Op dinsdag 14 augustus is de vakantie van de leerlingen van de lagere school en van de kleuterschool uit. Dan gaat de volle aandacht weer naar de dagelijkse lesrooster. Maar vooraf is er voor de jeugd nog een flinke ontspanning tijdens de kermis op zondag en maandag.

— Op zaterdag 11 augustus (heden) arriveert in Einighausen een jeugdelftal (jongens van 12 tot 14 jaar) uit West-Duitsland, dat een wedstrijd tegen de B-jeugd van SVE zal spelen. Het volgend jaar hopen de jongeren van de eigen voetbalvereniging een tegenbezoek in de Bondsrepubliek te brengen. Ouders, die een jongen voor één nacht onderdak willen verschaffen, zullen het bestuur van SVE ten zeerste verplichten.

Berg a.d. Maas

— In het voorbije cursusjaar heeft een groep dames met veel enthousiasme deelgenomen aan een cursus in het vormingscentrum „Mixed". Het programma omvatte onder meer: fijne keuken, macramé, schoonheidsverzorging, sexualiteit en algemene ontwikkeling. In september start een nieuwe cursus die op woensdagavond gegeven wordt. Opgave kan geschieden bij mevr. To Bocken, Thorbeckestraat 1, Urmond-Oost, mevr. Tony Huveneers, Burg. Strijkerstraat 37, Urmond en de heer Thei Wenmakers, Koningsberg 19, Berg aan de Maas, tel. 2036.

Stadbroek

— Op vrijdag 24 augustus om 20 uur houdt de RKVV Stadbroek een algemene ledenvergadering in het Wijkcentrum Tudderenderweg 179.

Beek

— Het „Tamboer en Majorettenkorps Lucia" heeft de eervolle uitnodiging ontvangen, van het bestuur van het „Oogstdankfeestcomité" te Berg om de grote bloemencorso op te luisteren. Deze stoet trekt uit op zondag 19 augustus.

— Het raadslid J. Eijssen vierde donderdag zijn 25-jarig jubileum in dienst van de DSM. Tijdens de receptie, welke gehouden werd in zijn woning aan de Hoolstraat, was het een druk komen en gaan. Naast de parochiegeestelijkheid, kwamen ook het college van burgemeester en wethouders, alsmede vele raadsleden, de jubilaris feliciteren. De atletiek- en voetbalvereniging waren met volledig bestuur aanwezig en boden hem een cadeau aan, uit dank voor het vele werk, dat hij heeft verzet voor de sportverenigingen.

— Tot dekking van de onkosten, verbonden aan gehouden muziekfestival heeft de showdrumband „Irene" een loterij gehouden. De prijzen vielen op de navolgende nummers: 1e prijs 1670, en 1958 4486 2216 en 2229.

Susteren

— De fietstrimclub „L'Equipe de Flesj" maakt zondag een fietstocht door Zuid-Limburg. De route bedraagt circa 40 km Diegenen die deze tocht willen mee maken, dienen om 10 present te zijn bij café „De Flesj" ingang Rijksweg. Tot voor kort maakte deze trimclub nog fietstochten van 80 tot 100 km. Gebleken is echter, dat deze lange afstanden vele fietsers afschrikken. Tijdens de laatste ledenvergadering heeft men dan ook besloten kleinere tochten te organiseren.

Mheer

— De weekenddienst van het Groene Kruis is gewijzigd. Deze zal zaterdag en zondag worden waargenomen door zuster Weysters, telefoon 043-20449.

— De koninklijke harmonie St.-Cecilia gaat zaterdag 25 augustus een uitstapje maken naar Antwerpen.

— Het veteranenelftal van Mheer speelt vandaag zaterdag een thuiswedstrijd tegen de veteranen van 's GRAVENVOEREN. De ontmoeting begint om half zeven.

— De jeugd van Mheerder Boys heeft vandaag, zaterdagmorgen training.

Bocholtz

— De voor zondag geplande nederlaagwedstrijd van Sportclub '25 tegen Zwart Wit in de Bongerd, is verschoven naar zaterdag om 17.30 uur.

— Op 15 augustus wordt een reis naar Banneux gehouden. Wie mee wil kan zich wenden tot de heer Jan Houven Panneslagerstraat 2 Simpelveld.

Rijckholt

— In het uitbreidingsplan in Rijckholt zijn weer twintig woningen gereed gekomen.



Geheime besprekingen liepen op niets uit

Minister probeerde vergeefs Rank in Limburg te houden

Van onze verslaggever

HEERLEN — Economische Zaken heeft vergeefs geprobeerd Rank Xerox binnen de Nederlandse grenzen te houden. Het bedrijf heeft echter de voorkeur uitgesproken voor vestiging in Duitsland. Het is zo goed als zeker dat de nieuwe fabriek van Rank Xerox bij Herzogenrath gebouwd wordt, zoals wij enkele maanden geleden al berichtten. In de nieuwe fabriek zouden na verloop van tijd duizend man werk kunnen vinden. De Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt heeft geprobeerd via het ministerie van Sociale Zaken druk uit te oefenen op Economische Zaken om de nieuwe fabriek van Rank Xerox in Limburg te houden.

Minister Lubbers van Economische Zaken heeft tijdens zijn jongste bezoek aan Limburg onverwacht een bezoek gebracht aan het bedrijf in Venray. Over de inhoud van het gesprek dat tussen de bedrijfstop en de minister is gevoerd, zijn geen mededelingen gedaan. Het Financiële Dagblad weet echter te melden dat er gesproken is over de nieuwe fabriek.

Tegenprestatie

Rank Xeros zou gesuggereerd hebben om als tegenprestatie voor het inschakelen van het Nederlandse bedrijfsleven overheidshulp van Den Haag te krijgen. Er zou voor ruim tweehonderd miljoen aan toeleveranties te verdelen zijn. Rank Xeros is voor 85 procent van toeleveranciers afhankelijk. Minister Lubbers heeft er bij de bedrijfstop op aangedrongen om de opdrachten aan het Limburgse bedrijfsleven te geven als de fabriek bij Herzogenrath gebouwd wordt. Rank Xerox zal over enkele weken beslissen waar de nieuwe fabriek komt. In aanmerking komen Herzogenrath, Kaiserslautern en Zuid-Duitsland. Herzogenrath schijnt de beste papieren te hebben.

• De weg door Eygelshoven leidde zelfs over ongebaande wegen.

Koninklijke belangstelling geheel onverwacht

Prinses Beatrix bezocht Saje-jeugd Eygelshoven

EYGELSHOVEN — Prinses Beatrix heeft gisteren geheel onverwacht een bezoek aan Eygelshoven gebracht. Zij deed dit als bestuurslid van het Nationaal Jeugdfonds. In Eygelshoven ontmoette de prinses burgemeester mr. Joh. Janssen en enkele vertegenwoordigers van het jeugd- en jongerenwerk Saje van deze plaats. In dit kleine gezelschap bracht de prinses een bezoek aan het socioproject. In de middaguren vertoefde de prinses in het Augustijnenkerkje, het tijdelijk Saje-gebouw, waar zij bij de spelende kinderen toekeek.

Het bezoek van prinses Beatrix stond in het teken van een film, die het Nationaal Jeugdfonds in samenwerking met de TROS-tv in den lande opneemt. In deze film neemt prinses Beatrix een aantal interviewtjes af van projectleiders en kinderen. In Eygelshoven sprak zij in dit verband met projectleider Jan Jongen en enkele kinderen, die in het Saje-gebouw aan het boetseren en tekenen waren. „De prinses was zeer onder de indruk van het werk van Saje", zegt burgemeester mr. Joh. Janssen, die door het bezoek van de prinses totaal verrast werd. „Ik was op een vergadering in Heerlen toen ik van de komst van de prinses op de hoogte werd gesteld. Wat doe je dan?" Hij spoedde zich in elk geval naar zijn gemeentehuis, waar hij prinses Beatrix kon ontvangen. Onmiddellijk liet hij ook Limburgse vla aanrukken.

De inwoners van Eygelshoven waren betrekkelijk vlug op de hoogte van het bezoek van de prinses. Na de bezichtiging van het socioproject stond er al een soort erehaag van toeschouwers, die later in de middag nog in aantal toenam, voor het Saje-gebouw. De mensen wuifden de prinses hartelijk toe.

Onvoorbereid

De Saje-activiteiten worden gedeeltelijk gefinancierd door het Nationaal Jeugdfonds. De projectleiders van dit jeugdwerk waren ook geheel onvoorbereid op de komst van een lid van het koninklijk huis. „Wij zaten juist op een camping toen we hoorden dat de prinses voor óns gekomen was", zei de heer Jongen.

Ofschoon niemand zich op het eerste bezoek van prinses Beatrix aan Eygelshoven had voorbereid, was de mening van burgemeester Janssen: „Het was een bijzonder charmante gaste". De film, die samen met prinses Beatrix wordt opgenomen zal in de loop van het volgend jaar op de televisie te zien zijn.

In dit kader heeft prinses Beatrix donderdag een bezoek aan de Jordaan gebracht, waar zij ook geheel onverwacht door de wijk wandelde en met Amsterdammers een gesprekje aanknoopte.

Twee broers in elkaar geslagen

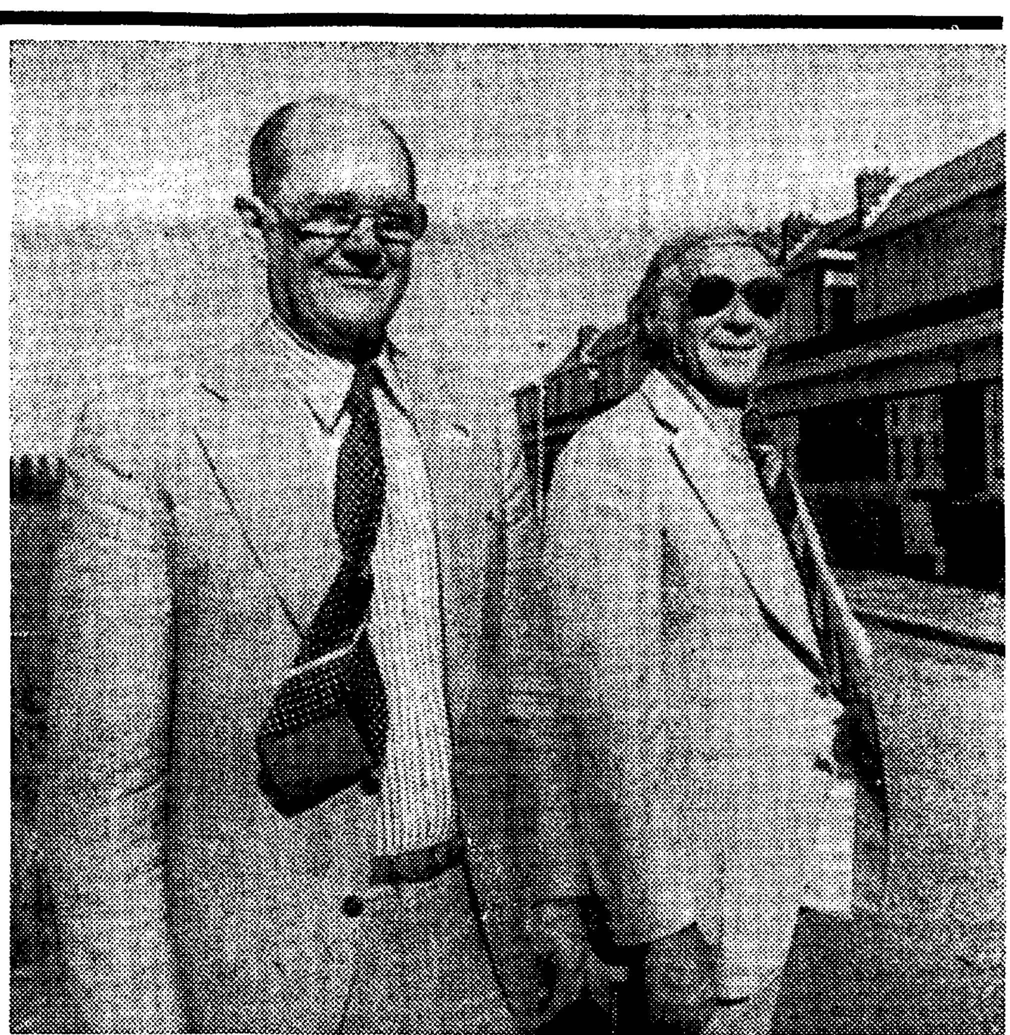
SCHAESBERG. —De twee Nieuwenhaagse broers Van de B. zijn donderdagnacht bij een vechtpartij op de Kampstraat in Schaesberg in elkaar geslagen. Het tweetal werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Daar werden een gebroken enkel, snijwonden en een herensenschudding geconstateerd. Als verdachten werden de Schaesbergenaren J. K. en P. R. 's-nachts nog van hun bed gelicht.

De aanleiding voor de vechtpartij, die in een café begon, is nog duister. De ruzie werd op straat voortgezet waarbij de Nieuwenhaagse broers onder andere met een hard voorwerp bewerkt werden. De daders gingen er met een wagen vandoor en lieten de slachtoffers op de weg liggen. Korte tijd later werden de verdachten thuis aangehouden en naar het politiebureau gebracht. Na verhoor en voorgeleiding zijn zij weer in vrijheid gesteld.

Tien jaar cel voor leider "Bokkerijders"

AKEN, — De 43-jarige kolenhandelaar Paul A. uit Ubach Palenberg is als leider van de „bokkerijdersbende" veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf. Zijn Duitse bondgenoten kregen straffen van drie tot vijf jaar.

De groep opereerde samen met de tweede Nederlanders H. in Duitsland en Nederland en hadden een omvangrijk programma: diefstal en verkoop van dure auto's, inbraken, overvallen en diefstallen. De Nederlandse verdachten zijn intussen in Nederland al bericht en zijn tegen de vonnissen in beroep gegaan.



• Makelaar Hoogendorp (links) en diens adviseur voor de woonwijk Kavinksbos in Susteren.



• Een overgelukkige mevrouw Thorand onthaalde de heer P. J. S. Horn (rechts) en de heer G. J Limbourg sales-promotor op een kop koffie.

Horn helpt Simpelveldse familie met aanleg van cv

SIMPELVELD — De Simpelveldse familie Thorand is uit de kou. De firma P. J. Horn uit Maastricht heeft vrijdagmiddag het aanbod gedaan om voor het resterende bedrag van 1000 gulden, dat nog aan de firma E. betaald moest worden, binnen drie weken de zaak af te ronden. Mevrouw Thorand is overgelukkig op dit aanbod ingegaan.

Dit onverwachte happy-end komt na een nachtmerrie, die vanaf Pinksteren van dit jaar geduurd heeft. De familie ging met de firma E. in zee om voor 4600 gulden een centrale verwarming te laten aanleggen. Na veel moeite werd een deel van het materiaal eindelijk geleverd, kort voor de bouwvakvakantie. Alle verdere pogingen om de installatie rond te krijgen liepen stuk op de onbereikbaarheid van de firma E. In arren moede is de heer Thorand zelf maar begonnen met de aanleg.

De publiciteit rond deze onverkwikkelijke affaire is in de wereld van cv-installateurs slecht gevallen omdat dit ook een smet werpt op de bonafide bedrijven. Directeur P.J.S. Horn heeft daarom besloten om de familie Thorand te helpen. Vrijdagmiddag is het in Simpelveld geleverde materiaal bekeken. De waarde hiervan wordt geschat op 1800 gulden. Voor het hele werk had de familie Thorand 4600 gulden moeten betalen aan de firma E. Daarvan was al 3600 gulden betaald.

Voor de resterende 1000 gulden die nog aan de firma E. betaald zou moeten worden wil de firma Horn de installatie brandklaar afleveren. Dit houdt in dat nieuwe berekeningen gemaakt moeten worden, want de tekeningen en vorige berekeningen zijn met de firma E. verdwenen. In dit bedrag zijn ook aanleg, resterende materiaal en keuring opgenomen. Door de firma Horn wordt onderzocht of ook de andere personen die in dezelfde moeilijkheden zijn geraakt met de firma E., op de een of andere manier geholpen kunnen worden.

Boltini geweigerd in Geleen

GELEEN — Het circus Tony Boltini, dat op 4 september in Sittard en op 6 september in Brunssum optreedt, is geweigerd in de gemeente Geleen. Zakelijk leider Willy Kleys kreeg nul op het rekest toen hij in Geleen een vergunning wilde aanvragen voor een voorstelling op 5 september. Marktmeester Reynders van die plaats had B. en W. in een pre-advies aangeraden het circus Boltini buiten de poorten te houden. Inmiddels heeft Kleys zich tot de gemeente Beek gewend, die de gewenste vergunning wel verstrekt heeft.

Ter gelegenheid van het 25-jarig regeringsjubileum van de koningin op 5 september, zal het circus in Beek meer activiteiten ontplooien dan het geven van een voorstelling alleen. 's Middags zullen alle paarden, olifanten en andere dieren meelopen in een grote kinderoptocht die door de gemeente georganiseerd wordt. Boltini heeft bovendien voor het mooist verklede kind twee vrijkaarten in het vooruitzicht gesteld en een fraai geïllustreerd boek over zijn circus.

Kleys vermoedt dat de weigering van de gemeente Geleen te wijten valt aan het feit dat Boltini vorig jaar in die plaats niet is opgetreden, hoewel dat wel toegezegd was. „Door omstandigheden waren we toen genoodzaakt van ons bezoek af te zien", zo verklaarde hij.

Wethouder Schepers van Geleen bevestigde gisteren Kleys' vermoeden. „Inderdaad heeft Geleen Boltini afgewezen. We willen ons niet voor de derde maal in de vingers snijden. In 1971 en in 1972 had Boltini toegezegd naar Geleen te zullen komen. Beide keren heeft hij echter verstek laten gaan. Door een dergelijke handelwijze worden niet alleen de bewoners gedupeerd maar ook andere circussen. Vandaar dat wij Boltini niet meer lusten. We zijn thans in zee gegaan met een jeugdcircus uit Amsterdam. De onderhandelingen verkeren reeds in een vergevorderd stadium en het is zo goed als zeker dat dit circus op 25 en 26 augustus een aantal voorstellingen verzorgt op de Bloemenmarkt in Lindenheuvel"

Scholen krijgen halfvolle melk in pakjes

Van onze verslaggever

HEERLEN. —De schoolmelkvoorziening in Zuid-Limburg zal met ingang van het nieuwe schooljaar volledig worden gemoderniseerd. De momenteel 175 kleuter- en basisscholen met melk-in-de-pauze, voornamelijk gevestigd in Eygelshoven, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Maastricht en Valkenburg, krijgen met ingang van 27 augustus de melk in bedrukte pakjes in plaats van in flesjes.

Daarnaast wordt de volle melk met 3.2 procent vet vervangen door halfvolle melk met 1.5 procent vet. Medio september wordt aan de kleuter- en basisscholen voor de opslag van de melk koelkisten ter beschikking gesteld. Dit betekent een primeur voor Nederland. De nieuwe aanpak maakt het mogelijk de schoolmelkregeling uit te breiden tot alle gemeenten in Zuid-Limburg.

Limburg massaal naar Den Haag

(vervolg van pag. 1)

MAASTRICHT — De grootste kink in de kabel is evenwel het feit dat de huldiging van de koningin plaats heeft op 6 september maar dat de regering 5 september tot nationale feestdag geproclameerd heeft. Werknemers die in principe deel willen nemen aan het Limburgs erefront maar die dag inkomsten derven, kunnen zich met ons in verbinding stellen. Dan zullen wij proberen er een mouw aan te passen. Tot en met 20 augustus kunnen verenigingen en particulieren zich nog opgeven bij het secretariaat van het Erefront. Alexander Battalaan 30 Maastricht (telefoon 043-10519)". aldus de heer Jans.

„De afgelopen dagen is mij duidelijk gebleken dat de verbondenheid met de grondwettelijke monarchie en met name het Huis van Oranje in onze provincie groter is dan menigeen zou vermoeden. In feite herhaalt de geschiedenis zich. Trokken onze voorvaderen ook al niet eerder naar Den Haag?", stelt de heer Jans zichzelf de vraag. „Trouwens, hare majesteit is hertogin van Limburg en beschermvrouw van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie. Overigens heeft het wettig gezag de Limburgse schutterijen ook ontdekt. Bij de opening van het komende parlementaire jaar op Prinsjesdag (derde dinsdag in september), zullen alle bij de federatie aangesloten bonden een schutterij naar Den Haag afvaardigen om het ceremonieel aldaar luister bij te zetten. Wat let die verenigingen en andere sympathisanten ook 6 september acte de présence te geven", aldus de heer Jans.

Steuncomité

Het Limburgs Erefront Koningin Juliana dat donderdag 6 september positie zal innemen vanaf paleis Huis ten Bosch langs het Bezuidenhout tot en met de Herengracht in Den Haag, wordt gesteund door een comité waarin tot heden zitting hebben genomen: de Kamerleden J.H. Franssen, drs. H. Notenboom, W. Bremen, J.A. Heijmans; de oud-chef staf Afcent luitenant-generaal b.d. F. Palm, de oprichter en brigade-generaal b.d. van het regiment Limburgse Jagers, de heer J.L.H.A. Antoni; de Statenleden P.L.A. van Sporen, H. van der Sterren, Jan Hoen, dr. A.M.C.M. Schellen, drs. A.A. Hagenaars, J.H.A. Dormans, P.J. Vintcent, J.J.G. Aarts, drs. H.F.L. Leenarts, J.H.G. Wagemans, J.J. Lahaye, J.H. Titulaer, Tj. de Graaf, ir. J.P. Planje, R. Keckhoffs, Sjef de Groot, J.H. Ortmans en drs. P.J.C. Lebens. Verder maken deel uit: Jacques Crasborn, Maurice Russel, Sjeng Bartels, Frans Dohmen, C.M.J. Nicola, A.H. van Laer, mr. H. Schouten, A.M.A. van Gool, mr. R.G.A. Höppener, jhr. mr. G. Ruys de Beerenbrouck, K.W. Buck, A.W. Frequin, L. Jans, Hub Jongen en de provinciaal militair commandant van Limburg, luitenant-kolonel H. Kessels.

Climax in geruchtmakende affaire Kavinksbos

Eis vijf ton schadevergoeding van burgemeester van Susteren

SUSTEREN — De makelaar W. Hoogendorp uit Amsterdam wil van burgemeester A. van Goethem van Susteren een schadevergoeding van een half miljoen, omdat deze zijn goede naam en eer zou hebben aangetast. Met dit bericht is een climax bereikt in de geruchtmakende affaire rond de woninggroep Kavinksbos in Susteren, die tot een openlijk conflict tussen de makelaar en de burgemeester heeft geleid. De kwestie (waaraan het LD in de afgelopen dagen uitvoerig aandacht besteedde) werd begin deze week actueel toen bekend werd dat de Amsterdamse makelaar de in genoemde wijk gelegen 52 woningen had gekocht van een beleggingsmaatschappij. In de twee hieraan voorafgaande jaren hadden de gemeente en de plaatselijke woningvereniging vruchteloos geprobeerd de woningen zelf te kunnen kopen om ze voor bewoning te behouden.

Dinsdag hadden de makelaar en diens adviseur een gesprek met B en W van Susteren. Tijdens de bijeenkomst werd afgesproken — zo verklaarde de burgemeester na afloop — dat geen verdere stappen ondernomen zouden worden alvorens de zaak door beide partijen grondig overdacht en nogmaals besproken zou zijn. De makelaar stapte dinsdag na genoemd gesprek regelrecht naar Kavinksbos om er onmiddellijk met de verkoop van de woningen te starten.

Burgemeester Van Goethem liet hierop een politiewagen met megafoon uitrukken om de inwoners van de wijk te adviseren die avond geen koopovereenkomsten te tekenen en eerst inlichtingen in te winnen in het gemeentehuis. Deze waarschuwing is voor de makelaar aanleiding geweest tot het indienen van de zeer hoge schadeclaim. De heer Hoogendorp verklaarde gisteren ter afwikkeling van de zaak mr. Moszkowicz te hebben ingeschakeld.

Vraagtekens

Een pikante tegenstelling ligt in het feit dat de makelaar gisteren met nadruk verklaarde dat alle woningen voor 100 procent zullen worden gefinancierd door het in Susteren gevestigde filiaal van de Rabo-bank, terwijl een woordvoerder van deze bank meedeelde: „Wij hebben geen enkele toezegging gedaan. Bovendien lijkt een dergelijke financiering mij zeer ongebruikelijk. De functionarissen die beslissen of een gevraagde hypotheek al dan niet wordt toegekend, zijn trouwens met vakantie en zullen pas volgende week over eventuele aanvragen vergaderen."

Wat betreft de nog aan te leggen riolering in Kavinksbos verklaarde de heer Hoogendorp: „In een tussen de woningen gelegen binnenpad laat ik zelf een hoofdriool leggen. Deze leiding moet aansluiten op het rioleringsnet van de gemeente." Op de vraag hoe de heer Hoogendorp dit denkt te verwezenlijken wanneer hij rekening houdt met het feit dat ook in de straten van de wijk (die hij samen met de huizen heeft gekocht) geen riolering aanwezig is, antwoordde hij: „Dat Kavinksbos niet is aangesloten op het gemeentelijk rioleringsnet is mijn schuld niet. De burgemeester vindt de poep van het gemeentehuis blijkbaar mooier dan die van Kavinksbos."

Opgemerkt kan tenslotte nog worden dat de makelaar volgens zijn zeggen „onwillige krakers en a-sociale figuren", die volgens hem door de schuld van de gemeente diverse huizen in de wijk bewonen, door de gemeente zal laten „verwijderen".

Burgemeester Van Goethem is vastbesloten „paal en perk te stellen aan de vreemde verkoopmethodes van de heer Hoogendorp", zoals hij het noemde. Het bericht over de schadeclaim ontving hij lachend met de opmerking: „Tja, dan zal ik maar al langzaam beginnen te sparen ...".

Op dinsdag 14 augustus a.s. hopen onze ouders

P. Soons
en
B. Soons-Roosenboom

hun 25-jarig huwelijksfeest in huiselijke kring te vieren.

Hun kinderen

Heerlen, augustus 1973
Heerlerbaan 112

J. Drummen
M. Drummen-Poulssen

hopen op 14 augustus 1973 hun GOUDEN HUWELIJKSFEEST te vieren.
H. Mis om half 3 in de St. Augustinuskerk te Geleen-Lutterade.

Receptie van half 6 tot 7 uur in fanfarezaal Kelderstr. 8, Stein.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen

Op zaterdag 18 augustus a.s. hopen onze geliefde ouders, schoonouders, grootouders en overgrootouders

L. J. Ritzerfeld
en
A. H. Ritzerfeld-Sluismans

de dag van hun 50-jarig huwelijk te vieren.
De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Adres van de dag: Kolbegebouw Kaalheide'
Receptie van 18 tot 19 uur.

Kaalheide, augustus 1973
Kaalheidersteenweg 95

18 AUGUSTUS a.s. hoopt

Br. Damianus (Pierre Philippens)
zijn 50-jarig professiefeest te vieren.

's Morgens, om tien uur, zal er een gezongen Eucharistieviering gehouden worden, in de kapel van het klooster, Kruisbergstraat 45, Brunssum.

De receptie zal van 18.00—19.00 uur zijn.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan Zeereerw. Geestelijken, bejaardencomité, familie, vrienden, bekenden, buren, carnavalsvereniging Jong Böck en harmonie St. Gerardus van de Heksenberg, voor de vele geschenken en felicitaties, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons

gouden huwelijksfeest

J. W. KUYPERS
A. KUYPERS-FLEUREN
en kinderen

Heksenberg, augustus 1973
Bruinkoolweg 13

In plaats van kaarten

Mogen wij u langs deze weg hartelijk danken, voor de geschenken, bloemen en felicitaties, die wij bij ons huwelijk hebben ontvangen.

16 juni is voor ons, mede door u, een onvergetelijke dag geworden.

Hermine en Jo
Ubaghs-van Wersch

Ubachsberg, augustus 1973

† Hierbij berichten wij U dat heden van ons is heengegaan, in het Bejaardenhuis „Douvenrade", onze goede moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Maria Heijnens

weduwe van
ALOIS KORBER

in de ouderdom van 72 jaar.

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Heksenberg, 9 augustus 1973.
Pastoor Honeestraat 68.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 13 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Gerardus, Heksenberg om 10.30 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden is zacht en kalm in de vrede van Christus van ons heengegaan voorzien van het H. Sacrament der Zieken in de leeftijd van 76 jaar in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum mijn dierbare vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hubertus Diemont

echtgenoot van wijlen
MARIA JOSEPHINA WILHELMINA PALMEN

Wij bevelen zijn ziel in Uw Godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Brunssum: A. Diemont
B. Diemont-Vandebroek
Jeanny
Marie-José
Sandra
Fam. Palmen
Fam. Diemont

Brunssum, 9 augustus 1973.
Jonker Cluttstraat 55.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 14 augustus a.s. om 10 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze Zuster en tante

Zuster Timothea H. C. H. Borghans

betuigen wij onze oprechte dank.

Zuster Rosaria en Zuster Bertilla Borghans
Familie Borghans

Henk Rennenberg en **José Lousberg**
Wil Rennenberg en **Mary Kitzen**

gaan trouwen in de parochiekerk te Hulsberg op vrijdag 17 augustus om 16.00 uur.

Toekomstig adres:
Marktstraat 32, Susteren
Thorbeckestraat, Grevenbicht

†

Hierbij berichten wij U dat heden van ons is heengegaan in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H Sacrament, onze goede pleegvader, broer, zwager, oom en neef

Gerard Jozef Schoutrop

weduwnaar van
Greta Kwarten

in de ouderdom van 61 jaar

Familie Schoutrop
Familie Kwarten
Familie Swinkels

Heerlen, 10 augustus 1973

Correspondentie-adres: Keekstraat 26, Heerlerheide.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden dinsdag 14 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur.
Geen condoleance.

Uw hartelijk medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn vrouw

BERTHA WAGEMANS

waren voor mij en mijn kinderen een grote troost en steun.
Oprecht wil ik U, ook namens mijn kinderen, danken.

JAN BERGH

Sittard, augustus 1973

De plechtige zeswekendienst zal plaats hebben zondag, 12 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk Christus Hemelvaart te Sittard, Vrangendael.

Enige en algemene kennisgeving

Door een noodlottig ongeval is heden van ons heengegaan in de leeftijd van 14 jaar, onze lieve dochter, mijn zuster, kleindochter en nicht

Virginia Ann Rachel

De diepbedroefde familie:
Mevr. B. I. Stormer
Robert
J. Th. Vinclair
Familie Rachel
Familie Stormer

Brunssum, 6 augustus 1973
Henri Dunantstraat 467

Volgens haar wens is zij donderdag 9 augustus om 14.30 uur in stilte begraven op de algemene begraafplaats te Brunssum.

† Heden overleed zacht en kalm, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sakramenten der Zieken, in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Arnouts

weduwe van
JAN HUBERT JOSEPH BISCHOPS

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: T. E. Huver-Bischops
J. Huver en kinderen
Heerlen: G. S. Huver-Bischops
H. J. Huver en kinderen
Brunssum: W. J. Bischops
M. C. Bischops-van Marweyk
en kinderen
Brunssum: J. H. J. Bischops
H. Bischops-Wolfhagen
en kind

Brunssum, 10 augustus 1973.
Taelmanshof 26.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 14 augustus a.s. om 10.30 uur in de Vincentius A Paulo-kerk te Rumpen, waarna de bijzetting in de crypte van voornoemde kerk
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk om 10.15 uur.
Rozenkransgebed maandagavond om 20.00 uur in de kapel van voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum.
Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.
Op zondag van 17.30-18.30 uur.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, is heden van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, in de St. Janskliniek te Geleen, in de ouderdom van 88 jaar, onze dierbare echtgenote, moeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Lucia Catharina Janssen

echtgenote van
HUBERT MATHIJS PLUIJMAEKERS

De bedroefde familie:
Schimmert: H. M. Pluijmaekers
Tthorn: Jeanne Tonnaer-Pluijmaekers
Jo Tonnaer en kinderen
Schimmert: Maria Dullens-Pluijmaekers
Gerard Dullens en kinderen
Jos Pluijmaekers
Ghislaine Pluijmaekers-Pirenne
en kind
Jan Pluijmaekers
Anny Pluijmaekers-Dullens
en kinderen
Familie Janssen
Familie Pluijmaekers

Schimmert, 10 augustus 1973
Oensel 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 15 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk om 10.30 uur.
De avondmis wordt opgedragen dinsdag om 19 uur.
Bezoek rouwkapel St. Janskliniek, Geleen van 16.30-17.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Als een grote steun hebben wij Uw hartelijke medeleven en innige deelneming ervaren bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, vader en opa

Ottorino Pavan

Voor uw condoleances, bloemstukken en H.H. Missen tot zijn intentie, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats, willen wij U bijzonder hartelijk dank zeggen.

Mevr. E. Pavan-Jägers
kind en kleinkinderen

Heerlerbaan, augustus 1973

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 augustus a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

† Op een ogenblik dat wij het niet verwachtten, nam God tot Zich, mijn lieve, zorgzame vrouw, moeke en oma

Aldegonda Ursula Lamers

echtgenote van
ANDRIES GUBBELS

in de leeftijd van 80 jaar.

De bedroefde familie:
Roermond: A. Gubbels
Nieuwenhagen: J. H. Gubbels
M. Gubbels-Gorissen
Anjo, Olga
Ontario (Can.): H. A. Gubbels
M. Gubbels-Zeegers
Marianne en Rod, Andy
Roermond: M. B. van Dijk-Gubbels
J. van Dijck
Gonny, Andre, Jantje
G. P. van Balkum-Gubbels
J. van Balkum
Gonny, Geert
Heerlen: Ph. Gubbels
J. Gubbels-Bemelmans
Paul, Uschi
Ontario (Can.): F. J. Gubbels
M. Gubbels-Kerby
Stephan, July
Familie Lamers
Familie Gubbels

Roermond, 10 augustus 1973.
Huize de Pollart, Pollartstraat 6.

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 14 augustus a.s. om 11.00 uur, in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar zal plaatsvinden.
Bijeenkomst alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Maandag om 19.30 uur rozenkransgebed in de kapel van Huize de Pollart.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Laurentiusziekenhuis.
Bezoekuren van 17.00 tot 19.00 uur.

Ik speel met God en zag de hemel geopend.

In het spel met zijn broer, zusje en vriendjes is door een noodlottig ongeval van ons heengegaan ons lieve kind en broertje

Johannes Mattheus (Hansje)

in de leeftijd van zes jaar.

De bedroefde familie:
C. Roos
M. Roos-Rensma
Marjo, Kees
Familie Roos-Rensma

9 augustus 1973.
Rode Kruis-ziekenhuis, Beverwijk.

De begrafenis zal plaatsvinden dinsdag 14 augustus aanstaande op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Voorafgegaan door een rouwdienst in de Goede Herder Kerk aan de Kastanjelaan te Hoensbroek, welke geleid zal worden door de Weleerwaarde vrouwe ds. E. W. M. Muntinga en aanvangt om 14.00 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk om 13.45 uur.

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Albert Cornelissen

betuigen wij onze oprechte dank.

H. L. Hamers-Winn
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1973
Elfmorgenstraat 45

Uw medeleven, bloemen en condoleances bij het overlijden en begrafenis van mijn echtgenote, moeder en oma

Tinie Langenveld-Knops

waren ons een grote troost en danken u van harte.

J. G. Langenveld
kinderen en kleinkinderen

Nuth, augustus 1973

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 12 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth.

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 26 juli 1973 is in staat van faillissement verklaard **Willem Johan Carel Wassink**, wonende te Spaubeek, Bongerd 3, met benoeming van Mr. J. C. E. Wortman tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. Fr. Spauwen,
Rijksweg Zuid 27,
Sittard

VERLOREN

gouden (dames)armband, waaraan bijzondere herinneringen verbonden! Vermoedelijk tijdens klokkenbespeling in Brunssum, donderdagavond omgeving Lindeplein, maar mogelijk ook in Welten.
De vinder(ster) wordt vriendelijk verzocht, zich met Jan Schouten te Heerlen (Welten (Frankenlaan 68 — telefoon 045-715024 — in verbinding te stellen. Uiteraard tegen beloning.

Door het verbindend worden van de enige, na verzet gewijzigde uitdelingslijst, is het faillissement van L. H. N. Hendrikx, Marktstraat 3, Ubach over Worms, geëindigd.

Curator,
mr. H. R. van Oppen
Akerstraat 110,
Heerlen

GEBOORTEN

Esther, dochter van Pierre Castermans, Anita Castermans-Hoven, Maastricht, Prof. Pieter Willemstraat 33.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Annemie Mesterom en Bert Timmermans. De inzegening vindt plaats op 11 augustus om 14 uur in de St. Agneskerk te Bunde. Receptie van 17.30 tot 19 uur in Hotel Old Hickory, Meerssenerweg, Maastricht. Toekomstig adres: Synagogeplantsoen 16, Meerssen.

Isie Reinders en Franz Reising. De inzegening vindt plaats op 13 augustus om 14.30 uur in de kerk van de H. Petrus te St. Pieter. Receptie van 19.00 tot 20.30 uur. Adres van de dag: Maaspaviljoen Maasboulevard, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Antonius van Grieken**, oud 54 jaar, echtgenoot van N. G. Bakker, Maastricht, Henri Jonaslaan 104. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 11 aug. om 14.30 uur in de aula van Uitvaartcentrum St Maartenslaan 44-48, Maastricht.

Grote razzia op drughandel in cafees te Aken

AKEN — Bij een grootscheepse razzia in twee Akense cafés heeft de Akense politie 45 personen, voor het grootste deel minderjarigen, opgepikt wegens gebruik van verdovende middelen. Tegen dertig personen wordt strafvervolging ingesteld. In totaal werden 300 gram hasj, 200 LSD-trips en diverse andere verdovende middelen gevonden waaronder het levensgevaarlijke 'Berliner Tinke'.

De razzia, waaraan 70 agenten deelnamen, was bedoeld om meer vat te krijgen op de handel in verdovende middelen. Donderdagavond werden beide cafés in de binnenstad omsingeld en doorzocht. In totaal moesten 80 personen zich aan een onderzoek onderwerpen. Velen probeerden zich op het laatste moment van de stuff te ontdoen. De hasj en LSD werden bij de visitatie echter bij 45 personen teruggevonden. Ook nam men een aantal injectiespuiten in beslag, die net gebruikt waren of net voor gebruik gevuld waren.

Het aantal minderjarigen onder de opgepakte gebruikers werd door de Akense recherche schrikbarend genoemd. Liefst 80 procent was minderjarig, waaronder een groot aantal van 13 en 14 jaar. De politie werd vooral getroffen door het grote gebruik van hard drugs, waaronder de 'Berliner Tinke'. Een jaar geleden is een jongen aan het gebruik van deze gemeenste onder de drugs overleden.

Voor één van beide cafés was enkele dagen geleden door het Akense stadsbestuur een toegangsverbod voor minderjarigen uitgevaardigd omdat zij in dit café gevaar liepen. Hoewel dit ook duidelijk aan de deur was aangekondigd, hadden de minderjarigen zich niet laten afschrikken.

Bij de 45 mensen die naar het politiebureau werden overgebracht, bevond zich een 21-jarige Akenaar, die behalve drugs ook een gastrommelpistool en een zelfvervaardigde minibom bij zich had. De Akenaar weigert te vertellen met welk doel hij de bom gemaakt heeft.

Afscheid van ir. Janssen Prov. Waterstaat

MAASTRICHT, —Ir. B. C. E. Janssen, hoofdingenieur-adj.-directeur bij de Provinciale Waterstaat die op 16 juli jl. is benoemd tot voorzitter van het Zuiveringschap Limburg, zal op woensdag 15 augustus afscheid nemen van het personeel van de dienst. Daarna zal van 17 tot 18 uur een officiële afscheidsreceptie worden gehouden in het gebouw van Prov. Waterstaat te Maastricht, Stadhuisstraat 4.

Kamerlid M. Konings:

Laat GS sneller antwoord geven op brieven

Van onze verslaggever

HEERLEN, — Het Tweede Kamerlid M. J. Konings (PvdA) heeft in een brief aan GS aangedrongen op snelle beantwoording van brieven door provincincie en gemeenten. „Er zijn gevallen bekend dat langer dan een jaar op antwoord moest worden gewacht", aldus de heer Konings.

De briefschrijver dringt er bij GS op aan de gemeentebesturen een goed voorbeeld te geven. Het provinciaal bestuur zou elk schrijven dat binnenkomt onmiddellijk kunnen behandelen met eventueel een termijn voor definitieve beantwoording. Laat het antwoord lang op zich wachten dan zou een tussentijds bericht gestuurd kunnen worden.

Pauksch voor Zweeds Hof

STOCKHOLM, — Een geëmotioneerde Karl Pauksch heeft op de eerste dag van de appel-zitting voor het gerechtshof van Stockholm en gevoel van twijfel aan de juistheid van de bewijsvoering weten te scheppen die hem voor de rechtbank een vonnis van 8 jaar bezorgde. De president van het hof toonde zich meer geïnteresseerd in Pauksch' argumentatie dan de president van de rechtbank ooit was.

De houding van Pauksch (hij sloeg met de vuist op tafel) toonde aan, dat hij van verdediging op aanval is overgeschakeld. Hij schermde met een Duitse vriend, die in de drughandel een rol zou hebben gespeeld, maar wilde diens naam niet noemen: uit vrees dat deze dan wegens meineed vervolgd zou worden.

Schutterij St. Martinus naar Den Haag

HOLTUM — Het bestuur van de schuttersbond Eendracht heeft de schutterij St. Martinus uit Holtum aangewezen om de bond te vertegenwoordigen bij de erehaag die ter gelegenheid van de opening van de Staten-Generaal op de derde dinsdag van september in Den Haag door Limburgse schutterijen zal worden gevormd. In totaal nemen zeven Limburgse schutterijen, van elke bond één, aan het eerbetoon op Prinsjesdag deel.

Oogstdankfeest in Wehr

SITTARD, — In navolging van Berg aan de Maas organiseert de schutterij Sint Severinus van Wehr op zondag 9 september een groot oogstdankfeest. Het hoogtepunt zal ook hier zijn de feeststoet die door het dorp trekt.

Dit oogstdankfeest is bestemd voor de gehele Kreis Heinsberg. Men verwacht dan ook deelname uit tal van plaatsen. Men kan zich voor deelname aanmelden tot 15 augustus bij het secretariaat van de schutterij, Severinusstraat 25 Wehr, telefoon 02456-570.

Verkeersmaatregelen in Brunssum

BRUNSSUM — Maandag wordt een begin gemaakt met de reconstructie van de kruising voor het Brunssumse gemeentehuis. Volgens de planning zal dit werk ongeveer acht weken in beslag nemen. Gedurende deze tijd wordt een aantal straten rond dit kruispunt afgesloten en zal het verkeer omgeleid worden.

Het verkeer uit de richting Rumpenerstraat wordt omgeleid via de Sweelinckstraat, Mozartstraat, Lindestraat, Op de Vaart, Hokkelenbergstraat, Raadhuisstraat en Koutenveld. Het verkeer vanuit de richting Kerkstraat wordt geleid door de Schiffelderstraat, Raadhuisstraat, Hokkelenbergstraat, Dr. Poelsstraat, Lindestraat, Mozartstraat en Sweelinckstraat.

Voor het gedeelte van de Kerkstraat tussen gemeentehuis en Doorvaartstraat wordt het éénrichtingsverkeer opgeheven, zodat de daar gevestigde winkelbedrijven bereikbaar blijven. Op de Kerkstraat tussen Schiffelderstraat en Wilhelminastraat blijft het éénrichtingsverkeer van kracht. In de Schiffelderstraat en Op de Vaart wordt een algeheel stopverbod ingevoerd evenals voor de oostzijde van de Dr. Poelsstraat. Voor de Hokkelenbergstraat tussen Raadhuisstraat en Dr. Poelsstraat wordt een algeheel parkeerverbod ingesteld. De Dr. Poelsstraat staat alleen open voor éénrichtingsverkeer in de richting Lindestraat. De bushalte Lindeplein wordt verplaatst naar de Mozartstraat ter hoogte van de inrit naar het parkeerterrein.

Fietser tegen over landweg gespannen draad

BEEK, — De fietser S. uit Beek heeft zich vrijdagmiddag danig bezeerd toen hij tegen een dwars over een landweg in die plaats gespannen draad botste.

De man sloeg achterover en kwam op een dermate gevoelige manier met de grond in aanraking dat hij diverse kneuzingen aan zijn zitvlak opliep. Het slachtoffer heeft aangifte gedaan van het voorval, maar toen een politiepatrouille ter plaatse arriveerde was de draad spoorloos verdwenen. Verondersteld wordt dat een en ander het werk is geweest van jongelui.

Carpe diem, pluk de dag

DAT IS HET MOTTO VAN OPA UIJLEMAN (69)

door Dries Linssen

Opa Uijleman heeft zijn karretje opgeborgen. Een soort groot hutkoffer op twee wielen, waarmee hij door heel Nederland trok, zal hem tijdens zijn tochten niet meer vergezellen. Het werd teveel voor hem. Vrijdag jl. nog begon hij vol goede moed aan de zoveelste lange wandeltocht in zijn leven. Hij had zijn karretje vol gepakt, ruim 300 kilogram rustten op de ranke wieletjes. Zijn eerste pleisterplaats zou Tudderen moeten zijn. Maar onderweg merkte hij het al. Verder dan Schinveld zou hij niet komen. Onder aan de Brenkberg kon hij niet meer. Daar hebben drie jongens van de camping hem opgehaald. Opa Uijleman wist het toen nog niet, maar het was de laatste etappe met zijn handkarretje . . .

Zaterdagmiddag in de campingkantine was hij weer vol goede moed. Een paar dagen rust op de camping zouden hem goed doen. Dinsdag wilde hij verder trekken. En bij een borrel vertelde hij mij: „Op 19 augustus moet ik in Drunen zijn. Daar woont mijn stiefzoon. Ik word er dan 69, en dat wil ik bij hem vieren!" Opa Uijleman bestelt zijn tweede borrel. Maar als hij mij na een uurtje zijn karretje wil demonstreren wordt hij weer met de realiteit gekonfronteerd. Hij wordt plots duizelig en valt voorover. En na een paar uurtjes rust in de tent stelt hij zijn vertrek uit tot woensdag.

Durf niet meer

Als ik hem dinsdag opzoek om een paar foto's te maken zit hij miezerig voor zijn tent. Een colbertje over zijn pyjama. En een flinke hoofdwonde die zijn witte haren boven zijn rechter oor rood kleurt. „Gevallen", zegt hij. „Toen ik uit het café kwam. Ik ben drie uur bewusteloos geweest".
Dan ziet hij de realiteit onder ogen.
„Ik laat men spullen met Van Gend en Loos naar Waalwijk brengen. Ik ga zelf met de trein.Ik durf het niet meer, die lange tochten zo helemaal alleen. Het is het dieet, dat ik heb. Geen suiker, en geen vet. Dat heeft mij verzwakt".
En of ik voor de foto niet wat later terug wil komen.

Adriaan Uijleman heet hij. Maar iedereen noemt hem „opa". Die zaterdagmiddag in de campingcantine deed hij zijn verhaal. Nippend aan zijn tweede borrel vergeet hij snel dat hij de vorige dag maar met moeite Schinveld gehaald heeft.
„Ik heb tijdens mijn leven al heel wat gelopen. Met mijn karretje ben ik in alle provincies van Nederland geweest. Behalve Friesland. Tijdens geregistreerde wandeltochten heb ik de laatste jaren meer dan 2500 kilometer gelopen. Ik zal u wat vertellen, ik loop meer dan 1000 kilometer per jaar!"
De ober mag nog een borrel brengen!
„Ik ben een vrijbuiter. Ik trek mij van niets en niemand wat aan. Ik zal u wat vertellen; kom ik bij een boer die zegt, de koeien zijn uit de stal, ga daar maar leggen, dan gáán ik daar leggen. Is het varkenshok leeg, dan kruip ik daar in en is er een plaatsje vrij in het kippenhok, dan slaap ik daar. Dat maakt mij allemaal niets uit".
Waarmee opa Uijleman maar wil zeggen dat hij tijdens zijn zwerftochten met het minste tevreden is. Of beter „was", maar dat weet hij die zaterdagmiddag in de campingcantine nog niet.

Schuivert

In een koestal heeft hij echter zelden gelegen. En een varkensstal of kippenhok heeft hij nauwelijks van binnen gezien. Want hij neemt zijn tent mee in zijn handkarretje. Een grote bungalowtent als hij onderweg bezoek verwacht, een sjeltertje als hij alleen denkt te blijven.
„Ja, ik ben een ouwe schuivert. Die weet zijn weetje wel. Die heeft al heel wat meegemaakt. Want als je loopt zie je veel meer dan vanuit een auto. Ik pas mij overal aan. Ik kan goed met de jeugd opschieten. Waar ik ben is het altijd feest. In mijn gezelschap hebben al heel wat meisjes een natte broek gekregen van het lachen". Want opa Uijleman heeft graag wat gezelschap. „Ik koop dan een ansichtkaart, schrijf mijn naam erop en laat een meisje haar naam en leeftijd daaronder zetten. Zo van: Truus (21). Die kaart stuur ik dan naar mijn vrouw".

Want plotseling blijkt opa Uijleman getrouwd te zijn.

„Jazeker ben ik getrouwd. Mijn vrouw heeft veel met mij gewandeld. Als ik alleen ga, moet ik iedere avond opbellen en zeggen waar ik ben. Als ik dat een avond niet doe belt zij de politie. En als ik een mooi plekje gevonden heb zegt ze: „Blijf leggen, ik kom!"
En of de ober nog een jonge wil brengen.
De cafétjes ide opa Uijleman op zijn weg tegenkomt heeft hij allemaal van binnen gezien.
„Ik neem één borrel, en dan ben ik weer weg. Een oude moter moet je smeren. Natuurlijk gebeurt het wel eens dat je er twee drinkt en dat ze je er nog twee aanbieden. En die pak ik dan. Ik sla niets anders af dan vliegen, en dan moeten ze nog lastig zijn ook. Ik zal u wat vertellen. Ik ben gewend één tot anderhalve liter per dag te drinken. Maar dat zit er niet meer aan.

En opa wrijft zijn duim en wijsvinger voor mijn neus.

Feest

Op zijn wagentje zitten tientallen stickers. Het wapen van Heerlen prijkt opvallend achterop. Een andere sticker vertelt dat opa een vriend van de politie is, en weer ergens anders staat „Op elf kroegentocht". „Soms loopt het in zo'n kroegje uit de hand. Zoals eens in Assen. Daar was ik tussen een begrafenis verzeild geraakt. Ik trof een Maastrichtse. Tjonge wat een feest. Op een gegeven moment heb ik de barjuffrouw een gulden fooi beloofd als ze mij niets meer zou inschenken!"
Maar in de campingcantine is het zo ver nog niet. De ober mag zijn glaasje nog eens vullen.
„Ik heb ook een sticker „Sexy tot hier en niet verder". Maar die mag ik van mijn vrouw niet op het wagentje plakken".

Toch wil opa Uijleman geen verkeerde indruk wekken.

„Je moet goed begrijpen, iedereen moet zijn maat kennen. Ik ken de mijne. In mijn stamcafé „'t Stüpke" aan de Oude Kerkstraat in Heerlen hebben ze mij nog nooit naar buiten hoeven te brengen. Je moet er een stoepje af om buiten te komen. Daarbij heeft mij nog nooit iemand hoeven te helpen".

En dat is toch zeker een overtuigend bewijs.

Het einde van opa's wandeltochten tekende zich twee jaar geleden al af. Hij nam toen deel aan de elfstedentocht in Friesland.

„200 kilometer in vier dagen! Wij vertrokken 's morgens om zes uur, om elf uur lag ik al in het ziekenhuis. Een bromfietser had mij aangereden". En demonstratief legt de nog lenig blijkende opa zijn linkerbeen op het tafeltje en toont op zijn kuit een twintig centimeter lang litteken. „Twee weken hebben ze mij in Sneek in het ziekenhuis gehouden. Toen hebben ze mij eruit gegooid. Ik was te lastig".

Sindsdien sukkelt opa.
„Als je in een ziekenhuis ligt, ontdekken ze opeens van alles. Ik moet nu iedere dag drie pillen slikken. Een zout-pil, een suiker-pil en een staalpil. De staalpil is tegen het hart. De suiker-pil, daar krijg ik dorst van. En de zout-pil is om de dorst weg te krijgen. Als je zo'n zout-pil slikt is het alsof er zes nieuwe haringen door je keel gaan. Je tong gaat er krom van staan. Ieder mens zou er dorst van krijgen: bij mij gaat de dorst er van weg. Mijn vrouw zegt altijd, Adriaan, je neemt die zoutpillen veel te laat".



Geen heuvels

Twee jaar heeft opa Uijleman niet gewandeld. Althans geen grote trektochten door Nederland. Dit jaar zou hij zijn come-back vieren met een voettocht naar Waalwijk.
„Ik ga daar een huisje zoeken. De dokter zegt dat ik op het vlakke land moet lopen. Ik zal u wat zeggen, die heuvels, dat is niets meer voor mijn hart. En ik wil toch blijven wandelen".
Want opa Uijleman heeft een hekel aan een auto.
„Ik heb mijn rijbewijs laten verlopen toen ik 60 was. Ik heb de pest aan een auto. Vroeger, toen ik nog radio- en tv-monteur was had ik een auto nodig. We wilden eens op vakantie gaan, en toen stonden er twee auto's voor de deur. Mijn vrouw zegt: Adriaan, met welke auto gaan wij nu? We wisten het allebei niet. Toen heb ik gezegd: Als wij vakantie hebben heeft de auto dat ook".
En sindsdien gaat opa Uijleman te voet. Zijn motortje smerend met een (vijfde) borrel.

„Ja ja, het is een mooi type dat hier zit. Ik ken het leven. En denk erom, ik lééf. Ik zal u dat vertellen, het is een ouwe schuivert die hier tegenover je zit. Mijn vrouw is Mariavereerster. Ik ben communist. Maar niet van dat communisme uit Rusland. Ik zeg, leven en laten leven. Ik pas mij aan. Zie je mijn haren? Ik heb tegen de kapper gezegd. Niet meer van dat korte. Ik heb toch zeker mooi wit haar! Moet je mij het volgend jaar zien, dan heb ik ze tot hier".
En zijn hand wijst ergens tussen zijn schouderbladen.

„Maar nu gaan ik een uurtje leggen. Ik zal u wat vertellen, dat doe ik iedere middag. Daar ben ik in het ziekenhuis aan gewend geraakt". En we spreken af, dat ik in de namiddag terug zal komen om een foto te maken. Nog niet wetend, dat dat uitstel nog enige keren herhaald zal worden. Opa is zo kras niet meer als hij zelf denkt.
„Het is het dieet", zegt hij. „Dat heeft mij verzwakt"!

En als hij de cantine uitwandelt, mompelt hij de tekst die boven de open haard staat: „Carpe Diem, pluk de dag".

KUNST

Expositie van werken Albert van Dalsum in vroegere woning Jean Adams in Ell

IN HET Midden-Limburgse Ell tussen Ittervoort en Stramproy, kan men in een voormalige melkfabriek waarvan de schoorsteen nog overeind is gebleven „De Fuus" vinden, het huis dat bekend werd omdat de priester-schilder Jean Adams er heeft geleefd en gewerkt. Hij heeft daar het grootste deel van zijn schildersoeuvre vervaardigd.

WEL TROK hij ieder jaar twee keer naar het zuiden van Frankrijk, de laatste jaren was dat steevast de Provence waar hij in Gemenos goede vrienden had gemaakt, maar wat hij daar „en plein air" schetste, voltooide hij onder het licht van een noordelijker hemel, in zijn ruime atelier van De Fuus. De ruimten van het huis zijn nog vervuld van zijn geest door de vele werken die er door de goede zorgen van zijn familie en de eigenares van het huis, de apothekeres Jozefien Kemmerer, een plaats hebben mogen houden. Alles op De Fuus is in feite nog zoals Jean Adams het naliet. Men ziet in die doeken nu ook hoe solide zij zijn van bouw. Het schijnt dat men niet meteen gevoelig is voor zijn werken die ofwel religieuze motieven, of stillevens en landschappen uit de Provence tot onderwerp hebben, ook had hij zijn eigen kleurenpalet waarin het lichte blauwe en het rozige de boventoon heeft, maar nu, vier jaar na zijn overlijden, kan men desondanks een goede toekomst aan dit werk voorspellen. Jean Adams was een persoonlijkheid; zoalng die in leven is roept die wel weerstanden op, maar later bemerkt men wat juist die persoonlijkheid heeft opgeleverd. Hij schiep en werkte vanuit een overtuiging die niet was opgefokt door hersenspoeling maar die op een visie stoelde.

BIJ DE begrafenis van Jean Adams was het een oude bewogen Albert van Dalsum die op het kerkhof te Ell een rede uitsprak. De grootste toneelspeler die Nederland de laatste halve eeuw heeft gekend was een bewonderende vriend en ook een collega-in-de-schilderkunst van Jean Adams. Dat was de reden voor de huidige beheerder van De Fuus, de geschiedenisdocent Jef Adams een neef van Jean Adams, om het werk van Albert van Dalsum voor een expositie naar Ell te halen. Het werk van Albert van Dalsum die in 1971 stierf te Eenigenburg in Nrd.-Holland, vult twee zalen en de hal.

De nalatenschap aan schilderwerken is nog intact en wordt beheerd door zijn echtgenote mevrouw Do van Dalsum-Mogendorff. Zijn zoon Sjeng, petekind van Jean Adams naar wie Van Dalsum hem ook heeft genoemd, is ook schilder. Hij is niet, zoals zijn vader, een autodidact maar zijn eerbied voor het werk van zijn vader is er daarom niet geringer om.

HET WERK van Albert van Dalsum is ook bepaald niet dat van 'n amateur. Hij was een man met een rijpe visie op het leven. Mag z'n techniek niet zo groot zijn als wat hij daarin op de planken demonstreerde, zijn doeken hebben iets anders. Zij hebben iets te zeggen. Stuk voor stuk zijn ze ook geïnspireerd. Het liefste schilderde hij van de natuur uit: landschappen, boerenhuizen, een vissersplaatsje in Ierland of in Noord-Holland, soms ook het strand. Er is op de expositie een blond etherisch zeegezicht, de verf er als met een veertje op gebracht zo licht, en toch is er de ruimte van de zee en de lucht, leven die twee rozige figuren van een man en een vrouw in dat licht.

staan 'er in een groengeel twee strandstoelen in afwachting op iets. Een impressionistisch doek van een gaafheid die een routinier in het vak nooit haalt. Een ander doek „stilleven met schemerlamp" is van dezelfde kwaliteit. De sfeer van het avondlicht, de brandende lamp die een magisch licht in de ruimte strooit, over de balken .dat is gezien, geproefd, genoten en schilderkunstig waar gemaakt.

DE COLLECTIE schilderijen bevat ook werk van oudere datum. Van Dalsum heeft practisch even lang geschilderd als hij toneel heeft gespeeld. Hij schilderde omdat hij het graag deed, omdat het hem fascineerde. Het bruinachtige licht op een verweerd rieten dak van een boerenstolp, de gevel met sloophout gerepareerd, dat boeide hem. Hij schilderde in Frankrijk, in Rome, in Eenigenburg het meest. Als hij bloemen schilderde had hij een voorkeur voor cyclamen, gladiolen, kappertjes, bloemen met een zacht en niet te pretentieus leven. De expositie is te zien van 12 augustus tot en met 9 september in De Fuus, dagelijks van 14 tot 18 uur.

PAUL HAIMON

Schuttersfeest in Montfort beslissend

MONTFORT — Zondag 12 augustus heeft in Montfort het laatste en beslissende schuttersfestijn plaats van de bond „Eendracht". De 20 verenigingen worden tussen 13 en 14 uur op de gebruikelijke wijze ontvangen, waarna om 14.30 uur de grote optocht — waarin trommen en muziek zorgen voor de regelmatige pas van de schutters — begint. Na afloop hiervan vindt de opening van het schuttersfeest plaats in de feestweide, waarna op de diverse punten de vele wedstrijden en „keuringen" een aanvang nemen. Rond 20.30 uur hopen bestuur en jury klaar te zijn met alle onderdelen om de uitslag aan schutters en publiek te kunnen mededelen.

Deze schuttersmeeting van Montfort is van zo'n groot belang, omdat de uitslag beslissend is voor het kampioenschap van bond „Eendracht" in 1973. Vanaf de eerste wedstrijd heeft een gezonde naijver en een scherpe concurrentie de grote kampioenskandidaten naar voren gebracht. Hingen won de eerste dagbeker, terwijl St. Martinus uit Holtum op de volgende festiviteiten het best voor de dag kwam. Het zijn prachtige en prettige feesten geworden in 1973, waarop de 20 aangesloten schutterijen een solide en grandioos beeld hebben gegeven van de schutterijen in Limburg. En de stand? Menig koning, generaal, schutter en commandant zal in deze dagen de standenlijst bij zich dragen en af en toe een blik werpen op het „briefje". Het gros van de schutters echter weet de stand uit het hoofd op te dreunen: 1. Holtum 482 p., 2. Buchten rond 473 p., Hingen 469 p., 4. Nattenhoven 456 p., 5. Dieteren 454 p., 6. Broeksittard 454 p. en 7. Obbicht 449 p. Er zijn dus nog kanshebbers genoeg, ofschoon men in schutterskringen er rekening mee houdt dat de eindstrijd dit seizoen zal gaan tussen Holtum, Buchten en Hingen. De beslissing ligt in de onderdelen: binnenkomen, houding optocht, houding defilé, tambour-maitre, koning, commandant en schieten in de A- en B-klasse. Hierin zit het zo fel begeerde kampioenschap: de grote beloning voor het korps dat nog uitblonk boven de grote en sterke verenigingen.

administratieve medewerksters

St. Laurentius Ziekenhuis

5 EINSCHALERS
6 METSELAARS
2 HANDLANGERS

TANDARTS W.P.M. RUTTEN
VRAAGT
Tandartsassistente

Das STUDENTENWERK AACHEN e.V.

exam. Kindergärtnerin als Leiterin

Studentenwerk Aachen e.V., 51 Aachen, Turmstr. 3

FERNFAHRER
gesucht.

GEBR. FREYALDENHOVEN
Internationale Spedition

verkoper(ster)

leerling-verkoopster

KESHFUN

PARKETVLOER

Rooshof

TOMZO

METSELAARS
BETONTIMMERLUI en
IJZERVLECHTERS

reisbureau Lissone Lindeman

medewerkster

Wir stellen ein ab sofort:

15 Hilfsarbeiter für Weisweiler
20 Sanitär Installateure
15 Heizungsmonteure
20 a und e Schweisser tuv geprüft oder stoomwezen
20 Vorrichters

CONTRACO GmbH.
Martinstr 30 — KÖLN.
Tel. 0221—216029.

Melden in Nederland:
Dr. Calsstraat 10 — SCHAESBERG
Tel. 045—315800.

kabelwerken
UITVOERDER

FLIESENZENTRUM
PETERS & SOHN

EEN KOK

Verpleegtehuis
St. Camillus Roermond

Heinsbergerweg 176, Roermond, tel. 04750-29141

Mehrere tüchtige FLIESENLEGER
gesucht.

Durchschnittsverdienst pro Monat ca. DM 2500,—.

Fliesenfachgeschäft
WALTER ZILLGENS
5133 GANGELT
Franz-Savels-Strasse 39
Tel.: 09-4924545061

Het Bestuur van de
STREEKSCHOOL VOOR
BEROEPSBEGELEIDEND ONDERWIJS
te HEERLEN

A) een Leraar(es) Engels

B) een Docent(e) voor de Economisch Administratieve opleidingen.

C) een Leraar N IV-W.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur van de Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs, Heerlen.

ETE

BALIEMEDEWERKER

Voor deze funktie denken wij aan een jonge man met een M.A.V.O.-opleiding.

Electrotechniek bv
amsterdam, duivendrechtsekade 91-94
postbus 115, tel. (020) 35 11 11*

Blaupunkt - Bosch - Westinghouse - Uher - Zeiss Ikon - Elac - Hellux - Ruhmann - Amana - La Cimbali.

Restaurant „DE MOLT" Schaesberg

Moltweg 82, telefoon 045 - 315080

Deze week bieden wij u in ons à la carte restaurant nieuwe topspecialiteiten

1) Homard d'Isigny Flambé Au Whisky

2) Filets de Sole à l'Armoricain

3) Ris de Veau Seigneuri

Tevens zijn wij door onze unieke ligging en inrichting bijzonder geschikt voor het verzorgen van uw bruiloft en andere feestelijkheden.

GEUSSELT MAVO
Pres. Rooseveltlaan 101
Maastricht
tel. 043—27975

DOCENTEN

Geschiedenis, 12 lesuren.
Godsdienst, 13 lesuren.

"Toen het me goed ging, dacht ik niet aan adverteren in de krant.
Toen het wat achteruit liep, begon ik er zachtjes over te denken.
Nu het echt slecht gaat, heb ik er helaas het geld niet meer voor."

De krant is koning.

HUIZEN grond hypotheek

HUIZEN grond hypotheek

KLIMMEN

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op dinsdag 14 augustus 1973 des namiddags om 3 uur precies in het Café P. Boesten aan de Klimmenderstraat 18 te Klimmen, ten verzoeke van zijn principaal krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

Gemeente Klimmen

De BUNGALOW met kantoorruimte, garage, loods, erf en tuin aan de Mareheiweg 39, kadastraal bekend Gemeente Klimmen Sectie B nummer 2005, groot 22,95 are.

Indeling: woonkamer, vier slaapkamers, hal, keuken, toilet en badkamer, benevens kantoorruimte met keuken, berging en toilet, kelders, garage en loods.
Het pand is voorzien van centrale verwarmingsinstallatie.

Aanvaarding: Vrij van huur en pacht na betaling van de koopsom.

Betaling van de koopsom: Vóór 15 september 1973.

Bezichtiging: Dinsdags en donderdags van 2 tot 4 uur 's middags op vertoon van een toegangskaart af te geven ten kantore van genoemde notaris.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, telefoon 04406-2099.

Notaris Mr F. G. L. R. Dahmen te Gulpen,

zal op woensdag 22 aug. 1973 's-namiddags om half 2 in Hotel Mergelland (van de Mee) te Holset 100 gem. Vaals, ten verzoeke van de fam. Kuijpers-Ehlen publiek verkopen:

GEMEENTE VAALS

I. Huis Holset 62, tegenover de Kerk ald.: 2 kamers beneden, 1 kl. kamers boven, garage en kelder, ged. van aangrp. perceel, gr. ± 60 ca.,

II. Bedrijfsruimte tot voor kort in gebruik als opslagplaats voor zuivelindustrie met daarboven bergruimte en daar bovenop eveneens bergruimte en daaronder 2 kelders, ged. van het perceel gr. ± 80 ca., dit alles event. tot een huis te verbouwen;

III. Opslag, best. uit: parterre, 3 bergpl., 1 gr. bergpl. boven, 3 kelders, benevens opvaart (richting kerk) en plaats aan de weg Lemiers/Vaals, ged. gr. ± 7 a. 30 ca.,

IV. Erf met schuur, ged. gr. ± 4a. 85 ca.;

al welke onr. goederen sam. kad. bek. zijn Sectie A no. ..., groot 13 a. 55 ca.

Aanvaarding in genot bij de betaling uiterlijk 1 nov. 1973.

Bezichtiging op de laatste 2 zaterdagen voor de verkoop van 10 u. voorm. tot 5 u. 's-namiddags en ook nog op de dag van de verkoop van 10 tot 12 u. voormiddags; doch steeds op vertoning van toegangsbewijs, af te geven door not. vnd.". x

Notaris A. A. Oomen te Stein

zal op woensdag 22 augustus 1973, des namiddags om 3 uur precies, in café 'Het Trefpunt', Kerkstraat 24 te Obbicht, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers in het OPENBAAR VERKOPEN:

GEM. OBBICHT:

1. ...land, 'Kerkveld', kad. sectie A nr. 2215, groot ... are;
2. ...land 'Kerkveld, kad. sectie A nr. 2206, groot ... are;
3. ...land 'Kerkveld, kad. sectie A nrs. 2207 en 2208, groot 24.90 are en 10.60 are;
4. ...land 'Langs de Beemden', kad. sectie A nr. 1230, groot 9.85 are;
5. ...land 'Ruderveld', kad. sectie A nr. 1868, groot ... are;
6. ...land 'Beelaertsweg', kad. sectie B nr. 3671, groot ... are; en

GEM. BORN:

...land 'Obbichterheide', kad. sectie E nr. 113, groot ...

Aanvaarding: na algehele betaling van de kooppenningen; wat betreft de percelen Obbicht 1230 en Born ... na gestanddoening van de lopende, mondelinge, ... overeenkomst.

Betaling: vóór of uiterlijk op 1 oktober 1973.

Nadere inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van de notaris voornoemd, Sanderboutlaan 70 te Stein, telefoon ...-2416.

Heerlerheide-Heerlen

Notaris J. J. van Riet te Hoensbroek

zal op dinsdag 21 augustus 1973 om 2 uur n.m. in Café ... (Lindelauf), Geitstraat 17 te Heerlerheide-..., ten verzoeke van zijn principalen publiek verkopen:

Gemeente Heerlen

Winkel-woonhuis met magazijn

...weg 9 te Heerlerheide-Heerlen, kadastraal bekend Gemeente Heerlen sectie B nummer 5988, groot 6 are

Het pand bevat: ben. winkel, woonkamer, keuken, groot magazijn met kelder ± 250 m2, grote binnenplaats, 3 slaapkamers, zolder en 2 mansardekamers.

Aanvaarding in eigen gebruik bij betaling van de koopsom ... oktober 1973.

Bezichtiging: zaterdag 11 augustus en 18 augustus 1973 van ... uur n.m.

Nadere inlichtingen ten Notariskantore, Juliana Bernhardlaan ... te Hoensbroek, tel. 045-213639. x

Te koop of te huur:

DROGISTERIJ - FOTO - CHEMICALIËN en KRUIDENHANDEL

Winkelpand met magazijn

in grote plaats Zuid-Limburg.

Wegens leeftijd huidige eigenaar.

Br. ond. nr. S8069 LD Sittard.

LASREPARATIES

WIEL HENDRIKS

Schaesberg

Tel. 045-312212

...straat 55 x



SITTARD
No. 347

Te koop mooie hoekwoning met C.V. Fraai uitzicht op plantsoen en begroeiing. Bev. hal, toilet met fonteintje, L-vorm. woonk. met parketvloer, keuken, 4 sl.k., badk. met ligbad, kelder, zolder, garage. Terras met pergola. Tot. grondopp. 378 m2.

Vraagprijs ƒ 98.000,— k.k. Direkt te aanvaarden.

OFFERMANS

Financieel Bemiddelings Bureau B.V. Geleen

GEMEENTE GULPEN

TE KOOP

het perceel en gebouwen van het voormalige gemeentehuis, gelegen aan de Dorpsstraat 18-22 te Gulpen.

De vloeroppervlakte kan worden gesplitst als volgt:

Raadszaal met bodewoning	circa 145 m2	circa 1300 m3
v.m. kantoor T.D. en bijgebouwen	„ 580 m2	„ 1300 m3
v.m. gemeentehuis	„ 170 m2	„ 1300 m3

Vraagprijs ƒ 150.000,—.

Gegadigden gelieven schriftelijk te reageren bij het gemeentebestuur van Gulpen.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van de Technische Dienst, Kiebeukel 30.

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop:

BOUW-TERREINEN

zowel grote als kleine percelen



Aanbiedingen aan:
STIENSTRA
HEERLEN b.v.
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045—712255



GELEEN
No. 357

Te koop riant halfvrijst. woonhuis voorzien van c.v. Ind.: kamer ensuite, entree, gang, zeer grote keuken, serre, berging, 4 slpk., grote zolder, kelder. Direkt te aanvaarden. Tot. grondopp. 460 m2. Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k.

GELEEN
No. 362

Te huur ruime hoekwoning als nieuw. Bev. 4 slpk., badk. met ligbad + toilet, luxe keuken, grote woonk., garage. Huurprijs ƒ 402,80 p.m. Overname stoffering en tuinaanpl. mogelijk.

KERKRADE-WEST
No. 341

Te koop aan de Kasperenstraat fraai herenhuis met c.v. en veel ruimte. In verhuurde staat. Ook geschikt als belegging. Prijs ƒ 75.000,- k.k.

MEERS-STEIN
No. 356

Te koop landelijk gelegen boerderij, verbouwd en in gebruik voor verhuur als vakantie-appartementen, voorzien van inventaris. Vraagprijs incl. inventaris ƒ 69.000,- k.k. Direkt te aanvaarden.

NIEUWSTADT
No. 360

Te koop goed gelegen hoekhuis als nieuw, met fraaie tuin. Indeling: ruime woonkamer met parketvloer, keuken, vier slaapkamers, badkamer met douche, garage. Te aanvaarden maart 1974. Vraagprijs ƒ 69.500,- k.k.

SITTARD
No. 361

Te koop degelijk ruim woonhuis met c.v. en diverse pension- en vakantiehuisjes. Totale grondoppervlakte 480 m2. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

SUSTEREN
No. 348

Te huur werkplaats + kantoren 62 x 19 m en showroom 22 x 13 m, incl. verlichting, telefoonaansl., krachtstroom, warm + koudwatervoorz. Huur excl. BTW ƒ 1.500,- per maand. Direkt te aanvaarden.

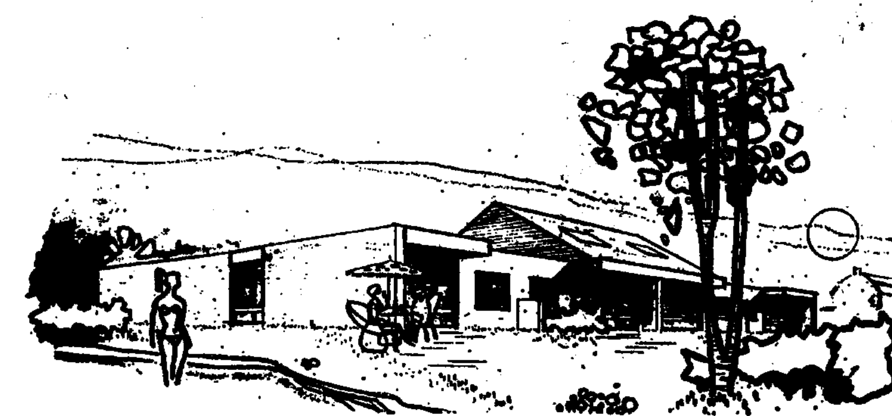
OFFERMANS
FIN. BEM. BUR. B.V.
RIJKSWEG-ZUID 170
GELEEN
TEL. 04494 - 5658
maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur

Voor inlichtingen staan wij ook 's zaterdags tussen 10 en 12 uur voor u klaar!

Woningen met leefruimte Sterk punt van Stienstra

WIJLRE

Luxe bungalows met c.v. en garage



Aan de Past. Steinbuschstraat worden deze bungalows, met speelse architektuur, gebouwd. De indeling is erg praktisch met o.a. ruime hal, grote woon/eetkamer met open keuken, die compleet is ingericht, met aanrechtkombinatie, fornuis, wasemkap en koelkast. Twee ruime slaapkamers, luxe badkamer en een grote garage. Enkele bungalows hebben boven een extra kamer met een dakkapel, voor vele doeleinden te gebruiken.

Prijzen v.a. f 82.630,- v.o.n.

KERKRADE-HAANRADE

Er worden 4 typen woningen gebouwd die alle voorzien zijn van centrale verwarming.

TYPE A

Indeling: hal, toilet met fonteintje, woonkamer van 45 m2 met open keuken en voorzien van een wasemkap. Een glaswand met doorgangen zorgt voor een afscheiding tussen het eetkamergedeelte en de rest van de woonkamer. Via de open verdiepingstrap komt u op de 1e verdieping met 3 grote slaapkamers, waarvan een met balkon, badkamer met douche, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting voor de wasautomaat. Achter in de tuin is een berging.

Prijzen v.a. f 80.654,- v.o.n.
Rijkspremie f 4.170,-

TYPE B

Deze woningen zijn vrijstaand en hebben naast het huis een grote garage van 8.00 x 3.20 m.
De indeling is hetzelfde als de woningen van type A, maar de woningen van type B beschikken over een grotere tuin.

Prijzen v.a. f 92.960,- v.o.n.

TYPE C

Bestaat uit drive-in woningen uitgevoerd in split-level (verspringende [illegible] terras, ruime woonkamer, 4 slaapkamers (waarvan 2 met balkon), betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, een 2e toilet met fonteintje naast de badkamer. Op de overloop bevinden zich bergkasten.

Prijzen v.a. f 84.945,- v.o.n.
Rijkspremie f 5.112,-

TYPE D

Evenals type C zijn het drive-in woningen maar met een andere indeling: hal, grote garage en berging, royale eetkamer/keuken met moderne inrichting, grote woonkamer, 3 slaapkamers, toilet met fonteintje, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Op de overloop een flinke bergkast.

Prijzen v.a. f 85.872,- v.o.n.
Rijkspremie f 4.170,-

BEEK

Riante middenstandswoningen met c.v. en garage

In een rustige, landelijke omgeving aan de Printhagenstraat in Klein-Genhout worden deze fraaie middenstandswoningen gebouwd. De woningen zijn halfvrijstaand en alle linkerwoningen hebben een balkon. De indeling is als volgt: hal, betegeld toilet, grote woonkamer, eetkeuken met moderne inrichting, terras en garage (6.90 x 3.00). Op de 1e verdieping zijn 4 slaapkamers (waarvan één met vaste wastafel), douche met wastafel en 2e toilet. Op de 2e verdieping is een gedeeltelijk beplankte zolder te bereiken via de vlizotrap.

Prijzen v.a. f 75.954,- v.o.n.
Rijkspremie f 7.472,-

SPAUBEEK

Middenstandswoningen met c.v. en garage

In Spaubeek is het fijn wonen. De huizen worden gebouwd aan de Looiwinkelstraat. Centraal gelegen, dichtbij scholen en het winkelcentrum. In een wip bent u in Geleen. Zowel per bus als per trein kunt u alle kanten uit. Indeling: hal, grote woonkamer, moderne keuken met o.a. roestvrijstalen aanrechtblad, grote garage schuin achter het huis, 4 ruime slaapkamers waarvan één met vaste wastafel en één met balkon, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Gedeeltelijk beplankte zolder te bereiken via vlizotrap.

Prijzen v.a. f 77.831,- v.o.n.
Rijkspremie f 5.220,-

HEERLEN

Herenhuizen met c.v. en garage

Deze woningen worden gebouwd op goede stand aan de Rosbroekerweg en de Pastoor Honéestraat niet ver van het centrum van Heerlen, vlakbij de kerk van de Heksenberg en dichtbij winkels en scholen.
De indeling is als volgt: hal, toilet met fonteintje, ruime woonkamer met verdiepingstrap en doorgang naar de eethoek en de moderne open keuken met deur naar terras. Op de 1e verdieping zijn 3 ruime slaapkamers en een betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. De slaapkamer aan de achterkant heeft een groot balkon.

Prijzen v.a. f 83.051,- v.o.n.
Rijkspremie f 3.640,-

Alle prijzen zijn inclusief 16% BTW.

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

STIENSTRA KAN U NIEUWBOUWWONINGEN AANBIEDEN IN: Beek, Bergharen Brunssum, Bunde, Elsloo, Gronsveld, Heerlen, Hoensbroek, Hulsberg, Kerkrade, Limbricht, Mheer-Banholt, Neerbeek, Nieuwenhagen, Nieuwstadt, Nuth, Nyswiller, Oirsbeek, Schaesberg, Schinn, Spaubeek, Stein, Ubach over Worms, Ulestraten, Vaals,, Valkenburg, Vijlen, Voerendaal, Wijlre.



stienstra heerlen bv
dir. h.h.f. stienstra
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
hypotheken
en verzekeringen
heerlen
tempsplein 26
tel. 045 - 712255
maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 18177

Op deze woningen kunnen we voor u een hypotheek verzorgen tot 90% van de stichtingskosten. Met onze financieringsadviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen, welke de meest geschikte hypotheek voor u is. Een rijk geïllustreerde brochure sturen we vrijblijvend en kosteloos toe. Onze kantoren zijn geopend van 9.00 - 18.00 en 's zaterdags van 9.00 - 13.00 uur. Voor inlichtingen buiten kantoortijd kunt u altijd een afspraak maken.

BON

stuur mij inlichtingen over de woningen te ______

en te ______

naam ______
straat ______
plaats ______
telefoon ______

LD 1106

Belangrijk voor iedereen, die een huis zoekt:



stienstra heerlen bv
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
hypotheken
en verzekeringen
heerlen,
tempsplein 26
tel. 045-712255

De Woninggids voor Zuid-Limburg wijst u de weg. Abonnement is kosteloos. Vraag er vandaag om!

bon — Zonder postzegel in envelope aan Stienstra, machtiging 40, Heerlen. Gaarne ontvangen wij kosteloos De Woninggids voor Zuid-Limburg

naam ......
straat ......
plaats ......
tel. ......

Te huur gevraagd

voor de vestiging van een bistro

WINKELPAND

100 - 150 m2 in het centrum van Roermond - Sittard - Geleen - Heerlen en Maastricht. Royale parkeermogelijkheid in de onmiddellijke omgeving noodzakelijk. Br. o. no. 5421 LD Heerlen.

GLAS DAM

KOELWEG 9, NIEUWENHAGEN, TEL. 045—311997

Minstens 25% besparing met ons speciaal isolerend glas. Tevens alle andere soorten glas plus glas in koper.

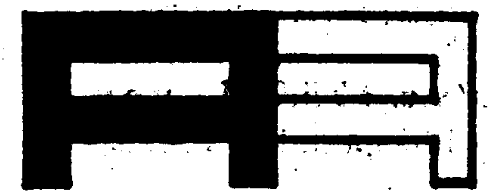
Stuur mij zonder verplichting documentatie over uw speciale glas.

Naam: ......

Adres: ......

HUIZEN grond hypotheek

In ZUID-LIMBURG Uw BUNGALOW of LANDHUIS BOUWEN met H. C. ADRIAENS B.V.



SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL.719834-719462

4 mogelijkheden

1. Ruime keuze uit modellen met vaste prijzen voor een sleutelklare uitvoering. Geen financieel RISICO.
2. Het verzorgen van de gehele bouwplannen, met een ontwerp afgestemd op de wensen en het budget, en de volledige uitvoering daarvan.

Mogelijkheid 1 en 2 kan uiteraard op:
a. Uw bouwterrein.
b. een bouwterrein door ons beschikbaar te stellen.

3. De bouwkundige uitvoering na een in uw bezit zijnde ontwerp en plan waarover u prijsopgave ontvangt binnen 24 uur.
4. Verkoop van reeds geprojekteerde of in uitvoering genomen plannen.

Inlichtingen ma. t/m vrij. van 9 - 12 en 14 - 18 uur en volgens afspraak.

WOONHUIS, BOUWTERREIN VOERENDAAL
Notaris Tomlow te Heerlen

zal op donderdag 23 augustus 1973 in het Café 't Geulke te Voerendaal, Kerkplein 63, ten verzoeke van de Erven Pluymakers-Boumans in het openbaar verkopen:

1. Woonhuis met bijbouw en grote tuin, Tenelenweg 101, kadaster sectie A nummer 3631, groot ongeveer 7 aren;
2. gunstig gelegen bouwterrein aan de Tenelenweg, naast kavel 1 met een frontbreedte van ongeveer 12 meter, kadaster sectie A nummer 4148 en sectie A nummer 3631 gedeeltelijk, groot 3.87 aren.

Het huis is na betaling van de koopprijs terstond te aanvaarden, vrij van huur of andere bewoning.

Het bouwterrein is eveneens terstond vrij te aanvaarden. Betaling koopprijs uiterlijk 30 september 1973.

Bezichtiging in overleg met het notariskantoor, Honigmanstraat 41, Heerlen, tel. 045—717044. x

---

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS



SLABBERS b.v.
linne (l.)
tel. 2227-04746

kleurenfolders op aanvraag

LADDERS
- in iedere lengte
- verhuur en verkoop
- uit voorraad leverbaar

Wiel Hendriks
STREEPERSTR. 55
TEL. 045—313212
SCHAESBERG x

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen.

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. (0932) 87 88273. x

HOLTUM-BORN
No. 349

Te koop riante bungalow. Bouwj. 1973. Ind.: woonk. 54 m2 met open haard, parketvloer en eiken plafondbekleding, ruime hal, luxe keuken, 3 sl.k., luxe badk. met ligbad en douche, eiken deuren, verwerking van veel natuurmateriaal, ruime kelders, garage voor twee wagens, overdekt voor- en achterterras, betegeld en met hout bekleed, C.V.-gas en geheel voorzien van thermophone beglazing. Tot. grondopp. 780 m2. Vraagprijs ƒ 230.000,— k.k.

OFFERMANS
Onroerend Goed Bemiddelings Bureau B.V.
Geleen

STUDIO'S TE HUUR
(vanaf 1 september)

inclusief c.v., gas, water en licht, colovinyl vloerbedekking, douche, vaste wastafel, centraal antenne systeem, 2 pits kooktoestel (elektr.) met gebruikmaking van centrale keukens, gelegen a.d. Tunnelstraat te Sittard.

Inlichtingen: Aannemingsbedrijf L.M.H. Schreurs
Telefoon 04490 - 3702.

TE KOOP..... bestaande panden

Haelen
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage.
Indeling:
hal met werkkast en toilet, keuken, woonkamer, garage met berging.
1e verdieping:
3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereiken middels vliezotrap.
Vraagprijs f 56.500,— k.k.
Aanvaarding direkt.

Heerlen
Nabij het centrum gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en c.v.
Indeling:
garage met aparte berging.
Begane grond:
hal met sierpleisterwanden, toilet, keuken, woonkamer met open haard, schrootjeswand en mahoniehouten deuren, kelder.
Verdieping:
4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, geheel beplankte en beschoten zolder, te bereiken middels vliezotrap.
Vraagprijs f 69.000,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Heerlerheide
Winkel-woonhuis met ruime bovenwoning en tuin, aparte in- en achteruitgang.
Indeling:
Begane grond:
winkel ± 43 m2, waranda, keuken, kamer, berging en 2 toiletten.
1e verdieping:
overloop met dubbele muurkast, 3 kamers.
2e verdieping:
3 slaapkamers, grote badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Vraagprijs f 75.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

Herten
Patio-bungalow met garage en c.v.
Indeling:
ruime hal met toilet, werkkast, L-vormige woonkamer (7.06 x 4.59/3.60 m), keuken (2.60 x 3.02 m), badkamer met vaste wastafel en douche, 3 slaapkamers (4.00 x 3.02 m. met vaste wastafel, 3.30 x 2.70 m. en 2.70 x 1.95 m. met muurkast).
Koopprijs f 71.000,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

Hoensbroek
In het centrum gelegen winkel-woonhuis met c.v.
Indeling:
Begane grond:
winkelruimte (50 m2), magazijn, toilet.
1e verdieping:
L-vormige woonkamer (41 m2), keuken, toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel.
2e verdieping:
4 slaapkamers.
[illegible] 80.000,— k.k.
[illegible] per maand [illegible]
Aanvaarding: direkt.

Kerkrade-West
Winkel-woonhuis.
Geschikt voor alle soorten bedrijven, speciaal bakkerij.
Indeling:
Begane grond:
winkelruimte, bergruimte, woonkamer, grote keuken, garage, hal met toilet en trap naar de bovenwoning, grote oprit.
1e verdieping:
overloop met kast, keuken, woonkamer, 5 slaapkamers, badkamer, beplankte en beschoten zolder via vaste trap te bereiken.
Koopprijs f 120.000,— k.k.
Aanvaarding: op korte termijn.

Kerkrade
Ouder woonhuis met berging.
Beneden- en bovenverdieping bestaande uit 4 kamers en toilet.
Benedenverdieping komt vrij per 1 september 1973.
Bovenverdieping is verhuurd voor f 130,— per maand.
Vraagprijs f 33.000,— k.k.

Kerkrade
Zeer gunstig gelegen in belangrijke winkelstraat, 2 winkel-woonhuizen + grote tuin.
Vraagprijs f 140.000,— k.k. voor de 2 panden samen.
Eventueel te huur voor respectievelijk f 450,— en f 350,— per maand.
Aanvaarding 1 november 1973 en 1 september 1973.

Kerkrade
Nieuwstraat.
Winkel-woonhuis met c.v.
Indeling:
Begane grond:
winkelruimte ± 125 m2.
1e verdieping:
woonkamer, keuken, hal, toilet, kantoor en badkamer met ligbad.
2e verdieping:
[illegible] slaapkamers en keuken.
Huur f [illegible],— per maand.
Aanvaarding 15 juli 1973.

Nieuwenhagen
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en grote garage.
Indeling:
garage (9 x 3).
Begane grond:
entree met toilet, ruime keuken, woonkamer en kelder.
1e verdieping:
4 slaapkamers, badkamer met douche.
Bouwjaar 1965. Oppervlakte 418 m2.
Koopprijs f 72.000,— k.k.
Aanvaarding 1 juni 1974.

Nieuwenhagen
Plan Ravetsmaer, in aanbouw zijnd landhuis met grote tuin.
Indeling:
grote hal met garderobenis, living met open haard en eethoek ± 62 m2, open keuken (4.60 x 4.00 m), kantoortje, toilet met fontein, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, bidet, toilet en dubbele wastafel, beplankte en beschoten zolder met lichtkoepel, via vaste trap te bereiken, grote garage ± 70 m2, c.v.-kelder.
Oppervlakte ± 2300 m2.
Koopprijs f 275.000,— k.k.
Aanvaarding september 1973.

Roermond
Winkel-woonhuis, momenteel in gebruik als slagerij.
Indeling:
Begane grond:
winkel, kamer en waskeuken.
1e verdieping:
woonkamer, slaapkamer, keuken, toilet.
2e verdieping:
2 slaapkamers, balkon en zolder.
Gehele pand is onderkelderd.
Koopprijs f 70.000,— k.k.
Aanvaarding 1 december 1973.

Schaesberg-Kakert
Bungalow met c.v., temidden van de bossen.
Indeling:
ruime hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer, 4 slaapkamers. Geheel onderkelderd met plaats voor meerdere auto's.
Verhuurd voor f 800,— per maand tot 1 november 1974.
Vraagprijs f 180.000,— k.k.

TE HUUR.....

Sittard
Plakstraat.
Bedrijfsruimte met bovenwoning.
Bedrijfsruimte bestaande uit werkplaats, verdeeld in 4 ruimtes, opp. 335 m2. Showruimte ± 150 m2 en bovenwoning.
Huurprijs: bedrijfsruimte f 700,— per maand.
woning f 300,— per maand.
Aanvaarding: showruimte direkt, rest medio september 1973.

Sittard
Halfvrijstaand woonhuis met grote tuin en café.
Indeling:
Souterrain:
kelder.
Parterre:
gang, badkamer met ligbad, kamer, betegelde keuken, kamer, waranda c.q. serre, grote binnenplaats, café met c.v. en toiletten, 2 betonnen boxen met smeerkuil.
Verdieping:
overloop, 4 grote slaapkamers, zolderruimte en vliering.
In het gehele pand c.v.
Vraagprijs f 85.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

Maastricht
Op goede stand gelegen ruim woonhuis met c.v., momenteel in gebruik als kamerverhuurbedrijf.
Ruime huuropbrengst. Uiterst geschikt voor belegging.
Woonhuis is verdeeld in 3 appartementen.
Indeling:
Begane grond:
woonkamer, slaapkamer, keuken, badkamer met ligbad en douche, toilet.
1e verdieping:
woonkamer, keuken, 2 slaapkamers met ligbad en toilet.
2e verdieping:
woonkamer, keuken, slaapkamer, douche, toilet.
Geheel nieuw sanitair en c.v.-installatie.
Koopprijs: f 80.000,— k.k. inklusief meubilering, stoffering, diverse keukeninrichtingen.

DRS. RUIJTERS projektontwikkeling makelaardij onroerend goed Lid NBM
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD stationsplein 1
tel. 04490 9151*

---

kom tielsa keukens kijken in weert-maastricht-venlo

de zeven zekerheden van koploper tielsa

- excellente kwaliteit
- lage prijs
- grootste keukenorganisatie
- gespecialiseerde keukenvakmensen
- uw ideale keuken indeling
- tientallen frontuitvoeringen
- 'n reeks van moderne kleuren

Wilt U vrijblijvend het gratis tielsa keukenboek toezenden:
naam:
straat:
plaats:
provincie:
telefoon:
Stuur deze coupon in een gesloten enveloppe naar Geven b.v., Postbus 298, Weert.

GEVEN KEUKENS

WEERT	MAASTRICHT	VENLO
Maaseikerweg 153	Meerssenerweg 91	Antoniuslaan 2
tel. (04950) 23700/36824	tel. 043-21865	tel. 077-21926

SHOWROOMS OP ZATERDAGEN GEOPEND VAN 10—17 UUR.
SHOWROOM VENLO OOK VRIJDAGAVOND GEOPEND TOT 20.30 UUR

Voor diverse relaties zoeken wij

woonhuizen en bungalows

te koop. Uw aanbiedingen telefonisch of schriftelijk aan
MAKELAARSKANTOOR BRAUSEN-MOLENKAMP
5102 Laurensberg, Aken
Schlossparkstr. 17-19, tel. 09-4924113260

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504 x

GELDONTWAARDING

Niet met lede ogen toezien.

HOE UW BEZIT SLINKT? SLINKT EN SLINKT!

Doe er iets aan en schuif dat fatalisme opzij.

Wij bieden u de mogelijkheid om via de sektor onroerend goed een gegarandeerd rendement te verkrijgen van 12 tot 14% per jaar!
Niet alleen vangt u zo de geldontwaarding op.
U wint ook nog een aanzienlijk percentage.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Alle aanvragen worden strikt vertrouwelijk behandeld.
P.B. 13 Hoensbroek.

Geld leningen

vlot correct en op redelijke condities beschikbaar voor

eigen-huis-bezitters

B.v. f 6.000,- contant voor f 93,- per maand
of f 12.000,— voor f 184,— per maand
of f 20.000,— voor f 305,— per maand.
e.e.a. bij een looptijd van 10 jaar; snellere aflossing is mogelijk.

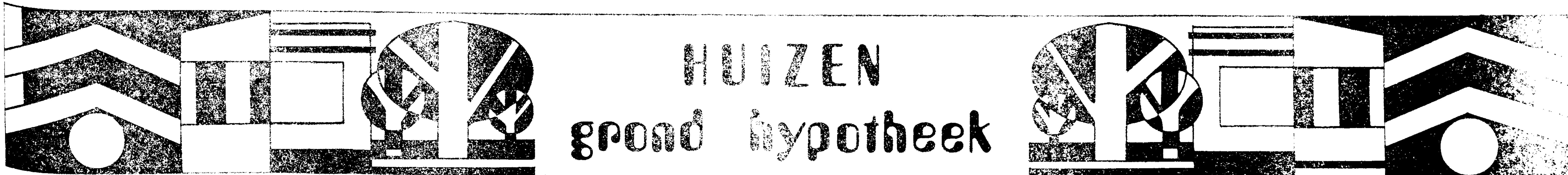
Elk kapitaal vanaf f 4.000,— verstrekken wij u aldus, en:

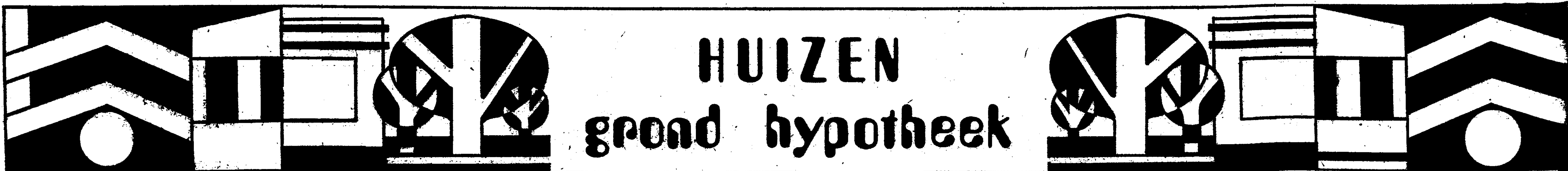
in de besteding bent U geheel vrij

(b.v. privé, verbouwing, meubels, aanleg c.v. of aflossing van andere leningen, auto, enz. enz.)

Snel en onder strikte geheimhouding verstrekken wij u deze leningen, MITS u een eigen huis bezit.
Rustende hypotheek is geen bezwaar (mits er overwaarde is).
Ook verstrekken wij GEWONE 2e hypotheken.
Ook 1e hypotheken tot 90% der taxatie-waarde, en met desgewenst lange looptijd (tot 50 jaar).
Vraagt vrijblijvend brochure met aanvraagformulier, of een persoonlijk bezoek door een onzer medewerkers, die u graag alle details en mogelijkheden zal vertellen, en desgewenst de aanvraag gereed zal maken.

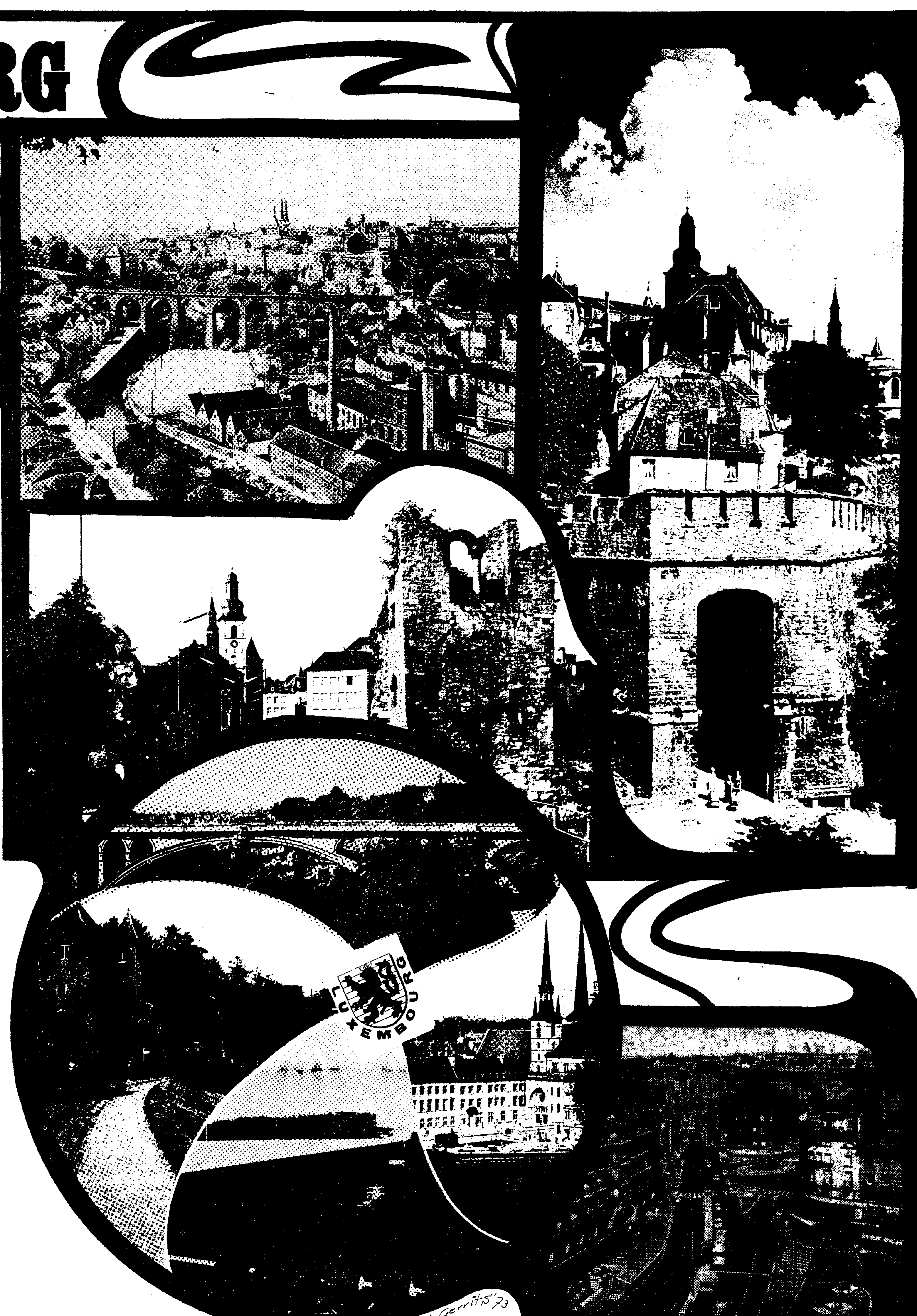
FA. MOONEN
Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045-710698 en 710296
(Beide telefoonnummers kunt u dag en nacht bellen.)


HUIZEN
grond hypotheek


HUIZEN
grond hypotheek

LUXEMBOURG

Vrij-uit



„NUR Limonade", schimpten de Luxemburgers een jaar of tien geleden, wanneer zij een auto met de letters NL aan hun ogen zagen voorbij gaan. De Nederlanders waren in die tijd bepaald niet getapt binnen de grenzen van het Groot-Hertogdom, dat in 1815 via een personele unie met dit dierbaar koninkrijk werd verenigd. De „Letzeburgers" maalden om die vroegere verwantschap met de lieden uit de Lage Landen. Zij letten uitsluitend op het verteer van deze lieden, hetgeen nu niet bepaald zo hoog was om de economie van hun landje een ferme injectie te geven.

Tien jaar geleden kon het nog gebeuren dat een Nederlandse pa en ma met hun vijfkoppige kroost in een restaurant neerstreken en twee menu's bestelden. Dit ging gepaard met het vriendelijke verzoek aan de ober, te willen zorgen voor zeven borden en een dito aantal bestekken. „Dit komt niet meer voor", zeggen de Luxemburgers.

Daarom staan de Nederlanders thans bovenaan de lijst van graag geziene gasten, die jaarlijks een van de levendigste en belangrijkste kruispunten in West-Europa bezoeken. Zij komen trouwens bij duizenden en nog eens duizenden, die Nederlanders. Zij doen geen poging meer hun maag zo goedkoop mogelijk te vullen en zij drinken heus nog wel iets anders dan „Nur Limonade".

Vooral de stad Luxemburg heeft niet te klagen over Nederlandse aanloop. Een stad, waarvan Goethe eens heeft gezegd: „Het is een doolhof waarin de natuurlijke rotsen en de kunstmatige versterkingen elkaar wederzijds schijnen uit te dagen op het gebied van de meest grillige vormen". Zou Goethe op de dag van vandaag in een Manta, een BMW of een Mercedes door de Luxemburgse straten rijden, dan zou hij het wellicht hebben over een andere doolhof.

Tenminste, als hij op een drukke dag en voor zevenen 's avonds ergens zijn wagen kwijt wilde worden. Het zou hem kunnen overkomen dat hij één tot anderhalf uur moest zoeken om zich van zijn vehikel te ontdoen. En dat in een stad waar men kwistig de borden voor eenrichtingsverkeer heeft neergeplant. Parkeergarages zijn er niet. En de kleine, onoverdekte parkeerruimten zijn meestal permanent bezet. Op de parkeerstroken langs de straten — zo die al vrij mochten zijn — is parkeren slechts voor beperkte tijd toegestaan. Iedere automobilist doet er daarom goed aan zijn wagen buiten het centrum te stallen, om vervolgens te voet op verkenning te te gaan. Hij zal dan ook meer kunnen genieten van de schoonheid, die vooral het oude gedeelte van deze stad te bieden heeft.

Luxemburg is trouwens een kleine stad, die u gemakkelijk al wandelend kunt doen. Met de agglomeraties erbij telt zij nauwelijks 100.000 inwoners. Toch kreeg zij grote faam, vooral door de aanwezigheid van diverse Europese instituten. Zo zetelt er de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (sinds 1952), het secretariaat van het Europese Parlement en het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. Ook Radio Luxemburg draagt natuurlijk een flinke steen bij tot het geven van bekendheid ver buiten de grenzen van het Groot-Hertogdom.

Overigens: de faam van Luxemburg werd reeds in het grijze verleden gevestigd. De stad behoorde eens tot een van de sterkste vestingen in de wereld.

In het oude stadsgedeelte getuigen hiervan nog steeds de geweldige kazematten, bestaande uit een meer dan 20 km lang net van onderaardse gangen. Het was hier waar Siegfried in 963 zijn slot bouwde op de Bockrots. In de volgende eeuwen werden voor de verdediging hiervan reusachtige muren gebouwd. Zij konden echter niet verhinderen dat de Bourgondiërs in 1443 de vesting innamen. Luxemburg bleef hierna 400 jaar lang onder vreemde heerschappij. De beste vestingbouwers van de bezettende machten (Bourgondiërs, Spanjaarden, Fransen, Oostenrijkers en Duisters) maakten vervolgens van Luxemburg het „Gibraltar van het Noorden".

DUIZENDEN soldaten (met hun paarden) vonden in de vesting een veilig verblijf. In de onderaardse gangen bevonden zich slagerijen, bakkerijen en keukens voor de bevoorrading van de troepen. In 1867 werd de vesting ontruimd en gesloopt, omdat Luxemburg tot neutraal gebied werd verklaard.

Er waren echter niet minder dan zestien jaar nodig voor de uitvoering van de sloopwerkzaamheden. De kazematten bleven echter behouden, omdat het verwijderen ervan grote schade aan de stad zou hebben berokkend.

Tot zover een brokje historie over een stad, die het bezichtigen meer dan waard is. U zult dat merken wanneer U vanaf een van de 93 bruggen — waaronder vijf reusachtige viaducten met een hoogte van meer dan 40 meter — neerblikt op de riviertjes Petrusse of Alzette. In de diepte ontwaart u een een soort Madurodam. Richt u de blik naar de einder, dan aanschouwt u op de Kirchberg het majestueuze gebouw van het Europees Centrum, dat met zijn 22 verdiepingen hoog boven alles uittoornt. Maar u wilt wellicht eerst nog een tijd in het verleden vertoeven. Maak dan de zogenaamde „Corniche-wandeling". Zij is uniek in Europa en voert u langs oude poorten, de torens van Rham en de Trois Glands (Drie Eikels) en langs elegante Spaanse torens.

U proeft nog eens de onverstoorbare rust uit de grijze oudheid en u geniet van de schilderachtige bouwwerken langs de route.

Terug in het heden nodigt Luxemburg u uit tot een tocht langs de talrijke winkels met hun uitpuilende etalages. Specifieke warenhuizen behoeft u er niet te zoeken. Daaraan is de stad nog niet toe. U kunt Monopol (Avenue de la Gare) binnenstappen, dat enigzins op een warenhuis lijkt. In het vier verdiepingen hoge gebouw (restaurant op de vierde etage) treft u echter voornamelijk textielproducten, cosmetische artikelen en tapijten aan. In dezelfde straat ligt ook de Grand Bazar met in de rekken eenvoudige huishoudelijke artikelen en speelgoed.

Meer onder de indruk zult u komen van de kwaliteit en kwantiteit in de gewone winkels. Dat geldt zeker voor de damesmode met Parijse en Berlijnse creaties. Zoek maar eens het Centre Louvigne op, een zeer moderne winkelgalerij in de Rue Philippe II. Kijk maar eens in de etalages van de boetiek „Lady Shop". Eigenaresse hiervan is de echtgenote van Camillo Felgen (bekend van Radio Luxemburg en het „Spiel ohne Grenzen"). U raakt enthousiast door de uiterst exclusieve en zeer aparte modellen.

Avondjurken in prijzen tussen 3000 en 5000 francs (een Luxemburgse franc is gelijk aan een Belgische). Voor veel beurzen wellicht een tikkeltje prijzig, maar de koopster weet dat zij in zo'n jurk bijzonder elegant gekleed gaat. Alle modellen getuigen van de goede smaak van mevrouw Felgen die in de Grand Rue ook nog de „Pretty Shop" exploiteert. In tal van andere boetieks en modezaken zult u trouwens eveneens ontdekken dat men in Luxemburg op het gebied van de mode bepaald niet achterloopt.

De aanwezigheid van tal van buitenlandse functionarissen bij de Europese Gemeenschap is daaraan uiteraard niet vreemd.

Ook de Luxemburgse restaurants mogen er zijn. Moe van het wandelen hebt u wellicht trek in een specifiek Luxemburgs gerecht. Bestel dan „Judd mat Gardebohnen". U krijgt dan een kotelet uit de varkensschouder en dikke bonen op uw bord.

Is dat niet uw smaak, dan treft u op de menukaart heus nog wel iets anders aan. Probeer het maar eens in restaurant „Greiveldinger et Bar des Empereurs" (Avenue de la Porte Neuve). Wat zegt u van een Pannequet de homard à l' Americaine voor 285 francs? Misschien lijkt u ook een Steak aux trois poivre voor 255 francs wel iets.

Het kan natuurlijk ook een Filet de boeuf à la tartare (koud) voor 235 francs zijn. Of een Omelette à la Norviégienne voor 150 francs.

MAAR goed, aan restaurants heeft de stad Luxemburg geen gebrek. Tot de meest gerenommeerde behoren onder andere ook „Gourmet" (Rue des Capucins), „Du Commerce" (Place d' Armes), „Stuff" (Rue des Capucins), „Auberge de l'Etoile" (Place de l' Etoile) en het restaurant van het Paleis voor Tentoonstellingen (Avenue Victor Hugo). Voor Italiaanse gerechten kunt u terecht bij San Remo (Place d' Armes). Sinds kort heeft de eigenaar hiervan ook een hotel-restaurant geopend in de buurt van de kazematten, „Um Bock" (Rue de la Loge).

Deze zaak is ongetwijfeld een bezienswaardigheid. De kelderruimte behoorde vroeger tot de vestingwerken in de Bock-rots.

Na 3-jarige arbeid is deze ruimte gerestaureerd. Onder de fraaie natuurstenen gewelven bevindt zich thans een grillroom, waar u gerechten krijgt voorgeschoteld die qua prijs beslist niet aan de hoge kant liggen. Op de begane grond kunt u in het café-restaurant ook tafelen. De menu is hier niet uitgebreid, maar de prijzen zijn beslist aan de lage kant. Voor 100 francs en minder ontvangt u een uitstekend maal.

Wilt u in een sfeervolle omgeving dineren, klim dan de trap op naar de eerste etage. Onder de lichtblauw geverfde, oude balken en tegen het decor van natuurstenen muren vindt u een restaurant dat zelfs de meest verwende smulpaap niet zal teleurstellen. Zelfs prins Jean van Luxemburg (zijn residentiepaleis ligt op een steenworp afstand) liet hier onlangs zijn tong strelen door voortreffelijke produkten uit de Frans georiënteerde keuken. Natuurlijk liggen de prijzen hier hoger dan in een snackbar, maar daarvoor krijgt u kwalitatief en qua bediening wel iets geboden.

Aan de lage kant zijn in „Um Bock" weer de prijzen van de hotelkamers. Voor een tweepersoons kamer met toilet, bad, koelkast en aanrecht telt u slechts 500 francs neer, inclusief ontbijt (met ham).

Van de prijzen behoeft u trouwens niet te schrikken, wanneer u zich neerlaat in een van de vele cafés om te genieten van een „Humpen". (Luxemburgse benaming voor een glas bier).

Het gerstenat dat voornamelijk uit een van de vier in de stad gevestigde brouwerijen komt is uitstekend. Hou er echter rekening mee dat de inhoud van de grote flessen pittig is.

Misschien doet u wel „Belle-Vue" aan op het Plateau Saint Esprit. U kunt daar kennismaken met de blonde en struise waardin Susy Hilbert (doe haar maar de groeten van mij. Zij is graag bereid om u onder het genot van een glas bier of een bokaal voortreffelijke Luxemburgse wijn veel te vertellen over haar stad. Zittend bij het grote raam aan de achterkant van de zaak hebt u waarschijnlijk eerst een kwartier nodig om alle indrukken te verwerken van het panoramische uitzicht op het oude stadsgedeelte. Het kan ook zijn dat u hier in gesprek komt met Helga, Jochen, Monika, Jörg, Frank, Haidy of hoe de zestien bekende medewerkers van de Duitstalige uitzendingen van Radio Luxemburg ook mogen heten.

Zij zijn vaker dan eens te gast bij de charmante Susy.

Helga en Jochen kunt u in ieder geval elke zondagmiddag tussen 1 en 2 en tussen 4 en 5 aantreffen in „Rendez-vous" op de Place d'Armes. Vandaaruit verzorgen zij de live-uitzengen (met publiek), die als „Bistrot RTL" de ether ingaan.

Ook deze zaak is qua interieur eten en dranken beslist de moeite waard. Neem er eens een bier met daarin Amer Picon. Ga niet verder dan vijf van deze consumpties, omdat u anders wellicht de lieden op de gezellige terrasjes langs de Place d'Armes dubbel of helemaal niet meer ziet.

Mochten u de „Letzeburgers" tijdens uw rondgang een beetje stug voorkomen, dan kan ik u zeggen dat zulks geenszins het geval is. Wel zijn ze tegen vreemdelingen een tikkeltje terughoudend van aard. Laat u daardoor niet weerhouden contact aan te knopen. Eenmaal in gesprek laten zij snel hun schroom varen. Zij zullen daarnu niet nalaten u zo veel mogelijk gegevens te verstrekken, opdat u hun stad zo goed mogelijk leert kennen. U zult merken hoe trots zij zijn op deze duizendjarige stad, waarin het Luxemburgs, het Duits en het Frans voertalen zijn.

U zult zich in deze stad heus op uw gemak voelen. Ook met de letters N(ur) L(imonade) op uw auto. U zult verrast zijn door de tegenstellingen die u er aantreft. Tegenstellingen onder andere tussen de nieuwe, welvarende wijken op de vlakke bodem en de overblijfselen uit het verleden, in de diepe afgrond in het hart van de stad, waar de Petrusse en de Alzette rustig langs de voet van de steile rotswanden kronkelen. Dit allemaal maakt een verblijf in dit Luxemburg bijzonder aantrekkelijk voor de bezoeker. Vooral in de zomermaanden wanneer in de avonduren het oude stadsgedeelte door de feeërieke verlichting nog meer bekoring krijgt. De jeugd bevindt zich dan al in één van de weinige discotheken, „Blow Up" (Avenue de la Fayencerie). En de kunstenaars spoeden zich naar Clausen (een van de buitenwijken) om in „Chez Malou" hun vertier te zoeken. Anderen doen dit in het Luxemburgse nachtleven. Misschien in „Splendid" (Rue Dicks) met zijn zeer goede floorshow, of in „Charly's Bar" (Avenue Plébiscite), of — in dezelfde straat — „Reserve".

Enfin, niemand behoeft zich in een stad als Luxemburg te vervelen. Daarom is zij een bezoek meer dan waard.



Een serie van Will J. Poulssen

druit
informatie voor jongeren

Tjeu Seeverens, Rennemigstraat 14, Heerlerheide, tel. 045–213292

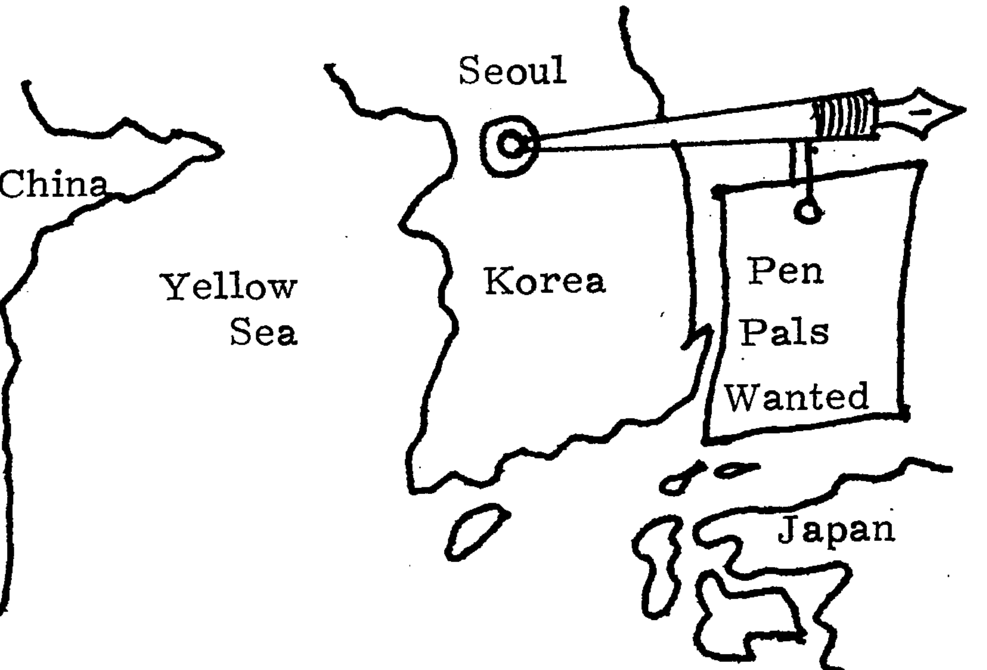
TERUG...

van weggeweest, kun je in deze eerste aflevering van de tweede jaargang al kennismaken met de nieuwe opzet van Druit. Druit-plus zal steeds een bijzonder onderwerp behandelen. Voor de komende weken betekent dat artikelen over de reis van de 20-jarige Heerlenaar Hub Erkens naar een kibboets in Israel onder het motto: „Een avontuurtje of meer...?" De agenda zal korte informatie over aktiviteiten voor jongeren in deze streken omvatten. Tot half augustus zal deze agenda beperkt blijven, omdat eerst dan de verschillende jongerencentra op volle toeren gaan draaien. Artikelen over werkende jongeren zullen de komende twee maanden vaste prik in Druit zijn. Het adres van Druit vind je nu niet onder, maar boven de rubriek. De rubriek zal voorlopig afgesloten worden met gedichtjes van Pieter Beek uit zijn gedichtenbundel „Voor bruid en bruidegom." Vanaf eind augustus kun je een aparte schouwburgrubriek en de top tien van Amerika en Engeland verwachten. Zo, je bent nu volledig op de hoogte en de eerste.....

DRUIT-PLUS

kan van start gaan.
Eind juli ontving ik een brief van Chung Joo Suh. Hij is de grote man van de International Students Friendship Society, afdeling Korea. Deze organisatie werkt op een niet-winstgevende basis. Het enige doel is om, door correspondentie tussen jonge studenten van bevriende landen en jonge studenten uit Korea, een vreedzame en vriendelijke verhouding tussen deze twee groepen van jongeren te stimuleren.





Er zijn in Korea heel veel studenten, in de leeftijd van 12 tot 20 jaar, die aan dit doel willen meewerken, waardoor er een groot tekort aan adressen is. Via de Cultuurminister van Korea is Chung Joo Suh aan het adres van Druit gekomen (zo zie je maar: Druit is internationaal..tsja..). Hij wil Druitlezers oproepen om te gaan corresponderen met Koreaanse studenten. De Koreaanse studenten zullen de Druitlezers informaties verstrekken over het leven van een student in Korea, tradities, hun opinie over internationale betrekkingen en andere thema's.
De brieven dienen in het Engels geschreven te worden. Je kunt nu eenmaal niet van Koreaanse jongelui eisen, dat ze zo'n moeilijke taal als Nederlands beheersen.
Druitlezers, die geïnteresseerd zijn in een Koreaanse correspondentie-vriend of vriendin, dienen te schrijven naar:

Chung Joo Suh,
Int'l Students Friendship Society
P.O. Box 100, Central
Seoul, KOREA.
Doen.

AGENDA

● Inpoet heeft deze week haar zomerprogramma gepresenteerd. In de uitgave van afgelopen woensdag vind je daarover meer informatie. Even opzoeken.

● Vanavond Vara drive in show in Heerlen in de feesttent van Kev (Meezenbroek).

● volgende week: Jazz Bilzen 73. Hopelijk nu met goed weer en een betere organisatie. Wie weet zijn ze er in België wel achtergekomen, dat er een beter druggebruikersopvangcentrum is te bedenken, dan een groepje agenten van de Belgische gendarmerie in een VW-busje.

● Indien er Druitlezers zijn, die een Veronica-omroep willen hebben kunnen deze schrijven naar Veronica, Antwoordnummer 123 in Hilversum.

● Vrijdag in de VPRO-vrijdagavondshow tussen half twaalf en twaalf uur een half uur Jimmy Hendrix.

● Het K-3 centrum is momenteel bezig met enige veranderingen en een opknapbeurt. Zoals vele andere centra gaat het programma half augustus van start.

LITERADRUITUUR

Onder deze noemer verschijnt informatie over boeken, bladen, stencils en andere uitgaven die speciaal voor jongeren geschreven zijn, of althans die pretentie hebben.

BRAVO

Dit Duitse popblad wordt in onze streken veel gelezen. Het valt echter nauwelijks aan te nemen dat onder de lezers de al wat rijpere tieners zullen zijn. Voor 15-jarige aankomende bakvissen kan het soms nog interessant zijn om vele foto's van gebronsde, met parelwitte tanden gewapende, Duitse schlageridolen te bewonderen of bijvoorbeeld „heisse" artikelen over „Wie treu Mädchen met 17 lieben" (kwaliteit en kwantiteit gelijk aan soortgelijke artikelen in de vele Duitse boulevardbladen) te lezen. Jongelui, die de eerste hevige puberteitsjaren achter de rug hebben, zullen dit blad wel met een gepaste glimlach of lichte ergernis doorbladeren, om het daarna nooit meer te kopen.
De zakelijke popinformatie loopt weken achter, de strips zijn kinderachtig en de schandaalverhalen hebben de overhand. Een van de weinige goede kwaliteiten zijn de uitstekende foto's. Te weinig om Bravo een goed blad te vinden. Bravo verschijnt wekelijks.

MINDERHEIDS-GROEPEN

Verscheidene jongerenorganisaties hebben zich in het recente verleden beziggehouden met de problemen van de minderheidsgroeperingen in ons land. Er is nu een boekje over dit onderwerp geschreven: „Oordeel, vooroordelen, veroordeelden" door Mary Michon. Het boek is uitgegeven door uitgeverij „In den Toren" in Baarn in de Anthosserie. Het kost f 8,50.

MAASTRICHT

De Stedelijke Jeugdraad in Maastricht heeft een zomerinformatiegids voor jongeren uitgegeven. In deze prospectus vind je informatie over akkommodaties voor jongeren, drugs, eethuizen, plaatselijke attrakties, musea, reformhuizen, jeugdcentra en informatiecentra.

JEZUSBEWEGING

Deze beweging steunt vooral op de jongeren. Daarom het adres waar je hun maandblad „Het leven begint bij Jesus" kunt bestellen: Luc Goeree, R. Bouwmanstraat 9, Emmen.

GEDICHT 1

boven hun kuil 1
lagen negen afgeschroefde
houten benen opgestapeld
er stonden drieëndertig lege bierflessen
en volle potten worst
en de muziek zong
heimweh.

2 BERICHTJES

Er bestaat een mogelijkheid om de Hilversum drie-studio's in Hilversum te bezoeken. Een tip voor jongelui die nog op tienertoer gaan. Je moet dan van te voren naar de NOS, Postbus 10, Hilversum schrijven, met een verzoek om een pasje. Met dit pasje kun je op een bepaalde dag rondgeleid worden door de radiostudio's. Voor meer inlichtingen: 02150-80000.

Graag zou ik reakties krijgen op deze Druit in nieuwe vorm, eventueel met nieuwe ideeën. Sturen naar bovenstaand adres. Alvast bedankt. Wie weet, misschien wordt je brief wel in Druit gepubliceerd.

WERKENDE JONGEREN

Er is al veel gezegd en geschreven over de Werkende jongeren, ofwel jongens en meisjes die jong zijn (15-18 jaar) en werken. Maar nog lang niet genoeg, want er zijn nog veel problemen voor jongeren die voor de eerste keer gaan werken. Zij zijn onbekend met de problemen die komen opdagen, weten er geen raad mee, kennen hun rechten in plichten niet. Het lijkt in het begin allemaal zo fijn. Men is vaak blij dat men van school is. Geen huiswerk meer, geen gedonder thuis over slechte cijfers. Nee, je gaat verdienen. Zeventig, tachtig gulden per week. In het begin lijkt dat veel geld. Je kunt in het weekend meer pilsjes drinken, een elpee van je favoriete popster is veel eerder gekocht. Het lijkt een droomwereld. De realiteit is anders. Hoe die realiteit is of kan zijn, wat je er tegen kunt doen, je rechten en plichten, daarover en nog veel meer vanaf volgende week in Druit.

Om alleen juiste informatie te geven, maak ik gebruik van de onderwijsgids die uitgegeven is door het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen en geschreven door Piet Hagen. De zakelijke gegevens uit deze gids zullen in Druit in verhaalvorm verschijnen.

Werkende jongeren: Nu Druit lezen, straks handelen.

GEDICHT 2

bij duister
en algehele dronkenschap
pasten snachts
die negen houten benen
natuurlijk niet meer
zodat ze
de een met een te korte
de ander met een te lange
houten poot
naar hun hotels terug strompelden.
tjeu.

prettig weekend

Enthousiaste Vivaldi

VIVALDI: Twaalf concerten opus 8. I Solisti Veneti olv. Claudio Scimone. Solisten: Piero Toso (viool) en Pierre Pierlot (hobo) Erato STU 70679/81 - f 58,50 (normaal f 73,50)
Het zijn niet alleen de leden van I Musici die voortreffelijk Vivaldi kunnen spelen. Bovenvermelde formatie — wie ik eerder al op CBS loffelijke woorden toezwaaide — geven een stijlcolle enthousiaste en mannelijke verklanking van het beroemde opus 8 dat onder de veelzeggende, maar lange naam „Il cimento dell'armonia e dell'invenzione" te boek staat. De helft van de 12 concerti heeft een bijnaam: vier ervan vormen de Vier Jaargetijden, terwijl er tevens „La tempesta di mare" en „Il Piacere" in voorkomen. Programmamuziek uit begin 18de eeuw dus. Maar wat voor een sublieme muziek. Hoewel ik al heel wat vertolkingen van dit opus en speciaal de Vier Jaargetijden op mijn draaitafel heb gekregen, behoren de vastleggingen door The Academy en deze Solisti Veneti mèt I Musici (speciaal de eerste plaat van hen) tot zorgvuldig gekoesterde items. Op Brato zijn deze 4 concerti ook los verkrijgbaar onder STU 70679. De set — drie platen in eenvoudige schuifkassette — laat zich het best omschrijven met de volgende woorden: Oer-gezonde uitvoeringen van deze 12 werken. Scimone en zijn solisten zoeken het niet in uitersten noch in vernieuwingen. Doorzichtig en enthousiast wordt de werken gestalte gegeven, waarbij deze Vier Jaargetijden iedere vergelijking kunnen doorstaan. De set bewijst èn welk een schat aan muziek Vivaldi heeft nagelaten èn dat de Solisti een subliem ensemble vormen. Een album dat hen, die wellicht nog géén liefhebber zijn van Vivaldi (bestaan die?) tot lid van die grote schare kan maken. De opnamen zijn bijzonder transparant en de persingen uitstekend geslaagd. Een aardig trekje van Erato is, dat in de rechter bovenhoek van elk label de precieze speelduur staat afgedrukt. De Franse radio is hier niet „onschuldig" aan. Maar gemakkelijk is het als men „tussenmuziek" zoekt. Jammer dat onze tv liever een uur lang een aankondiging dat het in Hilversum regent op het scherm projecteert. Maar misschien kent men daar Erato nog niet!

WAGNER: Die Walküre Akte I en Wotans Abschied. Helga Dernesch (s) William Cochran (ten.); Hans Sotin en Norman Bailey (bas). The New Philharmonia Orchestra olv Otto Klemperer. HM V SLS 968 (2 LP's) f 39,-.
Otto Klemperer, die door het noodlot zo geteisterde maar zich steeds hersteld hebbende dirigent, heeft de dirigeerstok neer moeten leggen. De laatste van een reeks bejaarde grote orkestleiders is heengegaan, de laatste levende van hen die in de 20-er jaren in West-Europa en met name Berlijn een belangrijke rol speelden (Toscanini, Walter, Kleiber, Furtwängler en Klemperer zijn op een foto tijdens de Berliner Festwochen nog vereeuwigd), de man die berucht was om zijn scherpe opmerkingen, maar beroemd om zijn vele grandioze uitvoeringen, is vorige maand gestorven.
De laatste jaren echter was Klemperer — nooit een dirigent die hoge tempi voorstond — berucht geworden om zijn langzame tempo-wensen. Het is de gewoonte van een gestorvene niets dan goeds te zeggen als post mortem. Ik heb bovenstaand al woorden als hommage aan Otto Klemperer gewijd. Helaas is zijn laatste plaat nu géén item om over te juichen. Ondanks de goede solisten en het dito orkest. Klemperer, die op Columbia voor EMI grandioze orkestrale delen uit Wagner-opera's vastlegde, die een indrukwekkende „Holländer" voor HMV dirigeerde, wiens Beethoven-cyclus op HMV grotendeels een succes was en die met zowel het Philharmonia Orchestra als het New Philharmonia triomfen vierde, slaagde hier niet. De dankbaarste akte uit „Die Walküre", de eerste, is zo populair omdat er zoveel gebeurt in die akte. Maar helaas bij Klemperer gebeurt er bijna niets en als er eindelijk schot in het geheel komt, is de akte nagenoeg voorbij en luisteren we al naar Wotans afscheid van Brünnhilde „Leb wohl, du kühnes, herrliches Kind", een fragment uit de „Ring des Nibelungen" waaruit men kan herkennen welke opvatting de dirigent huldigt (ook bij de nieuwe complete Ring onder Böhm, die in het najaar uitkomt maar waarvan ik momenteel al een exemplaat heb dankzij Phonogram b.v. komt dat weer uit) waarbij het bij Klemperer al spoedig duidelijk is dat Bernnhilde niet in slaap gekust hoeft te worden. De emotieloze, super-langzame uitvoering op zich is slaapverwekkend, zelfs voor de meest fervente Wagneriaan. Ik neem aan dat Klemperer destijds in Berlijn aan de Kroll Oper wel anders over tempi heeft gedacht. De solisten kan men het dan ook niet kwalijk nemen niet tot uitbeelding te zijn gekomen. Het is al moeilijk genoeg om vokaal alles bij te kunnen benen. Aldus een tour-de-force voor de vokalisten maar een set die géén goede herinnering aan Klemperer nalaat. HMV moet maar snel de LP's ASD 2295/96/97, met The Philharmonia en Klemperer in orkestrale Wagnerfragmenten, uitgegeven als huldeblijk aan deze grote dirigent. Dáár op die drie LP's hoort men de èchte Wagner-leider Otto Klemperer.

STRAVINSKY: Apollon Musagète; BARTOK : Muziek voor strijkers, slagwerk en celesta. Berliner Philharmoniker olv. Herbert von Karajan. DGG 2530.065 - f 24,90
Bartok is voor mij het werk waarvoor je deze LP koopt. Karajan laat daarin weer eens horen hoe hij aan de — op zich weinig fraai klinkende — titel „Das Wunder Karajan" komt. De „Muziek ...etc". krijgt prachtig doorzichtig gestalte, waarbij de technici de kwasi scheiding in twee groepen (deel 2 en 4) superb hebben gerealiseerd. En de Berlijners met „Der Chef" op hun best betekenen wat. Von Karajan geeft het stramien duidelijk weer, legt daarover een weldaad aan muziek waarbij de scherp gestoken slaginstrumenten boeiend ingevlochten worden. Karajans weergave van deze partituur — eerder ook al op Columbia — is sfeervol en geladen zonder overspannen te zijn. Jammer dat hij in Stravinsky teveel romantiseert en het geheel — ook al heeft de komponist verklaard Tchaikovsky in gedachten te hebben gehad — teveel op de Russische romanticus ent. Daardoor klinkt een en ander wat suikerzoet, wat onvermijdelijk is wanneer je deze partituur zó belicht. Marriners (Argo) mèt Pulcinella, komt tot een lyrischer en bewogener vertolking. Maar de muziek kan niet fraaier en wie deze prijs dáárvoor wil betalen zal een soevereine versie ervan bezitten.

HANS C. M. van ROOY

VRIJUIT 2

KLASSIEK

Paardenboeken voor profs en amateurs

De grote belangstelling voor de ruitersport (onderzoekingen hebben uitgewezen dat deze na voetbal mèt wielrennen de tweede plaats in ons land inneemt) laat een steeds groeiende vraag naar goede literatuur over paard en rijkunst ontstaan. Daar een belangrijk deel van de ruiters van vandaag „vrije-tijds-ruiters" zijn, amateurs wie het er niet om te doen is hoge hindernissen te nemen of in recordtijd afstanden af te leggen, wordt ook een deel van de boeken terecht op hèn afgestemd. Dat betekent dat een auteur NIET met kale vaktermen moet gaan werken, omdat een dergelijk boek voor die amateur dan onleesbaar of op zijn gunstigst onduidelijk wordt. Toch kan hij wel eens de aanvechting krijgen die „moeilijkere" werken door te nemen. Gelukkig dan dat nu in ons taalgebied een encyclopedie is verschenen, die deze lezer en paardeliefhebber verklaart wat al die termen te betekenen hebben. Auteur is — ik zou bijna schrijven wie anders dan — Wouter Slob en juist door het auteurschap van deze veelzijdige paardenkenner is het boek méér geworden dan alleen maar een soort verklarend hippisch woordenboek: het is een vraagbaak voor de hele ruiterwereld geworden dus óók voor die prof die al zoveel weet (of meent te weten). Een voortreffelijke en verhoudingsgewijs laaggeprijsde uitgave van La Rivière & Voorhoeve.
Een tweede „paardenboekenuitgever" is L. J. Veen. Hier verschenen o.a. veel boeken van de hand van Ursula Bruns, de amazone-schrijfster die in Duitsland vice-presidente is geworden van de vereniging voor vrije-tijdsruiters. Bruns, wier werken in deze kolommen al meer uitbundig werden ontvangen, richtte nu haar aandacht (en haar lijffotograaf Menzendorf de kamera) op de volbloed. De volbloed vooral als renpaard maar toch ook als springer. Men leert in verhaaltrant — die van Bruns zo beroemd is geworden — het leven van een reeks van deze prinsessen en prinsen onder de paarden, kennen. Van vóór de geboorte tot het moment dat, na bepaalde roem, het paard zèlf voor het fokken wordt gebruikt en niet meer op wedstrijden hoeft uit te komen. De cirkel is rond.
Het is een nobel boek over een nobel soort paarden (de Arabieren gekruist met westerse raspaarden) en het geeft een boeiende kijk op de rensport. Als altijd zijn de foto's met eenzelfde liefde vervaardigd als de tekst. Een aanwinst.
Gloednieuw voor ons land: Von Romaszkan's werk over het africhten van het rijpaard. Het is een werk voor de gevorderde, ja de ver gevorderde ruiter en behandelt het aánrijden van groene paarden. Het werk is, aldus de auteur, bedoeld voor hen die zelf een paard allround willen africhten, wat betekent: dressuur, springen van hindernissen, terreinrijden. De auteur verheelt niet dat men dan tijdens de training geconfronteerd kan worden (ja zàl worden) met bepaalde sterkere begaafdheid bij het paard voor één van de genoemde onderdelen. En het zal wijs zijn het paard dáárop te gaan ontwikkelen (indien dat binnen het raam van de doelstelling van de eigenaar past en anders kan verkoop wellicht beter worden aanbevolen). De amateurruiter (waarmee ik de vrije-tijdsruiter bedoel) kan toch ook het nodige opsteken in dit sublieme boek. Veen gaf echter voor hem een ander boekwerkje uit dat hem wellicht makkelijker zal liggen. Ik bedoel Von Fuchs' „Omgang met rijpaarden", waarin de auteur in vloeiende stijl vertelt van de levensloop van en de samenwerking met „Dorette", zijn volbloedmerrie. Men volgt dat avontuur (Dorette was namelijk een wat men noemt moeilijk paard) stap voor stap, draf voor draf en tenslotte galop na galop. Want Von Fuchs slaagde in zijn opzet. Maar daarvoor was véél begrip voor het paard en veel liefde nodig. Dát zal de ruiter in elk geval moeten opbrengen anders IS hij geen ruiter.
Wéér een Slob , nu een handboek waarbij de praktijk voorop staat. Hoewel het voor „paarden- en ponyliefhebbers" is geschreven, mag men hier óók gerust aan toevoegen „-bezitters", want Slob gaat uitgebreid in op de inrichting van de stal, verzorging, aanhangwagen, ziekten, stallen, WA, voeder enz. Maar tevens worden andere zaken aan de orde gesteld zoals het rijden in het verkeer, op heide of in bos, kleding van de ruiter/amazone, en, wat ik uniek vind, na elk hoofdstuk worden de belangrijkste begrippen in Engels, Duits en Frans in een lijst weergegeven. Een handig en veelzijdig boek dat ik zeker elke paardebezitter, maar ook elke liefhebber kan aanbevelen.
Algemener en meer gericht op de liefhebber die het hele scala in den grove wil overzien, is Köhlers boek „Paarden, ruiters, paardesport".
Deze uitgave van Keesing is bijzonder fraai, maar het zou weinig aantrekkelijk zijn indien de inhoud niet overeen zou komen met die uiterlijke presentatie. Ik kan u gerust stellen; het boek is een genoegen om te lezen. Men komt er, in plezierige stijl weengegeven, nog heel wat in aan de weet en dat is het voornaamste. Tevens laat Köhler duidelijk uitkomen dat men bij de ruiter/amazone bepaalde eisen moet stellen qua mentaliteit (iets waar men in veel maneges te weinig aandacht aan schenkt). Die mentaliteit t.o.v. het paard, die ook Bruns zo centraal stelt, is ook voor Köhler de eerste letter van het alfabet om tot ruiterprestaties te komen. Het paard moet géén middel worden om frustraties op bot te vieren of om anderen te laten zien hoe „flink" men wel is. Ik heb paardrijden al eens de „stille dialoog" genoemd, die niet mogelijk is zonder wederzijds vertrouwen en respekt. In Bruns en Köhler ontmoet ik gelijkgestemde liefhebbers.
Tenslotte vers van de persen „Barrage" van de hand van wereldkampioen David Broome. Een boek dat je in één ruk uitleest, omdat Broome zich óók een kampioenverteller toont. De eerlijkheid waarmee hij de fouten die hij gemaakt heeft toegeeft, de eerlijkheid ook waarmee hij zijn paarden tegemoet treedt, de instelling ten opzichte van het paard die uit zijn werk spreekt, maken dit boek tot een uiterst waardevol bezit. Een der grootste springruiters van thans, de man die een Wildfire, Sunsalve (die een merkwaardige bouw paarde aan ongelooflijke springcapaciteiten en na een wedstrijd stierf), Discutido, Jacopo, de reus Mister Softee, de geweldenaar Beethoven (waarmee hij wereldkampioen werd) en Manhattan reed, vertelt van het soms harde maar ook boeiende leven van een springruiter. Men maakt zijn hele carrière mee, van kind af aan op en rond paarden, tot de sprong die hem wereldkampioen maakte. Broome verklaart het verschil tussen de Duitse en Engelse ruiters (de laatsten willen dat ook het paard zelf leert denken en beslissen en daaraan wijdt Broome gelukkig uitgebreid aandacht), het aanrijden van hindernissen, de noodzakelijke gelijkgerichtheid van paard en ruiter en zoveel andere zaken. Hij toont ons een kijkje achter de schermen, waar vooral vriendschap tussen de elkaar in de parcoursen beconcurrerende ruiters, heerst. Een boek dat iedere liefhebber van paarden in één ruk zal uitlezen en dat behalve goed geschreven en vertaald ook uitstekend geïllustreerd is hoewel de tekst duidelijker dan waar ook hoofdaccent kreeg. Een reclame voor de springsport.

HANS C. M. VAN ROOY

W Slob: Grote Paardenencyclopedie. 244 pag. en ill. Uitg. La Rivière & Voorhoeve, Zwolle. Prijs f 18,90

W. Slob: Handboek voor paarde- en ponyliefhebbers. 205 pag. en vele ill. Uitg. L. J. Veen, Wageningen. Prijs f 25,90

U. Bruns: Koning Volbloed. 177 pag., rijk geïll. Uitg. L. J. Veen; f 17,50

G. von Romaszkan: Het aanrijden van paarden. 119 pag. en ill. Uitg. L. J. Veen, Wageningen. Prijs f 19,50.

K. O. von Fuchs: Omgang met rijpaarden. 131 pag. en tekeningen. Uitg. L. J. Veen, Wageningen; prijs f 11,50

H. J. Köhler: Paarden, ruiters, paardesport. 213 pag. Zeer rijk geïllustreerd. Uitg. Keesing, Amsterdam. Prijs f 27,50

D. Broome: Barrage. 173 pag. en vele foto's. Uitg. Ad. M. Stok, Zuid Hollandsche Uitg.mij.; prijs f 16,90

BOEK

Welke is beste schoolagenda?

De hoop schoolagenda's die er elk jaar weer in de zomer wordt uitgestald in de boekhandels is ook nu weer bijna niet om door te komen. Want welke is de beste? De goedkoopste, de duurste? En wat is de beste agenda. Eén met veel ruimte per dag om huiswerk op te schrijven of een die vol staat met plaatjes van popsterren, natuurschoon en apen.
Voordat op de negen schoolagenda's wordt ingegaan kan al wel worden vastgesteld dat de goedkoopste agenda (f 1,15) de meeste schrijfruimte heeft en de duurste (3,95) de meeste plaatjes en tekeningen herbergt en iets minder schrijfruimte.
De voordeligste schoolagenda die ik heb kunnen ontdekken is de Atlanta. Zonder overbodige luxe maar daar is de prijs ook naar. Uitermate eenvoudige indeling, handig formaat (16,5 bij 10,5 centimeter) en door de spiraalband (de enige agenda die zoiets heeft) waaiert de omgeslagen bladzijde niet telkens stiekem terug.
De duurste agenda is al jaren die van Ryam, bijna vier gulden. Er is een duurdere uitgave met een geplastificeerde kaft maar die met de linnen omslag is qua inhoud gelijk. De Ryam weegt bijna drie ons! Er staan cartoons in van Yrrah en Opland en fotootjes van Eddy Posthuma de Boer. Acht grafische kunstenaars hebben voorts de dagnummering op hun manier aangepakt. Er staan interviewtjes in met scholieren over hun hobby. Tussen de puzzels, advertenties en foto's is ruimte overgelaten voor het noteren van huiswerk.
De Andere Agenda van de Bezige Bij en Van Gennep ademt engagement. Maar de adem is nét niet te sterk. In beperkte mate krijgt luchtiger kost ook de kans, in de vorm van cartoons en strips. Handig kan zijn de lijst adressen en telefoonnummers van politieke actiegroepen die zich met onderwijs, cultuur, militarisme, milieu en seks bezighouden. De — derde — Andere Agenda is zonder veel poespas een uitgave die volledig aan zijn doel beantwoordt. Zonder reclame!
De HEMA-agenda staat vol popfoto's, informatie is niet opgenomen, ruimte om je huiswerk op te schrijven is er daarentegen wel voldoende. Geen reclame, zelfs niet voor HEMA-artikelen.
De Universeel-agenda bulkt van de popfoto's en halfgeslaagde tekeningetjes en advertenties (opvallend: drie voor lucht- en landmacht en rijkspolitie). Nuttige informatie ontbreekt in deze schoolagenda. Een minder geslaagde uitgave.
V & D heeft twee schoolagenda's uitgegeven. Eén met foto's en lang niet onaardige informatieve verhaaltjes en één zonder. De voordeligste is opgevuld met kleuren- en zwartwitfoto's van sport- en muzieksterren en kost f 1,95. De „dure" uitgave kost ruim drie gulden en heeft een handig, breed formaat: bijna 15 centimeter. Erg leuk is het idee om de adressen van een stel boeren in de verschillende provincies te vermelden want wie vindt het niet eens leuk om rond te neuzen in stallen en schuren! In tekst en afbeelding wordt aandacht besteed aan sport en wetenswaardige zaken zoals communicatie en natuur. Weegt nog geen drie ons in de schooltas! Zonder advertenties.
Voor leerlingen van voortgezette opleidingen is de Educ-agenda bestemd. Een soepel kaft, geen foto's maar ter illustratie bij sommige informatieve artikelen staan wel verhelderende tekeningen. Ook in de Educ-agenda een lijst adressen van opleidingsscholen plus een korte toelichting. Heel handig zijn de gegevens over de Nederlandse grammatica, natuurkunde en ehbo. maar een beetje overbodig lijken me de — ook nog te uitgebreide — tips over de verzorging van kamerplanten.

KORTOM ONDERWYS



VRIJUIT 3



MODE IN BEELD

Kijken naar de wintermode 1973/1974 is kijken naar filmbeelden uit de jaren vijftig. Uit oude rolprenten, waarin glamour hoogtij vierde, hebben de ontwerpers inspiratie geput voor hun nieuwe kollekties. Teruggrijpen naar vroegere tijden is traditie geworden bij de Haute-Couture. De modemakers weten het blijkhaar ook niet meer. Met kreativiteit alleen kun je geen zaken meer doen. Een aangezien de couture een bijna zuiver zakelijke aangelegenheid is geworden wringen de ontwerpers hun kreativiteit in het harnas van de commercie. Mode is wat het straatbeeld dikteert. En dan ben je in deze tijd al vrij snel uitgepraat. Het straatbeeld dikteert jeans, jeans en jeans. „De jeans hebben de mode vermoord", zei Pierre Cardin, toen hij zijn wintermode toonde. Zijn antwoord op deze kreet was een serie dure couture-jurkjes waarmee hij de konfektieindustrie hoopt aan te sporen om de fabricage van T-shirts en spijkerpakken aan de kapstok te hangen en weer in mooie klassieke kleding te duiken.

Omdat de vrouw niet de hele dag en glamourgewaden kan rondlopen vertoonden de nieuwe kollekties massa's „gewone" modellen. En allereerst is er een terugkeer van het klassieke mantelpak te bespeuren. Met plooi-, klok- of kokerrok al dan niet voorzien van voluptueuze bontgarneringen horen ze er weer helemaal bij. Een stille wenk aan de vrouw om de jeans nu maar echt te vergeten. Maar wie eenmaal de smaak van praktische pantalonkombinaties te pakken heeft zal niet zo een-tweedrie weer aan de rok gaan. Dit jaar zullen de couturiers als nooit te voren hun macht over de mode kunnen toetsen aan de modevrijheid die de vrouw zich heeft eigen gemaakt. Naast deze strijd vindt er nog een ander gevecht plaats: wie gaat met de eer van mondiaal modecentrum strijken, Parijs of Rome. Hebben de Parijse couturiers de laatste jaren aan bloedarmoede geleden wat hun kreativiteit betreft, in Rome weet men nog steeds van wanten als het om het maken van originele kleding gaat. Brengt Rome geen uitgesproken nieuwe modelijn dan zitten de kollekties toch altijd weer vol kleurige verrassingen. De Romeinse couturiers „schilderen" hun mode met kleurige stoffen en onverwachte kleurkombinaties. Zo gingen ze tijdens de afgelopen shows op de kleurentoer met oranje, beige, alle mogelijke bruine tinten en korenblauw als duidelijke aksenten.

Als men de mode voor komende herfst en winter in enkele punten wil samenvatten dan ziet het overzicht er als volgt uit. De roklengte schommelt rond de knie, net erboven, erop of net onder de knie. De gebruikte stoffen zijn mohair, jersey en satijn. Jurken zijn vooral doorknoopmodellen met uitzonderlijk grote kragen. De mantels zijn wijd en zwierig en meestal voorzien van bontgarneringen. De avondmode is sexy met maxi-overhemdjurken in Marilyn Monroestijl gemaakt van zwarte zijden stoffen of van zilverglinsterende jerseys.

FOTO'S BOVEN VAN LINKS NAAR RECHTS

Vertikale banden van suède en leer in twee tinten groen, afgebiesd met bijpassend opossumbont gebruikte prinses Galitzine voor deze wintermantel. Prinses Galitzine, dochter van een Russische grootvorst is na de dood van Coco Chanel 's werelds meest succesvolle mode-ontwerpster.

xxxxx

Modehuis Tiziani blijft met zijn wintermantels in wintersfeer. Sneeuwvlokjes vormen het dessin van deze mantel die voorzien is van een bijpassende „Zuid-wester". Bij Tiziani zijn de pantalons voor komende winter wijdpijpig.

xxxxx

De Romeinse modeontwerpers zijn grootmeesters in het creëren van avondjaponnen. De avondwintermode is één groot kleurenfeest. Valentino liet in zijn show deze royaal gedrapeerde robe zien die gemaakt is van chiffon in kleuren variërend van zachtrose tot parelgrijs.

xxxxx

Gekleurde veertjes vormden de grote attraktie van deze avondjaponnen die niet in Rome maar in Milaan getoond werden. De geveerde creaties waren afkomstig van modehuis Biki.

xxxxx

De Italiaanse mode stond dit keer grotendeels in het teken van de Marilyn Monroe Look. Zelfs de Italiaanse bontwerker Naldoni deed mee aan deze rage en lanceerde deze mantel van zilvervos, in diverse kleuren geverfd.

FOTO'S ONDER VAN LINKS NAAR RECHTS

Nieuw bij de Parijse modeontwerper Pierre Cardin zijn jurken en tuniekjasjes met gedrapeerde kragen. Cardin verwacht dat deze creaties komende winter veel succes zullen hebben.

xxxxx

Mantelpakje van rode shetlandwol, waarvan het jasje in cardiganstijl versierd is met smalle stroken zwarte satijn, werd ontworpen door Louis Feraud.

xxxxx

Helemaal nieuw in de mode is dit lederen jasje van modeontwerper-smeedkunstenaar Paco Rabanne. Dit keer gebruikte Paco geen ijzer maar leder als materiaal voor een manteltje dat méér opvallend dan warm is.

xxxxx

Pantalons zijn nog niet uit het modebeeld verdwenen. In verschillende kollekties waren ze nog volop aanwezig. De trend zoals op de foto te zien is, bestaat uit wijde rechte broeken waarbij blouses of halflange wijde jasjes worden gedragen.

xxxxx

Dit is het nieuwe Chanelpakje van Coco's opvolger Ramon Esparza. Ramon was de vroegere assistent van Balenciaga.

xxxxx

Avondjurken van goudlamé en zilverkleurige lurex beloven de meest verkochte avondcreaties van winter „73—74" te worden. Dit model is van Nina Ricci.

Tekst: Lily Scheffer

Vormgeving: Karel Gerrits



VAKANTIE

reizen zomer

PH-LD

Limburgs Dagblad

VLIEG ER 'N DAGJE UIT

Vakantie? Vlieg er dan lekker 'n dag uit met het hele gezin! Het Limburgs Dagblad organiseert speciaal voor haar abonnees dagvluchten naar Amsterdam en Eindhoven. 's Morgens vliegt u met 'n vliegtuig van de NLM in 40 minuten vanaf vliegveld Beek naar Schiphol en in 20 minuten naar luchthaven Welschap bij Eindhoven. Dán heeft u 'n hele dag de tijd om net dát te gaan bekijken waar u al zo lang zin in heeft door te kiezen uit een van de volgende trips:

trip 1

Om 6.45 uur vertrek vanaf vliegveld Beek. Bij aankomst per bus in Amsterdam gaat u een rondvaart maken door de grachten. De rest van Amsterdam bezoekt u per tram. Natuurlijk is er voor een gezellige lunch tussendoor gezorgd. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol zodat u om 17.35 uur weer in Beek terug bent.

trip 2

Om 6.45 uur vertrek vanaf vliegveld Beek. Bij aankomst per bus in Amsterdam kunt u kiezen uit een van de vele excursies van Bergmann, o.a. Amsterdam, Volendam/Marken, Alkmaar. Om 16.55 uur vertrekt u vanaf Schiphol, zodat u om 17.35 uur weer terug bent in Beek.

trip 3

Vertrek vanaf Beek om 10.55 uur. 'n Echte „Schiphol-Special", want bij aankomst op deze wereldluchthaven kunt u net het drukste uur van de dag beleven vanaf de wandelpier. Na de gezellige lunch in het restaurant „de Wijde Wereld" kunt u per bus naar het Aviodome, waar u de hele middag de tijd hebt om de Lucht- en Ruimtevaart Expositie te bezichtigen. Om 16.55 uur vertrek vanaf Schiphol, waarna u om 17.35 uur weer in Beek arriveert.

trip 9

Vertrek vanaf Beek om 10.55 uur. Na aankomst op luchthaven Welschap wordt u per busje naar het Evoluon gebracht, waar u omstreeks 11.30 uur arriveert. Het Evoluon is een aktie-expositie, gewijd aan het menselijk vernuft, onze snel veranderende samenleving en de evolutie van wetenschap en techniek. Het is niet alleen een imposant schouwspel, maar tevens een expositie waarmee iedereen zelf zeer aktief bezig kan zijn. In het ruime, moderne zelfbedieningsrestaurant kunt u gezellig pauzeren. Daarna kunt u in het centrum van Eindhoven naar hartelust wandelen of winkelen. Met uw speciaal NS-kaartje kunt u iedere 4 minuten vóór het hele en halve uur vanuit Eindhoven naar ieder station in Limburg vertrekken.

Natuurlijk zijn er voor de kinderen en de 65+ers speciale tarieven.

groep a. 0-13 jaar
groep b. 14-21 jaar, 65+ers
groep c. 21-65 jaar

trip	1.	2.	3.	9
groep a.	f 42,50	f 45,—	f 32,50	f 20,—
b.	f 62,50	f 65,—	f 47,50	f 25,—
c.	f 72,50	f 80,—	f 52,50	f 30,—

Boekingen uitsluitend persoonlijk aan al onze kantoren. Telefonische of schriftelijke boekingen zijn niet mogelijk.

Deze dagtochten kunnen op elke werkdag tussen 7 mei en eind september gemaakt worden.

Limburgs Dagblad

Oplossing Zomerpuzzel

VRIJUIT 4


1 Tennissen


2 Hoepelen


3 Uitkleden


4 Inenten


5 Slapen


6 Bergbeklimmen


7 Liften


8 IJshockeyen


9 Vliegen


10 Eten


11 Roeien


12 Schilderen


13 Ho[..]


14 Eten


15 Biljarten


16 Boogschieten

OPLOSSING

1 Tennissen
2 Hoepelen
3 Uitkleden
4 Inenten
5 Slapen
6 Bergbeklimmen
7 Liften
8 IJshockeyen
9 Vliegen
10 Eten
11 Roeien
12 Schilderen
13 Houthakken
14 Eten
15 Biljarten
16 Boogschieten
17 Eten
18 Naaien
19 Golfen
20 Eten
21 Lezen
22 IJsberen
23 Kamperen


17 Eten


18 Naaien


19 Golfen


20 Eten


21 Lezen


22 IJsberen


23 Kamperen

Gelijk hebben was de kunst

[..] 750 lezers hebben de moed opgebracht gevolg [..]geven aan onze opwekking om in de vakantie mee [..]. Zij hebben, dat bleek wel uit de talrijke [..]ties, veel plezier beleefd aan het malle mannetje [..] tekenaar Ru de Vries 23 dagen lang op de voor[..]gina óf op bizarre manier heel gewone, óf op heel [..]wone wijze heel bizarre dingen liet doen. Deze deel[..]ners onderstreepten de juistheid van de zin, die [..]eindelijk als oplossing moest worden ingezonden: [..]UISBLIJVERS HEBBEN GELIJK.

[..] puzzelredactie is overstroomd [..] inzendingen. Al te moeilijk [..] de deelnemers het klaarblij[..] [..] gehad; het probleem lag [..]delijk in de 23 dagen waar[..]men stug moest blijven volhou[..]. Toch zaten er in de opgaven [..] kleine geniepigheidjes. Zo [..], om verwarring te zaaien, [..]scheidene keren hetzelfde woord [..]ETEN — in de gevraagde woor[..]voor.

[..] formaat is [..] veel deelnemers [..] die in de gevraagde zin op de [..] kwam, de IJ van „ijsbe[..] [..] is door [..] [..] als zodanig herkend [..] heeft men daarna met [..] complete zin voor zijn neus [..] en gedacht: aha, het moet [..], dat kan niet anders — [..] te proberen een nagelvast werkwoord te vinden. Zodoende [..] voor deze inzenders de [..]huisblijvers „gelijk".

En ook al is dit laatste zeker het geval voor de prijswinnaars, de inzenders van de zin „niet gelijk" zaten fout. Zij konden niet meedingen naar de tien kaarten voor de voetbalinterland Nederland-België, de beslissende ontmoeting in de voorronde voor het wereldkampioenschap voetbal, volgend jaar in Duitsland. Opmerkelijk was, dat al [..] van de vakantie[..] inzendingen binnen[..]. De laatste [..] 11 [..] kennelijk van lezers die er [..] nog op uit waren gewe[..] en [..] terugkeer [..] de stapel kranten van de [..] hebben gevoerd om nog juist op tijd in te zenden.

De tien prijswinnaars uit de goede oplossers zullen binnenkort hun toegangskaart voor de wedstrijd thuis gezonden krijgen. Zij zijn:

— H. Ahn, Looierstraat 24 Gulpen,

— J. Claessen, Op de Toren 40 Nuth,

— N. Fluitsma, Edisonstraat 171 Heerlen,

— A. J. Kusters Barbarastraat 7 Schinnen,

— M. van Lieshout, Akerstraat Nrd 23 Hoensbroek,

— G. Pouwels Cimbalenstraat 8B Maastricht,

— M. Sillen, Hegstraat 22 Geleen,

— F. v.d. Werken, Heugterbroekdijk 13 Weert,

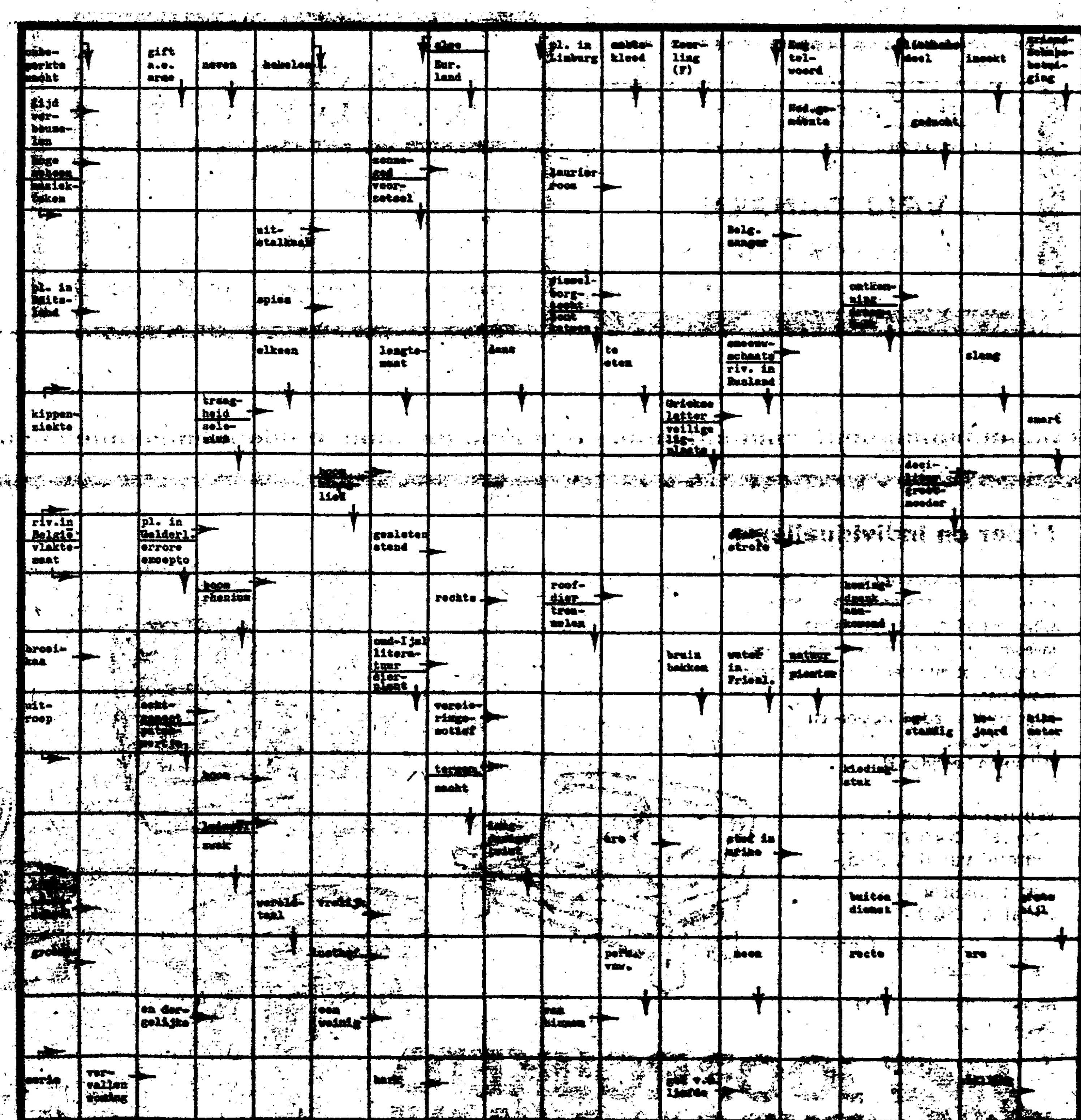
— Mevr. Wolters, Celebesstraat 9 BV Roermond,

— P. H. M. Wolters, Caeciliastraat 58 Guttecoven.

De winnaar(nares) van de puzzel van vorige week is **P. Ferfers, Kerkrade, Haghenstraat 7.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.- verloot.

Inzendingen uitsluitend per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redaktiesekretariaat Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.



oplossing van zaterdag

sh p a de t i
perfectioneren ka
eersteling epen s
er [..] o motor
etsen estrapade eo
aera b i al [..]and
acne orakelen ta
u demer z [..]adel
klei arachniden i
amer ebonist dans
ion [..]nel er [..]emak
resem slet [..]ro e
tra kessel set
del [..] cl de ober
geste staren meta
la polo i o [..] t
apo ijsselmonde eo
al taks fier enorm

Oplossing van gisteren

a a h [..]
[..]rankzinnig
kantonnier
[..]ker deken
[..]e eer a
b[..]roos ida
[..] rp orgel
[..] keet [..]id
[..]gaand p[..]
o[..] aida ef
[..] annaliste
isar g morse




DE TAAL VAN HET LICHAAM

kunst-vrijen met robert franquinet

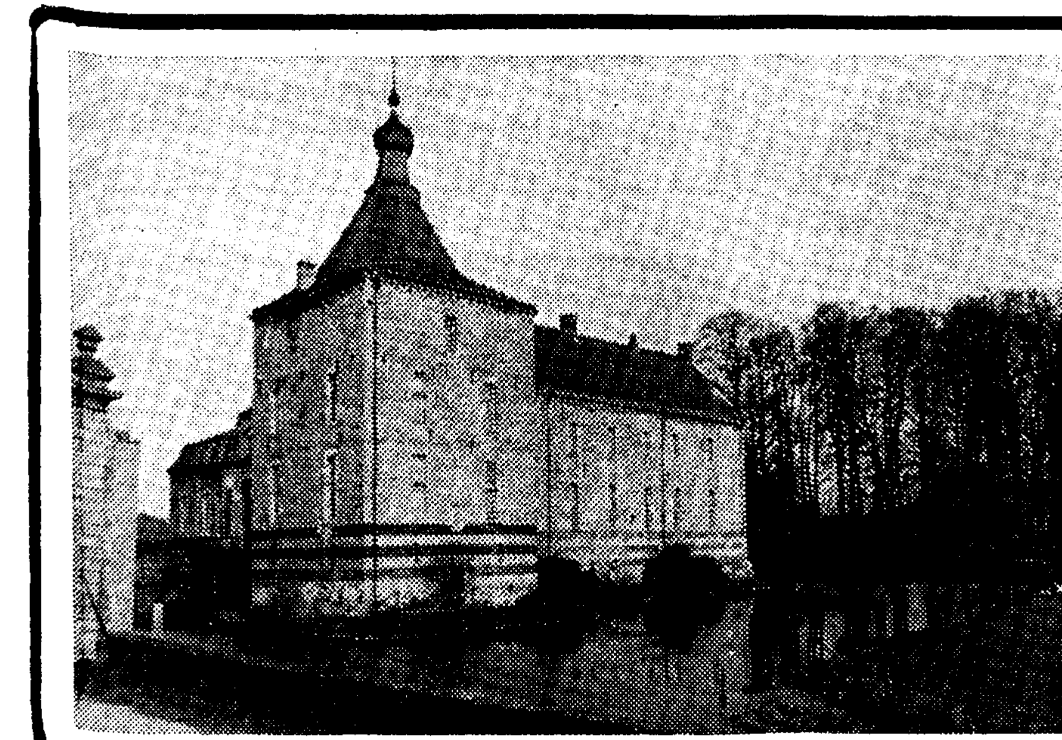
VRIJUIT 5

De slordige dansgroepjes die voor de TV. allerlei shows vergezellen als dekoratieve kinetieken, dagen zeker niet bij om de bewondering van het grote publiek voor de dans te doen groeien. De balletkunst lijdt ongetwijfeld aan de grote leegte die tussen haar en de massa is ontstaan. De Nederlandse balletgroepen trekken in het land nauwelijks gevulde zalen en in het zuiden hebben we de bekende nationale gezelschappen zien optreden voor lege balcons en parterres die maar half bezet waren door lyceumleerlingen en enkele volwassenen. Waarom het ballet zo vervreemd is van het publiek is een vraag die niet alleen de subsidiebe-rekenaars van CRM bezighoudt. Velen denken dat de choreografie uitsluitend een estetische bezigheid is die slechts een handvol intellectuelen interesseert. Het moderne ballet evolueert misschien nog overwegend in die richting d.w.z. een door poëtische erotiek geladen plastische taal van het lichaamsreliëf. Maar het zou overdreven zijn om b.v. de lichaamskultus van een groep als die van Béjart als een algemeen verschijnsel te citeren. Dat de danskunst lichamelijk van substantie is wil nog niet zeggen dat ze louter fysiek zou zijn. Maar ze is gerationaliseerd, hetgeen haar doet afwijken van haar volkse expressiee, die der gewone bestaansfenomenen. Er zijn nochtans vele choreografen die naar een instinktievere uitdrukking terugwillen, b.v. waar de tijdsproblemen en angsten naar buiten komen.

Een ronde tafel te Parijs bracht onlangs een internationaal forum van dansers, choreografen en dansprofessoren tezamen. De coëxistentie van traditie en moderne lichaamsstaal werd er bestudeerd.

Leerrijk was de analyse van de bronnen die fundamenteel verschillende karakters naar voren bracht. Een vergelijking tussen India, Afrika en het Westen toont dat sterk aan. De totaal gekunstelde en ingestudeerde balletkunst van het Westen staat diametraal tegenover de „spontane" wijze waarop de Afrikaan zijn psychische „staat" uit. Een spontaniteit die toch gebruik maakt van oeroude sjablonen als de van de initiatie-ritus. Afrika danst bij elke gelegenheid. De dans is hier geen schouwspel maar mededeling, communicatiemiddel. Ziel en lichaam trillen in kontakt met de natuur en met de geesten om hun gunsten af te dwingen.

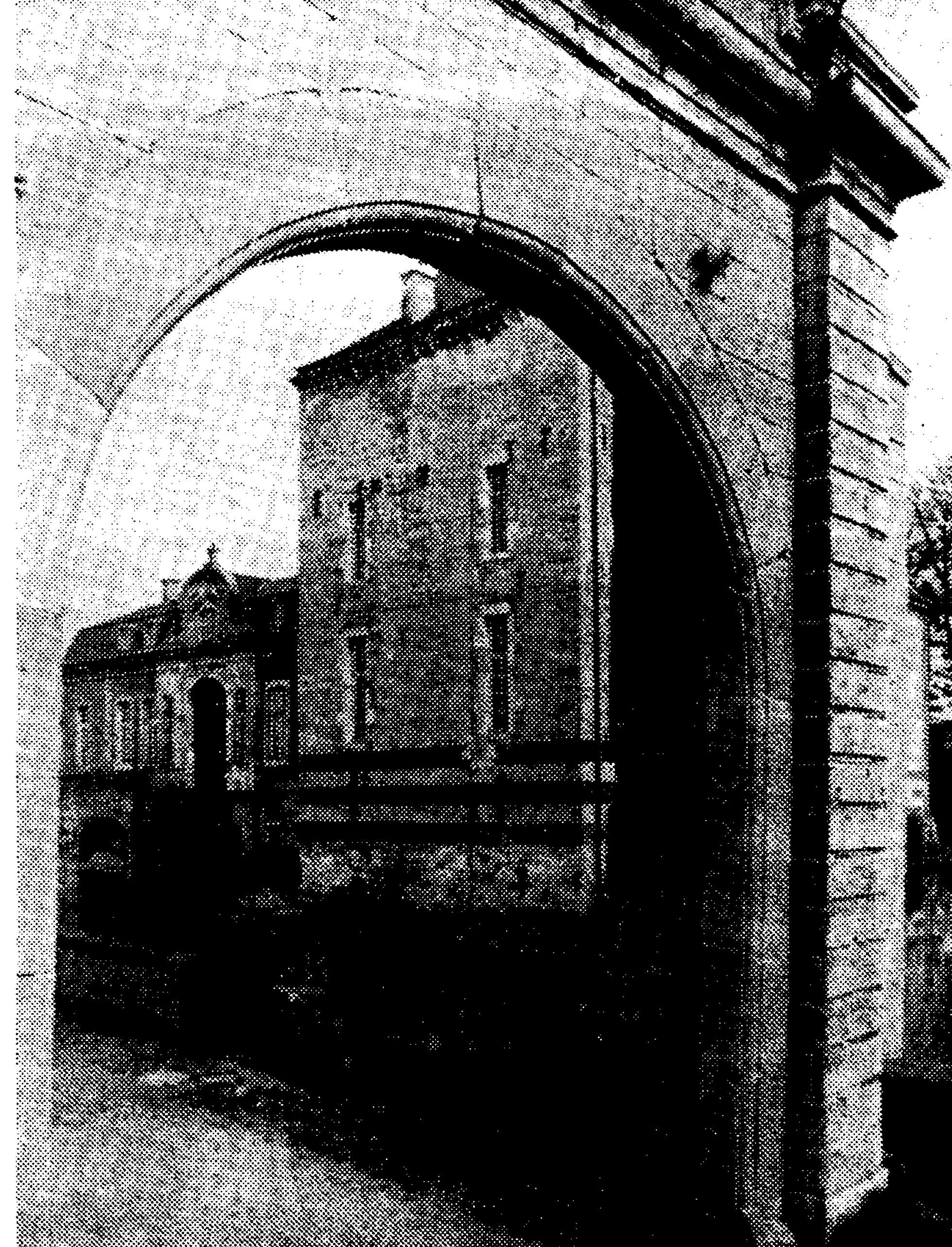
Het ritme is de grondslag van deze massacommunicatie, die iedereen betrekt in het gebeuren. De moderne klassieke balletkunst heeft zich vaak van dit fenomeen meester gemaakt maar heeft zich van de orginele symboliek ontdaan en het is er louter een bezigheid van het lichaam geworden, die gedurigaan onder de vernuftige controle staat van de choreografische techniek. De bezwering van de ritusdans bestaat niet in de meditatieve indische sakrale danstraditie. De dansende godheid Shiva is een religieus doel en geen middel. Men vraagt niets aan de geesten vermits die in de persoonlijkheid geïncarneerd worden. De dans maakt deel uit van de magische cirkel die de mens omringt, ze is introvert van gebaar en daarom vergeestelijkt. De verontstoffelijking is een aan de religie sterk gebonden leidmotief. Ook de volksdans is aan de geestelijke traditie gebonden met zijn choreografie die al een artistieke scholing vergt van de uitvoerenden. In het westen staan folkloristische en klassieke dans (oude en moderne) bijna onverzoenlijk tegenover elkaar. De laatste heeft wel vaak uit de eerste geput, maar bleef als artistiek experiment gericht op het optisch genoegen, de diepere oorsprong werd daarbij verloren. Het voornaamste objektief in de klassiek-moderne dans is de technische perfectie van de lichamelijke gebaren. zo overwegend dat het moeilijk is er zich van los te maken. Ze is louter schouwspel. Ze komt oorspronkelijk uit een tijd dat ze een klassevoorrecht was. Ze is nooit volks geweest. Haar techniek eist professionele krachten. Als uitdrukking blijft ze artificieel. Het lichaam luistert naar het intellect en niet naar het instinkt. Ruimte en energie zijn door de moderne choreograaf verwerkt. Graham heeft het zwaartepuntvliedende centrum in de techniek opgenomen. Het Amerikaanse „timing" introduceert de improvisatie. De danskunst blijft echter een ware „school" al wil ze terug naar een reële motivatie. Ze evolueert naar een passionele spanning. Men kruipt en rolt en ligt op de grond. Het expressionisme of de abstractie van sommige hernieuwers in het ballet is sterk geïnspireerd en zoekt een uitweg in het kosmische. Maar die zucht naar choreografische oorspronkelijkheid, in de laatste jaren, is een factor die het ballet nog meer bestemt om een elitegenoegen te worden. De struktuur van het klassieke ballet wordt omvergeworpen om vrijheid te veroveren, agressief, erotisch, politiek en zelfs anti-estetisch. Ze heeft nu soms de rol om de toeschouwer te engageren inplaats van hem beate bewonderaar te laten zijn. De „body-art" is vér van de volksdans en ze verwijdert zich van de klassieke harmonie, ze wil dat de lichaamstaal van de dans niet op de eerste plaats een estetisch schouwspel is maar de uitdrukking van de tijdswerkelijkheden in het wijdste verband. De gedresseerde danser moet plaats maken voor een moderne repliek van de oerwortels der communicatieritmen. De strijd tussen de progressieve en de traditionele balletliefhebbers kan men zien als de tegenstelling vrijheid en dressage. Of dit artistiek konflikt de aandacht van een ruim publiek zal kunnen trekken is een twijfelachtige vraag. Of het meer gesubsidieerd dient te worden dan de folklore is een andere. Het is een artistiek fenomeen, de folklore integendeel is geen artistiek verschijnsel en daarom veel meer populair.





kastelen bekeken

een serie van paul haimon



● *Lindenlaan naar hoeve en kasteel*

VEEL BEZOCHT KASTEEL GENHOES GESLOTEN

Door zijn ligging, midden in een door talloze toeristen bezocht gebied en om wat het aan evenementen — door zijn laatste bewoners binnengebracht — had te bieden, werd kasteel Genhoes een van de meest bezochte kastelen van Zuid-Limburg. Het is het oudste kasteel van Valkenburg en kan ook de titel kasteel van Oud-Valkenburg voeren. Genhoes is een locale benaming voor Het Huis. Op het kasteel zetelde van oudsher het geslacht dat het eerste dorp Valkenburg grondvestte. Een telg uit dit geslacht zou later de slotburcht op de Hoornberg en daarmee ook het latere Valkenburg stichten.

Men nadert kasteel Genhoes met eerbied. De historische sfeer is er al voordat men de fraaie bogenbrug heeft bereikt die de ingangsweg naar het kasteel vormt. Met zijn kloeke gave vierkante hoektoren, een echte bergvrede zoals de authentieke benaming hiervoor is, de grijzige kleur van de mergelstenen aan deze toren en aan de vleugels van het kasteel, straalt het nog een indrukwekkend verleden af. Kasteel Genhoes heeft nog een zekere harmonie met het omliggende land kunnen behouden, al is er ook in het landelijke Oud-Valkenburg heel wat veranderd sinds Marie Koenen daar haar landelijke verhalen als „De Moeder" en „De andere" zich zag afspelen. De rust van „De Moeder" is er niet meer maar als men, lezend in dat nu bijna mystieke verhaal van Limburgse schoonheid, een beschrijving van de natuur aantreft waarbij wordt gesproken over „de kruiflijn der bossen" dan kan het niet missen als de blik gaat over de prachtige beboste hellingen aan weerszijden van het Geuldal en van het Gerendal in de blauwige verte. Het riviertje de Geul is er thuis. Het dartelt zonder schroom om wat er door zijn grillen wordt uitgericht in de weilanden waar in het nabije verleden nog peppels en fruitbomen ruisten. Molens konden er op draaien, forellen sprongen in het heldere water en minstens tweemaal in het jaar maakte de Geul wat uitstapjes buiten de oevers. De kastelen tapten er het water uit voor hun grachten.

De geschiedenis van Genhoes is niet altijd een vredelievende geweest. Al in de elfde eeuw wordt het goed gememoreerd. en dan reeds omdat er sprake is van een soort straf. De keizer die tussen 1024 en 1039 regeerde. Koenraad II, liet de oude burg Genhoes geheel of gedeeltelijk in beslag nemen. De confiscatie vond vermoedelijk plaats omdat de heren zich hadden vergrepen aan de rijkswetten of omdat zij als voogd over de naburige proosdij Meerssen in gebreke waren gebleven. De zoon van deze keizer, Hendrik III, schonk het goed aan zijn nicht Irmgard, een gravin van Zutphen; zij behield het goed tot 1056 en schonk het toen aan Hermann II, aartsbisschop van Keulen. Het is een dikwijls weerkerend feit dat adelijke dames een deel van hun goederen aan kerkelijke gezagsdragers overdoen; mogelijk mag men er een zwakheid van de dames voor het sterke met gezag en geestelijke waardigheid beklede geslacht in zien, mogelijk wisten de bisschoppen het ook wel eens handig te spelen, in dit geval kan de schenking van Irmgard, gelatiniseerd in Ermengardis van Grandpré, wellicht worden uitgelegd als een restitutie voor het vergrijp dat aan de confiskatie was voorafgegaan. De gewetensvolle Ermengardis was niet kinderloos. Zij had met name een zoon Cono van Scherpenheuvel, door een zijlinie geparenteerd aan het Huis van Loon, en deze was de vader van Thibald van Voeren, die in opdracht van Godfried van Bouillon, de hertog van Neder-Lotharingen, op de Hoornberg 'n slotburcht vestigde. Mogelijk heeft Irmgard een deel van haar goederen behouden, maar dan niet Genhoes dat zeker een Keuls leen werd.

De ligging van de beide kastelen Chaloen en Genhoes vlak bij elkaar, was minder een bron van geluk dan van onrust en onenigheid. Soms waren beide kastelen wel in het bezit van dezelfde familie en mocht men ook het genoegen van familiale gezelligheid smaken, maar als dan in een latere generatie, het moment van de verdeling weer aanbrak, waren nijd, intrige, twist en een enkele keer zelfs doodslag de treurige tegenbeweging hiervan. Wie in chronologische volgorde de heeren van kasteel Oud-Valkenburg zijn geweest, blijft onduidelijk tot 1381 toen de hertogen van Brabant graven van Valkenburg waren geworden. In dat jaar werd het kasteel verheven door een Johan van Oud-Valkenburg, die leenman bij 's lands mankamer was. In 1444 waren Genhoes en Schaloen in handen van Jan 't Zievel, die Genhoes met de heerlijkheid naliet aan zijn schoonzoon Hendrik van Ghoir. De familietwist barstte daarop los. De familie Ghoir stamde van een kasteel in Midden-Limburg te Neer, ze vormde een zijlinie van de graven van Horn. Er waren vier broers van Ghoir, waarvan Herman de jongste en avontuurlijkste was. Hij was niet alleen onvervaard als hij op zijn paard uittrok, hij deed ook zijn eigen zin toen het op trouwen aankwam. Maar voor het zover was had hij er een dienst in het leger van zijne keizerlijke Majesteit opzitten. In Oud-Valkenburg keken ook de meisjes die niet met een adellijke versiering op de peluw sliepen naar hem uit als hij op verlof kwam, maar Anna van Merkelbach die hij in het geheim al vaker ontmoet had achtte hij hoger dan alle anderen. Als haar adel niet hoog genoeg was, dan wilde hij wel zorgen dat die het wel werd en Herman van Ghoir nam haar openlijk tot vrouw. Bij de kerkelijke plechtigheid stonden de van Hulsbergen genaamd Schaloen te grinniken achter een pilaar. Doch Herman vond zich met zijn Limburgse schone een keizer te rijk. De van Hulsbergen lieten daarop merken dat ook zij en niet de van Ghoirs alleen recht op kasteel Genhoes konden doen gelden. Als zij op zondag naar de kleine kerk gingen, zorgden ze ervoor dat ze vóór de leden van het Huis binnen waren en zaten zij reeds op de geprivilegeerde plaatsen; op feestjes waar ook; van de Ghoirs verschenen dronken ze zich eerst moed in, spraken van toernooien waar men geen der helden van Genhoes zag optreden, haalden adellijke jonkvrouwen aan en stelden deze voor dat ze Anna van Ghoir geboren van Merkelbach een kroontje van gedroogd onkruid op haar hoofd zouden drukken. De zoon van Hendrik van Ghoir liet zoiets zijn vrouw op zeker moment niet aandoen, hij pakte een der van Hulsbergen bij de keel, sloeg hem daarop met het hoofd tegen 'n pilaar, en wierp hem als een vod voor de grond. De man bleef dood liggen. De kronieken vertelden dat hij een drossaard „eijnen van adel, genaamd schaloen" had vermoord. Het feit werd algemeen bekend en Herman van Ghoir zou volgens de geldende rechtregels gestraft worden. Zijn goederen werden daarop verbeurd verklaard.

Het gevolg was dat de gespannen verhouding tussen beide families nog slechter werd.

Het meest in de weer om die straf veranderd te krijgen was Jan van Strijthagen, voogd en stadhouder in het land van Valkenburg. Hij bleef bij de familie van Ghoir aandringen op een nieuw proces, maar de van oorsprong midden-Limburgers verkozen een regeling binnenskamers en „en famille" boven weer een openbaar vertoon. Omdat men er echter op die manier niet uitkwam werd de zaak tenslotte toch voor de de Raad van Brabant in hoger beroep gebracht. In plaats van een verzoenend salomonsoordeel uit te spreken kwam deze in 1592 en in 1593 met twee totaal tegenstrijdige vonnissen uit de bus. Hendrik van Ghoir een zoon van de getergde Herman, was eindelijk wel tot een zoenoffer bereid en hij liet in 1605 toe dat Gerard van Hulsberg, genaamd Schaloen de heerlijkheid Genhoes voor de leenhof te Valkenburg mocht verheffen, maar de verdere familie volgde hem niet hierin en drie jaar later volgden nog twee andere afstandsverklaringen. In deze tijd werd de torenbouw en de zuidelijke vleugel, de ene bouw zowel als de andere in mergelsteen met een gothische dakomlijsting gebouwd. De kroonlijst is nog vrijwel gaaf overgebleven en vertoont driepasboogjes op kraagsteentjes.

Nieuwe namen van heren die Genhoes vervolgens verheffen zijn Ulrich, heer van Hoensbroek, die commissaris was der ridderschap van het land van Valkenburg en Winand van Breyl. De strijd tussen beide kastelen blijft voortduren, de torens stonden in de Geulvallei even vijandig tegenover elkaar als de torens der Ghibellijnen en der Welfen in San Gimignano. Als Schaloen in 1619 in de vrouwelijke lijn is overgegaan op het geslacht Hoen van Cartils houden de graven van Hoensbroek nog het kasteel Oud Valkenburg aan. Nadat Genhoes in 1657 en in 1665 al door een Hoen van Cartils is verheven volgt in 1670 toch de eindelijke verzoening. De heerlijke rechten gaan dan van Genhoes op Schaloen over. Kasteel Genhoes, nu definitief zonder de heerlijke rechten waarom zo lang was gestreden ondanks het feit dat ze in 1605 al door Hendrik van Ghoir aan Schaloen waren overgegeven, kwam na het overlijden van Ulrich aan diens zoon Daniel. Ook hij werd commissaris der Ridderschap van Valkenburg en zelfs werd hij verscheidene keren de afgevaardigde voor het land van Valkenburg naar Brussel en Den Haag. Na hem kwam Genhoes terecht bij zijn schoonzoon J. K .Baron de Haudion de Guibrechies. Hij liet de bezittingen niet vererven maar verkocht het kasteel in het openbaar. De nieuwe eigenaar, die er de som van f 35.000.- voor had neergeteld, werd H. G. baron von Thunderfeld, een Laplander die als generaal-majoor in dienst was van Leopold I van Oostenrijk, toen in gevecht gewikkeld rond de Spaanse erfenis. Hij huwde een Limburgse, Anne Barbe Lamberts de Cortenbach. Als familiewapen had hij een kanon waaruit een schot werd gelost. In 1712 werd hij benoemd tot luitenant-generaal van het hertogdom Limburg en van de landen van Overmaas, welke benoeming nog een bevordering tot veldmaarschalk-luitenant zou krijgen. Baron van Thunderfeld overleed in 1743 nadat hij ook nog het ambt van gouverneur te Dendermonde had bekleed. De monumentale trap in het kasteel is zijn bijdrage eraan, tevens liet hij er een levensgroot portret van de Zweedse koning Karel XII binnenbrengen. Zijn zoon die in Heerlen woonde en daar het ambt van stadhouder der Keulse lenen uitoefende volgde hem op, maar hij stierf reeds zes jaar later. De bezitting werd weer geveild en nu werd de Akense koopman Leonard Thimus de eigenaar.

Diens dochter trouwde met Johan Friedrich Pelser, drossaard van het rijksgraafschap Wittem. Zij vestigde zich op Genhoes en kregen van Leonard Thimus het geld om de barokke zijvleugel met de prachtige, in gebeeldhouwde hardsteen opgetrokken toegangspoort te bouwen. Het artistiek waardevol ontwerp heet afkomstig van de beroemde J. J. Couven, de bekende Akense bouwmeester. Johan F. Pelser werd in 1766 door keizer Jozef II in de adelstand verheven waarna zij zich Pelser-Berenberg zouden noemen. De Nederlandse adelerkenning volgde in 1822. Het geslacht bleef 180 jaar op kasteel Genhoes; het huidige voorkomen is, voor zover het niet is vervallen, van hen afkomstig. Het middeleeuwse karakter is in het interieur door de aanpak der Pelser-Berenbergs verloren gegaan.

Kasteel Genhoes is in zijn geheel omgeven door een brede vijvergracht. Sierlijk buigt de mergelstenen brug van vier bogen over het heldere water, groenig door de planten en bewogen door eenden en waterhoenders. De bergvrede en de zuidelijke grote vleugel uit de 16e eeuw zijn voor het bovendeel uit mergel met hardsteen om de smalle hoge ramen; de vroegere tussendorpels zijn daaruit weggehaald. De nieuwe barokvleugel uit het midden van de achttiende eeuw, heeft een mansardedak, heeft maar een verdieping en is opgetrokken uit bakstenen op een onderbouw van mergel met hardstenen hoekblokken, pilasters en vensteromramingen. Op het dak bevindt zich boven de ingang een dakvensterfront met fronton waarin een alliantie-wapen werd verwerkt; het blazoen werd in de loop van de tijd echter uitgewist. Binnen is de balustertrap uit plusminus 1700 gebleven, en ook het stucwerk in de plafonds in Louis XIV-stijl.

In 1930 kwam het kasteel leeg te staan, nadat de stamhouder van Pelser-Berenberg als gevolg van zijn huwelijk met een Joodse vrouw was onterfd. De greep der nazis reikte toen al over de grems. In de winter van 1939 op 1940 werd het kasteel weer bewoond, nu door de families Huygen-Tellegen en Dankelman-van Liebergen, die verwanten waren der Pelsers. Ir. L. B. Huygen liet het kasteel in 1940 inwendig restaureren. Na de oorlog was er eerst een antiekhandel van de gebroeders Krijnen in gevestigd en enige jaren geleden nam de schilder William Halewijn er zijn intrek met zijn verzameling schilderijen op oosterse motieven. Op de ingangspoort treft men nu een met inkt geschreven briefje: „William Halewijn is naar Amerika vertrokken. Het kasteel is gesloten. Gelieve niet te bellen en ook niet de familie Rohs in de hoeve aan de overkant lastig te vallen om inlichtingen. Dank U". Een ander briefje meldt: „Verboden te vissen". Het kasteel begint nu al meer te vervallen. De toeë luiken achter de ramen verhogen deze indruk. Het moet er, binnen, al kil en wat naargeestig zijn. Tegenover het kasteel ligt in hoefijzervorm de oude witte hoeve. Aan de westzijde sluit zij het kasteelgoed af met een prachtige hameipoort uit de tweede helft van de 18e eeuw; het gebogen fronton is geflankeerd door sierknoppen. In de tuin op een verwerend fonteinstuk een stenen Hercules ,vleugelstukken en siervazen uit bergsteen uit de 18e eeuw, een hek met twee gemetselde pijlers. Aan de overzijde van de gracht vervalt steeds meer een in speklagen opgetrokken hoektoren, die als ijskelder dienst heeft gedaan. Een laan van hoge linden leidt van nabij de romaanse kerk van Oud-Valkenburg, welks kerkhof rustiek is ommuurd, naar de boerderij en het kasteel. De wandelaars zien alles meewarig aan!



● *Hoevepoort met doorzicht op kasteel.*